

ISSN1004-3829

# میراں

MIRAS

3

1994



ISSN 1004-3829



09>

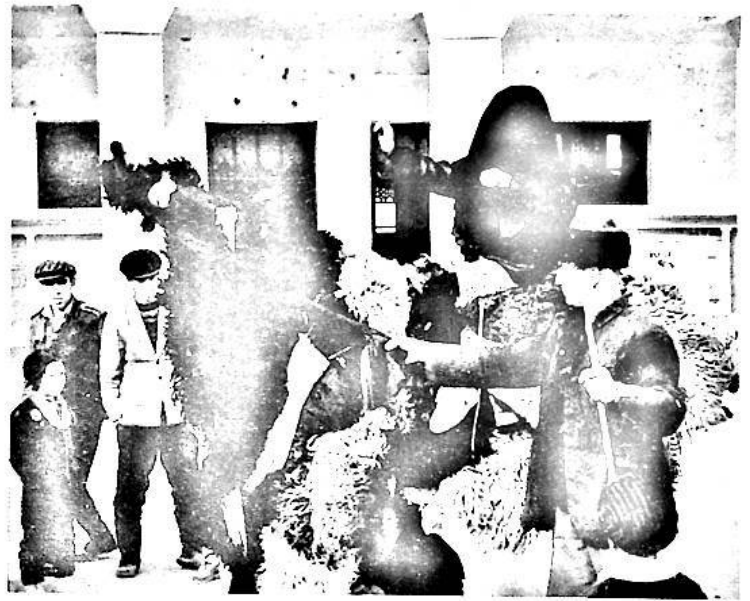
پبلشری: مہتاب سنز





تامغا قونغان قۇياش

تۆگە ئويۇنى



ئوسمان ئسمایل

فوتوسی



قەدىمىي شەھەر

ئابلىز ئابدۇللا فوتوسی

# مىراس

1994-يىل

(پەسىللىك ژۇرنال)

3-سان

مەرپەسىللىك ئوتتۇرا ئېيىنىڭ

1-نومۇرى 33-سان

20-كۈنى نەشىردىن چىقىدۇ

## مۇندەرجە

### بۇرۇننىڭ بۇرۇنىسىدا

- (1) قېرىماس ياشلىق ..... توپلىغۇچى: ھېيت سوپى
- (38) كېيىك خانىش ..... توپلىغۇچى: ياسىن زىلال
- (66) زاكىمايدان ..... توپلىغۇچى: ئا. راخمان، ق. ئىسمايىل
- (79) مۇنۇكۈم تاز ..... توپلىغۇچى: مەمتىس قۇربان

### ئايدىڭ كىچىلەر

- (8) ئاي بېشىدا ئاھ ئۇرسام ..... توپلىغۇچى: م. راشىدىن قاتارلىقلار
- (62) تولغىنىپ كوچاڭغا كىردىم ..... توپلىغۇچى: غايپار ئەخمەت
- (92) زىلۋا سەنەم ..... توپلىغۇچى: بەكرى ئىسمايىل

### ئاتلار سۆزى

ئاتار خەلق ماقال-تەمسىللىرى ..... توپلىغۇچى: مالىك (68)

### يىلتىزسىز دەرەخ بولماس

كەپتەر-ئىلەن قاغا توغرىلىقىدا رىۋايەت ..... توپلىغۇچى: ھەسەن شالى (7)



- ئالتۇنتاغ ھەققىدە رىۋايەت ..... توپلىغۇچى: ئابدۇرىشىت راخمان (36)  
 ئاتۇش ھەققىدە رىۋايەت ..... توپلىغۇچى: ئېلى ئەمەت (89)

**سەركىلىك بىر جان ئوزۇقى**

- تۆت سەرىلىك چاپناغا بەش سەرىلىك ياقا ..... توپلىغۇچى: روزى سايىت (10)

**ئالىم بولسالا ئالەم مېنىڭكى**

- ئىلى مەشرەپلىرى ھەققىدە ..... مېھراي ئابدىلىم (15)  
 ئۇيغۇر كلاسسىك مۇزىكا سەنئىتىنىڭ يىراق ئۆتمۈش ئىقتىساد-مەدەنىيەت ۋە ئېتنىك  
 ئاساسى ..... لى يۇلك (69)

**ئادەم قۇلاقىن سەسرە**

- دۇنيا فولكلورى ۋە بىز ..... ئابدۇكېرىم راخمان (50)  
 1988 — 1993 - يىللىرىدىكى جۇڭگو فولكلورى... دۇلك شياۋپىڭ (مېھراي ئابدۇكېرىم تەرجىمىسى) (55)  
 شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ئەدەبىيات-سەنئەتچىلەر جەمئىيىتىنىڭ  
 2-نۆۋەتلىك دائىمىي ھەيئەتلەر 4-قېتىملىق يىغىنى ئۈرۈمچىدە ئېچىلدى..... (93)

**يول ماڭسا ئىز قالار**

- مەۋلانە لۇتىفى..... برەتلىگۈچى: ئا. راخمان (90)

باش مۇھەررىر: ئابلىمىت سادىق  
 مۇئاۋىن باش مۇھەررىر: ياسىن زىلال  
 مەسئۇل مۇھەررىر: يۈسۈپ ئىسھاق

**تەھرىر ھەيئەت ئەزالىرى**

مەمىتىن يۈسۈپ (تەتقىقاتچى)، قەييۇم تۇردى (بىرىنچى دەرىجىلىك يازغۇچى)،  
 ئابدۇرېھىم ئۆتكۈر (تەتقىقاتچى)، ئىبراھىم مۇتىشى (تەتقىقاتچى)، ئىمىن قۇرسۇن (ئالىي  
 مۇھەررىر)، شەزىپىدىن ئۆمەر (پروفېسسور)، ئابلىمىت سادىق (ئالىي مۇھەررىر)،  
 ئابدۇكېرىم راخمان (پروفېسسور)، قادىر ئەكبەر (تەتقىقاتچى)، مەترووزى تۇرسۇن  
 (بىرىنچى دەرىجىلىك كومپوزىتور)، ياسىن زىلال (مۇھەررىر)، زاھىلە داۋۇت (ماگىستىر)



## قېرىغاس ياشلىق

(چۆچەك)

دورا سىزنى موراد، گىزغا يەتكۈزىدۇ، سىز ئوغۇل پەرزەنت كۆرسىسىز. لېكىن، ئۇ سىزنىڭ يېنىڭىزدا بولالمايدۇ، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ پالچى. بۇنى ئاڭلىغان پادىشاھ نېمىلا بولمىسۇن پەرزەنت كۆردى-كەنمەن، دەپ دورىنى ئېلىپ، خۇشاللىققا ئاغزى قۇلىقىغا يېتىپ ئۆز دەرگاھىغا قايتىپتۇ. ئارىدىن بىر نەچچە كۈن ئۆتۈپ پادىشاھنىڭ خانىشى ھامىلىدار بولۇپتۇ، پۈتۈن ئوردا خۇشاللىققا چۆمۈپتۇ. لېكىن، بۇ خۇشاللىققا ئۇزۇنغا بارماپتۇ. خانىشنىڭ قورسىقىدىكى بالا كېچە-كۈندۈز يىغلاپ، خانىشنى بىئارام قىلغىلى تۇرۇپتۇ. قانداقلا قىلسۇن، بۇ بالىنىڭ يىغىنىنى توختىتالماپتۇ. خانىشنىڭ ئاي-كۈنى ئاللىقاچان توشقان بولمىسۇ، بالا يىغلاپ تۇرۇۋېلىپ قورساقنى چۈشكىلى ئۇنىماپتۇ. پادىشاھ قاينۇغا چۆمۈپ:

— مېنىڭ جان-جىگەر قوزام، يىغلىما، مەن تۇغۇلۇپ چوڭ بولغاندىن كېيىن، مەن ساڭا بارلىق دۇنيا-يېنى ئاتا قىلىپ، يىراق-يېقىندىكى شەھەرلەرگە پادىشاھ قىلاي، — دەپ يالۋۇرۇپتۇ. بالا توختىماي يىغلاۋېرىپتۇ. پادىشاھ تەڭ ئاخىرىدا، — يىغلىما ئەزىزىم، مەن ساڭا قېرىماس ياشلىق، ئۆلمەس ھايات ئاتا قىلاي، — دەپ ۋەدە بېرىپتۇ.

شۇنىڭ بىلەن بالا ساق-سالامەت تۇغۇلۇپتۇ. بۇ مۇناسىۋەت بىلەن پادىشاھ

بۇرۇنقى زاماندا بىر پادىشاھ بولغان ئىكەن. ئۇنىڭ بىرلا خانىشى بولۇپ، بۇ ئىككىلىسى ياش ھەم چىرايلىق ئىكەن. ئۇلار توي قىلىپ بىر نەچچە يىللار بولغان بولسىمۇ، لېكىن، بىرەر پەرزەنت كۆرەلمەپتۇ. نۇرغۇن چارە-ئاماللارنى قىلىپ بېقىپتۇ، لېكىن ھېچبىر پايدىسى بولماپتۇ.

كۈنلەر ئۆتۈپ، بىر كۈنى پادىشاھ يېقىن ئەتراپتىكى يېزىلارنىڭ بىرىدە بىر پالچى بوۋاينىڭ بارلىقىنى ئاڭلاپ، پالچىغا ئادەم ئەۋەتىپ ئوردىغا چاقىرتىپتۇ. پالچى:

— كىمنىڭ ئىشى بولسا شۇ ئۆزى كېلىپ مەن بىلەن كۆرۈشسۇن، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ. پادىشاھ بۇنى ئاڭلاپ خانىشنىڭ ھەمراھلىقىدا ئوردىدىكى ۋەزىر-لەرنى ئېلىپ پالچى بوۋاينىڭ ئالدىغا بېرىپتۇ. بوۋاي پادىشاھنىڭ يىراقتىن كېلىۋاتقانلىقىنى كۆرۈپ، ئالدىغا چىقىپ قىزغىن قارشى ئېلىپتۇ ۋە:

— ئۇلۇغ پادىشاھى ئالەم، سىز نىمە ۋەجىدىن مېنىڭ مۇساپىر كەپمەگە قەدەم تەشرىپ قىلدىڭىز، قانداق ئارزۇ-ئارمانلىرىڭىز بار؟ — دەپ سوراپتۇ. پادىشاھ:

— مېنىڭ بۇ يەرگە كېلىشىم پەرزەنت كۆرۈشۈم ئۈچۈن، خاسىيەتلىك دورىلىرىڭ بولسا، مەن شۇنى تەلەپ قىلىپ كەلدىم، — دەپتۇ.

— مەندە خاسىيەتلىك دورا بار، بۇ

تۇرالمىتۇ. ئۆز ئوغلنىڭ نىيىتىدىن يانمىغانلىقى-  
نى كۆرگەن پادىشاھ ئاخىرى ئوغلنىڭ  
تەلىپىگە ماقۇل بولۇپتۇ.

شاھزادە سەپەرگە چىقىشتىن بۇرۇن  
پادىشاھنىڭ ئاتخانىسىغا كىرىپ، ئەڭ  
چىرايلىق، يۇڭگۈرۈك ئاتتىن بىرنى تاللاپتۇ.  
لېكىن، ئۇ ئات ھەر قانچە قىلىسۇ، شاھزادە-  
دەنى يېقىن يولاتماپتۇ. باشقا ئاتلارمۇ  
شاھزادەنى يېقىن كەلتۈرمەپتۇ. ئاخىرىدا  
شاھزادە ئاتخانىدىن چىقىپ كېتەي دەپ  
تۇرۇشقا، ئۇنىڭ كۆزى ئېغلىنىڭ بىر بۇلۇڭىدا  
تۇرغان ھەم ئورۇق، ھەم يېغىر بېسىپ  
كەتكەن ئاتقا چۈشۈپتۇ. شاھزادە ئاتنى  
تۇتۇپ، دۈمبىسىنى سىيلىغان ئىكەن، ئات  
شۇ زامات زۇۋانغا كېلىپ:

— ھەي، ئىگەم، ماڭا نېمە ھاجىتىڭ  
چۈشتى؟ خۇداغا شۈكرى، مېنى لازىم  
تاپقان بولساڭ مەن خىزمىتىڭگە تەييار،  
كۆزلىگەن مەقسىتىڭگە يېتىش ئۈچۈن، سەن  
ئالدى بىلەن ئاتاڭدىن ياش ۋاقتىدا كىيگەن  
كىيىمىنى، ئاسقان قىلچىنى، ئوقيا ۋە  
قالغانلىرىنى سوراپ ئالغىن. مېنى ئۆز قولۇڭ  
بىلەن سۈتكە بۇغداينى قوشۇپ بوغۇز  
تەييارلاپ، ئالتە ھەپتە باققىن، —  
دەپتۇ.

شاھزادە ئاتنىڭ دېگىنى بويىچە،  
ئاتىسىدىن بۇ نەرسىلەرنى سوراپتۇ. ئاتنى  
ئوغلى سورىغان نەرسىلەرنىڭ ھەممىسىنى  
ھازىر قىلىشقا بۇيرۇپتۇ. شاھزادە بارلىق  
ساندۇقلارنى ئۈچ كېچە-كۈندۈز ئاخشۇرۇپ،  
ئاخىرى بىر كونا ساندۇق ئىچىدىن ئاتىسىنىڭ  
ياش ۋاقتىدا كىيگەن كىيىم-كېچەك،  
ئىشلەتكەن قورال-ياراقلارنى تېپىپتۇ. بۇ  
قوراللار ئاللىقاچان داتلىشىپ كەتكەن  
ئىكەن.

شاھزادە قوراللارنى سۈرتۈپ تازىلاپ  
ئەسلىگە كەلتۈرۈپتۇ. ئاتنى ئالتە ھەپتە

پۈتۈن يۇرت خەلقىگە قىرىق كېچە-كۈندۈز  
ئاش-تاماق تارتىپ، توي-تاماشا قىلىپ  
بېرىپتۇ.

كۈنلەر ئۆتۈپ، ئايلار ئۆتۈپتۇ. بۇ بالا  
ئەقىللىق، زېرەك، باتۇر بولۇپ ئۆسۈپتۇ  
ۋە مەكتەپكە كىرىپتۇ. باشقا بالىلار بىر  
يىلدا ئوقۇيدىغان دەرسنى بۇ بالا بىر  
ئايدىلا ئۆگىنىپ بولىدىكەن. بۇنىڭ بىلەن  
پادىشاھ تېخىمۇ خۇشال بولۇپ، پۈتۈن  
خەلقى-ئالەم ئالدىدا ماختىنىپ يۈرۈپتۇ.  
لېكىن، بۇمۇ ئۇزۇنغا بارماپتۇ. بالا بارا-بارا  
كەم سۆز بولۇپ قاپتۇ ۋە نېمىدۇر بىر  
نەرسىدىن ئازابلىنىپ يۈرۈپتۇ. پادىشاھ  
شاھزادىسىنىڭ 15 ياشقا تولغانلىقىنى  
خاتىرلەپ ئوردىدا كاتتا زىياپەت ئۆتكۈزۈپتۇ.  
زىياپەت تازا قىزىۋاتقاندا بۇ بالا ئورنىدىن  
دەس تۇرۇپ:

— ئاتا، سىز مەن تۇغۇلۇش ئالدىدا  
قىلغان ۋەدىڭىزگە ئەمەل قىلىدىغان ۋاقىت  
كەلدى، — دەپتۇ. بۇنىڭدىن ئالاقزادە  
بولغان پادىشاھ نېمە قىلىشنى بىلمەي:  
— بالام، مەن پەقەت سېنىڭ  
ئامان-ئىسەن تۇغۇلۇشىڭنى كۆزلەپ شۇنداق  
دېگەن ئىدىم، — دەپتۇ.

— ئۇنداقتا مەن شۇ نەرسىنى  
تاپقانغا قەدەر پۈتۈن ئىقلىمنى كېزىپ  
چىقىشنى قارار قىلدىم، — دەپتۇ شاھزادە.  
بۇنى ئاڭلىغان پادىشاھ ۋە بارلىق ئەمەل-  
دارلار شاھزادە ئالدىدا پۈكۈلۈپ تەزىم  
قىلىپ، ئۇنىڭ بۇ پەيلىدىن يېنىشىنى،  
ئوردىدىن كەتمەسلىكىنى سوراپ تۇرۇۋاپتۇ.  
شاھزادەنىڭ ئانىسىمۇ نەسەت قىلىپ،  
دادىسىنىڭ قېرىپ قالغانلىقىنى، دادىسىنىڭ  
ئورنىغا پادىشاھ بولۇشىنى، مۇشۇ شەھەردە-  
كى ئەڭ گۈزەل قىزلاردىن تاللاپ ئۆيلىنىشىنى  
ئېيتىپتۇ. لېكىن، بارلىق نەسەتلىرىنىڭ  
ھەممىسى شاھزادەنىڭ ئىرادىسىنى بوشاش-



راسا بېقىتۇ. ئاتنىڭ بارلىق بېغىرى ساقە-  
يىپ، سە مېرىپ، چىرايلىقلىشىپ، قانات  
چىقىرىپ ئۇچار ئاتقا ئايلىنىپتۇ. سەپەرنىڭمۇ  
بارلىق تەبىئىيلىقلىرى يۈتۈپتۇ. شاھزادە  
ئاتقا، يەنە ئۈچ كۈندىن كېيىن يولغا  
چىقىدىغانلىقىنى ئېيتىپتۇ.

ئۈچىنچى كۈنى ئەتىگەندە شاھزادە  
قىلىچ، ئوقپالارنى ئېسىپ، ئۇچار ئاتقا مىنىپ  
يولغا ھازىرلىنىپتۇ. بۇ چاغدا ئوردىدىكى  
پادىشاھ، خانىش، ۋەزىرلەردىن تارتىپ  
بارلىق ئەمەلدار ۋە ئاددىي خەلقلەرغىچە  
شاھزادىنىڭ بۇ سەپەردىن ۋاز كېچىشىنى  
سوراپتۇ. بىراق، شاھزادە ھەممىنى رەت  
قىلىپ، 200 لەشكەرنىڭ ھەمراھلىقىدا  
شەھەرنىڭ چوڭ دەرۋازىسىدىن ھەيۋەت  
بىلەن يولغا چىقىپتۇ. ئۇ ماڭە-ماڭە بىر  
چۆلكە كەلگەندە ئۆزىنىڭ بارلىق تەئەل-  
لۇقاتىنى ھېلىقى 200 لەشكەرگە ئۆلەشۈ-  
رۈپ بېرىپ، ئۇلارنى پادىشاھنىڭ دەرگاھىغا  
قايتۇرۇپ، ئات بىلەن يالغۇز يولغا راۋان  
بويۇتۇ. ئۈچ كېچە-كۈندۈز ماڭغاندىن كېيىن  
بىر جاڭگالغا كېلىپ قونالغۇ قىلىپتۇ. ئەتراپ  
تولسۇ قورقۇنچلۇق بولۇپ، دۆۋە-دۆۋە ئادەم  
ئۈستىخىندىن باشقا ھېچنەرسە كۆرۈنمەپتۇ.  
بۇ چاغدا ئات شاھزادىگە :

— ئىگەم، بىلىۋاتامسىز، بىز قورقۇنچلۇق  
ئالۋاستى دۆلىتىگە كېلىپ قالدۇق. بۇ  
ئىنتايىن يامان مەخلۇق. كىمدە كىم ئۇنىڭ  
دۆلىتىگە قەدەم باسسا، دەرھال ئۆلتۈرىدۇ.  
ئەسلىدە ئۇ بىر ئايال ئىدى، ئاتا-ئانىسىنىڭ  
كېيىنى ئاڭلىمىغاچقا ئاتا-ئانىسى ئۇنى قارغاپ  
تۆمۈر تۇمشۇق ئالۋاستىغا ئايلاندۇرۇپ قويغان.  
ئۇ ھازىر بالىلىرى بىلەن ئويناۋاتىدۇ، ئەتە  
سەھەردە سىز ئۇنى ئۇچرىتىسىز. ئۇ  
ناھايىتىمۇ چوڭ بىر مەخلۇق. لېكىن،  
ئۇنىڭدىن ھەرگىزمۇ قورقۇپ كەتمەك.  
ئوقپاللىرىڭىزنى تەبىئىيلاپ قويۇڭ، قىلىچ ۋە

قالغانلىرىڭىزمۇ سىز بىلەن بىللە بولسۇن، —  
دەپتۇ ۋە ئىككىسى نۆۋەت بىلەن ئەتراپنى  
كۆزىتىپتۇ.

ئىككىنچى كۈنى قۇياش ئۇيۇقتىن  
ئەمدىلا كۆتۈرۈلگەن چاغدا، شاھزادە  
ئورماندىن ئۆتۈشكە تەبىئىيلىنىپتۇ. شۇ  
ئەتىئادا بىر نەرسىنىڭ دەرەخ چوققىغان  
ئاۋازى ئاڭلىنىپتۇ. ئات :

— تەبىئىيلىنىڭ، ئىگەم، تۆمۈر تۇمشۇق  
ئالۋاستى كېلىۋاتىدۇ، — دەپ خەۋەر  
قىپتۇ.

بۇ چاغدا شاھزادىنىڭ ئالدى تەرىپىدە  
قارا بورانلار چىقىپ، دەرەخلەر سۇنۇپ،  
ئالەم ئاستىن-ئۈستىن بولغاندەك بولۇپتۇ،  
شۇ ھالەتتە تۆمۈر تۇمشۇق ئالۋاستى  
شاھزادىگە قاراپ كېلىۋاتقۇدەك. شاھزادە  
تەنتىرىمەستىن، ئوقپانى بەتلەپ تۆمۈر  
تۇمشۇق ئالۋاستىغا ئاتقان ئىكەن، ئالۋاستى-  
نىڭ بىر يۈتى بەدىنىدىن ئاجراپتۇ. شۇنىڭ  
بىلەن ئالۋاستى شاھزادىگە يالۋۇرۇشقا  
باشلاپتۇ :

— مېنى كەچۈر شاھزادە، مەن  
ساڭا زىيان-زەخمەت يەتكۈزمەيمەن، —  
دەپتۇ. شاھزادە ئىشەنمىگەن ئىكەن،  
ئالۋاستى ئۆز قېنى بىلەن شاھزادىگە  
قەسەم بېرىپتۇ.

— ئۆمرۈڭ ئۇزۇن بولسۇن شاھزادە، —  
دەپتۇ ئۇ يەنە شاھزادىگە قايىل بولۇپ،  
— ھازىر سەن مېنى يەڭدىڭ. ھازىرغىچە  
مېنىڭ دۆلىتىمگە قەدەم باسقانلار ئۆز  
جانلىرىغا زامىن بولغانىدى. ئەتە قاراپ  
باققىن، ئۇلارنىڭ سىڭگە كلىزى ھازىرغىچە  
تۇرۇپتۇ.

تۆمۈر تۇمشۇق ئالۋاستى شاھزادىنى  
ئۆز دەرگاھىدا كاتتا مېھمان قىپتۇ. زىياپەت  
تازا قىزىۋاتقان ۋاقىتتا تۆمۈر تۇمشۇق  
ئالۋاستى شاھزادىگە يالۋۇرۇپ ئاجراپ

قەسەم قىپتۇ ۋە شاھزادىنى يەتتە كېچە-كۈندۈز مېھمان قىلىپ، كەچۈرۈم سورايتۇ. شاھزادە جاۋابەن ئۇنىڭ كېسەل-كەن بېشىنى ئۆز جايغا تېگىپ ساقايتىپ قويۇپ، ئۆز يولىغا راۋان بوپتۇ. ئۇ ئۇزۇن يوللارنى بېسىپ، بىر جايغا كەپتۇ. بۇ جاي شۇنچىلىك گۈزەل ئىكەنكى، ھەر خىل گۈللەر ئېچىلىپ، بۇلبۇللار سايراپ، سۈپسۈ-زۈك سۇلار ئېقىپ تۇرىدىكەن، گۈللەرنىڭ ئېسىل پۇراقلىرى دىماقلارغا ئۇرۇلۇپ ئادەمنى مەست قىلىدىكەن. شاھزادە بۇ جايدا بىر ئاز ئارام ئالغاندىن كېيىن، ئات ئۇنىڭغا دەپتۇ:

— ئىگەم، بىز ناھايىتى تەسلىكتە بۇ جايغا كەلدۇق، ئالدىمىزدا يەنە بىر خەتەرلىك ئورمان بار. ئۇ يەردە ئەڭ ۋەھشى يىرتقۇچ ھايۋانلار بار. ئورماندىن ئۆتسەكلا بىر ئوردا بار. شۇ ئوردىدا قېرىماس ياشلىق، ئۆلمەس ھايات ساقلىنىدۇ. بىز ئورماننىڭ ئۈستىدىن ئۇچۇپ ئۆتسە، ئۇچقان ۋاقتىدا يايلىمغا چىڭ ئېسىلىك، ئىككى پۈتۈننى بەدەنلىرىگە چىڭ بېسىك، بۇنداق بولمىغاندا ئۇچۇش سۈرئىتىگە تەسىر يېتىدۇ، — دەپتۇ-دە، ئۇچۇشقا باشلاپتۇ.

ئۇلار بارغانسېرى ئېگىز ئۆرلەپ ئۇچۇپتۇ، ئاستىدا ھەشەمەتلىك ئوردا كۆرۈنۈپتۇ. ئۇلار ئەمدىلا ئوردىنىڭ بىر پاناھلانغۇدەك جايىنى كۆزلەپ چۈشەي دېگۈچە ئاتنىڭ بىر پۈتى دەرەخ شاخلىرىغا تېگىپ كېتىپ، پۈتۈن ئورمانلىق سىلىكىنىپ كېتىپتۇ. بۇنى تۇيۇپ قالغان دەھشەتلىك ياۋايى ھايۋانلار تەرەپ-تەرەپتىن ۋارقە-راپ-چارقىراپ جاھاننى بېشىغا كىيىپتۇ. ئۇلارنىڭ بەختىگە يارىشا ئوردىدىكى بىر ساھىبجامال قىز غايىتىن كەلگەن مېھمانلار-نى كۆرۈپ بەك خۇشال بوپتۇ ۋە ئۇلارنى

كەتكەن پۈتىنى قايتۇرۇپ بېرىشنى سورايتۇ. شاھزادە ھېچبىر ئىككىلەنمە يلا ھېلىقى پۈتىنى ئۆز جايغا تىگىپ ساقايتىپ قويۇپتۇ. بۇنىڭدىن خۇشاللانغان تۆمۈر تۇمشۇق ئالۋاستى ئۈچ كېچە-كۈندۈز زىياپەت قىلىپ شاھزادىنى باشقىدىن مېھمان قىپتۇ ۋە ھۈر قىزلار ئىچىدىن بىرنى تاللاپ شاھزادە-گە بېرىدىغانلىقىنى جاكارلاپتۇ. بىراق، شاھزادە بۇنىڭغا ئۇنىماپتۇ ۋە ئۆزىنىڭ پۇزادى نېمىنى ئىزدەپ بۇ جايغا كېلىپ قالغانلىقىنى بىر-بىرلەپ سۆزلەپ بولۇپ، خوشلىشىپ يولغا راۋان بوپتۇ. شاھزادە ماڭە-ماڭە يەتتە كېچە-كۈندۈزدىن كېيىن، چايانلار مەملىكىتكە كېلىپ قاپتۇ. بۇ، تۆمۈر تۇمشۇق ئالۋاستىنىڭ سىڭلىسىنىڭ مەملىكىتى ئىكەن. ئەسلىدە بۇ چايانمۇ تۆمۈر تۇمشۇق ئالۋاستىغا ئوخشاش سەۋەب بىلەن چايان قىياپىتىدىكى بىر چوڭ مەخلۇققا ئايلىنىپ قالغانىكەن. بۇ چاغدا شاھزادە يەنە ئېتىدىن قانداق قىلىش توغرىسىدا مەسلىھەت سورايتۇ. ئات:

— بۇ چايانغا ئايلىنغان دېۋىنىڭ ئەپتى ئاچسىدىنمۇ يامان. ئۇ ئاچسى بىلەن دۇنيا تالىشىپ داۋاملىق ئۇرۇشۇپ تۇرىدۇ. ئۇنىڭ زەھىرى قايناپ تاشقاندا ھەممە جانلىقنى چىقىپ ئۆلتۈرىدۇ. ئۇنىڭ ئۈچ بېشى بار. ئۇنىڭغا تاقابىل تۇرۇش ئۈچۈن تولۇق تەييارلىق بولۇش كېرەك، بولمىسا ھالەك بولىمىز، — دەپتۇ.

بۇنى ئاڭلىغان شاھزادە بارلىق تەييارلىقلارنى پۈتتۈرۈپ، جەڭگە ھازىر بوپتۇ. بۇ چاغدا ئاسمان-زېمىن گۈلدۈرلەپ ئۈچ باشلىق چايان دەھشەت بىلەن كېلىۋاتقۇدەك. شاھزادە چايان بىلەن ئۈچ كېچە-كۈندۈز ئېلىشىپ چاياننىڭ بىر بېشىنى تېنىدىن جۇدا قىپتۇ. چايان يېڭىلىكەنلىكىگە تەن بېرىپ، ئۆز قېنى بىلەن شاھزادىگە



تۆلۈمدىن قۇتۇلدۇرۇپ قاپتۇ. چۈنكى بۇ قىز تاكى ھازىرغىچە بىرەر ئادىمىزاتنىڭ بۇ يەرگە كەلگەنلىكىنى كۆرۈپ باقمىتىكەن. ئۇ ھايۋانلارغا بۇيرۇق بېرىپ ئۆز جايلىرىغا قايتۇرۇۋېتىپتۇ. بۇ قىز خۇددى پەرىزاتتە كىلا چىرايلىق ئىكەن.

— كەلگىنىڭىزنى قارشى ئالمىەن شاھزادە، بۇ يەرگە قانداق بولۇپ كېلىپ قالدىڭىز؟ — دەپتۇ. ساھىبجامال قىز.

— قېرىساي ياشلىق، ئۆلمەس ھاياتىنى ئىزلەپ كېلىپ قالدىم، — دەپتۇ. شاھزادە.

— سىز ئىزدىگەن نەرسە بۇ يەردە بار، — دەپتۇ ۋە ئوردىغا باشلاپتۇ. شاھزادە ئۇنىڭ ئۆزىنى تۆلۈمدىن قۇتقۇزغانلىقىغا رەھمەت ئېيتىپ ئوردىغا كىرىپتۇ. ئۇ يەردە يەنە بىر-بىرىدىن گۈزەل ئىككى قىز تۇرغىدەك، ئۇلار ھېلىقى قىزنىڭ ئاچىلىرى ئىكەن. قىزلار بۇ ئادىمىزات ماكانىدىن كەلگەن كىشىنى كۆرۈپ، ئىچ-ئىچىدىن خۇشال بولۇشۇپتۇ ۋە كاتتا زىياپەتلەر تەييارلاپ، ئۇنى كۈتۈۋاپتۇ. زىياپەتتە ئىشلەتكەن تاماق قاچىلىرىدىن تارتىپ چوگىلىرىغىچە ھەممىسى ئالتۇن ئىكەن. ئاتىمۇ ياخشى كۈتۈلۈپتۇ. ئۇنىڭ بەھۇزۇر يايلىشىغا شارائىت يارىتىپ بېرىلىپتۇ ۋە شاھزادىنى ئورماندىكى بارلىق ياۋايى ھايۋانلارغا تونۇشتۇرۇپتۇ.

قىزلار شاھزادىنىڭ قامەتلىك، كېلىش-كەنلىكىنى كۆرۈپ، ئۇنى بۇ يەردە تۇزلىرى بىلەن بىللە تۇرۇپ قېلىشقا ئۈندەپتۇ. چۈنكى ئۇلارمۇ يالغۇزلۇقتىن زېرىككەن ئىكەن. قىزلارنىڭ بۇ كېيى شاھزادىگە يېقىپتۇ-دە، قېلىشقا ماقۇل بوپتۇ. كۈنلەر ئۆتۈپ، ئايلاپ ئۆتۈپ شاھزادىمۇ قىزلار بىلەن خېلى چىقىشىپ قاپتۇ ۋە ئۆزىنىڭ بېشىدىن ئۆتكەن سەرگۈزەشتىلىرىنى، بۇ يەرگە نېمىشقا

كەلگەنلىكىنى بىر-بىرلەپ ئۇلارغا سۆزلەپ بېرىپتۇ. بۇنى ئاڭلىغان قىزلار ئۇنىڭغا ناھايىتى قايىل بولۇپ، ئۆزلىرىنىڭ شاھزادىگە بولغان چوڭقۇر مۇھەببىتىنى ئىزھار قىپتۇ. شاھزادە ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى ئەڭ كىچىكى ھەم ئەڭ چىرايلىقى بىلەن توي قىپتۇ. تويىدىن كېيىن قىزلار يېڭىتىنىڭ بۇ يەردىكى خالىغان جايغا بېرىپ ساياھەت قىلسا بولىدىغانلىقىنى، لېكىن بىرلا جايغا بېرىشقا بولمايدىغانلىقىنى، بۇ جاي «ھالا-كەت ئازگىلى» دەپ ئاتىلىدىغانلىقىنى، ئۇ يەرگە بارسا ئۆزىنىڭ ئاقىۋىتى ياخشى بولمايدىغانلىقىنى تاپلاپتۇ.

شۇنداق قىلىپ، شاھزادە بۇ يەردە قانچىلىك ۋاقىت تۇرغانلىقىنى ئۆزىمۇ بىلمەي خېلى ئۇزۇن زامانلار ئۆتۈپتۇ. ۋاقىت ئۇزارسىمۇ، يېڭى كەلگەن ۋاقىتىدىكىدەك ياپىياش تۇرۇپتۇ.

ئوردىدىكى خىلمۇخىل گۈللەر، جانغا ھوزۇر بېغىشلايدىغان ساپ ھاۋا ئۇنىڭ قەلبىنى يايىرتىپ، ئۆزىنى تولىمۇ بەختلىك ھېس قىپتۇ. ئۇ دائىم دېگۈدەك ئوۋ ئوۋلايدىكەن. كۈنلەرنىڭ بىر كۈنى ئۇ بىر توشقاننى كۆرۈپ قاپتۇ-دە، بىر نەچچە قېتىم ئوق ئاتسىمۇ ئۇنىڭغا تەگكۈزەلمەپتۇ. ئاخىرى غەزەپ بىلەن يەنە بىر تال ئوق ئاتقان ئىكەن، توشقانغا تېگىپتۇ. لېكىن، توشقان ئۆلمەي قېچىپ كېتىپتۇ. شاھزادە توشقاننى قوغلا-قوغلا ھېلىقى ھالاكەت ئازگىلىغا كېلىپ قاپتۇ. ئۇ توشقاننى ئېلىپ ئوردىغا قايتىش سەپىرىدە، تومساتتىنلا ئاتا-ئانىسىنى ئويلاپ قاپتۇ ۋە روھى چۈشكۈن ھالدا ئۆيگە كەپتۇ. خوتۇنى بۇ ئەھۋالنى كۆرۈپ نېمە ئىش بولغانلىقىنى سورىسىمۇ دېگىلى ئۇنىماپتۇ. خوتۇنى ئۇنىڭ مەيۈسلەنگەن قىياپىتىدىن نېمە ئىش بولغانلىقىنى ئوقۇپ قاپتۇ:

ئۇ ماڭە-ماڭە چايان دېۋىنىڭ مەملە-  
 كىنىگە كېلىپ قاپتۇ. قارسا بۇ يەرنىڭ  
 بۇرۇنقى ھالىتىدىن قىلچىمۇ ئەسەر يوق،  
 بۇرۇنقى ئوردىنىڭ ئورنىغا ھەشەمەتلىك  
 يېڭى ئىمارەتلەر پەيدا بولۇپ، بۇ يەردىكى  
 ئورمانلىقمۇ ياپيېشىل تۈزلەڭلىككە ئايلىنىپ  
 قاپتۇ. ئۇ، بۇ يەردىكى بەزى بىر كىشىلەر-  
 دىن ئىلگىرىكى چايان دېۋىنىڭ نەگە  
 كەتكەنلىكىنى سورىغان ئىكەن، كىشىلەر  
 ئۆزلىرىنىڭ ئاتا-بوۋىلىرىدىن شۇنداق بىر  
 رىۋايەتنى ئاڭلىغانلىقىنى دەپ بېرىپتۇ.  
 بۇ ئاجايىپ گەپقۇ، دەپ ئويلاپتۇ شاھزادە  
 ۋە ئۆزىنىڭ بۇرۇن بۇ يەردىن ئۆتكەندىكى  
 ئەھۋاللارنى شۇ يەردىكى كىشىلەرگە  
 سۆزلەپ بېرىپتۇ. بۇنى ئاڭلىغانلار:  
 — بۇ نېمە دەۋاتىدۇ، كۆپكۈندۈزدە  
 ئالچىپ يۈرۈيدىغۇ؟ — دەپ مەسخىرە قىپتۇ.  
 ھېچنىمىنى چۈشەنمىگەن شاھزادە ئەتراپىنى  
 ئايلىنىپ كۆرۈپ بېقىپتۇ، لېكىن، ئۆزىنىڭ  
 ساقال-بۇرۇنى ئۆسۈپ چاچلىرى قاردەك  
 ئاقىرىپ كەتكەنلىكىنى قىلچىمۇ ھېس قىلماپتۇ.  
 ئۇ، ئۇ يەردىن چىقىپ تۆمۈر تۈمشۈك  
 ئالۋاستىلار مەملىكىتىگە كەلگەن ئىكەن،  
 بۇ يەردىمۇ چايان دېۋە مەملىكىتىدە  
 كۆرگەن ئەھۋاللارغا ئوخشاشلا ئىلگىرىكى  
 ئىشلاردىن قىلچىمۇ ئەسەر يوق تۇرغىدەك.  
 ھەممىلا جاي باشقا بىر دۇنيا بولۇپ  
 كەتكەن ئىكەن. شاھزادە بۇنىڭغا  
 ھەيران بولۇپ يەنە ئۆز يولىغا راۋان  
 بوپتۇ. بۇ چاغدا ئۇنىڭ ساقال-بۇرۇنلىرى  
 ئاللىقاچان ئاقىرىپ مەيدىسىگە چۈشكەن  
 ئىكەن. ئۆزىمۇ مۇكەچچىپ يۈز ياشلىق  
 بوۋاي قىياپىتىگە كىرىپ قاپتۇ.  
 ماڭە-ماڭە ئۆزىنىڭ دادىسىنىڭ  
 مەملىكىتىگە كېلىپ قاپتۇ. قارسا ئادەملەرمۇ  
 بۇرۇنقى ئادەملەرگە ئوخشىمىغۇدەك. شەھەر-

— ھەي بەختسىز شاھزادە، سىز  
 چوقۇم ھالاكەت ئازگىلىدىن ئۆتۈپسىز، —  
 دەپتۇ خوتۇنى تولمۇ ئىچ ئاغرىتقان ھالدا.  
 — مەن ھەرگىزمۇ قەستەن ئۇ  
 يەرگە بارمىدىم، مەن ھازىر ئاتا-ئانامنى  
 ئىنتايىن سېغىنماقتىمەن. لېكىن، سېنىڭدىنمۇ  
 ئايرىلغۇم يوق. مەن شۇنچە ئۇزۇن ۋاقىتتىن  
 بۇيان سەن بىلەن بۇ يەردە تۇرۇپ،  
 قىلچىمۇ زېرىكىشلىك ھېس قىلمىغان ئىدىم.  
 مەن بېرىپ ئاتا-ئانامنى بىر كۆرۈپلا  
 قايتىمەن، كېيىن زادىلا بۇ يەردىن  
 كەتمەيمەن، — دەپتۇ شاھزادە.  
 — بۇ يەردىن كەتمەڭ، سىزنىڭ  
 ئاتا-ئانىڭىز تەجىبە يۈز يىل بۇرۇنلا ئۆلۈپ  
 تۈگىدى. ئەگەر ئۇ يەرگە بارسىڭىز  
 سىزمۇ ئۆلۈپ تۈگەيسىز، — دەپتۇ خوتۇنى.  
 ئوردىدىكى قىزلار ۋە ئۆزى مىنىپ  
 كەلگەن ئېتىنىڭ بارلىق نەسەبە تىلىرى  
 شاھزادىنى ئاتا-ئانىسىنى كۆرۈش مەقسىتىدىن  
 زادىلا قايتۇرالمىپتۇ، ئاخىرىدا ئات ئۇنىڭغا:  
 — نىگەم، ئەگەر سىز مېنىڭ كېيىنى  
 ئاڭلىماي چوقۇم قايتىمەن دېسىڭىز، مېنىڭ  
 شەرتىم بار، سىز شۇنى ئادا قىلىشىڭىز  
 ئاپىراي، — دەپتۇ.  
 — ئادا قىلىمەن، قېنى شەرتىڭىنى  
 سۆزلە، — دەپتۇ شاھزادە.  
 — سىز ئاتا-ئانىڭىزنىڭ يېنىغا بارغان-  
 دىن كېيىن بىر كۆرۈپلا قايتىسىز، ئەگەر  
 بىر سائەتتىن ئوشۇق تۇرۇپ قالسىڭىز مەن  
 سىزنى قالدۇرۇپ، ئۆزۈم قايتىپ كېلىمەن،  
 — دەپتۇ.  
 — بولىدۇ، — دەپتۇ شاھزادە.  
 شۇنىڭ بىلەن شاھزادە سەپەر  
 تەييارلىقىنى قىلىپ، ئوردىدىكى قىزلار بىلەن  
 بىر-بىرلەپ خوشلىشىپتۇ. خوتۇنى يىغا-زارە  
 قىلىپ ئۆزىتىپ قاپتۇ.



كەپتەر بىلەن قاغا توغرىسىدا رىۋايەت

ئىلگىرى داۋۇت پەيغەمبەرنىڭ دەۋرىدە پۈتۈن جاھاننى سۇ بېسىپ كېتىپ پەقەت داۋۇت پەيغەمبەرلا كېمىسى بىلەن سۇنىڭ ئۈستىدە قاپتۇ. داۋۇت پەيغەمبەر ناھايىتى كۆپ ۋاقىت سۇ ئۈستىدە يۈرۈپ، ئاخىرى بىرەر قۇرۇق يەر تېپىپ تېرىقچىلىق قىلماقچى بولدى ۋە كەپتەر بىلەن قاغىنى تېرىقچىلىق قىلغۇدەك قۇرۇق جاي بار-يوقلىقىنى بىلىپ كېلىشكە ئەۋەتىپتۇ.

ئارىدىن ئۇزۇن يىللارنىڭ ئۆتۈشى بىلەن سۇ يەر يۈزىگە سىڭىپ كېتىپتۇ، قاغا شۇ ماڭغانچە بىرنەچچە كۈن يول يۈزۈپلا بىر ئەخلەتلىككە چۈشۈپ شەخسى ئوقەتكە بېرىلىپ كېتىپتۇ؛ كەپتەر بولسا كېچە-كۈندۈز جاپا چېكىپ، جاھاننى بىر چۆرگەلەپ چىقىپ ئاخىرى بىر چىلان تۇپراقلىق يەرنى تېپىپ يەرگە چۈشۈپ كۆرۈپتۇ. كەپتەر يەرگە چۈشۈشى بىلەن ئىككى يۈتى تۇپراققا پىتىپ قاپتۇ ۋە ئۇ يەردىن ئۇچۇپ داۋۇت پەيغەمبەر نىڭ يېنىغا كېلىپ ئېيتتى. شۇندىن ئېتىبارەن كەپتەرنىڭ ئىككى يۈتى قىزىل بولۇپ قالغان ئىكەن. قاغا بولسا ئۆزىنىڭ غىمى بىلەن قاپتىپ كەلمەپتۇ. داۋۇت پەيغەمبەر كەپتەرگە چوڭقۇر مىننەتدارلىق بىلدۈرۈپ، ئۇنىڭغا ھېچ قانداق نەرسىنىڭ زىنىنى يەتمەسلىكى، قورسىقى توق تۇرمۇش كەچۈرۈشى ئۈچۈن دۇئا قىلىپتۇ؛ قاغىنى بولسا پوق چوقۇپ يەپ كۈن كەچۈرىدىغانلىقى توغرىسىدا قارغاپتۇ.

شۇندىن كېيىن، كەپتەر ئۆتكەن كۈنىگە شۈكرى ئېيتىپ، خۇداغا زىكرى قىلىپ، تۇرمۇشىنى ياخشى ئۆتكۈزۈپتۇ. قاغا قىشنىڭ قەھرىتان سوغۇقلىرىدا تاغۇتاغ يۈرۈپ ئىنتايىن خارچىلىق بىلەن كۈن ئۆتكۈزۈپتۇ ۋە ئاچكۆزلۈك قىلىپ شۈكرى ئېيتماي، پوق چوقۇپ يۈرگەنلىكتىن ئۇنىڭ گۆشىنى ئېتىۋ يېمەيدىكەن.

ئېيتىپ بەرگۈچى: ناسىر ئاقسوپا  
توپلىغۇچى: ھەسەن سالى

لەرمۇ باشقىچە، بۇرۇنقى ئوردا-سارايىلار-نىڭ ئورنى باغۇبوستانلىققا ئايلانغان. ئۇ ئايلىنىپ يۈرۈپ خارابىلىق بىر جايغا كېلىپ ئاتتىن چۈشۈپتۇ. بۇ چاغدا ئات شاھزادە گە:

— ئىگەم، جۈرۈك، ئەمدى تېز قايتايلى، ئەگەر مەن بىلەن قايتىمىسىڭىز مەن دەرھال قايتىمەن، — دەپتۇ.

— سەن قايتقىن، مەنمۇ ئۇزۇنغا قالماي ئارقىڭدىن بارارمەن، — دەپتۇ شاھزادە ئانچە پەرۋا قىلمىغان قىياپەتتە، شۇنىڭ بىلەن ئات ئوقتەك ئۇچۇپ كۆزدىن غايىپ بولدى.

يالغۇز قالغان شاھزادە خارابىلىقنىڭ ئىچىگە كىرىپ قارىغۇدەك بولسا، بۇ يەر ئىلگىرى ئۆزى تۇغۇلۇپ ئۆسكەن جاي ئىكەن. ئەتراپتا ئازغان-تەكەنلەر ئۆسۈپ كەتكەن، چىرىپ كەتكەن ئادەم ئۈستى-خانلىرى تۇرغىدەك. ئۇ ئايلىنىپ يۈرۈپ يىقىلىپ كەتكەن بىر ئەسكى ئۆيدىن بىر دانە ئەسكى ساندۇقنى ئۇچرىتىپ قاپتۇ. ساندۇقنى ئېچىپ قارىسا بىر كىچىك قۇتا چىقىپتۇ. قۇتنى ئېلىپ، ئاغزىنى ئاچاي دېيىشكە قۇتا ئىچىدىن:

— بالام، سەن كېچىكىنىڭ، مەن ئاللىقاچان ئۆلۈپ تۈگەشتىم، — دېگەن ناۋاز چىقىپتۇ-دە. قاياقتىندۇر بىر شاپلاق كاپتىغا ئۇرۇلۇپتۇ. شۇنىڭ بىلەن شاھزادە يەرگە يىقىلىپ چۈشۈپ، كۆزىنى يۇمۇپ-ئاچقۇچە بولغان ئارىلىقتا بىر دۆۋە ئۈستىخانغا ئايلىنىپ قاپتۇ.

ئېيتىپ بەرگۈچى: قادىر ئاخۇن  
توپلىغۇچى: ھېمىت سوپى



# ئاي بېشىدا ئاھ ئۇرسام

كېلەر سەن شۇ، كېتەر سەن شۇ،  
كۆزۈڭنى نەملىمە يارسەن.  
پەلەكتۈر ئايرىغان بىزنى،  
مېنىڭدىن رەنجىمە يارسەن.

سەن مېنى يامان دەيدىڭ،  
قايسى قىلغىنىم ياقماي.  
ئويۇن گەپنى ئاز قىلغىن،  
كۆڭلۈم شېخىنى قاقماي.

ئاي بېشىدا ئاھ ئۇرسام،  
ئاي ئاخىرىغا كەتتى.  
سەندىن ئۆزگە ئالەمدە  
مېنىڭ ھالىغا كىم يەتتى؟

ئاختامدا ئاق داھىگال  
تاش بولالمىدىم دەيدۇ.  
ئويىناپ قانىغان كۆڭلۈم  
ياش بولالمىدىم دەيدۇ.  
توپلىغۇچى: مۇھەممەتجان راشىدىن

ئاسماندىكى تۇرنىلار  
ئوققا دۇچار بولمىسۇن.  
يار ئىشقىدا مېنىڭدەك  
ئوتقا دۇچار بولمىسۇن.

بېشىڭدىكى لېنتاڭنى  
ئەلەمىكىن دەپتىمەن.  
گىجىم رومال ئىچىدە  
بەلەمىكىن دەپتىمەن.  
توپلىغۇچى: ئەخەت روزى

ئاھ ئۇزار بولسام جاھاننى  
يالقۇنى كۆيدۈرگۈسى.  
ياش تۆكەر بولسام زېمىننى  
كەلكۈنى چۆمدۈرگۈسى.

يارنىڭ قورسىقى ئاغرىپتۇ،  
باغقا كىرىپ ئالما يەپ.  
يامان ئۆگىنىپ قاپتۇ،  
ئۆزى خالىغاننى دەپ.

تۈگۈلۈكتىن قاراپ باقسام،  
يارىم تولغىنىپ ياتتى.  
ئايرىلىپ كېتەي دەسەم،  
دەردىمنى تولا تارتتى.

گۈللەر ئېچىلىپ تۇرسا،  
بۇلبۇل سايرىشىپ تۇرسا.  
بىرى ئاشىق، بىر مەشۇق،  
دائىم قارىشىپ تۇرسا.

ئۆردەك بىلەن كەرەكنىڭ  
سۇ چېچىشقىنى خوپتۇر.  
ئاشىق بىلەن مەشۇقنىڭ  
كۆز بېقىشقىنى خوپتۇر.

ئېگىز تاغقا چىقتىم مەن،  
يول تېپىپ چۈشەلمىدىم.  
چىرايىڭغا كۆيدۈم مەن،  
ئەقلىمگە ئىشەنمىدىم.  
توپلىغۇچى: شاياخەت قۇربان



مەن ئىزدەرمەن كۆڭۈل ئىزدەپ،  
بۇ كۆڭۈل ئۈزۈلمەيدۇ.  
كۆڭۈل ئېيتۈركى: ئى نادان،  
كۆڭۈل بەرگى ئۈزۈلگە يىمۇ.

بۈگۈن ئالتە كۈن بولدى  
يار بىلەن كۆرۈشكىلى.  
كۆرسەم-كۆرسەم توپماسەن  
مەن يارىنىڭ جامالىنى.

بۈگۈن ئالتە كۈن بولدى  
مەن يارىغا خۇمارى.  
قۇل سېلىپ چىقىپ كەلسە،  
كۆكرىكىدە تۇمارى.

ناخشىنى تولا ئېيتسام  
دەردى يوقمىكىن دەمەن.  
ۋاقتىدا بارالمىسام  
مەيلى يوقمىكىن دەمەن.

ئىشقىدا بۇ باشىمنى  
تېنىڭدىن جۇدا كۆردۈم.  
ئاشىقلار ئاراسىدا  
سېنى بىۋاپا كۆردۈم.

گۈل تېرىسام مايسا بولدى،  
شاخ چىقاردى رەڭمۇ رەڭ.  
يارىم ئاپتاپتا يېتىپتۇ،  
مەن يېنىڭدا سەۋزەرەڭ.  
توپلىغۇچى: ئېرشاد سەيدۇللام

ئىلىخو دېگەن يەردە  
شايبى چاپان بەش تەڭگە.  
ئازار بەرمەڭ كۆڭلۈمگە،  
شېرىن جېنىم مىڭ تەڭگە.

نامرات بىلەن ئوبىنايىەن،  
باي مېنىڭ خىلىم ئەمەس.

پۇل تاپسا ئۆزى تاپقان،  
تېڭىنى بۆلۈپ بەرمەس.

سەن قاچان كەلدىڭ ئىشكىگە  
مەن بىلىپ ئاھ ئۈرمۈدۈم.

چىققىلى چارە تاپالماي  
ئولتۇرۇپ قان يىغلىدىم.  
توپلىغۇچى: تۇرسۇن قاسىم

قارلىغاچۇ-قارلىغاچ  
قانائىتى ئالماچ.

بالىرىغا دان بېرىپ،  
ئۆزى قايتۇ قورساق ئاچ.

بىزنىڭ يارىنىڭ ئۆيلىرى  
سايىنىڭ بويىدا — ياندا.

ئوتۇڭ يېڭى تۇتاشتى،  
كۆيۈۋاتىدۇ جاندا.

توپلىغۇچى: مۇھەممەتجان ئوبۇلخەيرى

قاشىك قارىكەن يارىم،  
كۆڭلۈڭ ئاق ئىكەن يارىم.

كۆڭلۈمنى بېرەي دېسەم،  
مەيلىك يوق ئىكەن يارىم.

ھويلاڭدا يالغۇز كۆلچەك،  
مېنىڭ يارىم كۆلگۈنچەك.

ئەقىللىق مېنىڭ يارىم،  
شەرەت قىلسا بىلگۈنچەك.

ئىشك تۈۋىدە تۇرۇپ  
تولغانغان مېنىڭ يارىم.

دۈشمەننىڭ سۆزى بىلەن  
بولغانغان مېنىڭ يارىم.

ئېيتىپ بەرگۈچى: قاھار تۇردى  
توپلىغۇچى: تۇرسۇن قاسىم



# تۆت سەرلىك چاپانغا بەش سەرلىك ياقا

(لاپ)

ھەي گەپ قىلماڭ ئاكا،  
 پاچقىڭىزنى چاقىمىز باكا.  
 بوپقالسىز توكا،  
 تۆت سەرلىك چاپانغا  
 بەش سەرلىك ياقا.  
 مايماق ئېشەككە  
 ئەگرى تاقا.  
 ھەركىمنىڭ رىسقى ئۆزى بىلەن،  
 خۇدايىم باقا.

قوغۇن دېگەن بىر پېلەك بولمىش،  
 ھەر پېلەكتە مىڭ خەمەك بولمىش.  
 ھەر خەمەكنىڭ تەمى  
 بىلەك-بىلەك بولمىش.  
 تاتلىق بولسا تىلنى يارارمىش،  
 لاۋزا بولسا ئۆزى پىتىر،  
 سۈيى بىر چىلەك بولمىش.  
 «خوش» دېمەس بولدۇق،  
 دېسەكمۇ بوش دېمەس بولدۇق.  
 يانچۇقتا پۇل يوق چاغدا،  
 قاسساپقا گۆش دېمەس بولدۇق.  
 گۆش پۇلىنى بېرەلمەي،  
 خەقلىدىن مۇش يېمەس بولدۇق.  
 «بارغا پەتە،  
 يوقىغا ئەتە»  
 بار نەرسىنى ھەرگىز يوق دېمەس بولدۇق.  
 «قورققانغا قوش كۆرۈنەر،  
 يوقىغا مۇش كۆرۈنەر»  
 تېرە ئۈستىدە پۇل قىلغان ياخشى،  
 «ئېمە قوق» ① دېمەس بولدۇق.  
 دوست دېگەن ھامىنى دوست،

بۇرۇننىڭ بۇرۇنىدا ئىدى،  
 ھەممە ئادەمنىڭ ئايۇنى ھويلىسىدا ئىدى.  
 تۈگۈلۈكى تورۇسىدا،  
 ئوچىقى مورىسىدا ئىدى،  
 ئاشلىقى ئورسىدا ئىدى،  
 كەتمىنى دولسىدا ئىدى،  
 چارۋىسى تېغىدا ئىدى،  
 يېمىشى بېغىدا ئىدى.  
 ئۇ زامانلاردا:  
 سۈندۈك سۇۋاقچى ئىدى،  
 ماييۇن بوياقچى ئىدى،  
 شىر پادىشاھ،  
 يولۋاس سوراقچى ئىدى،  
 تۈلكە ئالدىمىچى،  
 بۆرە قاراقچى ئىدى.  
 ئاق قۇشقاچ چېقىمچى،  
 تورغاي بېقىمچى،  
 قاغا خەۋەرچى،  
 بۈلبۈل لەپەرچى،  
 ھوقسوپى پەنەرچى،  
 سىغىزخان يېغىر چوقۇيدىغان  
 ئېشەكچى ئىدى.  
 ئىت تالىغاق،  
 مۈشۈك يالىغاق،  
 ئۆمۈچۈك توقوغاق،  
 ھۆبۈپ چوقوغاق،  
 توشقان چاپقاق،  
 ھەرە چاققاق،  
 غورۇلاي خەقنىڭ بالىسى  
 باققاق ئىدى...

① كېرەك يوق، بوپتىلا مەنىسىدە.



دۈشمەنى دوست دېمەس بولدۇق.  
بۈگۈندىن باشلاپ،  
پولۇغا چامغور،  
چۆچۈرىگە زەدەك،  
لەغمەنگە جىگدە،  
ئۇماچقا بەسەي سالماس بولدۇق.

چۆپىنى يېيىپ،  
ئۆگرىگە كېيىپ،  
خوشاڭنى تۈگۈپ،  
سوقماقنى ئۈگۈپ،  
زاڭنى مالتىلاپ،  
يومداننى يارتىلاپ ئەتمەكچى بولدۇق.  
مېھماننىڭ ئالدىغا مەلتەك،  
كەينىگە پەلتەك.

قاچىسغا سىنچاي،  
ئايغىغا قەنچاي قۇيماقچى بولدۇق.  
ئىش پەم بىلەن ئوخشارمىش،  
تاماق تەم بىلەن ئوخشارمىش.  
مەجلىس ئەھلىنى كۈتۈۋېلىش ئۈچۈن،  
قۇمۇشنىڭ پۈيۈچىكىنى،  
يۇلغۇننىڭ كۆتچىكىنى،  
بۇدۇشقاكنىڭ يارمىسىنى،

قۇمۇچاقنىڭ چاۋىسىنى،  
كۆل باچكۇسىنى،  
چۆل باچكۇسىنى،  
قوتۇر كاللىنىڭ شىرىقىنى،  
ئۈزۈمنىڭ پىرىقىنى،  
بۈرگىنىڭ تۆپكىسىنى،  
ياۋا ئۆردەكنىڭ تاشلىقىنى،  
كونا ئۆتۈكنىڭ باشلىقىنى،  
ئۇنى-بۇنى،

نېمە تاپالساق شۇنى  
تەق قىلىدىغان بولدۇق.  
نەغمە-ناۋا،

ئۇسسۇل، مەشرەپنى ۋايىغا يەتكۈزۈشچۈن،  
تۆگىنى ئۇسسۇلغا،  
خورازنى مەرغۇلغا،

⊗ ياخشى ئىشلەش مەنىسىدە.

داپەندىلىككە چولاقنى،  
ساز ئاڭلاشقا پاك قولاقتى،  
يۈگۈرۈشكە قارىغۇنى،  
ناخشا ئېيتىشقا گاچىنى  
نەق قىلىدىغان بولدۇق.

ئاقچى قوغۇن ئاق جۇۋاننىڭ،  
كۆكچى قوغۇن كۆك جۇۋاننىڭ.  
كۆرۈك قارنى ياماننىڭ،  
چىلگە قوغۇن چىلگە نوچىنىڭ،  
بېشەكشىرىن ئايشە غۇجىنىڭ،  
تاۋۇز سىيگەكنىڭ،  
كاۋا يېگەكنىڭ،

شۈۋگۈرۈچ نازۇكنىڭ،  
پولۇ بايۋەچىنىڭ،  
زالق پەھلىۋاننىڭ،  
چۆچۈرە بوۋىنىڭ،  
قىمىلىق كۆمەچ بوۋىنىڭ،  
گۆشكېردە قىمارۋاننىڭ،  
ھالۋا داۋازنىڭ بولىدىغان بولدى.

داستىخانغا چىقتى ئۇماچ يوغان قورساق  
« خالاپپۇ-خۇلۇپپۇ » -

بۇرۇتنى تارلاپ،  
زالق پەھلىۋان چىقتى  
كۆكسېرپ، قىزىرپ.

ئايغا قونۇپ پارلاپ،  
چۆچۈرە قالىپىنى قىرلىدى،  
لەغمەن تەخسىدە لىغىرلىدى،

يېگەنلەر دەرماندا،  
يېمىگەنلەر ئارماندا.  
شورتىكى - پورتىكى،  
شالاپپۇ-شۇلۇپ...

بىر مەيدان غەۋغايى جاھان،  
باشلىنىپ كەتتى « گۈلۈپپۇ-گۈلۈپ »  
قورساقلار ئېغىرلىدى،  
مېھمانلار تاۋار كۆرپىگە يىقىلدى،

ئېلىك-بېلىك،  
 بالدۇر كەلگەن مېھمانغا تاۋۇز پىچىك،  
 كېيىن كەلگىنىنى كوچىغا ئىتىرىك.  
 مېنىڭ بىر يارىم بار،  
 ئۆزى تۈزۈك،  
 لېۋى سۈزۈك.  
 بېلىكىدە بىلەزۈك،  
 بارمىقىدا ئالتۇن ئۈزۈك.  
 يارىم كېلىشەڭگۈ،  
 ئالدىغا ئېگىشەڭگۈ.  
 چاچلىرى تېقىمىغا يۆگىشەڭگۈ.  
 ئىككىمىزنىڭ ئىشىنى  
 چوڭ ئاچسى بىلىشەڭگۈ.  
 ئاشۇ يارىم بەك لېۋەن،  
 لېۋىگە لېۋىم تېگىشەڭگۈ.  
 قارىغىن ئۇكام،  
 ئەتە توخام  
 بىر يولى ئىككىنى تۇغدى.  
 بىرىنى ئال، ئاناڭنى باق،  
 بىرىنى ئال، داداڭنى باق.  
 قىزىق گەپ ئاڭلاي دېسەڭ،  
 مېنىڭ ئېغىزىمغا باق.  
 ناخشامغا قېتىۋالسام،  
 خاپا بولامسەن؟

يەرنى بېغىرلىدى.  
 ئۇ زامانلاردا،  
 قىرغاۋۇل جەدە ئىدى،  
 قۇيرۇقى يەردە ئىدى.  
 قىز بالىلار ئەردە ئىدى،  
 جۇۋانلارغا ئەر يوق،  
 يۈرىكى زەردە ئىدى.  
 تۇل خوتۇن ئوتۇنسز ئىدى،  
 ئۇيۇشقا بوۋاي خوتۇنسز ئىدى.  
 باي بايغا باقاتتى،  
 سۇ سايغا ئاقاتتى.  
 چىقىمچىلىق بازار تاپقاتتى،  
 راستگۇيلار ئازار تارتقاتتى.  
 بارىنى ئوغرى ئالغانتى،  
 يوقىنى رەمبال.  
 ئون ئۆيلۈكتە ئاران بىر قازان،  
 بەش بالغا ئاران بىر تامبال.  
 ئانىسى مەن ئالغانتىم،  
 چوڭ ئانىسىنى ئامبال.  
 بەگلىرى بەگلىكتە قالغان،  
 دورغىسى ئالۋان بىلەن.  
 قازىلار پەتۋا قىلاتتى،  
 راستى يوق يالغان بىلەن...

ئاشتۇر،  
 ماشتۇر،  
 ھەر نېمە بولساڭ بول،  
 قېرىغىن، ياش تۇر.  
 بىۋاپا زاماندا،  
 قېرىلىق دېگەن باشنى يارغان تاشتۇر.  
 ئاچاڭنى ياخشى بىلەن بولۇشتۇر،  
 يامانلاپ كەلسە ئاجراشتۇرماي  
 ياراشتۇر.  
 ئاناڭنى داداڭدىن ئاجراشتۇر.  
 بوشاڭلىقنى تاشلا،  
 دائىم شاش تۇر.

ئەمەت ئاكام سېلىمە ئاغىچامنى  
 ئۇرۇپ كەتتى «ۋاق - ۋاق»  
 ئۇرماڭ دېسەم ئۇنىمايدۇ،  
 ئەسكى پوقاق.  
 دۆڭۋاغدىن شەمشەت،  
 چارباغدىن كەنجەت،  
 ئويىباغدىن ھېزىماخۇن تولغاق،  
 يېڭىباغدىن پاسارئاخۇن پوقاق،  
 شورباغدىن ئىسمايىل ئاياق،  
 گۈلباغدىن ئۇرايم مایاق،  
 ئاۋاغدىن ئەيسا قاراچى،



تامباغدىن مۇسا تايماقچى،  
 سېسىق كۆلدىن سايىم ئاخۇن،  
 ئايدىگۈلدىن قايىم ئاخۇن،  
 موغا مەھەللىسىدىن توختى غوجا،  
 ئۈجمە قاتارىدىن بەختى غوجا،  
 ئەمەت ئاكام بىلەن سېلىمە ئاغچامنى  
 ياراشتۇرماقچى بولدۇق،  
 ياراشقىلى ئۇنىسا،  
 ئالتە بالىنى چۆرىسىگە ياماشتۇرماقچى  
 بولدۇق.

ئەنەلۇ ھەق،  
 مەنەلۇ ھەق.  
 ئاسماندىن ياغدى يامغۇر،  
 يەردىن ئۇندى چامغۇر.  
 نوزۇز شامىلى سوقتى غۇر - غۇر،  
 پۇت-قولغا كىردى ماغدۇر.  
 ھەي بالا، جېنىم بالا،  
 يامان پەيلىنى ياندۇر،  
 يارنى سۆيۈپ تەشنىلىقىنى قاندۇر.  
 مەن بىر توپاق ئالدىم ئاينىڭ بېشىدا،  
 ئون تۆت يۇللۇق ئارغامچىسى بېشىدا،  
 بۇلنى نەق تۆلىدىم موللىكامنىڭ قېشىدا.  
 بۇ توپاقنىڭ سېمىزلىكى توپتەك،  
 قوشقا قاتسام ماڭمايدۇ،  
 ئۇردىغان تاياق يوقتەك.  
 پۈتمىغان چۇماق بىلەن بىر سالسام،  
 بۇرنىدىن قان كەلدى ئوقتەك.  
 ياھەزرەت،  
 ئۇ توپاقتىن رايىم قايتتى يوقتەك.  
 ساتاي دەپ ئازنا بازارغا ئاپارسام،  
 خېرىدار ئولاشتى، باشقا توپاق يوقتەك.  
 ئۇيان تارتىپ،  
 بۇيان تارتىپ،  
 مۇلەنى بوينغا ئارتىپ،  
 توپاقتى ساتتىم ئون تەڭگىگە.  
 كىمگە ساتتىڭ، دېسەڭلار،

ئەرزان ئېلىپ، قىمەت ساتىدىغان —  
 ھېلىقى ئۈچ بەڭگىگە.  
 توپاقتى باغلىماي بەردىم،  
 كېيىنلىكىمنى چاغلىماي بەردىم.  
 ھەيدەپ كەتتى ئالدىغا سېلىپ،  
 باشىيغىنى خالتىغا سېلىپ.  
 توپاق پۇلى نېسى قالدى،  
 سۇيلەپ باردىم پات-پات.  
 كېپىشىمنىڭ چەمى قالدى،  
 ياماقلىق سالدۇم قات-قات.  
 ئاچچىقىمغا پايلىماي،  
 بۇرۇتۇمنى تالىماي،  
 ئالدى-كەينىگە قارىماي،  
 ئىشكىنى ئەتتىم دۈملەپ،  
 چېتىقلىرىنى يىلىمدا يەملەپ.  
 ھەمياننى ئۆرۈپ-چۆرۈدۈم،  
 تەڭگە، داچەنلىرىمنى جەملەپ،  
 ساناپ باقسام، قالدى بىر تەڭگىسى  
 كەملەپ.  
 ئىشكىنى قويۇپ تۇڭلۇككە كەپلەشتىم،  
 نەق-نېسىنى يىغدىم،  
 ئۈچ بەڭگە بىلەن گەپلەشتىم.  
 بېشىمنى قاشلاپ،  
 نىزاھنى تاشلاپ،  
 يارىشىپ قالدۇم-ئەپلەشتىم.  
 يولغا چىقتىم سائەت بىردە،  
 بېلىمگە تۈگۈۋالدىم بىر چۈپ كىردە.  
 ئېشىكىمنى ھاڭرىتىپ،  
 ناخشانى يانگىرتىپ،  
 ئۈستىگە مىندىم.  
 پۇت-قولۇمنى ساڭگىلىتىپ.  
 ئېگىز ئېرىقنىڭ ئۈستى بىلەن،  
 پەس ئېرىقنىڭ ئاستى بىلەن،  
 كېتىپ بارۇر ئەردىم،  
 ئايا دەردىم!  
 ئۇنىمگەن چىغ تۇۋىدىن  
 تۆرەلمىگەن توشقان چىقتى.

يوق سۇنى ئۈستۈم قاپاققا،  
ئۈچ بېلىقنى ئارتتىم دولامغا.  
كۆتۈرەلمەي ھېرىپ،  
بىر دۆڭنىڭ كەينىگە بېرىپ يېتىۋالدىم،  
ئۈچ يوغان قازاننى تېپىۋالدىم.  
بىرى سۈنۈق،  
ئىككىسىنىڭ تۇۋى يوق.  
بىر قازانغا قەغەز يەملىدىم،  
گۈرۈچ بولمىسىمۇ بولۇ دۈملىدىم.  
بىر يۈز ئوتتۇز ھورۇن تويدى،  
خام كېكىرىپ يېرىمىنى يەپ بولالماي  
ئاشۇرۇپ قويدى.  
مەن بۇ مېھمانلار بىلەن بۇلتۇر خوشلىشىپ،  
يېنىپ كەلدىم ھازىرلا.  
يانچۇقۇمدا بار شۇ چاغدا چاققان  
پۇرچاق بىلەن گازىرلا.  
ئشەنمىسەڭلار مەيلىڭلار،  
تاغار قاپقا ئوخشىماس،  
ھەر قانداق گەپ لاپقا ئوخشىماس.  
خەير-خوش،  
ئالدىزاپ كېتىۋاتىمەن.  
ئەخسەقنى تاپسام،  
يىگىنىسىگە يېنى ساپسام،  
تىڭشىغىلى ئادەم چىقسا،  
لاپ دېگەننى توختىماي قېتىۋاتىمەن.  
خۇدا خالسا يەنە كۆرۈشەرمىز،  
مەن ئۆتەرەپكە،  
سىلەر بۈتەرەپكە ئۆتەرەمىز،  
يۈرۈشەرمىز.  
چوڭلار بىلەن سالاھىلىشىپ،  
كىچىكلەر بىلەن پاراڭلىشىپ،  
باغايلىشىپ ئىسۋىشەرمىز.  
كېيىم تامام-ۋەسسالام.  
ئېيتىپ بەرگۈچى: خوتەن شەھىرىدىن  
ئابدۇقادىراخۇن  
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: روزى سايب

پۈتمىغان چوماق بىلەن بىر قويسام،  
تەڭدى بېرىپ ئوخزەككە،  
پوكلا يىقىلدى ئورەككە.  
بۇ توشقانى ئاتىشى ئادەم  
بېسۋالدۇق ئاران تەستە.  
يەتمىش ئادەم پىچاققا يۈگۈردى،  
ئېلىپ كەلگىنى  
بوۋامدىن قالغان قەلەمئۇراچ،  
ئۆزى گال، ياغاچ دەستە.  
تۆت كۈندە بوغۇزلاپ،  
بەش كۈندە سويدۇم.  
ئاتمىش پاتمان گۆشى چىقتى،  
يەتمىش پاتمان چاۋسى.  
بىر ئۆيلۈك كىشى قىشتىن بۇيان يەۋاتتىمىز،  
ھازىرمۇ بار تېخى تەك-يامىسى.  
دېگەنلىرىم لاپ بولدى،  
توشقان تېرىسىدا يوغان بىر داپ بولدى.  
يۈڭىنى چاقتا ئىگرىۋىندۇق،  
بەش تاغار، يەنە ئالتە قاپ بولدى.  
توشقان سويۇشقا قاتناشقانلارنى  
مېھمانغا چىللىدىم.  
ئىشچانلارنى قويۇپ،  
ھورۇنلارنى خىللىدىم.  
ئاش ئەتكىلى نە داڭقان يوق،  
نە تالقان.  
قايقىمىنى دولامغا ئارتىپ،  
پۈتۈمنى بوسۇغىنىڭ تېشىغا تارتىپ،  
سۇ ئەكىلىشكە ماڭدىم شاپاشلاپ.  
قارىغۇدەك بولسام بىر تۈزگە،  
سوزۇلۇپ يېتىپتۇ ئۈچ دەريا يامپاشلاپ.  
دەريالارنىڭ بىرى قۇرۇق،  
ئىككىسىنىڭ سۈيى يوق.  
قۇرۇق دەريادا ئۈچ بېلىق  
ئۈزۈپ يۈرۈپتۇ،  
بىرى ئۆلۈك،  
ئىككىسىنىڭ جېنى يوق.  
ئۆلۈك بېلىقنىڭ تېنى يوق،  
جېنى يوق بېلىقنىڭ قېنى يوق.



## ئىلى مەشرەپلىرى ھەققىدە

### مېھراي ئابدېلىم

ئىلى ۋىلايىتى ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ غەربىي شىمالىي قىسمىغا جايلاشقان بولۇپ، شىمالىي شىنجاڭ رايونى بويىچە ئاھالىسى نىسبەتەن زىچ ئولتۇراقلاشقان رايون ھېسابلىنىدۇ. ئىلى دەريا ۋادىسىغا جايلاشقان بۇ مۇنبەت زېمىندا ھەر مىللەت خەلقى ئەسىرلەردىن بۇيان مۇرىنى-مۈرىگە تىرەپ جاپالىق كۈزەش قىلىش ئارقىلىق ئۆزلىرىنىڭ ھالال مېھنىتى بەدىلىگە بۇ زېمىننى ئىسمى جىسمىغا لايىق بايلىق ماكانغا ئايلاندۇردى. بۇ رايوننىڭ ئاساسىي ئاھالىسى بولغان ئۇيغۇر خەلقى ئۆزلىرىنىڭ بىر جۈپ تالايىن قولى بىلەن بۇ زېمىننىڭ شۆھرىتىنى جاھانغا تونۇتتى. ئىلى ئۇيغۇرلىرى ئەنە شۇنداق مول ماددىي مەدەنىيەت بايلىقلىرىنى يارىتىپ قالماستىن، يەنە پۈتمەس-تۈگىمەس مەنئىي مەدەنىيەت يارىتىپ، بۇ رايوننىڭ تەرەققىياتىغا ئۆچمەس تۆھپىلەرنى قوشتى. ئىلى رايونىنىڭ مەدەنىيەت تەرەققىياتىغا نەزەر سالغىنىدا بولساق، مول مەزمۇنلۇق خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى جەۋھەرلىرى كۆزنى قاماشتۇرىدۇ. جۈملىدىن «چىن تۆمۈر باتۇر» «ئۈزۈگۈم» «داستانلىرى»، «سادىر پالۋان قوشاقلىرى»، «مايسخان قوشاقلىرى»، «گۈلەمخان قوشاقلىرى» مەردانە، جاراڭلىق ئېيتىلىدۇ. مان ئىلى خەلق ناخشىلىرى، لەتىپە-چاقچالدىرى ھەممىسىلا ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىككە ئىگە.

ئىلى ئۇيغۇرلىرىنىڭ مەدەنىيەت-سەنئەت جەھەتتىكى بۇ خىل ئالاھىدىلىكى ئەسىرلەردىن بۇيان خەلق ئارىسىدا ئوينىلىپ كېلىۋاتقان، كەڭ تارقىلىپ خەلق تۇرمۇشىنىڭ ئايرىلماس بىر گەۋدىسىگە ئايلانغان «مەشرەپ» پائالىيىتىدە مەركەزلىك ئەكس ئەتتى. مەشرەپ — ناخشا، مۇزىكا، ئۇسسۇل ۋە ھەر خىل خەلق ئويۇنلىرى بىلەن خەلقنىڭ ئۆرپ-ئادىتى بىرلەشتۈرۈلگەن، ئاممىۋى خاراكتېرى كۈچلۈك بولغان بىر خىل كۆڭۈل ئېچىش پائالىيىتى. مەشرەپ — ئۇيغۇرلار ئارىسىدا نىسبەتەن كەڭ تارقالغان بولۇپ، ئىشلەپچىقىرىشنىڭ ئارىسالدا چاغلىرىدا، ھېيت-بايرام، توي-تۆكۈنلەردە، مەۋسۈم-مۇراسىملاردا ئۆتكۈزۈلىدۇ. ئىلى ئۇيغۇرلىرى ئارىسىدا ئوينىلىپ كېلىۋاتقان مەشرەپلەر شىنجاڭنىڭ باشقا رايونلىرىدىكى ئۇيغۇرلار ئارىسىدا ئوينىلىۋاتقان مەشرەپلەرگە ئوخشاشلا ناخشا-ساز ۋە ھەر خىل خەلق ئويۇنلىرىنى ئۆزىنىڭ ئاساسلىق مەزمۇنى قىلغان بولسىمۇ، لېكىن، ئۇ يەنىلا ئۆزىگە خاس بولغان يەرلىك ئالاھىدىلىكلەرگە ئىگە بولۇپ، شىنجاڭنىڭ باشقا رايونلىرىنىڭ يەرلىك مەشرەپلىرىدىن مەلۇم دەرىجىدە پەرقلىنىپ تۇرىدۇ. ئىلى مەشرەپىنىڭ يەرلىك ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن تېخىمۇ چوڭقۇرراق تونۇشۇش، ئۇنىڭ شىنجاڭنىڭ باشقا رايونلىرىدا ئوينى-

ناھىيىدە نۇقتىلىق تەكشۈرۈش ئېلىپ باردىم. تۆۋەندە بۇ قېتىم ئىگىلىگەن بەزى ماتېرىياللار ئاساسىدا ئۆزۈمنىڭ « ئىلى مەشرىپى » ھەققىدىكى دەسلەپكى ئىزدىنىشلىرىمنى كۆپچىلىككە سۇنماقچىمەن.

لىدىغان مەشرەپلەر بىلەن بولغان پەرقلىرىنى تېپىش مەقسىتىدە مەن 1992-يىلى 7-ئايدىن 9-ئايغىچە ئىلى ۋىلايىتىنىڭ غۇلجا ناھىيىسى (جېلىلىۈزى)، چاپچال، تىكەس، قورغاس قاتارلىق بىرنەچچە

## ئىلى مەشرىپىنىڭ شەكىللىنىشى ۋە تەرەققىياتى

بۇ رايون تىپىك يايلاق مەدەنىيىتىدىكى رايون دەپ قارىلىپ، بۇ رايوننىڭ مەدەنىيەت تىپى « ئالتاي مەدەنىيەت تىپى » دەپ ئاتالدى.

مانا مۇشۇ ئالتاي مەدەنىيىتىنىڭ ياراتقۇچىلىرىدىن بىرى بولغان ئۇيغۇر مىللىتى ئۆزىنىڭ ئۆرپ-ئادەت، مەدەنىيەت ئالاھىدىلىكى ۋە ئۆزىگە خاس بولغان تەپەككۈر ئالاھىدىلىكلىرىنى ئاجايىپ گۈزەل، تەسىرلىك ئىپسولار، ئەپسانە-رېۋايەتلەر، قىسىملەر ئارقىلىق دەۋرىمىزگىچە يەتكۈزدى. ئۇيغۇر مەشرەپلىرىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرىمۇ مانا مۇشۇ خىل مول مەزمۇنلۇق خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىدا ئەكس ئەتتى.

ئوۋچىلىق ۋە چارۋىچىلىق بىلەن شۇغۇللانغان قەدىمكى ئەجدادلىرىمىزنىڭ كوللېكتىپ ئەمگەك پائالىيىتى ئۇلاردا ئىنتايىن كۈچلۈك كوللېكتىۋىزىملىق روھنى يېتىلدۈردى. مانا مۇشۇ روھنىڭ تۈرتكىسىدە ئۇلار مول ئوزۇقلارغا — ئوۋ غەنىمەتلىرىگە ئىگە بولغىنىدا، دۈشمىنى ئۈستىدىن غەلبە قىلغىنىدا، كوللېكتىپ قولغا كەلتۈرگەن غەلبىنى تەبىرىكلەش مەقسىتىدە ئەر-ئايال بىر جايغا توپلىنىپ مۇراسىم ئۆتكۈزۈپ تەنتەنە قىلىشقان. بۇ خىل مۇراسىملار ناخشا-ساز، ئۇسسۇلنى ئاساسىي مەزمۇن قىلغان. مانا بۇلار مەشرەپنىڭ ئەڭ ئىپتىدائىي شەكىللىرى بولسا كېرەك.

مەشرەپنىڭ ئۇيغۇر مىللىتى ئارىسىدا شەكىللىنىپ، ئەۋلادتىن ئەۋلادقا داۋاملىشىپ ئوينىلىپ ھازىرقىدەك بىر پۈتۈن قۇرۇلما ئالاھىدىلىككە ئىگە، سىستېمىلاشقان شەكىلگە كىرىشى ناھايىتى ئۇزاق بىر تارىخىي جەريانى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ.

مەشرەپنىڭ قاچان، قەيەردە، قانداق شەكىلدە بارلىققا كەلگەنلىكى ھەققىدە قولىمىزدا ئېنىق يازما ماتېرىياللار ناھايىتى ئاز بولسىمۇ، لېكىن، بىز خەلق ئارىسىغا تارقالغان بەزى ئەپسانە-رېۋايەتلەر، ئىپسولار، تارىخىي كىتابلاردا ساقلىنىپ قالغان يازما پارچىلار، شۇنىڭدەك قېرىنداش مىللەتلەر تارىخىدىكى تۈركىي مىللەتلەرگە ئائىت يازما خاتىرىلەردىن مەشرەپنىڭ دەسلەپكى شەكىلى ھەققىدە بەلگىلىك مەلۇماتقا ئىگە بولالايمىز.

ئۇيغۇرلار ئۆز قېرىنداشلىرى بولغان تۈركىي خەلقلەر بىلەن بىرلىكتە تارىختىن بۇيان ئالتاي تاغلىرى ۋە تەڭرى تاغلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ئوتتۇرا ئاسىيا رايونىدا ياشاپ كەلگەن بولۇپ، شەرقتە ھىنگان تاغلىرىدىن غەربتە پامىر ئېگىزلىكىگىچە، شىمالدا سېبىر ۋادىسىدىن جەنۇبتا چىڭخەي - شىزاڭ ئېگىزلىكىگىچە بولغان ئارىلىقتىكى رايوننىڭ تەبىئىي ئالاھىدىلىكىگە ماسلاشقان ھالدا ئوۋچىلىق ۋە چارۋىچىلىق بىلەن شۇغۇللىنىپ كەلگەن. دۇنيا فولكلور شۇناسلىقىدا



ئايلىق، «ئوغۇزنامە» ئىپتىدائىي ئوغۇزخاننىڭ پۈتكۈل تۈركىي قەبىلىلەرنى بىرلەشتۈرگىنىدىن كېيىن جەڭ غەلبىسىنى تەبرىكلەپ «ئۇلۇغ ئوي» ئۆتكۈزگەنلىكى، مۇراسىمدا نۇرغۇن مال-چارۋىلار سويۇلۇپ، ھاراق-شاراب، قېمىز ئىچىلىپ، چوڭ كۆلەملىك تەبرىكلەش پائالىيىتى ئېلىپ بېرىلغانلىقى بايان قىلىنغان. شىنجاڭنىڭ ئىپتىدائىي جەمئىيەت دەۋرىگە تەۋە بولغان «قىيا تاش زەسىملىرى» گە نەزەر سالىدىغان بولساق، بۇ رەسىملەردىن بىز ئەجدادلىرىمىزنىڭ ئوخشىمىغان دەۋرلىرىدىكى مۇراسىم پائالىيەتلىرى تەسۋىرلەنگەن كۆرۈنۈشلەرنى ئۇچرىتىمىز. مەسىلەن: تولى، دۆربىلجىن ناھىيىلىرى تەۋەسىدىكى بارلىق تاغلىرى ۋە قۇتۇبى ناھىيىسىگە قاراشلىق بارداق تاغلىرى ئارىسىدىكى قىيا تاش سۈرەتلىرىدە ئەر-ئايال بىرلىكتە سورۇن تۈزەپ ئۈسسۈل ئوينىشىۋاتقان كۆرۈنۈشلەر ئەكس ئەتكەن بولۇپ، بۇلاردىن بىز ئەينى دەۋردىكى قېرىنداشلىرىمىزنىڭ كۈللىكتىپ تەبرىكلەش پائالىيىتى ئېلىپ بېرىۋاتقان كۆرۈنۈشلىرىنى تەسەۋۋۇر قىلالايمىز.

نەسبە تەن كېيىنرەك دەۋرلەرگە تەۋە بولغان شىنجاڭنىڭ قىزىل مىڭ ئۆي ۋە كۇچا قۇمتۇرا مىڭ ئۆي تام رەسىملىرىدىنمۇ ئەر-ئايال بىرلىكتە ناخشا ئېيتىپ، ئۈسسۈل ئوينىۋاتقان ھالەتلەر ئەكس ئەتكەن كۆرۈنۈشلەرنى ئۇچرىتىمىز.

مەخمۇت قەشقەرنىڭ «تۈركىي تىللار دىۋانى» دا تۈركىي خەلقلەرنىڭ كېچىلىك سورۇنلىرى بولىدىغانلىقى، قىشتا زىياپەتلەر بېرىلىپ، نەغمە-ناۋا قىلىدىغانلىقى، بۇ مۇراسىملارنى تۈركىي خەلقلەر «سۈر-چۈك» ۋە «سۇغدىچ» نامى بىلەن ئاتايدىغانلىقى بايان قىلىنغان. بۇ ناملارنىڭ ئىستېمال مەنىسى «مۇراسىم»، «بەز-

مە» دېگەنلىك بولۇپ، بۇ ھازىر قوللىنىۋاتقان ئەرەبچە «مەشرەپ» سۆزىنىڭ ئىستېمال مەنىسى بىلەن بىر دەك. كۆرۈنۈپ تۇرۇپتۇكى، ئەرەبچە «مەشرەپ» ئاتالغۇسى قوبۇل قىلىنىشتىن خېلى ئىلگىرىلا ئۇيغۇرلار ئارىسىدا تۈرلۈك بەزمە-مۇراسىملار ئۆتكۈزۈلۈپ كەلگەن. گەرچە بۇ خىل مۇراسىملار ھازىرقىدەك بىر پۈتۈن قۇرۇلما ئالاھىدىلىكىگە ئىگە، سىستېمىلىق بولمىسىمۇ، لېكىن، ئۇلارنى مەشرەپنىڭ ئەڭ دەسلەپكى شەكىللىرى دېيەلەيمىز.

مەخمۇت قەشقەرنىڭ «تۈركىي تىللار دىۋانى» دا بۇ خىل مۇراسىملار تەسۋىر-لەنگەن قوشاقلار خېلى چىق نەقىل كەلتۈرۈلگەن بولۇپ، تۆۋەندىكى قوشاقلارنى ئەينى دەۋر سورۇنلىرىنىڭ جانلىق ئىپادىسى دېيىش مۇمكىن. مەسىلەن:

- ئوتتۇز ئېچىپ قىغرايلى،
  - يۇقىرى قويۇپ سەكرەيلى.
  - ئارىسلاندىك ھۆكۈرەيلى،
  - قايغۇ قاچتى سۆيۈنەيلى.
- (1-توم 193-بەت)

- ئىۋرىق بوينى غاز كەبى،
  - قەدەھ تولۇق كۆز كەبى.
  - ھەسرەتنى تۈۋىگە يوشۇرۇپ،
  - تۈن-كۈن بىللە سۆيۈنەيلى.
- (1-توم 135-بەت)

خەنزۇچە تارىخىي ماتېرىياللاردىمۇ ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى مەدەنىي پائالىيەتلىرىگە ئائىت بەزى پارچىلارنى ئۇچرىتىشقا بولىدۇ. مىلادى 5-6- ئەسىرلەرگە ئائىت بولغان «ۋېي يىلنامىسى»، «گاۋچى تەزكىرىسى» دە، گاۋچى (قاڭقىللار، ئېگىز ھارۋىلىقلار دەپمۇ ئاتىلىدۇ) لار بىر يەرگە توپلىنىپ مۇراسىم ئۆتكۈزگەندە

ناھايتى ئۇزاق بىر تارىخىي جەريانلاردا بۇ رايوننىڭ ئاساسلىق ئاھالىلىرى بولۇپ كەلگەن. مەسىلەن، 840-يىلى ئۇيغۇرلار ھەرخىل تەبىئىي ئاپەتلەر ۋە ئىجتىمائىي سەۋەبلەر تۈپەيلىدىن ئاجزلىشىپ، ئاخىرى غەربكە كۆچكەن مەزگىللەردە، بۇ رايوندا ئۇيغۇر قەبىلىلىرىدىن قارلۇقلارنى مەركەز قىلغان ھالدا ياغمىلارنىڭ ھاكىمىيىتى مەۋجۇت ئىدى. (2) 9-ئەسىرنىڭ ئاخىرىدىكى ئەنەشۇ ئىككى قەبىلە ئاساسىدا قۇرۇلغان «قاراخانلار دۆلىتى» مەزگىلىدە ۋە 13-ئەسىردە چىڭگىزخان پۈتكۈل ئوتتۇرا ئاسىيانى ئىستىلا قىلغان ۋە ئۇنىڭدىن كېيىنكى دەۋرلەردە بۇ جايلاردا ئوخشاشلا ئۇيغۇرلار ياشىغان بولۇپ، ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ شانلىق مەدەنىيىتىنى ياراتتى، جۈملىدىن مەشرەپ-لەرنىڭ ئەڭ دەسلەپكى شەكىللىرى بولغان «بەزمە-سورۇنلار» بۇ جايلاردا راۋاجلىنىپ باردى. مەخۇت قەشقەرى «تۈركىي تىللار دىۋانى» دا تىلغا ئالغان تەڭرى تېغىنىڭ شىمالىدىكى ئۇيغۇر قەبىلىلىرى ئەنە شۇلار ئىدى. شۇڭلاشقا ئىلى مەشرەپىنى بىز ئىلىدىن ئىبارەت مۇشۇ زېمىندا بارلىققا كېلىپ راۋاجلاندى دېيەلەيمىز. ئۇنىڭ تەرەققىياتى ئەڭ تېز بولغان مەزگىل 18-19-ئەسىرلەر بولۇپ، بۇ دەۋردە ئىلى مەشرەپى ئۆزىنىڭ مەلۇم قۇرۇلما ئالاھىدىلىكىگە ئىگە بىر پۈتۈن سىستېما شەكىلىنى بارلىققا كەلتۈردى.

17-ئەسىردىن باشلاپ شىنجاڭ رايونىدا ئارقا-ئارقىدىن ئىچكى قالايمىقانچىلىق-لار يۈز بەردى. 1514-يىلى قۇرۇلغان سەئىدىيە خانلىقى 1678-يىلىغا كەلگەندە ئاپپاق خوجا جۇڭغار ئاقسۆڭەكلىرىدىن غالداتنى باشلاپ كېلىشى بىلەن ھالاك بولدى. جۇڭغارلار ھۆكۈمرانلىق قىلغان مەزگىللەردە ھاكىمىيەت چىرىكلىشىپ

يىغىلغۇچىلار نەچچە تۈمەنگە يېتىدىغانلىقى، مال سويۇلۇپ، ئات بەيگىسى قىلىنغانلىقى، كىشىلەرنىڭ سەيلە قىلىپ، ناخشا ئېيتىپ، ئۇسسۇل ئوينىيدىغانلىقى بايان قىلىنغان. (1) سىماچىيە نىنىڭ «تارىخنامە» 110-جىلىد «ھون تەزكىرىسى» دىيۇ ئۇيغۇرلارنىڭ ئەجدادى بولغان ھونلارنىڭ باھار ۋە ياز پەسىللىرىدە ھەرخىل كۆلپەكتىپ يىغىلىشلارنى ئۆتكۈزۈدىغانلىقى، بۇ يىغىلىشلاردا ناخشا-ئۇسسۇل ۋە ھەرخىل ئويۇن، تەنتەربىيە پائالىيەتلىرى بولىدىغانلىقى ئېيتىلغان. بۇ پائالىيەتلەر كۆپىنچە ھاللاردا، كىشىلەرنىڭ بىر جايغا توپلىنىپ كۆك تەڭرىسى، يەر ئىلاھى ۋە ئەجدادلار روھى قاتارلىقلارنىڭ شەرىپىگە نەزىر-چىراغ ئۆتكۈزۈشىنى مەزمۇن قىلغان. بۇ خىل پائالىيەتلەردە ئىلاھىي خاراكتېر ئالغان ناخشىلار ئېيتىلىپ، ماقالىق ئۇسسۇللار ئوينالغان. گەرچە مىللارنىڭ ئۆتۈشى بىلەن بۇ خىل پائالىيەتلەر مەزمۇن جەھەتتىن يېڭىلىنىپ بارغان بولسىمۇ، لېكىن ئۇنىڭ ئاساسىي شەكىللىرى ساقلىنىپ قالغان. ھېلىمۇ ئۇيغۇرلار ئارىسىدا داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان سەيلە مەشرەپلىرىنى مانا بۇلارنىڭ داۋامى دېيىش مۇمكىن. ئۇيغۇر مەشرەپلىرىنىڭ بىر تارمىقى بولغان ئىلى مەشرەپلىرىنىڭ شەكىللىنىشى ۋە تەرەققىيات جەريانى ئەلۋەتتە ئۇنىڭ ئاساسىي مەنبەسى بولغان ئۇيغۇر مەشرەپلىرى بىلەن تامامەن بىردەك.

ئىلى رايونى قەدىمدىن تارتىپ ئۇيغۇرلار ياشاۋاتقان ئانا ماكانلارنىڭ بىرى. تارىختا ماۋرا ئۈننەھەر دەپ ئاتالغان ئامۇ-سىر دەريا ۋادىلىرىدىن تارتىپ تاكى ئىلى ۋادىسىغىچە بولغان ئارىلىقتا، شۇنىڭدەك يەتتە سۇ رايونىدا ئۇيغۇرلارنىڭ ئەجدادى ياشاپ كەلگەن بولۇپ، ئۇرخۇن دۆلىتى (645-840) دەۋرىدە ۋە ئۇنىڭدىن كېيىنكى



زىددىيەت كۈچەيدى. بۇنىڭدىن پايدىلانغان چىڭ ھۆكۈمىتى شىنجاڭنى تېزلىكتە بىرلىككە كەلتۈردى. چىڭ ھۆكۈمىتى ئىلى رايونىدا « ئىلى جاڭجۈن مەھكىمىسى » نى قۇرۇپ، شىنجاڭدا ھەربىي ئىستىبدات ھاكىمىيەت ئورناتتى. بۇ چاغدا ئىلى رايونىدىكى يەرلىك ئۇيغۇرلار چىڭ ھۆكۈمىتىنىڭ 40 مىڭغا يېقىن ئەسكىرىنى تەمىنلەشكە ئاجىزلىق قىلدى. دەل مۇشۇ مەزگىلدە (1765-يىلى) « ئۇچتۇرپان دېھقانلار قوزغىلىڭى » پارتلىدى. 1767-يىلى چىڭ ھۆكۈمىتى قوزغىلاڭنى قانلىق باستۇرۇپ ئۇچتۇرپان ۋە ئۇنىڭ ئەتراپىدىكى رايونلار-دىن 60 مىڭ ئۇيغۇرنى ئىلى رايونىغا سۈرگۈن قىلدى. (1) ئۇلار مەركەزلىك ھالدا ئىلى دەريا ۋادىسىغا جايلاشقان تىكەس، چاپچال، جېلىليۇزى، قورغاس ناھىيىلىرىگە نۇقتىلىق ئورۇنلاشتۇرۇلۇپ، جاڭجۈن ئارمىيىسى ئۈچۈن دېھقانچىلىق ئۈستەك چېپىش، سېپىل سوقۇش قاتارلىق ئىشلارنى قىلدى. ئۇلار مەركەزلىك ھالدا دېھقانچىلىق بىلەن شۇغۇللانغاچقا- « تاران-چى » دەپ ئاتالدى. (2) مانا مۇشۇ سۈرگۈنلەر ئەسلىدىكى يەرلىك ئۇيغۇرلار بىلەن بىرلىكتە ئىلى رايونىنىڭ گۈللىنىشى ئۈچۈن ئۆزلىرىنىڭ مېھنەت تەرلىرىنى

سەرپ قىلدى، ئىلى رايونىنى ھەقىقىي ھالدا ئاشلىق، مېۋە كانىغا ئايلاندۇردى. يەرلىك ئۇيغۇرلار بىلەن يېڭىدىن كۆچۈپ كەلگەن ئۇيغۇرلار تېزلا بىر ئائىلە كىشىلىرىگە ئايلاندى. جاپالىق ئەمگەك، ئېغىز تۇرمۇش ئازابى ئىچىدىمۇ ئۇلار ئۆزلىرىگە خۇشاللىق تاپتى. تۇرمۇش ئازابى، مۈك-زار-لىرىنى ناخشا قىلىپ ئېيتتى، سورۇن تۈزەپ، ناخشا-ئۇسسۇل، چاقچاق-لەتپىلەر بىلەن ھارغىنلىقلىرىنى تۈگەتتى. ئەسلى يەرلىك ئۇيغۇرلار ئارىسىدا ئېلىپ بېرىلۋاتقان تۈرلۈك يىغىلىش، كۆڭۈل ئېچىش پائالىيەتلىرىگە ئۇلارنىڭ كېلىشى بىلەن يېڭى-يېڭى مەزمۇنلار قوشۇلۇپ تېخىمۇ قىزىدى. ئۇيغۇر مۇقام-لىرى، ناخشىلىرى بۇ رايوندا تېخىمۇ زور تەرەققىياتقا ئېرىشتى. جۈملىدىن مەشرەپمۇ مۈكەممەللىشىپ، راۋاجلىنىپ، ئۆزگىچە يەرلىك ئالاھىدىلىككە ئىگە بولغان « ئىلى مەشرىپى » يېڭىچە تەرەققىياتقا ئېرىشتى. دېمەك « ئىلى مەشرىپى » ئۇيغۇر مەشرەپلىرىنىڭ بىر تارمىقى بولۇش سۈپىتى بىلەن ئىلىدىن ئىبارەت مۇشۇ زېمىندا بارلىققا كېلىپ، نۇرغۇنلىغان تارىخىي ئۆزگە-رىشلەرنى ئېشىدىن كەچۈرۈپ تەدرىجى مۈكەممەللىشىپ، مەلۇم يەرلىك ئالاھىدىلىككە ئىگە بولغان بۈگۈنكى ھالەتكە يەتتى.

ئىلى مەشرىپىنىڭ ئالاھىدىلىكى ۋە تۈرلىرى

ۋارىيانتلىرىغا ئاساسەن ئوخشايدۇ، ئىلى مەشرىپىدىمۇ باشقا مەشرەپلەرگە ئوخشاش باشلىنىش، راۋاج، يۇقىرى پەللە، ئاخىرلەشش قاتارلىق باسقۇچلار، خىلمۇخىل قىزىق-چىلىق ئۇيۇنلىرى قاتارلىقلار بولىدۇ. مۇزىكىلارغا ئوخشاشلا مىللىي چالغۇ ئەسۋاپلار تەڭكەش قىلىنىدۇ؛ مەشرەپ تۈزۈملىرى

1. ئالاھىدىلىكى: ئىلى مەشرىپى ئاساسەن ئىلى ۋادىسىغا جايلاشقان تىكەس، چاپچال، جېلىليۇزى، قورغاس، توققۇزتارا ناھىيىلىرىدە بىر قەدەر ئومۇملاشقان. ئىلى مەشرىپى قۇرۇلما جەھەتتىن ئۇيغۇر مەشرەپلىرىنىڭ باشقا جايلاردىكى

ۋە مەشرەپ جازالىرى بولىدۇ. بۇ جەھەتتە - لەردىن قارىغاندا ئۇ ئۇيغۇر مەشرەپلىرىنىڭ بىر پۈتۈن ئالاھىدىلىكىنى ئەكس ئەتتۈرىدۇ. بىزنىڭ بۇ يەردىكى مەقسىتىمىز ھەرگىزمۇ ئىلى مەشرىپىنىڭ جەريانىنى كۆپچىلىككە قايتا بايان قىلىپ بېرىش ئەمەس، بەلكى ئىلى مەشرىپىنىڭ باشقا رايون مەشرەپلىرى بىلەن قانداق ئورتاقلىقى ۋە پەرقى بارلىقىنى تېپىپ چىقىپ، ئۇنىڭ يەرلىك ئالاھىدىلىكى بىلەن تونۇشۇشتىن ئىبارەت. ئىلى مەشرىپىنىڭ ئالاھىدىلىكى تۆۋەندىكى بىرقانچە تەرەپلەردە نۇقتىلىق ئىپادىلىنىدۇ.

(1) مەشرەپنىڭ ئۆتكۈزۈلۈش ۋاقتى: ئىلى مەشرىپى ئاساسەن قىش پەسلىدە ئۆتكۈزۈلىدۇ. ئىلىنىڭ يەرلىك تەبىئىي شارائىتى مەشرەپنىڭ قىش كۈنلىرى ئۆتكۈزۈلۈشىگە مۇۋاپىق بولۇپ، قىش پەسلى ئۇزۇن ھەم سوغۇق بولىدۇ. قىش پەسلى ھەر يىلى 11-ئاينىڭ ئاخىرىدىن كېلەر يىلى 3-ئاينىڭ بېشىغىچە سوزۇلىدۇ. قىشنىڭ مۇشۇنداق ئۇزۇن ھەم زېرىكىشلىك كېچىلىرى - نى ئىلى ئۇيغۇرلىرى ناخشا - ساز بىلەن ئۆتكۈزۈشنى ئۆز تۇرمۇشى ئادىتىنىڭ بىر قىسمىغا ئايلاندۇرغان.

جەنۇبىي شىنجاڭ يېزىلىرىدا قىش نىسبەتەن قىسقاراق بولغىنى ئۈچۈن، قىشتا مەشرەپ ئويناش ئىلىدىكىدەك ئومۇمىيۈزلۈك ئەمەس.

ئىلىدا ئۆتكۈزۈلىدىغان مەشرەپلەردىن توي مەشرەپلىرى، ھىيت - بايرام مەشرەپلىرى ۋاقىت ۋە پەسىل چەكلىمىسىگە ئۇچرىمايدۇ. (2) مەشرەپ قاتناشقۇچىلىرى:

ئىلى مەشرىپىدە مەشرەپ قاتناشقۇچىلىرى ئادەتتە ئەرلەر بىلەن چەكلىنىدۇ. ئاياللارنىڭ مەشرەپكە قاتنىشىش سالاھىيىتى بولمايدۇ. ئىلى مەشرىپىنىڭ قائىدە - تۈزۈمى نىسبەتەن چىڭ بولۇپ، شۇ مەھەللە ئىچىدە «30

ئوغۇل» دەپ قارالغان ياشلار مەشرەپكە ئىگىدارچىلىق قىلىدۇ. مەشرەپكە قاتناشقۇچى بولغان ياشلار مەلۇم رەسمىيەتنى ئۆتىگىنىدىلا ئاندىن مەشرەپكە كىرىش سالاھىيىتىگە ئىگە بولىدۇ. مەشرەپكە قاتناشقۇچىلار ياش يىگىتلەر بىلەن چەكلەنگەچكە، ئادەتتە مەشرەپلەر «30 ئوغۇل مەشرىپى» دەپ ئاتىلىدۇ. ھالبۇكى، جەنۇبىي شىنجاڭ مەشرەپلىرىگە ئەر - ئايال ئارىلىشىپ قاتنىشىدىغان بولغاچقا، بۇ يەرنىڭ مەشرەپلىرى ئادەتتە «30 ئوغۇل، 9 قىز مەشرىپى» دېيىلىدۇ.

ئىلىدا بولىدىغان مەشرەپلەردىن «توي مەشرىپى» ۋە «سەيلە مەشرىپى» قاتارلىق كۆلىمى بىرقەدەر چوڭ بولغان مەشرەپلەردە ئاياللار ۋە مەشرەپ ئەزاسى بولمىغانلارمۇ سىرتتىن قاتناشسا بولىدۇ. ئۇلارنىڭ مەشرەپ ئەزالىرى ئەمەل قىلىشقا تېگىشلىك قائىدىلەرگە ئەمەل قىلىشى تەلەپ قىلىنمايدۇ ھەم مەشرەپ جازالىرىغىمۇ تارتىلمايدۇ. ئۇلار پەقەت مەشرەپ تاما - شىيىنلىرى ھېسابلىنىدۇ.

(3) مەشرەپنىڭ قۇرۇلمىسى ۋە مەشرەپ ئىچىدىكى ۋەزىپىلەر:

مەشرەپنىڭ قۇرۇلمىسى جەھەتتىن ئېيتقاندا، ھەر بىر يېزىنىڭ ئۆز ئالدىغا «30 ئوغۇل مەشرىپى» بولىدۇ. بۇنىڭغا قاتناشقان ھەرقانداق بىر كىشى مەشرەپنىڭ قائىدە - تۈزۈملىرىگە بويۇنۇشى، ھەرقانداق ئىشتا مەشرەپ باشقۇرغۇچىلىرىنىڭ رۇخسىتىنى ئېلىشى شەرت.

«30 ئوغۇل مەشرىپى» دە باشقۇرغۇچىلار ئاساسەن يىگىت بېشى، مەشرەپ بېگى (قازىبەگ)، دارىگەي بېگى، كۆلىبېگى، پاشىشاپ قاتارلىقلاردىن تەشكىل تاپقان بولۇپ، ئۇلارنىڭ ھەر بىرىنىڭ ئۆز ئالدىغا ۋەزىپىلىرى بار. يىگىت بېشى - مەشرەپنىڭ ئاساسلىق



تەشكىللىگۈچىسى. ئۇ مەشرەپنى ئورۇنلاشتۇرۇش، مەشرەپ پائالىيەتلىرىگە يېتەكچىلىك قىلىش ۋەزىپىسىنى ئۆتەيدۇ. بارلىق مەشرەپ ئەزالىرى ئۇنىڭ ئورۇنلاشتۇرۇشى ۋە ئىش تەقسىماتىغا شەرتسىز بويسۇنىدۇ.

مەشرەپ بېگى (قازىبەگ) — مەشرەپتىكى دەۋا ئىشلىرىنى سوراپ بىر تەرەپ قىلغۇچى كىشى.

كۆلەپكى — مەشرەپنىڭ پۈتكۈل ئىقتىسادىي ئىشلىرىنى باشقۇرغۇچى كىشى بولۇپ، كۆلەپكىنىڭ ئورۇنلاشتۇرۇشى بويىچە داستىخان ھازىرلىنىدۇ، مەشرەپ كۈتكۈچىلەر تەيىنلىنىدۇ.

دارىگەر بېگى — بۇ مەشرەپنىڭ كۆڭۈل ئېچىش ئىشلىرىغا مەسئۇل كىشى بولۇپ، ئۇ سازچىلارنى ئورۇنلاشتۇرۇش، مەشرەپ ئويۇنلىرىنى تەييارلاش ئىشلىرىغا مەسئۇل بولىدۇ. بۇ ۋەزىپىگە ئادەتتە شۇ جايدىكى ناخشا-سازغا بىرقەدەر ماھىر كىشى قويۇلىدۇ.

پاششاپ — مەشرەپنىڭ غوللۇق ئادەملىرىنىڭ بىرى، ئۇ مەشرەپ ئىنتىزامىنى باشقۇرۇش، كەلمىگەنلەرنى سۈرۈشتە قىلىش ۋە مەشرەپتە بېرىلىدىغان جازالارنى ئىجرا قىلىش قاتارلىق ۋەزىپىلەرنى ئۆتەيدۇ، مەشرەپ سورۇنىدا ھەممەيلەن ئۇنىڭ باشقۇرۇشىدا بولىدۇ. ئەگەر كىمكى تەرتىپ-نى بۇزىدىكەن شۇ ھامان جازالىنىدۇ. پاششاپنىڭ جازا قورالى «گۈل تاياق» دەپ ئاتىلىدىغان دەرىدىن ئىبارەت. بۇ تاياق يۇمشاق تال چىۋىقلىرىدىن ياسىلىپ، رەڭلىك يىپەكلەر بىلەن بېزىلىدۇ.

«دولان مەشرەپى» دە مەشرەپ بېگى ۋە يىگىت بېشى ئادەتتە بىرلا كىشى بولۇپ، مېرشەپ (كېچە ئەمەلدارى) دەپ ئاتىلىدۇ. ئۇنىڭ ۋەزىپىسى مەشرەپنى تەشكىللەش ۋە دەۋا ئىشلىرىنى بىر تەرەپ

قىلىشتىن ئىبارەت. «دولان مەشرەپى» دە پاششاپنى دوغا بەگ دەپ ئاتايدۇ. ئۇنىڭ ۋەزىپىسى ئىلى مەشرەپىدىكى پاششاپنىڭ ۋەزىپىلىرى بىلەن ئاساسەن ئوخشاش.

4) مەشرەپكە كىرىش رەسمىيىتى: ئىلى مەشرەپىدە مەشرەپكە كىرىش رەسمىيىتى بىرقەدەر پۇختا، شۇڭا مەشرەپكە كىرگۈچىلەر تۆۋەندىكى قائىدىلەرنى بېجىرىدۇ: مەشرەپكە قاتناشقۇچى ياشنى ئادەتتە دادىسى ياكى شۇ مەھەللىدىكى ئابىرۇيلۇق بىر كىشى سورۇنغا ئېلىپ كېلىدۇ. پاششاپ ئۇلارنىڭ كەلگەنلىكىنى يىگىت بېشى ھەم مەشرەپ بېگىگە خەۋەر قىلغاندىن كېيىن، يىگىت بېشىنىڭ رۇخسىتى بىلەن ئاتا-بالا ئىككىيلەن مەشرەپ سورۇنىغا كىرىدۇ. ئاتا ئۆز ئوغلىنى مەشرەپكە قېتىۋېلىشنى مەشرەپ ئەھلىدىن ئىلتىماس قىلىدۇ. ئىلتىماس قىلىش تۆۋەندىكىدەك قېلىپلاشقان ئۇسۇل بويىچە ئېلىپ بېرىلىدۇ:

بالىنىڭ دادىسى: «ھۈرمەتلىك مەشرەپ بېگى، يىگىت بېشى، 30 ئوغۇلنىڭ گۈللىرى، مەن ئوغلۇمنى سىلەرگە قېتىلىپ، ئەدەپ-ئەخلاق ئۆگەنسۇن دەپ ئېلىپ كەلدىم. ئوغلۇمنىڭ ئۈستىخنى مېنىڭ، گۆشى سىلەرنىڭ. ئۇنى ھەرقايسىڭلارنىڭ ئىختىيارىغا تاپشۇردۇم» دەيدۇ.

يىگىت بېشى بالىدىن: «بۇ مەشرەپنىڭ تاتلىق چېپى، ئاچچىق تايىقى بار، چىدە-يالامسىز؟» دەپ سورايدۇ.

بالا: «چىدايمەن» دەپ جاۋاب بېرىدۇ. ئاندىن يىگىت بېشى مەشرەپ بېگى بىلەن مەسلىھەتلىشىۋالىدۇ.

يىگىت بېشى: ئاتا-بالىدىن «30 ئوغۇلنىڭ گۈللىرى سىلەرنى مەشرەپكە قانداق سوۋغا ئېلىپ كەلدىكىن دەيدۇ؟» دەپ سورايدۇ.

بالىنىڭ ئاتىسى: « 30 ئوغۇلنىڭ گۈللىرى ئۈچۈن تۆگە، ئات، كالا، قويلارنى ئېلىپ كەلدۇق، قۇبۇل قىلغايىلەر» دەپ جاۋاپ بېرىدۇ. بۇ يەردە تىلغان ئېلىنىۋاتقان ھايۋان ناملىرى، ئەمەلىيەتتە يېمەكلىكلەرگە بېرىلگەن خاس ناملار بولۇپ، تۆگە دېگىنى قوغۇن-تاۋۇز، كالا، قوي دېگىنى ئالما، نەشپۈت، شاپتۇلا قاتارلىق مېۋىلەر، ئات دېگىنى تۇخۇمدىن ئىبارەت.

يېڭى بېشى: « 30 ئوغۇلنىڭ گۈللىرى سۈۋەتلىرىڭلارنى قۇبۇل قىلدى، بىلەرگە رەھمەت. ئوغلىڭىزنىڭ قولىدىن خېلى ئىش كېلىدىغاندۇ؟ بىزگە ھۈنرىنى بىر كۆرسەتە كەن بولسا» دەيدۇ. بۇ چاغدا بالىنىڭ ئاتىسى ئەڭ ياخشى سۆزلەر بىلەن ئوغلىنى ماختايدۇ، ئۇنىڭ ياخشى تەربىيىنى قىلىدۇ؛ ئاندىن: «ئوغلۇم ئۆزى كىچىك بولسىمۇ قولىدىن خېلى ئىش كېلىدۇ» دەيدۇ ۋە ئوغلىنى بىرەر نومۇر ئورۇنلاشقا بۇيرۇيدۇ. ئوغلى ئۆزى بىلگىنىچە ئىلاخشا ئېيتىپ بېرىدۇ، ياكى ساز چېلىپ بېرىدۇ. بىرەر ھايۋاننى دوراپ بەرسىمۇ بولىدۇ. سورۇن ئەھلى رازى بولغاندىن كېيىن يالا مەشرەپكە رەسمىي قوبۇل قىلىنغان ھېسابلىنىدۇ. بۇ چاغدا بالىنىڭ ئاتىسى ئۆز ئوغلىنىڭ مەشرەپكە قوبۇل قىلىنغانلىقى شەرىپكە 30 ئوغۇلغا بىر مەشرەپ بېرىدىغانلىقىنى جاكارلايدۇ ۋە شۇ سورۇننىڭ ئۆزىدە مەشرەپ ئۆتكۈزۈلىدۇ. خان ۋاقىت بېكىتىلىدۇ.

مەشرەپكە قوبۇل قىلىنغان كىشىنىڭ « 30 ئوغۇل» نىڭ رۇخسەتسىز مەشرەپتىن چىقىپ كېتىشىگە بولمايدۇ. ئەگەر مەشرەپتىن چېكىنمەكچى بولسا، سەۋەبلىرىنى كۆپچىلىك قاينىل بولغۇدەك بايان قىلىپ، ئۆزىنىڭ ئورنىغا ئوغلىنى ياكى ئۆزى مۇۋاپىق دەپ

قارىغان بىرەر ياشنى قوشقاندىن كېيىن چېكىنمە بولىدۇ.

(5) مەشرەپنىڭ پائالىيەت مەزمۇنى: ئىلى مەشرەپنىڭ پائالىيەت مەزمۇنى (1) ناخشا-ساز، (2) چاقچاقلىشىش، لەتپە ئېيتىش، (3) مەشرەپ ئوبۇنلىرى، (4) جازادىن ئىبارەت.

① ناخشا-ساز قىسمى: ئاساسەن باشقا جايلاردىكى مەشرەپلەرگە ئوخشاش ناخشا-ساز مەشرەپنىڭ ئاساسىي قىسمى ھېسابلىنىدۇ.

ئادەتتە كۆپچىلىك يىغىلىپ بولغاندىن كېيىن، پاششاپ مەشرەپ سورۇنىغا كەلگەن كىشىلەرنى يېڭىت يېشىغا مەلۇم قىلىدۇ. يېڭىت بېشى سورۇننى باشلاشقا ئىجازەت بەرگەندىن كېيىن مەشرەپ باشلىنىدۇ. كۆلىپكى كۆپچىلىكنىڭ قولغا سۇ ئېلىپ تاتلىق-تۇرۇملارنى داستىخانغا كەلتۈرىدۇ. بىر قېتىملىق سىنچاي قوبۇلۇپ بولغاندىن كېيىن دارىگەي بېگىنىڭ باشچىلىقىدا ئۇيغۇر مۇقاملىرى ئورۇنلىنىدۇ، ئىلى مەشرەپلىرىدە ئاساسەن تەمبۈر، دۇتار قاتارلىق سازلار ئىشلىتىلىدۇ، داپ تەڭگەش قىلىنىدۇ.

مۇقام تۈگىگەندىن كېيىن، ئۇنىڭغا ئۇلاپلا ئىلى خەلق ناخشىلىرىنى ئېيتىدۇ. قويۇق يەرلىك ئالاھىدىلىككە ئىگە بولغان بۇ خەلق ناخشىلىرى ئىلى ئۇيغۇرلىرىنىڭ ئۆزىگە خاس پىسخىك ئالاھىدىلىكىنى ئىپادىلەگەن بولۇپ، مەردانە، كۆتۈرەڭگۈ ئاۋازدا ئېيتىلىدۇ. بۇ ناخشىلار ئىلى ئۇيغۇرلىرىنىڭ ئىجتىمائىي رېئاللىقى ۋە مۇڭ-زارى ئەكس ئەتكەن خەلق قوشاقلىرى ۋە خەلق داستانلىرىنى ئۆزىگە مەزمۇن قىلغان مەسلەن: « سادىر پالۋان قوشاقلىرى»، « گۈلەمخان قوشاقلىرى»، « ئېلاخۇن كۆككۆز قوشاقلىرى»، « ھارۋىكەش ناخشىلىرى»، « كۆچ-كۆچ قوشاقلىرى»



ۋە «كوچا ناخشىلىرى» قاتارلىقلار. ئىلى مەشرىپىنىڭ ناخشا-ساز-قىسمى دولان مەشرىپىگە سېلىشتۇرغاندا بىرقەدەر ئاددىي بولۇپ، دولان مەشرىپىدىكىدەك بىر قاتار مۇقىم تەرتىپلىك باسقۇچلار بولمايدۇ. دولان مەشرەپلىرىنىڭ ئۆزىگە خاس دولان مۇقامى، دولان رايونىغا خاس دولان قىل غىجىكى، دولان قالۇنى، دولان راۋابى ھەم كىچىك داپنىڭ تەڭكەش قىلىنىشى بىلەن ئورۇنلىنىدۇ. مۇقەددىمە تۈگىشى بىلەن ئەر-ئايال تەڭلا ئۈسسۈلغا چۈشىدۇ. ئىلى مەشرىپىدە بولسا بۇنداق مۇقىم باسقۇچلار بولمايدۇ. ئادەتتە مۇقامنىڭ داستان قىسمى تۈگەپ مەشرەپ قىسمى باشلانغاندا ئۈسسۈل باشلىنىدۇ.

ئىلى مەشرىپىدە ناخشا-ساز باشتىن ئاخىر مۇھىم ئورۇندا تۇرىدۇ. ئادەتتىكى ئەھۋالدا بىرنەچچە قېتىم ناخشا-ساز بولىدۇ.

① ئارام ئېلىش ۋاقتىدىكى پائالىيەتلەر: مەشرەپتە بىر قېتىملىق ناخشا-ساز تۈگىگەندىن كېيىن دەم ئېلىش ۋاقتى ئورۇنلاشتۇرىلىدۇ. مۇشۇ چاغدا ئۆزئارا قىزىقارلىق لەتىپە-چاقچاقلارنى ئېيتىشىپ سۈرۈنىنىڭ كەيپىياتىنى تېخىمۇ يۇقىرى كۆتۈرىدۇ.

چاقچاق خۇددى سەنئەتنىڭ باشقا تۈرلىرىگە ئوخشاش كىشىلەرگە ئېستېتىك زوق ۋە تەربىيە بېرىشنى مەقسەت قىلغان بولۇپ، خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىنىڭ مۇھىم بىر خىل شەكلى. مەشرەپ سۈرۈنىمدا بولىدىغان چاقچاقلار مەشرەپنىڭ قائىدە-تۈزۈملىرىگە ئەمەل قىلغان ئاساستا ئۆزىگە خاس بولغان بىرنەچچە خىل شەكىلدە ئېلىپ بېرىلىدۇ. ئادەتتە كۆپرەك ئۇچرايدىغان چاقچاق شەكىللىرى دىئالوگ شەكلى، ھېكايە شەكلى، دوراش

شەكلى، ماسلىشىشچانلىق شەكلى، دارىتما شەكلى، لاپ ئۈرۈش-پوچىلىق شەكلى قاتارلىقلاردىن ئىبارەت.

دىئالوگ شەكلى: بۇنىڭدا مەشرەپتىكى ئىككى چاقچاقچى ئۆزئارا دىئالوگ شەكىلدە چاقچاق قىلىشىدۇ. باشقىلار ئۇلارغا ھەمدەم بولۇپ، ئۇلارنىڭ يۈمۈرلۈك ھەم مەنىلىك چاقچاقلاردىن زوق ئالىدۇ. كۆپىنچە ھاللاردا شۇ كىشىنىڭ لەقىنى ياكى مەلۇم ئالاھىدىلىكىنى ياپتا گەپلەر بىلەن ئىپادىلەپ كۆپچىلىك ئارىسىدا كۈلكە پەيدا قىلىدۇ.

ھېكايە شەكلى: بۇ خىل شەكىلدە چاقچاقچى مەلۇم قىزىقارلىق ۋەقەلىكىنى ھېكايە قىلىپ بېرىش ئارقىلىق كىشىلەرنى كۈلدۈرىدۇ ياكى شۇ سۈرۈندىكى مەلۇم بىر بۇرادىرنىڭ كەمچىلىكىنى، يارىماس قىلىقلىرىنى مۇبالىغىلەشتۈرۈپ باشقىلارغا بايان قىلىپ، شۇ كىشىدە ئۆز قىلىشىغا پۇشايمان قىلىش، خىجل بولۇش-تۈيغۈنى پەيدا قىلىدۇ. بۇ خىل چاقچاقنىڭ كىشىلەرنى تەربىيەلەش رولى ناھايىتى چوڭ.

دوراش شەكلى: بۇنىڭدا چاقچاقچى ئوبرازلىق ھەرىكەتلەر ئاز قىلىق ئۆز يۈرت مەھەللىسىدىكى بىرەر كىشىنىڭ يارىماس قىلىقلىرىنى دوراپ كىشىلەرنى كۈلدۈرىدۇ. ماسلىشىشچانلىق شەكلى: بۇ خىل چاقچاقلار شۇ مەشرەپ سۈرۈنىغا خاس بولۇپ، باشقا سۈرۈنلەردا بۇنداق چاقچاقلار ئۆز ئەھمىيىتىنى يوقىتىدۇ. ھالبۇكى شۇ سۈرۈننىڭ ئۆزىدە بولسا قاتتىق كۈلكە قوزغايدۇ.

دارىتما شەكلى: ئىككى چاقچاقچى پۈتكۈل ماھارىتىنى ئىشقا سېلىپ بىر-بىرىگە دارىتما سۆزلەر بىلەن «ھۇجۇم» قىلىدۇ. ئۇلارنىڭ چاقچاقلىرى ھازىر ناھايىتى كۈچلۈك يۈمۈرىستىك خاراكتېرغا ئىگە بولۇپ،

چاقچاقچىنىڭ تىل ماھارىتىنى نامايەن قىلىدۇ. ئەڭ ئاخىرى بىر تەرەپنىڭ يېڭىلىشى بىلەن چاقچاق ئاخىرلىشىدۇ.   
 لاپ ئۇرۇش (پوچىلىق) شەكلى:   
 بۇ خىل چاقچاقلار ئاساسەن لاپ ئۇرۇش، پو ئېتىشىنى ۋاسىتە قىلغان بولۇپ، چاقچاقچىلار كۆپتۈرۈش شەكلىدىن پايدىلىنىپ، پۈتكۈل ماھارىتىنى ئىشقا سېلىپ لاپ ئۇرۇدۇ. بۇ خىل چاقچاقلار ئەمەلىيەتتە تىن ناھايىتى يىراق بولۇپ، چاقچاقچىلار ئۆزلىرىنىڭ ئاشۇ پوچىلىقى بىلەن باشقىلارنى كۆلدۈرىدۇ.

ئىلى مەشرەپلىرىدە بۇ خىل چاقچاق-لەتتە-پە ئېيتىشى پۈتكۈل مەشرەپ جەريانىدا بىرنەچچە قېتىم بولىدۇ، ھەر قېتىمدا يېرىم سائەت ياكى ئۈچتىن ئۈچۈنراق داۋاملىشىدۇ. مەشرەپتىكى چاقچاقلار ئۆتكۈر يۈمۈرسىتىك تىل بىلەن دوستانە كەيپىياتتا ئېيتىلىدۇ. يەنە بىر قىسىم چاقچاقلار جەمئىيەتتىكى ناچار ئىللەت، يامان خاھىش-لارنى يۈمۈرسىتىك تىل بىلەن سۆكۈش-قامچە-لاش مەقسىتىدە ئېيتىلىدىغان بولۇپ، تەربىيە-يۈى ئەھمىيىتى ناھايىتى زور.

③ مەشرەپ ئويۇنلىرى:

ئىلى مەشرەپىدە كۆپرەك ئويۇنلىدىغان ئويۇنلار تۆۋەندىكىچە:   
 تۆگە ۋە غاز ئويۇنى: بۇ خىل ئويۇنلار كۆپىنچە مەشرەپ باشلىنىشى بىلەنلا ئويۇنلىدۇ. بىرەيلەن جۈۋىنى تەتۈر ئۇرۇپ كىيىپ تۆگە سىياققا كىرىدۇ، يەنە بىرەيلەن ھەيدىگۈچى بولىدۇ. ئۇلار سورۇندا يورغىلىشىپ مېڭىپ تۈزلۈك قىزىقچىلىق ھەرد-كەتلەرنى قىلىپ باشقىلارنى كۆلدۈرىدۇ. غاز ئويۇنىدا بولسا، بىرەيلەن غاز سىياققا كىرىپ، مۈزىكىغا ماسلاشقان ھالدا قىزىقارلىق ھەرىكەتلەر بىلەن ئۈسسۈل ئويۇنايدۇ ۋە سورۇندىكى بىرەيلەنگە تۇمشۇقىنى سۈركەپ

ئۇنى بىرەر نومۇر ئورۇنلاشقا تەكلىپ قىلىدۇ. بۇ ھەرىكەت تاكى شۇ كىشى ئورنىدىن قوپقىچە داۋاملىشىپ، قاتتىق كۈلكە پەيدا قىلىدۇ. بۇ خىل نىقابلىق ئويۇنلار ناھايىتى ئۇزاق تارىخقا ئىگە بولۇپ، ئۇيغۇر مىللىتىنىڭ ئىپتىدائىي ئوۋچىلىق ۋە چارۋىچىلىق تۇرمۇشىنى ئەكس ئەتتۈرىدۇ، شۇنداقلا ئۇيغۇرلارنىڭ ھايۋانلارنى مۇقەددەس بىلىشتەك ئىپتىدائىي ئېتىقاد ئىزلىرىنى نامايەن قىلىدۇ.

«گۈلچاي» تۇتۇش ئويۇنى:

«گۈلچاي» ئويۇنى ئىلى رايونىدا بىرقەدەر ئومۇملاشقان مەشرەپ ئويۇنلىرىنىڭ بىر تۈرى. ئۇنىڭ ئاساسىي قائىدىسى شىنجاڭنىڭ باشقا جايلىرىدا ئويۇنلىدىغان چاي تۇتۇپ بېيىت ئېيتىشى ئويۇنىنىڭ قائىدىلىرى بىلەن ئوخشاپ كەتسىمۇ، لېكىن ئىلى رايونىغا خاس ئۆزگىچىلىكلەرگە ئىگە. بۇ ئويۇندا ئالدى بىلەن ساھىبخان «گۈلچاي» ئۈچۈن ئالما شېخىغا پۈرە كەلپ ئېچىلغان گۈل، پىشقان ئالما قاتارلىقلارنى چىكىپ «گۈلباغ» ياسايدۇ. ئويۇن باشلانغاندا ساھىبخان پەتنۇستا بىر پىيالە چاي بىلەن «گۈلچاي» نى بېيىت ئېيتىپ يىگىت بېشىغا سۈنىدۇ. يىگىت بېشى «گۈلچاي» نى ئېلىپ بېيىت ئارقىلىق يەنە بىرەيلەنگە سۈنىدۇ. ئويۇن شۇ تەرىقىدە داۋاملىشىپ «گۈلچاي» ئەڭ ئاخىرى ئۆي ئىگىسىنىڭ قولىغا قايتىپ كېلىدۇ. ئەگەر «گۈلچاي» نى ئالغان كىشى ئۇنى ئۆز ئىگىسىگە قايتۇرمىسا ياكى «گۈلچاي» نى تۆكۈۋالسا ئۇ كىشى ئويۇننى بۇزغان ھېسابلىنىپ جازاغا تارتىلىدۇ. بەزىلەر قىزىقچىلىق بولسۇن ئۈچۈن «گۈلچاي» نى ئالغان چاغدا «گۈلباغ» نى قەستەن ئۇرۇۋېتىپ ئالمنى ئوغرىلىقچە يەۋالىدۇ. بۇنداق چاغدا مەشرەپ قائىدىسى بويىچە جازاغا تارتىلىدۇ. بۇ ئويۇندا ئىلىنىڭ گۈل ۋە مېۋە (ئالما)



ماكانى بولۇشتەك تەبىئىي ئەۋزەللىكى نامايەن قىلىنغان.

«گۈلچاي» قوشاقلىرى تۆۋەندىكى شەكىلدە كېلىدۇ.

چاي تۇتقان كىشى:

چاي باشلىدۇق كۆل بىلەن،

ئاخىرلىشار چۆل بىلەن.

سورىقى بار بۇ چاينىڭ،

قايتۇرمىساق قول بىلەن.

چاي ئالغان كىشى:

تاغ تۇتاشقان ساي بىلەن،

چولپان تۇتاشقان ئاي بىلەن.

ئىلىك ئالدىم كۆڭلۈڭنى،

مۇشۇ تۇتقان چاي بىلەن.

پوتا ئويۇنى (دەررە ئويۇنى):

پوتا ئويۇنى ئىلى رايونىدا ئاساسەن

«توي مەشرەپلىرى» دىلا ئوينىلىدۇ.

باشقا جايلاردا بولسا مەشرەپنىڭ ھەر خىل تۈرلىرىدە ئوينىلىۋېرىدۇ.

ئىلىدا ئوينىلىدىغان پوتا ئويۇنى توي

كۈنى قىز ئولتۇرغۇزۇلغان ئۆيدە ئوينىلىدۇ.

ئالدى بىلەن يېپەك يېپتىن «دەررە»

ئېشىلىپ، ئويۇن باشلانغاندا يېڭى تېشى

بېيىت ئارقىلىق ئۆزى خالىغان بىرەيلەنگە

سۇنىدۇ. ئۇ كىشى دەررىنى ئېلىپ سورۇندى-

كى يەنە باشقا بىرەيلەنگە بېيىت ئارقىلىق

سۇنىدۇ. ئويۇن شۇ تەرىقىدە داۋاملىشىدۇ.

بۇ ئويۇندا ئەگەر دەررىنى ئالغۇچى دەل

ۋاقتىدا قوپالمىسا ياكى بېيىت ئېيتالمىسا

كۈلۈشمەك بولىدۇ. بۇ ئويۇندا ئېيتىلىدىغان

قوشاقلار ئاساسەن مۇھەببەت تېمىسىدىكى

قوشاقلار بىرلۈپ، تويى بولغان يېڭى-قىزنىڭ

دوستلىرى ئارىسىدا ئېيتىلىدۇ، دەررە ئويۇنى

چاچال ۋە غۇلجا ناھىيىسىدە كۆپرەك ئوينى-

لىدۇ. ئېيتىلىدىغان قوشاقلار تۆۋەندىكىچە

يېڭىت:

شىلدىر-شىلدىر ئېرىقتا سۇلار ئاقىدۇ،  
باغ ئارىلاپ سۈزۈك سۇ گۈلگە  
باقىدۇ.

باغدا گۈلنىڭ خىلى كۆپ، گۈل  
ئۆزگىچە،

ھەر كۆڭۈلدە بىر گۈل بار، شۇ گۈل  
ئۆزگىچە.

«ئاق تام-كۆك تام» دېگەن تىم  
مۆكۈشمەك ئويناپ،

مانا تۇتۇم گۈل پوتا سىزنىلا ئويلاپ.  
قىز:

باغ ئارىلاپ سۈزۈك سۇ گۈلگە  
باقىدۇ،

گۈلدىن ئاشقان بارچە سۇ گۈلگە  
ئاقىدۇ.

كۆل بويىدا بىر يىڭىت چىراغ ياقىدۇ،  
شۇ چىراغقا پەرۋانە ئۈزمەي ئاقىدۇ.

لۈۋەي-لۈۋەي ناخشىڭىز بىز بىر  
مەلىدە.

ئۆيىڭىزنى بىلىمەن باغنىڭ كەينىدە.  
گۈل پوتىنى ئالايمەن ئىككى قول

بىلەن،  
ئاندا-مۇندا كېپ تۇرۇڭ ھېلىقى يول

بىلەن.

بىز يۇقىرىدا تىلغا ئېلىپ ئۆتكەن  
ئويۇنلاردىن باشقا يەنە ئىلى مەشرەپلىرىدە

«چىنىگۈل ئويۇنى»، «بۈرگەم لەپىرى»

، «چەش بېيىتى ئېيىش»، «چۈن-چۈن

سالۋات» قاتارلىقلار بولۇپ، بۇ ئويۇنلارنىڭ

ھەممىسىلا ئىلى ئۇيغۇرلىرىنىڭ خۇش چاقچاق،  
ئويۇنغا ئامراق، سەنئەت خۇمار پىسخىك

خاراكتېرىنى ئىپادىلەيدۇ، كىشىدە قىزىقىش  
ۋە ئېستېتىك زوق پەيدا قىلىدۇ.  
مەشرەپ جازالىرى:

ئىلى مەشرەپىنىڭ كىشىنى ئەڭ جەلب

قىلىدىغان، يۈتكۈل مەشرەپتە كەيپىياتنى  
 يۇقىرى كۆتۈرۈپ سورۇننى قىزىتىدىغان  
 قىسمى مەشرەپتىكى «جازا» دۇر.  
 مەشرەپ جازالىرىنىڭ ئاساسلىق مەقسىتى  
 سورۇندىكى كۈلكە قوزغاش ھەم بۇ ئارقىلىق  
 باشلارغا تەرتىپ-ئىنتىزام، ئەدەپ-ئەخلاق  
 ئۆگىتىش.  
 مەشرەپنىڭ ئىنتىزامى ناھايىتى چىڭ.  
 مەشرەپ جەزىياندا ھەرقانداق بىر كىشىنىڭ  
 مەشرەپ ئىنتىزامىنى خالىغانچە بۇزۇشىغا  
 يول قويۇلمايدۇ. ئەگەر كىمدە-كىم مەشرەپ -  
 قائىدىسىنى بۇزىدىكەن، ئۇ كىشى قىلچە  
 يۈز-خاتىرە قىلىنماي جازاغا تارتىلىدۇ.  
 مەشرەپنىڭ جازالاش تەرتىپى مۇنداق:  
 مەشرەپ مەشرەپ قائىدىسىنى بۇزغان كىشى  
 سېزىلىپ قېلىشى بىلەنلا بىرەيلەن ئۇنىڭ  
 ئۈستىدىن يىگىت بېشى ۋە مەشرەپ بېگىگە  
 ئەرز قىلىدۇ. يىگىت بېشى بۇ ئىشنى  
 پەشرەپ بېگىنىڭ بىر تەرەپ قىلىشىغا  
 اپتۇرىدۇ. مەشرەپ بېگى پاشاپقا «گۇناھ-  
 كار» نى ئېلىپ كېلىشنى بۇيرۇيدۇ. پاشاپ  
 ئىككى «نەۋكىرى» بىلەن «گۇناھكار» -  
 نى سورۇنغا يالاپ ئېلىپ كېلىدۇ. مەشرەپ  
 بېگى سوراق قىلغىنىدا گۇناھكارلار ئۆز  
 دەلىللىرىنى ئوتتۇرىغا قويدۇ. ئەيىبلەنگۈچى  
 ئۆز گۇناھىنى بوينىغا ئالسا، مەشرەپ بېگى  
 ھۆكۈم قىلغان جازا كۆپچىلىك تەرىپىدىن  
 ماقۇل كۆرۈلۈپ پاشاپنىڭ ئىجرا قىلىشىغا  
 تاپشۇرۇلىدۇ. ئەگەر ئەيىبلەنگۈچى ئۆز  
 گۇناھىنى بوينىغا ئالمىسا ياكى بېرىلگەن  
 جازاغا قايىل بولمىسا كۆپچىلىكنىڭ پىكرى  
 بىلەن جازا يېنىكلىتىلىدۇ ياكى ئېغىرلىتىلىدۇ.  
 ئادەتتە ئەيىبلەنگۈچىگە بېرىلگەن جازا  
 بەك ئېغىر بولۇپ كەتسە، ئەيىبلەنگۈچىنىڭ  
 دوستلىرى ئوتتۇرىغا چىقىپ جازانى يېنىكلىتىش-  
 نى تەلەپ قىلىدۇ ياكى كېيىل بولۇپ ئۇنى  
 جازادىن ئازاد قىلىدۇ.

مەشرەپتە بېرىلىدىغان جازالار بىرنەچ-  
 چە خىل بولۇپ، ئۇلار ئىقتىسادىي جازا،  
 تەن جازاسى، قوغلاش جازاسى، ئەمگەك  
 جازاسى قاتارلىقلارغا بۆلىنىدۇ.  
 ئىقتىسادىي جازا:  
 بۇ ئەيىبلەنگۈچىنىڭ گۇناھىنىڭ ئېغىر -  
 يېنىكلىكىگە ۋە ئائىلىسىنىڭ ئىقتىسادىي ئەھۋال-  
 ىغا قاراپ بېرىلىدىغان جازا بولۇپ، ئەڭ  
 ئېغىرى 30 ئوغۇلغا نۆۋەتتىن سىرت بىر قېتىملىق  
 ناماقۇللۇق مەشرىپى ئۆتكۈزۈپ بېرىش،  
 يېنىكلىكى كېلەر قېتىملىق مەشرەپ ئۈچۈن  
 مېۋە-چىۋە، قەنت-كېزەك قاتارلىقلارنى  
 ئەكىلىشتىن ئىبارەت. بۇ خىل جازالار كۆپىنچە  
 مەشرەپكە سەۋەبلىق قاتناشمىغانلار ياكى  
 كېچىكىپ قالغانلارغا بېرىلىدۇ.  
 قوغلاش جازاسى:  
 ئەڭ ئېغىر جازا مەشرەپتىن قوغلاپ  
 چىقىرىش جازاسى بولۇپ، مەشرەپتىن  
 قوغلانغان كىشىنىڭ ھەرقانداق جامائەت  
 سورۇنلىرىغا قاتنىشىشقا رۇخسەت قىلىنمايدۇ.  
 ئۇ ئۆز خاتالىقىنى تونۇپ، «30 ئوغۇل»  
 غا بىر قېتىملىق ناماقۇللۇق مەشرىپى  
 بەرگىنىدىن كېيىنلا ئاندىن مەشرەپ  
 سورۇنىغا قېتىلىشىغا رۇخسەت قىلىنىدۇ.  
 ئەمگەك جازاسى:  
 بۇ «گۇناھكار» نىڭ ئۆز گۇناھىنى  
 يۇيۇشى ئۈچۈن بېرىلىدىغان جازا بولۇپ،  
 ئاساسەن شۇ مەھەللىدىكى يېتىم-يىسىر،  
 تۇل خوتۇن، قېرى، ئاجىزلارغا ئوتۇن يېرىپ  
 بېرىش، سۈيىنى توشۇپ ئۆي ئىشلىرىغا  
 ياردەملىشىش قاتارلىقلار ئارقىلىق ئۆز  
 گۇناھىنى يۇيۇپ ئۇلارنىڭ دۇئاسىنى ئالىدۇ.  
 بۇ خىل ئەمگەك جازاسى مەشرەپ  
 ئەھلىنىڭ شۇ يۇرتتىكى ئايروپىنى تېخىمۇ  
 يۇقىرى كۆتۈرۈپ، ئۇلارنى كىشىلەرنىڭ  
 قايىللىقى ۋە ھۆرمەتلىشىگە ئېرىشتۈرىدۇ.  
 تەن جازاسى:



بۇ خىل جازا كومىدىيىلىك تۈس ئالغان جازا بولۇپ، ئۇنىڭ يۈمۈرىستىك خاراكتېرى نىسبەتەن كۈچلۈك، كىشىلەردە كۈلكە قوزغاش-نى ئاساسىي مەقسەت قىلىدۇ. بۇ خىل جازا ئاساسەن مەشرەپ ئىچىدە سەۋەنلىك ئۆتكۈزۈپ قويغۇچىلارغا ۋە سىرتتا جامائەت تەرتىپىنى بۇزۇپ ناشايان ئىشلارنى قىلغۇچىلارغا بېرىلىدۇ. بۇنىڭدا ئەيىبلەنگۈچى شۇ سۈرۈننىڭ ئۆزىدە جازاغا تارتىلىپ كۆپچىلىككە ئىبرەت قىلىنىدۇ. سەۋەنلىك ئۆتكۈزۈپ قويغۇچىلارغا بېرىلىدىغان تەن جازاسى كۆپ خىل ھەم قىزىقارلىق بولۇپ، كۆپرەك ئوچرايدىغانلىرى «سامسا يېقىش»، «پىرە ئوينىتىش»، «جۈۋازغا قېتىش»، «ئۆپكە قۇيۇش»، «كۆلدىن بېلىق سۈزۈش» «مېۋىلىك باغدىن ئالما ئۈزۈش»، «سۈرىتىنى تامغا تارتىش»، «گال پىچاقتا گۆش توغراش»، «كاككۇك سايرىتىش»، «پاختەك ئۇچۇ-رۇش»، «ئەنجۈر يېگۈزۈش»، «توشقان تەپتى»، «كاۋا چاقتى»، «ئىككى خوتۇن ئېلىپ بېرىش»، «دەرىگە بې-شىش»، «يۈزىگە كۈيە سۈركەپ سازايى قىلىش» قاتارلىقلار. مەشرەپ جازالىرى ئۆزىگە خاس كومىدىيەلىك تۈستە ئورۇنلىنىدۇ. مەسىلەن:

پىرە ئوينىتىش جازاسىدا جازالانغۇچىنى ئاق رەختكە يۆگەپ ياتقۇزۇپ قويۇپ، يۈزىگە قارا سۈركەيدۇ ۋە «30 ئوغۇل» تاۋاقلارنى داپ قىلىپ چېلىپ، ئۇنى ئورنىدىن قوپۇپ ئۈسۈل ئويناپ بېرىشكە مەجبۇرلايدۇ. گال پىچاقتا گۆش توغراش جازاسىدا بىرەيلەن جازالانغۇچىنىڭ ئىككى مەڭزىنى تۇتۇۋېلىپ، گۆش كەسكەن ھەرىكەتلەرنى قىلىپ كۆپچىلىكنى كۈلدۈرىدۇ. مەشرەپتىكى تەن جازالىرى ۋە ئۇنىڭ سالىقى «گۇناھكار» نىڭ ئۆتكۈزگەن سەۋەنلىكىنىڭ خاراكتېرىگە ۋە ئېغىر-يېنىكلىكىگە

قاراپ بەلگىلىنىدۇ. مەسىلەن: مەشرەپ سۈرۈنىدا ئوغرىلىق قىلدى دەپ ئەيىبلەنگۈچىلەرگە «مېۋىلىك باغدىن ئالما ئۈزۈش» جازاسى بېرىلىدۇ. بۇنىڭدا تىكەنلىك شاخقا ئالمىلارنى چىكىپ قويۇپ، ئەيىبلەنگۈچىنىڭ ئىككى قولىنى ئارقىغا تۇتۇپ، ئالمىنى چىشى بىلەن ئۈزۈۋېلىشى تەلەپ قىلىنىدۇ. ئەگەر جازالانغۇچى سەللا بىخەستەلىك قىلىدىكەن، شاختىكى تىكەنلەر يۈزىگە سانجىلىپ كېتىدۇ.

مەشرەپ سۈرۈنىدا ئۇخلاپ قالغانلارغا «يۈزىگە قارا سۈركەپ سازايى قىلىش» جازاسى بېرىلىدۇ. ئىلى رايونىدا قىش پەسلىدە ئۆتكۈزۈلىدىغان مەشرەپلەر: تاڭ ئاتقۇچە داۋاملىشىدۇ. ئەگەر قاتناشقۇچىلار-دىن بىرەرى ئۇخلاپ قالسا، باشقىلار ئۇنىڭ يۈزىگە قارا سۈركەپ، بېشىغا ياغلىق چىكىپ كۆپچىلىكنىڭ ئوتتۇرىسىدا تۇرغۇزۇپ قويدۇ. مەشرەپ جازالىرى ئىچىدىكى «سۈر-تىنى تامغا تارتىش»، «ئىككى خوتۇن ئېلىپ بېرىش»، «توشقان تەپتى»، «كاۋا چاقتى» قاتارلىق جازالار سىرتتا قىز-ئاياللارغا قالايمىقان چاقچاق قىلغان، مەشرەپ سۈرۈنىدا ئىنتىزامىنى ئېغىر دەرىجىدە بۇزغانلارغا بېرىلىدۇ.

مەشرەپ ئۆزىنىڭ مانا مۇشۇنداق جازالىرى ئارقىلىق، بىر تەرەپتىن، ئەخلاىي تەرتىپنى قوغدىسا، يەنە بىر تەرەپتىن، قىزىقچىلىق پەيدا قىلىپ، سۈرۈننىڭ كەيپ-ياتىنى يۇقىرى كۆتۈرۈپ كىشىلەردە ئىستېتىك زوق پەيدا قىلىدۇ. شۇڭا مەشرەپ جازالىرى ئەينى ۋاقىتتا يەنە مەشرەپ ئويۇنلىرى ھېسابلىنىپ كۆڭۈل ئېچىش رولىنى ئوينايدۇ. ئۇ خەلق ئۆرپ-ئادىتى، تۇرمۇش ئۇسۇلى ۋە ھۈنەر-كەسىپلىرىنىڭ مەشرەپتە بەدىئىي يۈمۈرىستىك پىسخىكىسىنى يەنىمۇ ئېنىق ئىپادىلىگەن.

2. تۇرلىرى:

ئاتارى مەشرىپى» گە قاتناشقان كىشى يەككە ھالدا جامائەت سورۇنىغا قاتناشماي-دۇ. مەيلى توي بولسۇن ياكى نەزىر-چىراغ ئىشلىرى بولسۇن ئۇلار ئۆز كۆللىكىنى بويىچە ئايرىم ئولتۇرىدۇ. شۇڭا توي ئىگىسى ئۇلارغا ئايرىم ھالدا «توي مەشرىپى» ئۇيۇشتۇرۇپ بېرىشى شەرت. مانا بۇ ھازىر ئۇيغۇرلار ئارىسىدا بولىدىغان توپىلاردىكى ياشلارنىڭ چوڭلاردىن ئايرىم ئولتۇرىدىغان «يىگىت ئولتۇرۇشى» بىلەن ئوخشاپ كېتىدۇ.

ئەگەر بىرەرى ئوغلىنى ئۆيلىمەكچى بولسا، ئوغلىنى 30 ئوغۇلغا تاپشۇرۇپ بېرىدۇ. تويى بولىدىغان يىگىتنى ياشلار توپىدىن بىر-ئىككى كۈن بۇرۇن ئۆيىدىن ئېلىپ كېتىپ تاكى توي تۈگىگىچە ئۇنىڭغا ھەمراھ بولىدۇ. قىزنى كۆچۈرۈش قاتارلىق ئىشلارغىمۇ «30 ئوغۇل» مەسئۇل بولىدۇ، ئۇلار يىگىت بىلەن بىرلىكتە قىزنىڭ مەھەللىسىگە بېرىپ، قىز تەرەپنىڭ «30 ئوغۇل» نى رازى قىلغاندىن كېيىن، ئۇلار بىلەن بىرلىكتە قىزنى يىگىتنىڭ ئۆيىگە كۆچۈرۈپ كېلىدۇ. ھازىر چاچال ناھىيىسىنىڭ قايىنۇق يېزىسىدىكى ئۇيغۇرلار ئارىسىدا «30 ئوغۇل» نىڭ ئالدىدىن ئۆتمىگەن توي بۇزۇلىدىغان ئەھۋال مەۋجۇت بولغاچقا، توي بولسا چوقۇم ئاۋۋال «30 ئوغۇل» نىڭ ئالدىدىن ئۆتۈپ ئاندىن نىكاھ ئوقۇلىدىغان ئەھۋال ئومۇملاشقان. ئىلىنىڭ باشقا يېزىلىرىدىمۇ «30 ئوغۇل» غا «توي مەشرىپى» بېرىش ئومۇميۈزلۈك مەۋجۇت. ئەگەر قىزنى ياتلىق قىلماقچى بولسىمۇ، يىگىت تەرەپنىڭ ئەلچىلىرى قىزنىڭ ئاتا-ئانىسىنىڭ رازىلىقىنى ئالغاندىن باشقا يەنە شۇ مەھەللىدىكى «30 ئوغۇل» نىڭ رازىلىقىنى ئېلىشى شەرت. شۇندىلا يىگىت تەرەپ قىزنى كۆچۈرۈشكە، كەلگەندە

ئىلى مەشرىپى ئۆزىنىڭ مەزمۇنى ۋە شەكلى جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكلىرىگە ئاساسەن ئوخشىمىغان تۈرلەرگە بۆلۈنىدۇ. مەزمۇن ئالاھىدىلىكىگە ئاساسەن «30 ئوغۇل قاتارى مەشرىپى»، «توي مەشرىپى»، «ھېيت-بايرام مەشرىپى»، «سەيلى (باراۋەت) مەشرەپلىرى»، «تائىپلار (گۇرۇھلار) مەشرىپى»، «ئاداۋەتنى يۈيۈش مەشرىپى» قاتارلىقلارغا بۆلۈنىدۇ.

(1) «30 ئوغۇل قاتارى مەشرىپى»: بۇ خىل مەشرەپ ئاساسەن 30 ئوغۇل مەشرەپ ئەھلىنىڭ ئۆز ئالدىغا ئۆتكۈزۈلدىغان مەشرىپى بولۇپ، قىش پەسلى يېتىپ كېلىشى بىلەنلا يېزا-كەنت، مەھەللىدىكى «30 ئوغۇل مەشرىپى» گە قاتناشقۇچىلار ئارىسىدا نۆۋەت بىلەن ئۆتكۈزۈلىدۇ. بۇنىڭ دائىرىسى نىسبەتەن تارداق بولۇپ، سىرتتىن كىشى قاتناشتۇرۇلمايدۇ. بۇ خىل قاتارى مەشرەپ ئىككى ھەپتەدە بىر ئېلىپ بېرىلىدۇ. ھەر قېتىمقى مەشرەپتە مەشرەپ ئويۇنلىرى ئوينالغاندىن باشقا يەنە مەشرەپ-قاتناشقۇچىلىرىنىڭ توي-تۆكۈن، ئۆلۈم يېتىم قاتارلىق مۇھىم ئىشلىرىنى مەسلى-مەتلىشىدۇ ۋە ئۇلارغا ياردەم بېرىش ئىشلىرى ئورۇنلاشتۇرۇلىدۇ.

(2) «توي مەشرىپى»: «30 ئوغۇل قاتارى مەشرىپى» يۇرت ئىچىدە ناھايىتى يۇقىرى ئىناۋەتكە ئىگە بولۇپ، پۈتكۈل ياشلار ئەنە شۇ مەشرەپ كۆللىكىنى ئەتراپىغا ئۇيۇشىدۇ.

بۇ مەشرەپ توي مۇناسىۋىتى بىلەن ئۆتكۈزۈلىدۇ، توي ئىگىسى ئالدى بىلەن شۇ يۇرتتىكى 30 ئوغۇلغا ئايرىم «توي مەشرىپى» بېرىدۇ. چۈنكى ئىلى رايونىدا «30 ئوغۇل



شۇ مەھەللىنىڭ « 30 ئوغلى » نىڭ كۈتۈۋېلىشىغا مۇيەسسەر بولىدۇ. ئۇلار بىرلىكتە قىزنى يىگىتنىڭ تۆپىگە ئاپىرىپ قويىدۇ.

توي مەشرەپلىرىدە ئاساسەن « چۈن-چۈن - سالۋات قوشاقلرى » ، « ھاي-ھاي يو-لەن » ، « يار سەنەم » قاتارلىقلار ئېيتىلىدۇ، « پوتا ئويۇنى » ئويىلىدۇ.

3) « ھېيت-بايرام مەشرەپلىرى » : بۇ مەشرەپ ئاساسەن ھېيت-بايرام قاتارلىق مۇراسىملاردا ئۆتكۈزۈلىدىغان مەشرەپ بولۇپ، دائىرىسى بىرقەدەر كەڭ، داغدۇغىسى بىرقەدەر چوڭ بولىدۇ. بۇ خىل مەشرەپلەرنىڭ ئاساسلىق تەييارلىقىنى « 30 ئوغۇل » ئۈستىگە ئالىدۇ، شۇ يۈرت كىشىلىرى يۇل يىغىش قىلىدۇ. بۇ مەشرەپكە « 30 ئوغۇل » دىن باشقا شۇ يۈرتتىكى كىشىلەرمۇ قاتنىشىدۇ. بۇ مەشرەپلەردە ھەر خىل يۈرتتىكى ئەنئەنىۋى مەشرەپ پائالىيەتلىرىدىن باشقا يەنە يەرلىك ئاممىۋى سەنئەت ئۆمەكلىرى ئويۇن كۆرسىتىدۇ ھەم تۈرلۈك تەنتەربىيە پائالىيەتلىرىدىن چېلىش، بەيگە قاتارلىقلار-مۇ ئۆتكۈزۈلىدۇ، كۆپچىلىككە ئاش تارتىلىدۇ. ھازىر بۇ مەشرەپلەر شۇ يېزا ياكى كەنتنىڭ ئاممىۋى كۆڭۈل ئېچىش پائالىيىتىگە ئايلانغان بولۇپ، يىلدا بىر ياكى ئىككى قېتىم ئۆتكۈزۈلىدۇ.

4) « تائىپلار مەشرىپى » (گۈرۈھلار مەشرىپى) :

« تائىپلار مەشرىپى » ئىلى ئۇيغۇرلىرى ئارىسىدا بىرقەدەر كەڭ ئومۇملاشقان بولۇپ، ئاساسەن ياش قۇرامى ئۆزئارا تەڭ دېمەتلىكلەر ئارىسىدا ۋە كەسىپداشلار ئارىسىدا تەكلىپ بويىچە بېرىلىدىغان مەشرەپ، « تائىپلار مەشرىپى » ياشلار ئارىسىدىمۇ، ئوتتۇرا ياشلىق ئەر-ئاياللار

ئارىسىدىمۇ ئېلىپ بېرىلىدۇ، ھەتتا مويسىپىت بوۋايىلار ئارىسىدىمۇ ئېلىپ بېرىلىدۇ، ھەرقايمۇ سىسىنىڭ ئۆز ئالدىغا قائىدىلىرى بار. مەسىلەن :

بالىلارنىڭ مەشرىپى بالىلارنىڭ ئۆزىگە يارىشا بالىلار ئويۇنلىرىنى ئاساس قىلغان بولۇپ، بۇ مەشرەپلەرنىڭ ئاساسىي مەقسىتى، بالىلارغا كىچىكىدىن باشلاپلا مەشرەپ قائىدىلىرىنى ئۆگىتىش، ئۇلارنى ئەدەپ-ئەخلاقلىق، قائىدىلىك بولۇشقا يېتەكلەشتىن ئىبارەت.

قۇرامىغا يەتكەن ئەر-ئاياللارنىڭ مەشرىپى جەنۇبىي شىنجاڭ يېزىلىرىدا بولىدىغان ئەر-ئاياللارنىڭ « تەكلىپ مەشرىپى » بىلەن ئاساسەن ئوخشاپ كېتىدۇ. بۇنىڭدا ھەر بىر جۈپ ئەر-ئايال بىر گۈرۈپپا بولۇپ، باشقىلارنى مەشرەپكە تەكلىپ قىلىدۇ. بەزى يېزىلاردا ئەر-ئايال بىر ئۆيدە ئولتۇرۇپ مەشرەپ ئۆتكۈزسە، زور كۆپچىلىك يېزىلاردا ئەرلەر بىر ئۆيدە، ئاياللار بىر ئۆيدە ئايرىم ئولتۇرىدۇ. بۇ خىل مەشرەپلەر ئاساسەن قىش پەسلىدە ھەپتىدە بىر قېتىم ياكى ئىككى ھەپتىدە بىر قېتىم نۆۋەت بىلەن ئۆتكۈزۈلىدۇ.

مويسىپىت بوۋايىلار ئارىسىدا بولىدىغان مەشرەپ تۈرپاننىڭ « دادۇر مەشرىپى » گە ئوخشاپ كېتىدۇ. ئاساسەن بوۋايىلار يىزى جايغا توپلىنىپ كىتابخانلىق قىلىدۇ، قىزىقارلىق لەتىپە-چاقچاقلار بىلەن كۆڭۈل ئاچىدۇ.

5) « ناماقۇللۇق مەشرىپى » (جازا مەشرىپى)

بۇ قاتارى مەشرەپ ئىچىدىكى نۆۋەتتىن سىرت بېرىلىدىغان مەشرەپ بولۇپ، مەشرەپتە سەۋەنلىك ئۆتكۈزۈپ قويغۇچى ئۆز سەۋەنلىكىنى يۇيۇشى ئۈچۈن مەشرەپ ئەھلىگە نۆۋەتتىن تاشقىرى بېرىدىغان بىر

قېتىملىق مەشرەپتىن ئىبارەت. 6) «ئاداۋەتنى يۇيۇش مەشرىپى» بۇ كىشىلەر ئوتتۇرىسىدىكى ئۆملۈكنى، ئىتتىپاقلىقنى تەشەببۇس قىلىدىغان مەشرەپ بولۇپ، ئاداۋەتلىشىپ قالغان ئىككى تەرەپنى ئەپلەشتۈرۈپ قويۇش ئۈچۈن كۆپچىلىك تەرىپىدىن ئويۇشتۇرۇلىدۇ. بۇنىڭدا ئادا-ۋەتلىشىپ قالغان ئىككى تەرەپ چاقىرىلىپ، يىگىت-بېشى ئۇلارنىڭ ئاداۋەتلىشىپ قېلىش سەۋەبلىرىنى سۈرۈشتۈرگەندىن كېيىن، ئىككىلەندىن بىر-بىرىنى كەچۈرۈپ ئاداۋەت-تىنى يۇيۇش تەلەپ قىلىنىدۇ. ئاداۋەتلىشىپ قالغۇچى ئىككى تەرەپ بىر-بىرىگە چاي تۇتۇشقاندىن كېيىن بىر-بىرىنى كەچۈرگەن ھېسابلىنىپ كۆپچىلىك تەرىپىدىن ئالقىلىنىدۇ. 7) «سەيلە مەشرەپلىرى» سەيلە مەشرەپلىرى ئىلى رايونىدا ئومۇميۈزلۈك ھالدا «باراۋەت مەشرەپلىرى» دەپ ئاتىلىدۇ. باراۋەت مەشرەپلىرى ئاساسەن سىرتلاردا ئېلىپ بېرىلىدۇ. ئۇنىڭغا قاتنىشىدىغان ئادەم سانى بىرقەدەر ئومۇملاشقان بولۇپ، پەسىل ۋە شۇ جاينىڭ تەبىئىي شارائىتىغا ئاساسەن بىرقانچە تۈرلەرگە بۆلۈنىدۇ:

① سېرىق چېچەك سەيلە مەشرىپى: باھار يېتىپ كېلىشى بىلەن، دېھقانلار يەرلەرنى ھايداپ ئۇرۇق چېچىپ بولغاندىن كېيىن باھارنى كۈتۈۋېلىش، شۇنىڭدەك شۇ يىللىق ھوسۇلنىڭ مول بولۇشى ئۈچۈن، شۇ يېزىدىكى مەنزىرىلىك جايغا يىغىلىپ مەشرەپ ئۆتكۈزۈدۇ. بۇ 4-ئاينىڭ ئاخىرلىرى بولۇپ، سېرىق چېچەكلەر ئېچىلىپ، مېۋىلىك دەرەخلەر چېچەكلەشكە باشلىغان چاغ بولغاچقا، بۇ مەزگىلدە ئۆتكۈزۈلىدىغان مەشرەپ «سېرىق چېچەك سەيلە مەشرىپى» دەپ ئاتىلىدۇ.

«سېرىق چېچەك سەيلە مەشرىپى» دە ئالدى بىلەن ھوسۇلنىڭ مول بولۇشىنى تىلەپ خەتمە قۇرئان قىلىدۇ، نەزىر بېرىلىدۇ. ئاندىن سېرىق چېچەك شەنىگە توقۇلغان قوشاقلار ئېيتىلىپ، «جەرەن سەكرىدى» قاتارلىق قىزىقچىلىق ئويۇنلىرى ئوينىلىدۇ. ئادەتتە كۆپرەك ئېيتىلىدىغان «سېرىق چېچەك قوشاقلرى» تۆۋەندىكى-چە:

سېرىق چېچەك، سېرىق چېچەك، ئېچىلماپسەن بۇ يىل پۇچەك. سېرىق چېچەك، سېرىق چېچەك، قۇندۇكۈزدە بولسۇن ماڭا پۇچەك. سېرىق چېچەك قوشاقلرى خەلق تەرىپىدىن توقۇلىدۇ، مەزمۇن جەھەتتە ئوخشاشلا دېھقانچىلىقتىن مول ھوسۇل ئېلىش تىلەكلىرى كۈيلىنىدۇ. ② قىزىل گۈل سەيلە مەشرىپى: قىزىل گۈل سەيلە مەشرىپى ھەر يىلى 5-ئاينىڭ ئاخىرلىرى قىزىلگۈللەر ئېچىلغان مەزگىلدە يازنى قارشى ئېلىش مەقسىتىدە دەريا بويلىرىدا، ئورمانلىقلاردا، يايلاقلاردا ئۆتكۈزۈلىدۇ. بۇ مەشرەپ كۆپرەك ياشلار ئارىسىدا ئېلىپ بېرىلىدۇ. قىزىلگۈل سەيلە مەشرىپىدە قىز-يىگىت-لەر بىر-بىرىگە گۈلدەستە تەييارلاپ، ئارىسىغا ئۆزىنىڭ مۇھەببەت مەكتۇپلىرىنى قىستۇرۇپ، ئۆزى كۆڭلى تارتقان ئادەمگە تۇتىدۇ، ئۆزئارا قىزىلگۈل ھەققىدىكى قوشاق-بېيىتلارنى ئېيتىشىپ، بىر-بىرىگە بولغان ئوتلۇق مۇھەببىتىنى ئىزھار قىلىدۇ. مەسىلەن: يىگىت: قىزىل گۈلۈم، قىزىل گۈلۈم، سەيلە چاغ خوپ پۇرايسەن قىزىل گۈلۈم. قىز: قىزىل گۈلۈم، قىزىل گۈلۈم، ئالسام، ئالسام، خۇش كۆرەمسەن قىزىل گۈلۈم؟



قز: بۇ بۇغداي ئورۇلۇپ چەش ئۈزۈش مەزگىلىدە ئېلىپ بېرىلىدىغان مەشرەپ بولۇپ، بۇنىڭدا مەخسۇس «چەش قوشاقلرى» ئېيتىلىدۇ. بۇ مەشرەپنىڭ مەقسىتى شۇ يىللىق مول ھوسۇلنى تەنتەنە قىلىشتىن ئىبارەت. مەشرەپتە:

خۇدا بەرگەن چەش بەرگەن،  
 كۆكتىن كۆپكە ياغدى بەركەت.  
 خىزىر كەلگەن پىرى ئەزەم،  
 خامان بولسۇن دەريا ئەزەم.  
 ئىشنىڭ بېشى لىلا دەپ،  
 چەش چەشلىدىم بىسىملا دەپ.  
 دېگەنگە ئوخشاش قوشاقلار ئېيتىلىدۇ. «چەش مەشرىپى» ئىلى ئۇيغۇرلىرى ئارىسىدا ئۆتكۈزۈلۈپ كېلىۋاتقان بىرقەدەر قەدىمكى مەشرەپلەردىن بولۇپ، بۇنىڭدا ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى دەۋرىدىكى ئەجدادلار روھىغا ۋە كۆك تەڭرىسىگە ئېتىقاد قىلىش قاتارلىق ئىپتىدائىي دىنىي ئېتىقادلىرى ئەكس ئەتكەن بولۇپ، ئۇ ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى ئۆرپ-ئادەتلىرىنى تەتقىق قىلىشتا مەلۇم ئىلمىي قىممەتكە ئىگە. ئىلى مەشرىپىنىڭ ئۆزىنىڭ ئۆتكۈزۈلۈش شەكلى ۋە ئورنى جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكى بويىچە يەنە «ئائىلە مەشرىپى»، «ھويلا مەشرىپى»، «باش مەشرىپى»، «يايلاق-تاغ مەشرىپى» قاتارلىق خىللىرىمۇ بار. بۇلار ئۈستىدە تەپسىلىي توختالمايمىز.

قزىل گۈلنى ئۈزمەك يىگىت،  
 تىكىنىگە چىدالامسىز؟  
 قزىل گۈلنى بۇلبۇل ئوخشاش،  
 پەرياد ئۈرۈپ سۆيەلەمسىز؟  
 قزىلگۈل سەيلىسى ئۇيغۇرلار ئارىسىدا قەدىمدىن تارتىپ داۋاملىشىۋاتقان ياشلارنىڭ بىر-بىرىگە بولغان ئوتلۇق مۇھەببىتىنى ئىزھار قىلىشىدىغان ئەنئەنىۋى پائالىيەت. ③ ئۆرۈك سەيلىسى مەشرىپى:  
 غۇلجا ناھىيىسىدە 6-ئاينىڭ بېشىدىن باشلاپ جېلىيۈزنىڭ ئاق ئۆرۈكى پىشىدۇ. مانا بۇ چاغدا «ئۆرۈك سەيلىسى مەشرىپى» بولىدۇ. بۇ چاغدا غۇلجا شەھىرىدىن ۋە ھەرقايسى ناھىيە-يېزىلاردىن جېلىيۈزگە ئۆرۈك يېيىش ئۈچۈن تۈركۈم-تۈركۈم كىشىلەر چىقىدۇ. ئۇلار جېلىيۈزنىڭ ئۆرۈكلۈك باغلىرىدا سورۇن تۈزەپ بىر تەرەپتىن ئۆرۈك يېگەچ، بىر تەرەپتىن ناخشا-ساز بىلەن بەزمە قىلىدۇ. بۇنداق مەشرەپلەرنىڭ قائىدىلىرى ئانچە چىڭ بولمايدۇ. بۇ خىل مەشرەپ غۇلجا ناھىيىسىدىلا ئۆتكۈزۈلىدۇ. مان بولۇپ، جېلىيۈزنىڭ «ئۆرۈك ماكانى» بولۇشتەك ئالاھىدىلىكىنى ئىپادىلىگەن. ④ قوغۇن سەيلىسى مەشرىپى:  
 كۈزدە قوغۇن-ئاۋۇز پىشقان مەزگىللەردە ئۆتكۈزۈلىدۇ. بۇ خىل مەشرەپ شىنجاڭدا ئومۇميۈزلۈك مەۋجۇت. ⑤ چەش مەشرىپى:

ئىلى مەشرىپى خەلقىنىڭ سەنئەت مەكتىپى

سەنئىتىنى بېيىتىپ ئۇيغۇر سەنئىتىنىڭ تەرەققىياتى ئۈچۈن ئۈچمەس تۆھپىلەرنى قوشتى، ئۇيغۇر تۇرمۇشىنى سەنئەتلەشتۈرۈپ كۆرسىتىپ بەردى. شۇنداقلا ئۇيغۇر ئۆرپ-ئادىتىنىڭ

ئىلى مەشرىپى ئۆزگىچە ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن ئۇيغۇر مەشرەپلىرىنى بېيىتىپلا قالماستىن، بەلكى ئۆزىنىڭ سەنئەت جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكلىرى بىلەنمۇ ئۇيغۇر

دېتى، خاراكىتىرى، تەپەككۈر شەكلى، پىخىك ئالاھىدىلىكى مەشرەپتە يۇقىرى بەدىئىي ماھارەت بىلەن ئىپادىلەندى. جۈملىدىن ئىلى مەشرىپى ئىلى سەنئىتىنىڭ تەرەققىياتى ۋە راۋاجىنى ئىلگىرى سۈردى. بۇ جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكلەرنى مۇنداق بىرنەچچە نۇقتىغا يىغىنچاقلاش مۇمكىن.

(1) « ئىلى مەشرىپى » خەلق سەنئەتكارلىرىنىڭ تەربىيىلىنىش ۋە ئۆسۈپ يېتىلىش مەكتىپى بولدى.

ھازىرغا قەدەر ئىلىدا ئۆتكەن ئاتاقلىق خەلق ناخشىچىلىرى، مەشھۇر سازەندىلەر، ئۇسسۇلچىلار، چاقچاقچىلار، مەدداھلار ئۆزلىرىنىڭ ئۆسۈپ يېتىلىش باسقۇچىنى ئەسلىگىندە ئىپتىخارلىق بىلەن « مېنىڭ ئەڭ دەسلەپكى سەنئەت مەكتىپىم مەشرەپ ئىدى » دەپ جاۋاب بېرىدۇ. مەسلەن: « ئون ئىككى مۇقام » نىڭ ئىلى رايونىدا راۋاجلىنىشىغا كۆپ ھەسسە قوشقان مەشھۇر خەلق مۇقامچىسى مۇھەممەد مەت موللا كاروشاڭ ئاخۇنۇم، مەشھۇر مۇقامچى مەتتاھىر ھەسەن، ھاسان تەمبۇر، ھۈسەيىن تەمبۇر، نادىر غىجەك، ئىسمائىل دۇتار، روزى تەمبۇر قاتارلىق مۇقامچىلار، ناخشىچىلاردىن مەسۇم توقۇم، مەشرەپ پاك، ئاقتىيىپ، مەھمەت تۇرغۇن، داۋۇت توكۇر، ھۈسەيىن بەگ، جالام بايۇمچە، مەشراخۇن ۋە زامانىمىزدىكى ئاتاقلىق ناخشىچى ئابدۇۋەلى جارۇللايىپ، داۋۇتجان ناسىرى قاتارلىقلار، مەشھۇر شائىر ھەم ئارتىس قاسىمجان قەمبىرى، رىئەسور جالالىدىن يەھيا، مۇزىكانت زىكىرى ئەلپاتنا، ھۈسەنجان جامى قاتارلىق سەنئەتكارلارنىڭ ئۆسۈپ يېتىلىش بازىسى ۋە سەنئەت ماھارىتىنى كۆرسىتىدىغان سورۇن مەشرەپ بولغان ئىدى.

(2) ئىلى مەشرىپى ئىلى سەنئىتىنىڭ راۋاجلىنىشىدىكى بۆشۈك. ئىلى ئون ئىككى

مۇقامى ۋە ئىلى سەنئىتىنىڭ ئىلى رايونىدا راۋاجلىنىشى ئەڭ دەسلەپتە ئىلى مەشرەپ-لىرىدىن ئىبارەت مۇشۇ سورۇندىن باشلانغان. چۈنكى مەشھۇر خەلق سەنئەتكارلىرى مەشرەپتىن ئىبارەت مۇشۇ سورۇننى مەيدان قىلىپ ئۆزلىرىنىڭ سەنئەت ماھارىتىنى يۇقىرى كۆتەرگەن، جۈملىدىن ئۇيغۇر مۇقاملىرىنىڭ ئىلىدىكى تەرەققىياتىنى ئىلگىرى سۈرۈپ ئۇنى تولۇقلاپ بېيىتقان. ئىلى سەنئىتى مەشرەپتىن ئىبارەت مۇشۇ سەھنىدە رەتلىنىپ، سىستېمىلىشىپ، ئۆزگىچە سەنئەت شەكلىگە ئىگە بولغان. ئىلى مەشرىپىدىكى « توشقان ئوۋلاش » « چەرەن سەكرىدى » ، « بۈرگەم » قاتارلىق لەپەرلەر قىزىقارلىق ھەم شوخ بولۇپ، ئۇسسۇل ئوينىغۇچىدىن يۇقىرى ماھارەت تەلەپ قىلىدۇ. شۇڭا مەشرەپتىكى ئۇسسۇلچىلار ئادەتتە نىسبە تەن پىشقان، يېتىلگەن خەلق ئۇسسۇلچىلىرى بولۇپ، ئۇلار ئىلى ئۇسسۇلىنى راۋاجلاندۇرۇشقا ئالاھىدە تۆھپە قوشتى، ئاخىرقى ھېسابتا ئىلى سەنئىتىنىڭ تەرەققىياتىغا مۇھىم ئاساس سالدى.

مەشرەپ يەنە ئىلى ناخشىلىرىنىڭ بارلىققا كېلىشى ۋە راۋاجلىنىشىدىكى مۇنبەت تۇپراق. ئىلى ئۇيغۇرلىرى ئۆزىگە خاس يەرلىك ئۇسلۇبقا ئىگە بولغان چوڭقۇر مەزمۇنلۇق، جاراڭلىق، مەردانە خەلق ناخشىلىرىنى ياراتتى. ئىلى ئۇيغۇرلىرىنىڭ رەھىمسىز ئىجتىمائىي رېئاللىققا بولغان نارازىلىقىنى، زالىم ھۆكۈمرانلارغا بولغان غەزەپ-نەپرەتنى، كۈزەل تۇرمۇشقا بولغان ئىنتىلىش ۋە ئارزۇ-ئارمانلىرىنى، ئۇلارنىڭ ئەمگەك سۆيەر روھىنى ئىپادىلەيدىغان « ھارۋىد-كەش ناخشىلىرى » ، « كۆچ-كۆچ قوشاقل-رى » ، « خالڭ ناخشىلىرى » ، « سادىر پالۋان ناخشىلىرى » ، « ئېلاخۇن ناخشىلىرى » ، « كۈچا ناخشىلىرى » ، « نوزۇ-گۈم » ، « گۈلەمخان » ، « مايمىخان »



«بوتا ئويۇنى» ۋە «جازا ئويۇنى» قاتارلىقلار قويۇق كومىدىيىلىك تۇس ئالغان بولۇپ، بۇلار بىزنىڭ كۆز ئالدىمىزدا سەھنەدە ئوينىلىۋاتقان قىزىقارلىق كومىدىيىلىك كۆرۈنۈشلەرنى نامايەن قىلىدۇ. مەشرەپتىكى ھەر بىر جازا تۈرى ئەمەلىيەتتە بىر قىزىقارلىق كومىدىيىلىك ئىپزوت بولۇپ، شۇ سۈرۈندا ئولتۇرغان ھەرقانداق بىرەيلەن بۇ ئويۇننىڭ باش قەھرىمانى بولالايدۇ. مانا بۇلار يەرلىك تىياتىرلارنىڭ بىر خىل شەكلى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. ئۇ ئىلى تىياتىر سەنئىتىنىڭ شىنجاڭنىڭ باشقا جايلىرىغا قارىغاندا بىرقەدەر يۇرۇنراق بارلىققا كېلىشى ۋە تېز تەرەققى قىلىشى ئۈچۈن شەرت-شا-رائىت ھازىرلىدى. ئەمەلىيەتتە مەشرەپنىڭ ئۆزىمۇ قاتناشقۇچىلىرى، مۇزىكا، ناخشا-ئۇسۇللىرى تەل بولغان چوڭ ھەجىملىك ئۇنىۋېرسال ئاممىۋى تىياتىردىن ئىبارەت.

قىسقىسى ئىلى مەشرەپى ئۆزىنىڭ ما، مۇشۇنداق ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن ئۇيغۇر تۇرمۇشىنىڭ ھەر بىر كارتىنىسىنى يۈكسەك بەدىئىيلىك دەرىجىسىگە كۆتۈرۈپ ئوبرازلىق سۈرەتلەپ بەردى. مەشرەپ ئۇيغۇر سەنئىتىنىڭ راۋاجلىنىشى ۋە تەرەققىياتىدا مەڭگۈ خورىماس ئىجتىمائىي تۇپراق بولۇپ قالدى. ئۇنى مىللىتىمىزنىڭ سەنئىتىنى راۋاجلاندۇرۇشتىكى سەنئەت مەكتىپى دەپشكە تامامەن ھەقىقىمىز.

قاتارلىق خەلق ناخشا-قوشاقلرى، داستانلىرى مەشرەپتە دۇنياغا كېلىپ، مەشرەپ ئارقىلىق خەلق ئارىسىغا تارىلىپ، ئەۋلاد-تىن ئەۋلادقا داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان مەردانە ئىلى خەلق ناخشىلىرىنى شەكىللەندۈردى. (3) ئىلى مەشرەپى ئىلى چاقچاقلىرىنىڭ تارقىلىش سورۇنى. ئىلى ئۇيغۇرلىرىنىڭ پىسخىك خاراكتېرى خۇش پېئىل، چاقچاققا ھېرىس، يۈمۈرىستىك بولۇپ، ئۇلار ناخشىنى قانداق ياخشى كۆرسە، چاقچاقمۇ شۇنچە ئىشتىياق باغلىغان، ئۇلارنىڭ ھاياتى بىر كۈنمۇ چاقچاقسىز ئۆتمىگەن. بۇ خىل پىسخىك ئالاھىدىلىك ئىلى رايونىدا ئۆزگىچە بولغان ئىلى چاقچاقلىرىنى ۋە مەشھۇر چاقچاقچىلارنى بارلىققا كەلتۈردى. ئىلى رايونىدا ئۆتكەن چاقچاقچىلاردىن ياقۇپ پوچى، باۋخان كور، ھازىرقى زامان چاقچاقچىلىرىدىن ھېسامىدىن ئاكا قاتارلىقلار مەشرەپتىن ئىبارەت مۇشۇ سورۇندا جامائەتكە تونۇلغان. ئىلى رايونىدىكى ھەرقايسى ناھىيە-يېزىلارنىڭ ئۆز ئالدىغا چاقچاقچىلىرى بولۇپ، ئۇلار چاقچاق ئارقىلىق جەمئىيەتتىكى ھەر خىل ناچار خاھىش، ناچار ئىللەتلەرنى پاش قىلغان. بۇ ئارقىلىق، بىر تەرەپتىن، كۆڭۈل ئېچىپ كەيپىياتنى يۇقىرى كۆتەرسە، يەنە بىر تەرەپتىن، كىشىلەرنى تەربىيەلەش مەقسىتىگە يەتكەن.

(4) ئىلى مەشرەپى ئىلى تىياتىرچىلىقىنىڭ راۋاجلىنىشى ئۈچۈن مۇھىم ئىجتىمائىي ئاساس ياراتتى. ئىلى مەشرەپىدىكى خىلمۇخىل ئويۇنلار «گۈلچاي ئويۇنى»،

### ئىلى مەشرەپىنىڭ ئىجتىمائىي ئەھمىيىتى

تەپەككۈرى، پىسخىك ئالاھىدىلىكى، سەنئەت ئالاھىدىلىكى روشەن ئىپادىلەندى. ئىلى مەشرەپىنىڭ ئىجتىمائىي ئەھمىيىتى ۋە رولى كۆپ تەرەپلىمە بولۇپ، ئاساسلىقلىرى تۆۋەندىكىدەك بىرنەچچە جەھەتتە ئىپادىلىنىدۇ.

ئىلى مەشرەپى بارلىققا كەلگىنىدىن باشلاپلا ئۇيغۇرلار ئارىسىدا ئۆزىنىڭ زور ئىجتىمائىي رولىنى جارى قىلدۇرۇپ كەلدى. ئۇ ئىلى ئۇيغۇرلىرىنىڭ مەنۋى مەدەنىيىتىنىڭ مۇجەسسسىمى بولۇپ، ئۇنىڭدا ئىلى ئۇيغۇرلىرىنىڭ

1) تارىخىي ئەھمىيىتى:

ئىلى مەشرىپى نۇرغۇنلىغان تارىخىي تەرەققىيات باسقۇچلىرىنى بېسىپ كېلىش جەريانىدا بۈگۈنكىدەك مۇكەممەل، سىستېمىلاشقان ھالەتكە كەلگەن بولۇپ، ئۇنىڭ ھەر بىر تۈرى، ھەر بىر شەكلى ۋە ھەر بىر ئىپىزوتلىرىدىنمۇ ئۇيغۇر خەلقىنىڭ تارىخىي تەرەققىيات ئىزلىرىنى كۆرۈۋالالايمىز. چۈنكى مەشرەپنىڭ ئۆسۈپ يېتىلىش جەريانىنىڭ ئۆزى بىر تارىخ بولۇپ، مەشرەپتىكى ھەر بىر جەريان ئۇيغۇر تۇرمۇشىنىڭ ھەر بىر تەرەققىيات باسقۇچىدىكى تۇرمۇش ئالاھىدىلىكىنى ئىپادىلىگەن. مەسىلەن: ئىلى مەشرەپى-لىرىدىكى تۆگە، غاز ئويۇنلىرى ئەجدادلىرىمىزنىڭ ئىپتىدائىي ئوۋچىلىق ۋە چارۋىچىلىق تۇرمۇشىنىڭ بەدىئىي ئىنكاسى، توتېم ئېتىقادىنىڭ مەھسۇلى.

2) تەربىيىۋى ئەھمىيىتى:

ئىلى مەشرىپى خەلقىنىڭ تۇرمۇش ئادىتىنىڭ ئىنكاسى بولۇپ، چوڭقۇر ئىجتىمائىي ئاساسقا ئىگە. ئۇ خەلق ئارىسىدا پىشپىيىتىلگەن بولۇپ، خەلق ئۆزىنىڭ رېئال تۇرمۇشتىن ئالغان تەسىراتلىرىنى، تۇرمۇشقا بولغان كۆزقاراشلىرىنى مەشرەپكە سىڭدۈرگەن. ئۇنى ئەۋلادلارنى تەربىيەلەشنىڭ مۇھىم سورۇنى قىلغان. ئىلى مەشرىپىنىڭ تەربىيىۋى ئەھمىيىتى تۆۋەندىكى بىرقانچە تەرەپلەردە كۆرۈلىدۇ:

① ئۇيغۇر خەلقى ئەزەلدىنلا ئەدەپ-

ئەخلاقى قەدىرلەپ، ئۇنى ھەممىدىن يۇقىرى ئورۇنغا قويۇپ كەلگەن. شۇڭا ئۇلار پەرزەنتلىرىنىڭمۇ مۇشۇ گۈزەل ئەخلاقى داۋاملاشتۇرۇشىنى ئۈمىد قىلىدۇ. مەشرەپ بۇ خىل ئەخلاقى تەشەببۇس قىلىشتىكى ئاممىۋى سورۇن بولۇپ، ئۇنىڭ بىر پۈتۈن جەريانى ئىنتىزامنى ناھايىتى چىڭ بولغان دەرىجىسىگە ئېرىشىدۇ. مەشرەپكە قاتناش-

قان ھەرقانداق كىشىنىڭ مەشرەپ قائىدىلىرىنى خالىغانچە بۇزۇشىغا رۇخسەت قىلىنمايدۇ، ئەگەر كىمكى قائىدىنى بۇزسا، قىلچە يۈز-خاتىرە قىلىنماي جازاغا تارتىلىدۇ. بۇ خىل جازالار ئەمەلىيەتتە بىر خىل ئەخلاق تەربىيىسى بولۇپ، ئۇ ياشلار ئارىسىدىكى ناچار ئىللەت، ناچار خاھىشلارنى تەنقىتلەش ۋە تۈگىتىشتىكى ئۈنۈملۈك چارە. بالىلار ۋە ياشلار تەربىيىسى پەقەتلا ھەر بىر ئائىلىنىڭ تەقدىرىگە مۇناسىۋەتلىك ئىش بولۇپلا قالماستىن، بەلكى پۈتۈن مىللەتنىڭ، دۆلەتنىڭ، جەمئىيەتنىڭ تەقدىرى بىلەن مۇناسىۋەتلىك چوڭ ئىش. ئەگەر بىر مىللەت ئۆز پەرزەنتلىرىنى تەربىيەلەشكە كۆڭۈل بۆلمەيدىكەن، ئاقىۋەتتە ئۇ مىللەتنىڭ ئۆزىمۇ يوقىلىدۇ. بالىلارنى يۈكسەك پەزىلەتكە، مول مەنىۋى بىلىمگە ئىگە قىلىش ئاتا-ئانىنىڭ جەمئىيەت ئالدىدىكى باش تارتىپ بولمايدىغان مەجبۇرىيىتى. ئاتا-بوۋىلىرىمىز بۇ نۇقتىنى ناھايىتى ياخشى تونۇپ يەتكەندى، شۇڭا ئۇلار ئۆز پەرزەنتلىرىنىڭ تەربىيەلىنىشىگە پۈتكۈل يۈرەك قېنىنى سەرپ قىلدى. جۈملىدىن مەشرەپنىڭ ئۆزىمۇ ئاشۇ بىر قاتار تەرتىپ-قائىدىلەر ئارقىلىق ياش ئەۋلادلارنى تەربىيەلەشنى ئۆزىنىڭ ئاساسلىق ۋەزىپىسى قىلغان.

② مەشرەپ ئۆزىنىڭ مول مەزمۇنلۇق ئەدەبىيات-سەنئەت پائالىيەتلىرى ئارقىلىق ياشلارغا بىلىم بېرىش، ئۇلارنىڭ زېھنى قۇۋۋىتىنى ئېچىش ئىمكانىيىتىگە ئىگە قىلدى. مەشرەپتە ئېپتىلىدىغان مۇقام-ناخشىلار ئەمەلىيەتتە ئەجدادلىرىمىزنىڭ ئۇزۇن زامانلار جەريانىدا جاپالىق ئىزلىنىش، ئىجاد قىلىش نەتىجىسىدە بارلىققا كەلگەن يۈكسەك مەنىۋى مەدەنىيەت جەۋھەرلىرى، بۇ ناخشىلار مەشرەپلەردە يۇقىرى بەدىئىي ماھارەتتە ئېيتىلىپ، ياشلارنى مەشرەپتىن



ئىبارەت بۇ ئىجتىمائىي مەكتەپتە مىللىتىمىزنىڭ شائىلىق مەدەنىيىتىدىن بەھىر ئېلىش ئىمكانىيىتىگە ئىگە قىلدى. ئۇلار مەشرەپكە قاتنىشىش ئارقىلىق ناخشا-مۇزىكىلارنى ئۆگىنىپ، ئۆزلىرىنىڭ سەنئەت تالانتىنى يېتىلدۈرسە، تۈرلۈك قوشاق-بېيىتلارنى ئېيتىش جەريانىدا ئۆزلىرىنىڭ ئەدەبىي ماھارىتىنى ئاشۇرىدۇ. ③ مەشرەپ كولىكتىۋىزىملىق روھىنى يېتىلدۈرۈشتە ئىنتايىن مۇھىم ئەھمىيەتكە ئىگە. ھەممەيلىن ئىتتىپاقلىشىپ بىر ياقىدىن باش چىقارغاندىلا، ئاندىن مەشرەپتىن ئىبارەت ئاممىۋى خاراكتېرى كۈچلۈك بولغان بۇ پائالىيەت-نى ياخشى ئورۇنلاشتۇرغىلى بولىدۇ. مەشرەپ-تىكى بۇ خىل ئالاھىدىلىك ياشلاردا مۇستەھ-كەم ئىتتىپاقلىق بولغاندىلا ئاندىن بىر ئىشنى ۋۇجۇتقا چىقارغىلى بولىدىغانلىقىدىن ئىبارەت كولىكتىۋىزىملىق روھىنى يېتىلدۈرىدۇ.

مەشرەپ ئۆزىنىڭ يولاتتەك ئىنتىزامى، مول مەزمۇنلۇق خەلق ئەدەبىيات-سەنئىتى، گۈزەل ئەخلاق تەربىيىسى بىلەن ياشلارنى تەربىيىلىگەنلىكى ئۈچۈن كىشىلەرنىڭ ھۆرمىتىگە ۋە ئىشەنچىگە ئېرىشىپ پۈتكۈل جەمئىيەتنىڭ ئېتىراپ قىلىشىنى ۋە قوللىشىنى قولغا كەلتۈرگەن. شۇڭا كىشىلەر ئارىسىدا «بالاڭنى مەكتەپكە بەر، بولمىسا مەشرەپ-كە» دېگەن ھېكمەتلىك سۆز تارقالغان بولۇپ، بۇ سۆز مەشرەپنىڭ مانا مۇشۇ خىل ئەنئەنىۋى تەربىيىۋى رولىغا قارىتىلغان. ③ كۆڭۈل ئېچىش ۋە ئىستېتىك رولى: مەشرەپ ئويناشتىكى مەقسەتلەرنىڭ يەنە بىرى، كۆڭۈلنى كۆتۈرۈپ، خۇشال كەيپىيات يارىتىپ، تۇرمۇشنى تېخىمۇ گۈزەل، مەنىلىك تۈسكە ئىگە قىلىش ئارقىلىق تۇرمۇشنى جانلاندۇرۇشتۇر. مەشرەپتىكى مۇڭلۇق مۇقاملار، مەردانە ناخشىلار كىشىنىڭ يۈرەك تارىنى چېكىپ ھاياجانلاندۇرسا، لەرزە، شوخ ئۇسسۇللار كۆڭۈلنى كۆتۈرۈپ كىشىلەرنى خۇشال

كەيپىياتقا چۆمدۈرىدۇ، تۇرمۇشتىكى ھارغىن-لىقلارنى، تارتقان ئازابلارنى، كۆڭۈلسىزلىكلەر-نى ئۇنتۇلدۇرىدۇ. لەتپە-چاقچاقلار كىشىلەر-نى كۈلدۈرۈپ، ئۇلارنىڭ گۈزەل تۇرمۇشقا بولغان ئىنتىلىشى ۋە تەلپۈنۈشىنى كۈچەيتىدۇ. تۈرلۈك كومىدىيىلىك ئويۇنلار كىشىلەرنى شادلاندىرۇپ مول ئىستېتىك زوق بېغىشلايدۇ. ئەنە شۇنداق بولغاچقا مەشرەپ ئەۋلاد-تىن-ئەۋلادقا ئوينىلىپ راۋاجلىنىپ كەلمەكتە، يېڭىدىن-يېڭى مەزمۇنلارنى ئۆزىگە سىڭدۈ-رۈپ، بارغانسېرى بېيىپ، بۈگۈنكىدەك سىستېمە-لىق، بىر پۈتۈن قۇرۇلما ئالاھىدىلىكى بولغان ئاممىۋى كۆڭۈل ئېچىش پائالىيىتىگە ئايلانماقتا. دېمەك، مەشرەپ جەمئىيەتنىڭ ئىجتىمائىي كەيپىياتىغا بىۋاسىتە تەسىر قىلىدىغان، ئۆرپ-ئادەت تۈسىنى ئالغان بىر خىل ئىجتىمائىي پائالىيەت بولۇپ، ئىلى مەشرىپى ئۆز ئەمە-لىيىتى ئارقىلىق بۇ نۇقتىنى ئىسپاتلىدى.

خۇلاسە قىلغىنىمىزدا، ئۇيغۇر مەشرەپلىرىنىڭ مۇھىم بىر تارمىقى بولغان ئىلى مەشرىپى ئۆزىنىڭ پۈتكۈل تارىخىي تەرەققىيات جەريانىدا ئىلى ئۇيغۇرلىرىنىڭ رېئال تۇرمۇشتىن ئالغان تەس-راتلىرىنى ئۆزىگە چوڭقۇر سىڭدۈرۈپ، ئىلى ئۇيغۇرلىرىنىڭ تۇرمۇشىنى سۆيۈشتەك گۈزەل يەزىلىتىشى نامايەن قىلدى. ئىلى ئۇيغۇرلىرى ئىلى ۋادىسىدىن ئىبارەت بۇ مۇنبەت زېمىندا مول ماددىي بايلىق يارىتىپلا قالماستىن، بەلكى يەنە تېخىمۇ مول مەزمۇنلۇق مەنىۋى بايلىق ياراتتى. ئۇلارنىڭ تۇرمۇشىنىڭ بىر كارتىسى بولغان ئىلى مەشرەپلىرى بۇ نۇقتىنى ئىسپاتلاپ تۇرۇپتۇ. ئىلى مەشرىپى ئۇيغۇر فولكلورىنىڭ مۇھىم بىر تەركىبىي قىسمى. ئۇ ئۇيغۇر ئۆرپ-ئادىتى بىلەن خەلق تۇرمۇشىنىڭ بەدىئىي يۇغۇرۇلمىسى. بىز ئۇنى داۋاملىق قېزىشىمىز، تەتقىق قىلىشىمىز ۋە يېڭى-يېڭى مەزمۇنلار بىلەن بېيىتىپ، سوتسىيالىستىك مەنىۋى مەدەنىيەت قۇرۇلۇشى ئۈچۈن خىزمەت قىلدۇرۇشىمىز لازىم.

## ئالتۇن تاغ ھەققىدە رىۋايەت

تاغنىڭ سىرىنى بېشەلمەپتۇ. ئاخىرى بۇ سېرىق تاغنىڭ سىرىنىڭ نېمىلىكىنى بىلىپ كېلىشى ئۈچۈن تاغ يۈرەك پالۋانلارنى ماغدۇرۇپتۇ. بۇ تاغقا بېرىشتا پەقەت سۇ يولى بىلەن مېڭىشقا توغرا كەلگەچكە، پالۋانلار كېمە بىلەن مېڭىپ مۇشەققەتتە تاغقا يېقىنلىشىپتۇ. يېقىن بېرىپ قارىغۇدەك بولسا، پارقراپ تۇرغان سېرىق تاغنىڭ ھەممىسى پۈتۈنلەي ئالتۇن ئىكەن. پالۋانلار ئۆزلىرىنى بېسىۋېلىپ، پۈت-قوللىرىنىڭ بارماقلىرىنى كېسىپ قان قىپتۇ. ئاندىن قىلىچ، خەنجەرلىرى بىلەن كېسىپ ئادەم بېشىدەك، ئات كالىسىدەك چوڭلۇقتىكى ئالتۇنلارنى ئېلىپ قايتىپ كەپتۇ.

شۇنداق قىلىپ بۇ تاغنىڭ سىرى ئاخىرى ئېچىلىپتۇ. يېقىن ئەتراپتىكى كىشىلەر ئۆز ئېھتىياجىغا چۈشلۈك ئالتۇن ئېلىپ، ئۇنىڭدىن ئۈزۈك، بىلەزۈك ۋە زىرە ياساپ خوتۇن-قىزلىرىغا زىننەت بۇيۇملىرى قىلىپ بېرىپتۇ، ھەتتا ئۆي سەرەمجانلىرىنىمۇ ئالتۇندىن ياساۋاپتۇ، ئېشىغانلىرىنى سېتىپ باياشات ياشاپتۇ. كېيىنچە «پالانچى يەردە ئالتۇن تاغ پەيدا بولۇپتۇ، تاغنىڭ ھەممىلا يېرى ئالتۇن ئىكەن» دېگەن خەۋەر قۇلاقتىن قۇلاققا ئۆتۈپ، تېزلا يىراق-يېقىندىكى ئەللەرگە تارقىلىپتۇ. بەزى ئەللەر خەلقى ئۆز دۆلىتىدە تۈرۈپمۇ ساپىرىق نۇر چېچىپ تۇرغان ئالتۇنلارنى چۈشەپ ياتالماپتۇ.

ھەممىلا جايدا ئالتۇن تاغنىڭ شۆھرىتى پۇر كېتىپتۇ. ئالتۇن ئېلىش، ئالتۇن تاغنى

كروران ۋە پىشامشان پادىشاھلىقلىرى پەيدا بولۇشتىن نەچچە مىڭ يىللار ئىلگىرى بۇ جاينىڭ جەنۇبى دولقۇنلاپ تۇرىدىغان، چەكسىز كەتكەن دېڭىز ئىكەن. بۇ جايدى-كى كىشىلەر مۇشۇ دېڭىزدىن يېلىق تۇتۇپ ۋە ئەتراپتىن ئوۋ ئوۋلاپ، ھالال ئەمگەك بىلەن ئىناق تۇرمۇش كەچۈرىدىكەن.

بىر كۈنى توساتتىنلا دېڭىز سۈيى چايقىلىپ، پۈتكۈل دېڭىز دەھشەتلىك دولقۇنلاشقا باشلاپتۇ. ئارقىدىنلا دېڭىزنىڭ ئوتتۇرىسىدىن ھور كۆتۈرۈلۈپ، خۇددى ئاسمان ئۆرۈلۈپ چۈشىدىغاندەك گۈلدۈرماما پەيدا بوپتۇ. ئاتا-بوۋىسىدىن تارتىپ بۇنداق ھەۋالىنى كۆرۈپ باقمىغان بېلىقچىلار قورققەندىن تورلىرىنى تاشلاپ جاننى قۇتقۇزۇش ئۈچۈن قېچىپتۇ، ئاز ساندىكىلىرى ئامان قاپتۇ، كۆپ ساندىكىلىرى دېڭىزنىڭ شىددەتلىك دولقۇنىدا ھالاك بوپتۇ. ئىككىنچى كۈنى تاڭ سۈزۈلۈش بىلەن كىشىلەر قارىغۇدەك بولسا، دېڭىزنىڭ قاپ ئوتتۇرىسىدا كۆزنى قاماشتۇرىدىغان ساپىرىق بىر تاغ پەيدا بولۇپ قاپتۇ. تاغنىڭ ئەتراپىدىكى سۇ بولسا ۋارقىشىپ قايناۋاتقۇدەك، ئۆلگەن بېلىقلارنىڭ تولىقىدىن سۇ يۈزى كۆرۈنمەپتۇ. پۈتكۈل ئالەم تونۇردەك قىزىپ كېتىپتۇ.

كىشىلەر بۇ سېرىق تاغنىڭ سىرى ئۈستىدە تالاش-تارتىشقا چۈشۈپتۇ. بەزىلەر «بۇ تەڭرىنىڭ بىزگە قىلغان شاپائىتى» دېسە، بەزىلەر «بۇ ئالامەتلەر زېمىننىڭ كۆيۈشىنىڭ بىشارىتى» دەپ جەزم قىلىپتۇ. قانداقلا قىلمسۇن ئۇلار بۇ سېرىق



كۆرۈپ بېقىش ھەۋىسىدە تەرەپ-تەرەپتىن  
 نەچچە-نەچچە تۈمەنلىگەن ئادەم ئالتۇنتاغ  
 تەرەپكە ئېقىپتۇ. ئالتۇنتاغ كىشىلەر توپى  
 قاينىمدا قاپتۇ. توپلانغان كىشىلەر ساپىرىق  
 ئالتۇننى كۆرۈپ نىيىتىنى بۇزۇپ، ئۆزئارا  
 قىزغىنىش، ئالتۇنتاغنى بۆلۈشۈۋاپتۇ. كىشىلەر  
 كۆپەيگىنىچە ئالتۇنتاغ يېتىشمەي جېدەل-ماجە-  
 را تۇغۇلۇپ، ئۆزئارا قىرغىنچىلىق باشلىنىپتۇ،  
 كۈچلۈكلەر ئاجىزلارنى ئۆلتۈرۈپتۇ. ئالتۇن  
 ئۈچۈن بىگۇناھ ئۆلگەنلەرنىڭ ئۆلۈكى  
 تاغدەك دۆۋىلىنىپ، قانلىرى ئېقىن ياساپ  
 تۆۋەنگە ئېقىشقا باشلاپتۇ، تاغ قاپتاللىرى،  
 چوققىلار قىپقىزىل قانغا بويىلىپتۇ.

ئىنسانلارنىڭ بۇ قەبىھ زوراۋانلىقى  
 ئاخىرى تەڭرىنى غەزەپلەندۈرۈپتۇ. تەڭرىم  
 ئىنسانلارنى ئازدۇرۇپ، يولدىن چىقارغان  
 ئالتۇنتاغنى يەر يۈزىدىن يوقىتىۋەتمەكچى  
 بولۇپتۇ. لېكىن، ئالتۇنتاغنىڭ يەر يۈزىدىن  
 زادىلا يوقىغۇسى كەلمەپتۇ. شۇڭا ئۇ  
 تەڭرىگە نالە قىلىپ:

— ئەي تەڭرى، ئۇلار ئەسلىدىلا  
 تەقۋادار ۋە ۋاپادار، ئاق كۆڭۈل، ئىشچان  
 خەلق ئىدى. قان تۆككىنى سىرتتىن  
 كەلگەن ئاچكۆزلەر، باغرىمدىكى خەلقىمنى  
 ئويلا، ئۇلارنى ياراتقانىدىكى ئەقىدەڭگە ۋاپا  
 قىل، — دەپ ھەسرەتلىنىپ تولغىنىپتۇ.

تەڭرى ئويلىنىپ ئاخىرى مۇنداق خىتاب  
 قىپتۇ:

— ئەي ئالتۇنتاغ، ھازىردىن باشلاپ  
 سەن تاغقا ئايلان! ئالتۇنلىرىڭ تاغ قومۇڭغا  
 سىڭىپ كەتسۇن! ئۇنى ئىنسانلار ئېھتىياجغا  
 چۈشلۈك بىر-بىرلەپ ئالسۇن!

تەڭرىنىڭ خىتابى بىلەن تەڭ ئالتۇن-  
 تاغنىڭ كۆپ قىسمى كېرەكسىز تاغلارغا  
 ئايلىنىپتۇ. ئاز بىر قىسمى تاش-شېغىللار  
 ئارىسىغا سىڭىپ كېتىپتۇ. يەنە بىر قىسمى  
 بولسا لەئلى، ياقۇت، ھەتتا ئالتۇندىنمۇ  
 قىممەت تاشلارغا ئايلىنىپتۇ. شۇنىڭدىن  
 كېيىن كىشىلەر بۇ تاغنى «ئالتۇنتاغ»  
 دەپ ئاتايدىغان بولپتۇ. ئالتۇنتاغ پەيدا  
 بولۇپ شۇنچە يىللاردىن بۇيان نۇرغۇنلىغان  
 كىشىلەر بۇ تاغقا چىقىپ ئالتۇن كولايدىكەن،  
 ئەمما بۇ ئالتۇنلار تېخىچە تۈگىمەپتۇ.

ئالتۇنتاغنىڭ پەيدا بولۇشى بىلەن  
 تەڭ دېڭىز سۈيى ئىككىگە بۆلۈنۈپ كەتكەن-  
 دىن كېيىن، نۇرغۇن يىللار ئۆتۈپتۇ، سۈمۈ  
 كۆپ ئازلاپتۇ. كېيىنچە كىشىلەر بۇ تاغنىڭ  
 شىمالغا يىغىلغان سۈيى بۇلغۇنۇش كۆلى  
 جەنۇبغا يىغىلغان سۈيى بولسا كۆكنۇر  
 كۆلى دەپ ئاتايتۇ.

توپلىغۇچى: ئابدۇرىشىت راخمان  
 ياسىن زەيدۇن

ئۆتكەن ساندىكى تېپىشماقلىق چۆچەك «گۆھەرنى قانداق قىلىش كېرەك؟» نىڭ  
 جاۋابى:  
 مۆتىۋەر كىشى گۆھەرنى ئۈچ ئوغۇلنىڭ بىر كېچە-كۈندۈزدىن ساقلاپ، ئاشۇ بويىچە  
 تۆمۈرۋايەت ئايلىندۇرۇپ تۇرۇشىنى، شۇنداق بولغاندىلا ئۇلارنىڭ بىر-بىرىنى كۈندە  
 ئىزدىشىپ تۇرىدىغانلىقىنى ئېيتقان؛ ئۇلار بۇ مەسىلە تەك قوشۇلغاندىن كېيىن شېھەرنىڭ  
 بۇزۇلمايدىغانلىقىغا قەسەم قىلدۇرغان. شۇنىڭ بىلەن بۇ چارە ئەۋلادتىن ئەۋلادقا قېلىپ،  
 گۆھەر يېتىمگەن ۋە خاسىيىتىنى يوقاتمىغان.  
 ھۈرمەتلىك كىتابخان، جاۋابىنى سىزمۇ توغرا تېپىشىزمۇ؟



## كبيك خانىش

(چۆچەك)

توي تارتىپ، ئوغلىغا ئىسىم قويماقچى بولۇپتۇ. ئوغلىغا زادى نېمە دەپ ئىسىم قويۇش ھەققىدە كۆپ تالاش-تارتىش بولۇپتۇ. ھەركىم ئۆز كۆڭلىدىكى ئەڭ چىرايلىق ئىسىملارنى ئوتتۇرىغا قويۇپتۇ. ئۇنداق دەپ، مۇنداق دەپ زادى بىرلىككە كېلەلمەپتۇ. شۇ چاغدا بۇ يۇرتتىكى ھەممە كىشى ھۈرمەتلەيدىغان دانىشمەن بوۋاي مۇنداق دەپتۇ:

— شاھىمىز 40 ياشقا كىرگەندە ئىكەم بىر مۇبارەك ئوغۇل ئاتا قىلدى. بۇ خاسىيەتلىك ئوغۇل يالغۇز ئۇلۇغ شاھىمىزغا ئەمەس، بەلكى پۈتۈن مەملىكەت خەلقىگە خۇشاللىق ئېلىپ كەلدى. 40 كۈندىن بېرى خەلقلەر ئالەم ئايرىدە بولغاندىن بۇيان كۆرمىگەن ياخشى كۈنلەرنى كۆردى. غەربىلار باي، دەرۋىشلەر غەنى بولدى. ھەممە ئادەم خۇددى ئۆزىنى جەننەتكە كىرىپ قالغاندەك ھېس قىلىشماقتا. شۈكرى، بۇ سۆيۈملۈك شاھزادە، شەۋكەتلىك تاجۇ-تەختىمىزنىڭ ۋارىسى. بىزگە بېھىشتەك بەخت ئاتا قىلدى. شۇڭا بىز ئۇنىڭ ئىسمىنى جەننەت ئاتا قىلغۇچى دېگەن مەنىدە بېھىشتا قويساق.

بۇ تەكلىپ پادىشاھ، خانىش، بارلىق ۋەزىر-ئەمىر ھەمدە جىمكى خالايققا ماقۇل كېلىپ، شاھزادىگە بېھىشتا دەپ ئىسىم قويۇلۇپتۇ. مۇراسىم شۇنىڭ بىلەن ئاخىرلىشىپ كىشىلەر خۇرجۇن-خۇرجۇن ئالتۇن-كۈمۈشلەر، تىللا، تەڭگىلەرنى يۈدۈشۈپ ئۆز ئۆيلىرىگە قايتىشىپتۇ.

يىللار يىللارغا ئورۇن بوشتىپ كۆزنى

ئالەم يېڭىدىن بىنا بولغان، ئادەم ئەمدىلەتنى ئەقىل تېپىپ ئادەم بولغان ناھايىتى يىراق بىر زاماندا، ھازىرقىلار ئۈچۈن دۇنيانىڭ قايسى بۇرجىكى ئىكەنلىكى سىر بولغان بىر ماكاندا، بىر پادىشاھ ياشىغانىكەن. پادىشاھ 40 ياشقا كىرگەندە تەڭرىم ئۇنىڭ تەلەپ-ئىلتىجالىرىنى راۋا قىلىپ بىر ئوغۇل پەرزەنت ئاتا قىلىپتۇ. پادىشاھ 20 يىللىق تىلەك، ئارزۇسىنىڭ ئەمەلگە ئاشقانلىقىدىن ناھايىتى خۇشال بولۇپ، پۈتۈن يۇرت خەلقىگە 40 كۈن بايرام قىلىپ بېرىپتۇ. پادىشاھ ئالتۇن-كۈمۈش-تەلەپ تولغان خەزىنىسىنىڭ ئىشىكىنى كەڭ چىپ، ئۈستى-ئۈستىلەپ خەيرى-ساخاۋەتلەر-نى قىلىپتۇ. غەرب-مىسكىن، يېتىم-ئاجىزلار-نىڭ بېشىدىن جاۋاھىراتلارنى چاچقۇ قىلىپ چېچىپتۇ. خالايق پادىشاھنىڭ بۇ ياخشى مەرھەمىتىنى كۆرۈپ ئۇنىڭغا چەكسىز ئېھتىرام بىلدۈرۈپتۇ ھەمدە پادىشاھنىڭ يېڭىدىن دۇنياغا كۆز ئاچقان ئوغلىغا ئۇزۇن ئۆمۈر، بەخت-دۆلەت تىلەپ ئىبادەتلەر قىلىپتۇ. 40 كۈن شۇنداق خۇشاللىق ئىچىدە ئۆتۈپتۇكى، پۈتۈن شەھەردە كۈلىمگەن، ناخشا ئېيتىغان، ئۇسسۇل ئوينىغان بىرمۇ ئادەم قالماپتۇ، كىم نېمىنى يېگۈسى كەلسە شۇنى يەپتۇ، نېمىنى كىيگۈسى كەلسە شۇنى كىيىپتۇ، قىسقىسى، ھېچكىم ھېچكىمگە چەك قويماپتۇ. ئادەملەر بىراقلا جەننەتكە كىرىپ قالغاندەك، ئۆزلىرىنى پەرىشتىگە ئۆزگىرىپ قالغاندەك ھېس قىلىشىپتۇ. بايرامنىڭ 40-كۈنى پادىشاھ تېخىمۇ كاتتا



يۈمۈپ ئاچقۇچە ئارىدىن يەتتە يىل تۇتۇپ كېتىپتۇ. شاھزادە بېھىشاتا يەتتە ياشقا كىرىپتۇ. ئۇنىڭ يېشىنىڭ چوڭىيىشىغا ئەگىشىپ ئايدەك چىرايى بارغانچە ئۈزلىشىپ كېتىپتۇ. ئەقلى ئادەمنى لال قىلغۇدەك دەرىجىدە ئۆتكۈر بولۇپ يېتىلىپتۇ. پادىشاھ تەرەپ-تەرەپكە پەرمانلار چۈشۈرۈپ دانىشمەن-ئالىملارنى ئوردىغا تەكلىپ قىلىپ شاھزادىنى ئۇلارنىڭ قولغا تاپشۇرۇپتۇ. دانىشمەن ئۇستازلار شاھزادىگە پۈتۈن دىلىدىن بېرىلىپ تەلىم بېرىپتۇ. يىللار ئۆتۈپ شاھزادە ئون بەش ياشقا توشۇپتۇ. ئۇستازلىرىنىڭ ئۇنىڭغا تۆگە تەكۈدەك ئىلمى قالماپتۇ. شاھزادە ئىلىم-ھېكمەتتە، ئەقىل-پاراسەتتە، جەڭ-ماھارەتتە كامالەت-كە يېتىپتۇ. «ئالتۇن ئۈزۈككە ياقۇت كۆز» دېگەندەك، شاھزادىنىڭ ھۆسنىگە يارىشا ئەقلى، ئەقلىگە يارىشا ھۆسنى بىر-بىرىگە يارىشىپ ئۇنى غۇبارسىز پاك قاشتېشىدەك قىلىۋېتىپتۇ.

كۈنلەرنىڭ بىر كۈنى شاھزادە پادىشاھنىڭ ئىجازىتىنى ئېلىپ، 40 يىگىتنى كەينىگە سېلىپ شىكارغا چىقىپتۇ. يىگىتلەر يولۋاس، يىلپىزلارنى ئوۋلاپتۇ. ھەرخىل قۇشلارنى تۇتۇپتۇ. شاھزادە ئوۋدا قۇرداش-لىرىغا قارىغاندا ناھايىتى كۆپ غەنىمەتلەرنى قولغا چۈشۈرۈپتۇ. كەڭ دالنىڭ ھاۋاسى، رەڭمۈرەڭ جانلىقلار، چەكسىز كەتكەن ئورمانلىق شاھزادىنىڭ زېھنىنى تېخىمۇ ئېچىپتۇ. شاھزادە يىگىتلەر بىلەن شۇنداق خۇشال-خورام ئوۋ ئوۋلاپ كۈنى ئۆتكۈزۈپتۇ. ئۇلار ئۈچىنچى كۈنى كەچقۇرۇن بىر دەريا-نىڭ بويىغا كېلىپ تۈنمەكچى بولۇپتۇ. يىگىتلەر گۈلخانلارنى يېقىپ، كېيىك گۆشلىرىدە كاۋاپلارنى پىشۇرۇپ، خۇش بوي مەيلەر-نى ئىچىپ ئاي يورۇقىدا شاد بەزمىلەرنى قۇرۇپتۇ. يىگىتلەر بىر ھازا شادىيانە بەز

مىلەرنى ۋايىغا يەتكۈزگەندىن كېيىن بىر-بىرلەپ ئۇيقۇغا كېتىپتۇ. شاھزادىمۇ يۇلتۇزلارنىڭ چىرايلىق جىسىرلاشلىرىغا قاراپ كۆزىنى يېرىم يۇمغان ھالدا ئۇيقۇغا كېتىپتۇ. شاھزادە چۈش كۆرۈپتۇ. چۈشىدە ھېلىقى دەريا بويىدا شاھزادە ئۆزى يالغۇز تۇرار-مىش، ئاي شۇنداق چىرايلىق نۇرلىنىپ ئالەمنى يورۇتارمىش، سۈزۈك سۇ تېگىدە ئالتۇن بېلىقلار ئويناپ يۈرۈرمىش. شاھزادە ھەمراھلىرىم نەگە كەتكەندۇ، دەپ دەريانىڭ ئاياغ تەرىپىگە قاراپ يول ئالارمىش، شۇ چاغدا سۇنىڭ يۈزىدە بىر گۈزەل ساھىبجامالنىڭ شولسى كۆرۈنەرمىش. شاھزادە سەگەكلىشىپ ئەتراپقا قارىسا ھېچكىم يوقمىش، سۇغا قارىسا ھېلىقى گۈزەل سىما بارغانچە جىلۋىلىنىپ، دولقۇنلارنىڭ ئۈستىدە لەيلەپ تۇرارمىش، شاھزادىنىڭ يۈرىكىگە غايىۋانە ئىشقى ئوتى تۇتۇشىپ قوللىرىنى دەرياغا سۇنۇپ ساھىبجامالنى چاقىرارمىش، ئەمما، گۈزەل سىما كۆلۈپ قويۇشتىن باشقا ھېچقانداق ئىپادە بىلدۈرمەستى-مىش، شاھزادە تېخىمۇ بىتاقەت بولۇپ ئاسمانغا قارىسا، بۇ گۈزەل دىلرەبا ئاي ئىچىدە ئۇنىڭغا قاراپ تۇرارمىش، شۇ چاغ ئۇنىڭ ئوتلۇق كۆزلىرىدىن يالىغقان بىر ئوت شاھزادىنىڭ باغرىغا تېگىپ، شاھزادە ھوشىدىن كېتەرمىش، كېيىن شاھزادە شوشىغا كېلىپ كۆزىنى ئاچسا ھېلىقى گۈزەل پەرىشتە خۇيلىق جانان ئۆزىنىڭ بېشىنى ئىللىق قۇچقىغا ئېلىپ، يۈز-كۆزلىرىنى سىيلاپ ئولتۇرارمىش. شاھزادە ئۇنىڭغا سالام بېرىپ:

— ئەي، گۈزەللىكتە تەڭدىشى يوق مەلىكەم، ئۆزلىرى ئاينىڭ قىزىمۇ ياكى كۈننىڭ قىزىمۇ، ئىنسانمۇ ياكى ھۈرى-غىلمانمۇ، بۇ يەردە نېمە ئىش قىلىپ يۈزۈيلا؟ — دەپ سورارمىش. مەلىكە ھىچ بىر گەپ قىلماي

كۆڭلۈك خالغاندەك بولسۇن، نېمىشقا ئىجازەت بەرمىگۈدەكمەن، — دەپتۇ ۋە ۋەزىرلەرنى چاقىرىپ، — سىلەر شاھزادىگە ۋە ئۇنىڭ يىگىنلىرىگە يەتكۈدەك ئوزۇق-تۈلۈك تەييارلاپ بېرىڭلار، — دەپ يارلىق چۈشۈرۈپتۇ. ۋەزىرلەر «لەببەي» دېگىنىچە سىرتقا قاراپ قەدەم تاشلاپتۇ. شاھزادە ئۇلارغا قاراپ:

— توختاڭلار، ماڭا ئارتۇق تەييارلىق لازىم ئەمەس، — دەپتۇ. ۋەزىرلەر شاھزادىنىڭ سۆزى بىلەن يولدىن توختاپ، ئۇنىڭ قېشىغا كېلىپ قول باغلىشىپ تۇرۇپتۇ. پادىشاھ سۇئال نەزەرى بىلەن شاھزادىگە قارايتۇ. شاھزادە پادىشاھ تەرەپكە ئىككى قەدەم سىلجىپ:

— شاھ ئاتا، ئىلتىپاتلىرىغا رەھمەت، مەن بۇ قېتىم شىكارغا يالغۇز چىققاچمەن، بۇرۇن كۆپ قېتىم ئونلىغان يىگىتلەرنىڭ ھەمراھلىقىدا شىكار قىلدىم. ئۇ چاغدا شۇنداق قىلمىسام بولمايتتى، چۈنكى تېخى كىچىك ئىدىم، ئەمدى چوڭ بولدۇم، كۈچلەندىم. ماڭا ھېچقانداق ياردەمچى لازىم ئەمەس. دۇنيادا شاھلىق ۋە شاھزادىلىك ئادەمگە باقىي ئەمەس، ئاينىڭ ئون بەشى ئايدىڭ بولسا، ئون بەشى قاراڭغۇ دېگەن گەپ بار. مەن باشقىلارغا بېقىنماي ياشاشنى ئۆگىنەي، ناۋادا يالغۇز چىقىشىغا قوشۇلمىسلا، چىقماي، ئەگەر ئوغلۇم خۇشال بولسۇن، ياشاشنى چىن مەنىسىدىن ئۆگەنسۇن دەپسە ئىجازەت بەرگەيلا، — دەپتۇ.

پادىشاھ ئىچىدە ئوغلنىڭ ئەقلىگە ئاپىرىن ئوقۇپتۇ ۋە تەختتىن چۈشۈپ شاھزادىنىڭ ماڭلايلىرىدىن سۆيۈپتۇ، شاھزادىنىڭ پات قايتىپ كېلىشىنى ئۈتۈنۈپتۇ ھەمدە:

— ئى ياراتقان تەڭرىم، ماڭا شۇنداق ئۇلۇغ شەۋكەت بېرىسەن، شۈكرى. ئۇنىڭ ئۈستىگە مۇشۇنداق دانا ۋە ئەقىللىق ئوغۇل

تۇرارمىش، شاھزادە كۆزلىرىدىن يامغۇردەك ياشلارنى تۆكۈپ قىزنىڭ كىملىكىنى تەكرار سورامىش. ئەمما، قىز كۈلۈپلا قويۇپ جاۋاب بەرمەسە، شاھزادە ياشلىرىنى توختىتالماي قىزغا مۇھەببەتلىك سۆزلەرنى قىلارمىش. دىلرەبا مەلىكە ئاخىرىدا:

— ئەي پاك دىل شاھزادەم، مەندىن ئارتۇق گەپ سورىماڭ، باشقىلار ئاڭلاپ قالمىسۇن، سەت بولىدۇ. دېگەنلىرىڭىز راست بولسا كېيىن بۇ يەرگە يالغۇز كېلىپ، مېنى مۇشۇ دەريانىڭ بويلىرىدىن ئىزلەڭ، — دەرمىش-تە، كۆزدىن غايىپ بولارمىش. شاھزادە «مەلىكەم!» دېگىنىچە ۋارقىراپ ئويغىنىپتۇ. يىگىتلەر چۆچۈشۈپ شاھزادىنىڭ قېشىغا كېلىپ نېمە بولغانلىقىنى سورۇشۇپتۇ. ئەمما، شاھزادە «ھېچ نېمە بولمىدى» دەپلا باشقا گەپ قىلماپتۇ. بۇ دەل تاڭ يورغان مەزگىل ولۇپ، يىگىتلەر شاھزادىنىڭ خاھىشى بېجە سەپەر جابدۇقلىرىنى يىغىشتۇرۇپتۇ. شاھزادە شىكارنى بىر كۈن بۇرۇن ئاياغلاشتۇرۇپ قايتىپتۇ.

شاھزادە ئوردىغا قايتقاندىن كېيىن بىرنەچچە كۈن ھېچكىم بىلەن كۆرۈشمەي ئۆزىنىڭ خاس ھۇجرىسىغا كىرىپ كىتاب كۆرۈپ، كۆرگەن چۈشكە تەبىر ئىزلەپتۇ. دانالار قالدۇرغان قامۇسلاردىن شاھزادە چۈشىنى بىر ئۇلۇغ سانادەتنىڭ بىشارىتى دەپ جەزىملەشتۈرۈپتۇ. شاھزادىنىڭ كۆڭلى يورۇپتۇ، ئۇ ئاتىسىنىڭ ئالدىغا كىرىپ:

— مۆھتىرەم شاھ ئاتا، مەن يەنە بىر قېتىم شىكارغا چىقىشنى ئويلاپ قالدىم. دالدا كۆڭلۈم كۆتۈرۈلۈپ، زېھنىم ئۇرغۇپ قالىدىكەن، ئىجازەت بەرگەن بولسىلا، — دەپتۇ. پادىشاھ:

— ئەي، كۆزۈمنىڭ نۇرى ئوغلۇم،



ئاتا قىلىپسەن، بۇنىڭ ئۈچۈن يۈز مىڭ شۈكرى، ئوغلۇمنى ئۆز پاناھىڭدا ساقلىغاي-سەن، — دەپ دۇئا بېرىپتۇ.

شاھزادە پادىشاھ قېشىدىن چىقىپ بىر كۈن تەييارلىق قىلىپ نان-توقاچ راسلاپتۇ. ئەتىسى ئاق ئارغىماققا مىنىپ دەريا بويىغا قاراپ يول ئاپتۇ. شاھزادە ئاتنى توختىماي قامچىلاپ، ئۇزاق يوللارنى بېسىپ ئاخىرى دەريا بويىغا يېتىپ كەپتۇ. دەريانىڭ قېشىنى بويلاپ يۇقىرى-تۆۋەن ئۇرۇن ئايلىنىپتۇ. ئەمما، قىزنىڭ قارىسىمۇ كۆرۈنمەپتۇ. كۈن ئولتۇرۇپتۇ، ئاسماندا ئاي چىراي ئېچىپتۇ. دەريا يۈزى كۆككىكى غۇجىمەك-غۇجىمەك يۇلتۇزلارنىڭ جىلۋىسى بىلەن جىمىرلاپتۇ. شاھزادە بېھىشئاتا تۈن يېرىمىغىچە بىدار ئولتۇرۇپتۇ. ھېچ بىر شەپە بولماپتۇ. تاڭغا يېقىن ئۇيقۇ غالىپ كېلىپ كۆزلىرى يۇمۇلۇپتۇ. شاھزادە يەنە چۈش كۆرۈپتۇ. چۈشىدە ھېلىقى گۈزەل قىز يەنە تولۇن ئاينىڭ ئىچىدىن چىقىپ ئاق بۇلۇتقا ئولتۇرۇپ ئۈچۈپ كېلىپ ساھىلغا قونۇپتۇ. شاھزادە ئېگىلىپ سالام بېرىپتۇ ۋە:

— ئەي گۈزەل مەلىكەم، ياخشى تۇرۇۋاتامسىز، مەن سىزنىڭ ئىشقىڭىزدا ئوت بولدۇم، ماڭا رەھىم قىلىپ ئۆزىڭىزنىڭ كىملىكىنى ئېيتىڭ، ماڭا ئىچىڭىز ئاغرىسۇن، قايسى گۈلشەننىڭ گۈلى سىز، — دەپ يىغلاپتۇ. مەلىكە ئۇنىڭ كۆز ياشلىرىنى سۈرتۈپ:

— ئەي شاھزادە، تېخى نادان ئىكەنسىز، مەن سىزنىڭ ماڭا ئاشىق بولغانلىقىڭىزغا ئىشەنمىدىم، چۈنكى ئاشىق بولغان كىشى ئۇيقۇدىن غالىپ كېلىشى لازىم. ئەمما، سىز ئۇخلاپ قالدىڭىز، سىز ھازىر چۈش كۆرۈۋاتىدەسىز، مەن سىزنىڭ چۈشىڭىزدىكى قىزمەن، ئويغانسىڭىز بەلكى بۇ ئىشلارنى ئۇنتۇپ كېتەرسىز، خەير-خوش، خۇدا خالىسا يەنە

كۆرۈشەرمىز، — دەپ غايىب بولۇپتۇ. شاھزادە چۆچۈپ ئويغىنىپتۇ. قارىسا كۈن چىقىپ، تاغلار ئاللىقاچان قىزىللىققا پۈركىنىپ بولغانىكەن. شاھزادە ئۆزىنىڭ ئۇخلاپ قېلىپ يامان قىلغانلىقىنى ھېس قىلىپتۇ.

شاھزادە دەريادا يۈز-كۆزلىرىنى يۇيۇپ، ئاز-تولا ناشتا قىلىپلا ئارغىماققا مىنىپ يەنە دەريانىڭ بويىنى بويلاپ قىزنى ئۇزاق ئىزلەپتۇ. ئەمما، قىزنىڭ قارىسىمۇ كۆرۈنمەپتۇ. يەنە كۈن ئولتۇرۇپ ئاسماندا ئاي-يۇلتۇزلار پەيدا بولۇپتۇ. شاھزادە بۈگۈن كېچە چوقۇم ئۇخلاپ قالناسلىققا نىيەت قىلىپ، ئېقىن يۈزىگە قاراپ ئولتۇرۇپتۇ. تۈن يېرىمىدىن ئېشىپتۇ. كېچە تاڭغا يېقىنلاپتۇ، دەل شۇ چاغدا سۇنىڭ يۈزىدە قىز كۆرۈنۈپتۇ. يىگىت ئالدىراپ بېشىنى كۆتۈرۈپ قارىسا ئۆزىدىن ئانچە يىراق بولمىغان يەردە ھېلىقى قىز كۆزلىرى ياش تۇرغىدەك. شاھزادە قىزغا قاراپ يۈگۈرۈپتۇ. قىز شاھزادىنىڭ ئۆزىنى كۆرۈپ قالغانلىقىنى كۆرۈپ كەلگەن يولى بىلەن قېچىپتۇ. شاھزادە «توختاڭ، قورقماڭ!» دېگىنىچە ئارقىسىدىن قوغلاپتۇ. قىز قېچىپتۇ، يىگىت قوغلاپتۇ. ئۇلار شۇنداق قېچىپ، قوغلىشىپ كۈنىنى چۈش قىلىشىپتۇ. شاھزادە قىزنىڭ كەينىدىن قالماي يۈگۈرۈپتۇ. قىزنىڭ يۈگۈرگەندەك دەرمانى قالمىغاندىلا شاھزادە ئۇنىڭغا يېتىشىپتۇ. شاھزادە كېلىپ قارىسا قىز ئۆكسۈپ يىغلاپ ئولتۇرغىدەك. قىز گۈل-گىياھلارنىڭ يوپۇرماقلىرىنى كىيىم قىلىۋالغانىكەن. شاھزادە قىزنىڭ ئالدىدا يۈكۈنۈپ ئولتۇرۇپ يىغلاپ، ئۆزىنىڭ ئاشىقلىقىنى بايان قىلىپتۇ. قىز شاھزادىنىڭ گەپلىرىگە جىمىدە ئولتۇرۇپ قۇلاق سالغاندىن باشقا ھېچقانداق سۆز قىلماپتۇ. شاھزادە نۇرغۇن سۇئاللارنى سوراپتۇ، قىز بولسا گەپ قىلماي بېشىنى لىگىشتىش بىلەنلا جاۋاب بېرىپتۇ. شاھزادە



مەلىكىنى كۆرۈپلا ئاشق بولۇپ قالغانلىقىنى سۆزلەپتۇ. مەلىكە قۇلاق سېلىپ ئاڭلاپتۇ. قىزنىڭ كۆڭلىنىڭ ئېرىگەنلىكىنى ھېس قىلغان شاھزادە:

— ئەي گۈزەل مەھبۇبەم، مەن سىزنى دەپ كۆيۈك دەردىنى كۆپ تارتتىم، ئاخىرى سىزنى تاپتىم، ئۆزۈمنىڭ ھالىنى سىزگە يوشۇرماي ئېيتتىم، سىز نېمىشقا ماڭا بىرەر ئېغىز مۇگەپ قىلمايسىز، — دەپ يىغلاپ ئىلتىجا قىلىپتۇ. مەلىكە كۆزلىرىدىن ياش تۆكۈپ قولى بىلەن تىلىنى كۆرسىتىپ تۇرۇپ، سۆزلەشنى بىلمەيمەن، دېگەن ئىشارەتنى بېرىپتۇ ۋە ئىزا تارتىپ بىر ئاھ چېكىپ ھوشىدىن كېتىپتۇ. شاھزادە قىزنىڭ بېشىنى قۇيغىغا ئېلىپ، ئۇنىڭ كۆز ياشلىرىنى كىرىپك-لىرى بىلەن سۈرتۈپتۇ ھەمدە تەقدىرنىڭ بۇ قىسمىگە قاراپ ھەسرەت يۇتۇپتۇ ۋە كىچىك بالىدەك يىغلاپ تۇرۇپ:

— ئى رەھىمىتى كەڭ تەڭرىم، جىمى ئالەم سېنىڭ قودرەت كامالىڭ بىلەن ئۆرە تۇرىدۇ. سەن بارنى يوق، يوقنى بار قىلىسەن، جانسىزلارغا جان بېرەلەيسەن، مەن ئاجىز بەندەڭنىڭ ئىلتىجالىرىنى قوبۇل قىلىپ، بۇ قىزغا تىل بەرگەيسەن، سۆزلەتكەيسەن، — دەپ مۇناجاتلار ئوقۇپتۇ. تەڭرىنىڭ قۇدرەت كامالى بىلەن شاھزادىنىڭ تىلىكى ئىجابەت بولۇپ، كۆز ئالدىدا خىزىرئەلەيسا-لام پەيدا بولۇپتۇ:

— ئەسسالامۇ ئەلەيكۇم ئوغلۇم، — دەپتۇ خىزىر. — ۋە ئەلەيكۇم ئەسسالام بوۋا، ئۆزلىرى كىم بولىدىلىكىن؟ — دەپ سوراپتۇ شاھزادە. — مەن خىزىر ئەلەيھىسسالام بولىمەن، قېنى مەشۇقىڭىزنى ئويغىتىڭ، — دەپتۇ خىزىر. شاھزادە قىزنى يېنىك سىلكىگەن ئىكەن، قىز گويىا ئۇيقۇدىن ئويغانغاندەك

ھوشىغا كېلىپ كۆزلىرىنى ئاستا ئېچىپتۇ. يىڭىت بىلەن قىز يۈكۈنۈپ ئولتۇرۇپ خىزىر-نىڭ سۆزىگە قۇلاق ساپتۇ. خىزىر ساقاللىرى-نى سىيلاپ تۇرۇپ:

— تەقدىر سىلەرنىڭ قىسمىتىڭلارنى مۇشۇنداق پىچقان. بۈگۈن سىلەر مۇراد-مەقسىتىڭلارغا يەتتىڭلار، مەن سىلەرگە بىر ئۆمۈر مېھرى-ۋاپا تىلەيمەن، ئۆمۈر بويى پاك يولدا مېڭىپ، ئۆزئارا ساداقەتەن بولۇپ ئۆتكەيسلەر، — دەپتۇ-دە، يېقىن كېلىپ شاھزادىنىڭ مەڭزىدە توختاپ قالغان بىر تامچە ياشنى بارمىقى بىلەن ئېلىپ قىزنىڭ تىلىغا قويۇپتۇ. ئاندىن قىزنىڭ جىسمىنى شۇنداق سىيلىغانىكەن، ئۇنىڭ ئۈستىدىكى گۈل-گىياھلارنىڭ چۆپلىرى شۇنداق چىرايلىق كىيىمگە ئايلىنىپتۇ. قىز شۇئان زۇۋانغا كېلىپ:

— تەڭرىنىڭ ئىلتىپاتىغا رەھمەت، — دەپتۇ-دە، خۇشاللىق ياشلىرىنى تۈكۈپتۇ. شاھزادە مەلىكىنىڭ كۆز ياشلىرىنى سۈرتۈپ خىزىرغا كۆپ رەھمەت ئېيتىپتۇ. خىزىر نۇرانە چىرايىدىن مېھرىبانلىق ياغدۇرۇپ:

— سىلەرگە قىلىدىغان ئىككى-ئۈچ ئېغىز ۋەسىيەتتىم بار، ئوغلۇم، سەن بۇ قىزنى يىغلاتما، ئۇنى بەختلىك قىل! قىزىم، سەن بۇ شاھزادىگە ۋاپادار، ساداقەتەن بول. راست، ھېلىقى سېنى چوڭ قىلغان كېيىكىنى ئۆزۈڭدىن ئايرىما. بالىلىرىم، سىلەرنىڭ ئالدىڭلاردا تېخى يەنە نۇرغۇن سىرلار بار، بۇ سىرلارنى ئەقلىڭلارنى ئىشلىتىپ ئېچىپ، ياخشىلارغا خۇشاللىق، يامانلارغا زاۋاللىق بەخشەندە قىلغايىسىلەر، مۇرادىڭلار ھاسىل بولغاي، ئامىن! — دەپلا كۆزدىن غايىب بولۇپتۇ.

قىز بىلەن شاھزادە بۇ كارامەتكە ھەيران بولۇپ ياقىلىرىنى چىشلىشىپتۇ.



ئاندىن ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ شېرىن سۆھبەتلىرىنى قۇرۇپتۇ. مۇھەببەتلىك قوللىرى بىلەن بىر-بىرىنىڭ بويلىرىغا گىرە تاشلاپ يۈز-كۆز-لىرىنى يۇرۇشۇپتۇ، ئوتلۇق لەۋلىرىدىن گۈل-غۇنچىلارنى ئۈزۈشۈپتۇ، ھەشقىپچە كىتەك چىرمىشىپتۇ. ئەمما، ھاي بوستانلىرىنى دەسسەپتۇ. كەچ كىرىپ ئاي كۆتۈرۈلۈپتۇ. قىز شاھزادىنىڭ باغرىغا باش قويۇپ، شاھزادە قىزنىڭ مەڭزىگە مەڭزىنى يېقىپ ئۇخلاپ تۇنى ئۆتكۈزۈپتۇ.

كۈن كۆتۈرۈلۈپ ئالەمگە ئاپتاپ يېيىلپتۇ. شاھزادە قىزنىڭ سۈمبۈل چاچلىرىنى بارماقلىرىدا تاراپ تۇرۇپ:

— مەلىكەم، ئەمدى قايتايلى، تېزىدىن شەھەرگە قايتىپ بۇ خۇش خەۋەرنى شاھ ئانام، خانىش ئانامغا يەتكۈزەيلى، ئاندىن پۈتۈن يۇرتقا توي تارتىپ ھالال ئەر-خوتۇنلاردىن بولۇپ ئۆمۈرلۈك بەختىمىزنى باشلايلى، — دەپتۇ. مەلىكە:

— ئى شەپقەتچىم، جېنىمنىڭ جانانەسى، مېنىڭ كىملىكىمنى سىز تېخى بىلمىدىڭىز، ئۆزۈمنىڭ كىملىكىنى ئۆزۈمۈ بىلمەيمەن. مېنىڭ بىلىدىغىنىم پەقەت بىرلا مېھرىبان كېيىك. مەن دۇنياغا كۆز ئېچىپ ئۆزۈمنى ئۇنىڭ قۇچقىدا كۆردۈم. ئۇنىڭ سۈتىنى ئىسپ چوڭ بولدۇم، ئۇ مېنى ئۆز جېنىدىنمۇ ئارتۇق كۆرىدۇ. خىزىر تاشلىۋەتمە، دېگەن جانىۋار ئەنە شۇ. مېنىڭ ھالا ناخشامغىچە تىلىم بولمىغاچقا، ئۇنىڭ ئۈستىگە ئۇ بىر كېيىك بولغانلىقى ئۈچۈن ئون نەچچە يىلنى گەپ-سۆزسىز، ئىشارەت بىلەن ئۆتكۈزدۈك. مەن ئۇنى ئانام دېسەممۇ بولىدۇ. مەن ئۇنىڭدىن ئايرىلالمايمەن، ئۇنى تاشلاپ كېتەلمەيمەن، ئۇمۇ مەندىن ئايرىلمايدۇ. مانا ساق بىر كېچە، يېرىم كۈن ئۆتتى، ئۇ ھازىر مېنى ئىزلەپ، مېنىڭ يولۇمغا قاراپ باغرى پارە-پارە بولۇپ كەتكەندۇ.

ئەگەر مېنى چىن دىلىڭىزدىن سۆيىڭىز، شۇ بىچارە كېيىكنىمۇ مەن بىلەن بىللە ئېلىپ كېتىڭ، ئۇنداق بولغاندا مەن نابۇت بولۇپ تۈگىشىمەن، — دەپتۇ. شاھزادە كېيىكنى خۇددى ئۆز ئانىسىدەك قەدىر-لەيدىغانلىقىنى بىلدۈرۈپتۇ.

قىز ناھايىتى خۇشال بولۇپتۇ ۋە شاھزادىنى باشلاپ بىر غارنىڭ ئىچىگە كەپتۇ. شاھزادە قارىسا دېگەندەك شۇنداق چىرايلىق بىر ئانا كېيىك تۇرغىدەك. كېيىك قىزنى كۆرۈپ ئورنىدىن چاچراپ تۇرۇپتۇ - دە، ئۇنىڭ پۇتلىرىنى يۇراپتۇ، قىز ئۇنىڭ كۆز ياشلىرىنى سۈرتۈپ بولغان ئەھۋالنى ئۇنىڭغا سۆزلەپتۇ. كېيىك خۇددى گەپ ئۇقىدىغاندەك كۆزلىرىدە خۇشاللىق جىلۋە پەيدا قىلىپ بېشىنى توختىماي لىگىشتىپتۇ ۋە شاھزادىنىڭ يېنىغا كېلىپ، بۇ ئىككىسى تەبىرىكلىگەندەك ھەرىكەتلەرنى قىلىپ شاھزادىنىڭ پۇتلىرىغا سۈرگۈلۈپتۇ.

ئەلقسىسە: شاھزادە قىزنى ئېتىغا مىندۈرۈپ شەھەرگە قاراپ يول ئاپتۇ. كېيىك ئۇلارغا ئەگىشىپ مېڭىپتۇ. يېرىم كۈن بولغاندا ئۇلار شەھەرگە يېتىپ كەپتۇ. خالايقلا قىزنىڭ ھۆسىنى-جامالىنى كۆرۈپ ھەيران قېلىشىپتۇ. شاھزادە ئوردىغا كىرىپ بولغىچە خەۋەر ئاللىقاچان پادىشاھقا يەتكۈزۈلۈپ بوپتۇ. پادىشاھ نېمە ئىش بولغانلىقىنى بىلەلمەي، قىزنىڭ ھۆسىنى-جامالى توغرىسىدىكى تەرىپلەرگە بىر ئىشىنىپ، بىر ئىشەنمەي ئالدىراپ شاھزادىنىڭ ئالدىغا چىقىپتۇ. پادىشاھ كۆرۈپتۈكى، شاھزادە بىر گۈزەل پەرىشتىنى ئاتقا مىندۈرۈپ، ئاتنى ئۆزى يېتىلەپ كېلىۋاتقۇدەك، بىر چىرايلىق كېيىك ئۇلارغا ئەگىشىپ كەلگۈدەك. شاھ قىزغا بىر قاراپلا ئوغلىنىڭ بەختىگە قايىل بوپتۇ. پۈتۈن ئوردا ئەھلى



سۆز

ئەتىسى پۈتۈن شەھەردە 40 كۈنلۈك توي باشلىنىپ كېتىۋاتىدۇ. توي كۈندىن-كۈنگە قىزىپ بېرىۋاتىدۇ. پادىشاھ ۋە خانىش چەكسىز خۇشاللىققا چۆمۈپتۇ. ئەمما، پادىشاھنىڭ كۆڭلىدە بۇ قىز زادى كىمنىڭ قىزى، ئۇ قانداق بولۇپ بىر كېيىك بىلەن ياشاپ چوڭ بولغاندۇ، بۇ كېيىكتە بىرەر خاسىيەت ياكى بىرەر سىر بارمۇ، قانداق؟ دېگەن خىياللار تەكرارلىنىپتۇ. تويىنىڭ 41-كۈنى شاھزادە بېھىشتاتا بىلەن گۈلپەرىنىڭ نىكاھى ئوقۇلۇپتۇ.

توي تۈگەپ ئەتىسى پادىشاھ بىلەن خانىش پەرزەنتلىرىنى چاقىرىپ كېيىكنى قانداق ئورۇنلاشتۇرۇشنى سوراپتۇ. گۈلپەرى: — مەن بۇ كېيىكتىن ئايرىلالمايمەن، ئۇنىڭدىن ئايرىلىش ماڭا ئۆلۈم بىلەن باراۋەر بولىدۇ. شۇڭا مەن ئۇنى ئۆزۈمنىڭ قېشىدا ساقلىسام، ئۆزۈمگە ھەمراھ قىلسام، — دەپ ئىلتىماس قىلىپتۇ. شاھزادە بېھىشتاتا گۈلپەرىنىڭ سۆزلىرىنى قۇۋۋەتلەپتۇ. ئەمما، خانىش ئانچە قوشۇلماي:

— بالىلىرىم، ئويلاپ كۆرۈڭلار، ئۇ ھەرقانچە قەدىرلىك بولغان بىلەنمۇ يەنە ھايۋان تۇرسا، بىز پادىشاھ ئەھلى تۈر-ساق، قانداق قىلىپ ھايۋان بىلەن بىللە ياشىيالايمىز. شۇڭا ئۇنى تاغقا ھەيدىۋېتىيەلى، — دەپتۇ. بۇ گەپلەرنى ئاڭلاپ تۇرغان كېيىك خۇددى ئادەمدەك يىغلاپ كېتىۋاتىدۇ، گۈلپەرى ئۆزىنى ئۇنىڭغا تاشلاپ يىغلاپتۇ. بۇ ئەھۋالنى كۆرۈپ تۇرغان پادىشاھ كېيىكنىڭ ئادەمدەك گەپ ئۇقۇدىغانلىقىنى سېزىپ، بۇنىڭدا بىر سىر بارلىقىنى ھېس قىلىپ:

— توختاڭلار، مەنمۇ ئۆز مەقسىتىمنى دەپ باقاي. مەن دەسلەپ خانىش ئويلىغاندەك ئويلىغان. ئەمدى قارىسام، ئۇنى تاغقا قويۇپ بەرسەك ئادىل

شاھزادىنىڭ ئەتراپىغا ئولشىپتۇ. قىزنىڭ چىرايلىقلىقىغا ھەيران بولۇپ ياقلىرىنى چىشلەشپتۇ. شاھزادە قىزنى ئاتتىن چۈشۈرۈپتۇ. پادىشاھ ئوغلنىڭ قېشىغا كېلىپ:

— مۇبارەك بولسۇن ئوغلۇم، مۇبارەك بولسۇن، — دەپتۇ. شاھزادە دادىسىغا سالام بېرىپتۇ، قىزمۇ پادىشاھنىڭ ئالدىدا تىزلىنىپ ئولتۇرۇپ سالام بېرىپتۇ. شاھ ئالدىراپ قىزنى ئورنىدىن تۇرغۇزۇپ، — قۇتلۇق قەدىمىڭىزگە مۇبارەك بولسۇن قىزىم، — دەپ پېشانىسىدىن سۆيۈپتۇ. خانىشمۇ ئوغلنىڭ كۆزىگە قايىل بولۇپ، قىزنىڭ رۇخسارىغا زوقلىنىپتۇ ۋە قىزنى باغرىغا بېسىپتۇ.

پادىشاھ ۋە خانىش باشقىلارنى سىرتتا قالدۇرۇپ، شاھزادە بىلەن مەلىكىنى ئېلىپ ئۆز خانىسىغا كىرىپتۇ. كېيىكمۇ ئۇلار بىلەن بىللە ئۆيگە كىرىپتۇ. پادىشاھ بىلەن خانىش ئۇلارنىڭ قەيەردە تېپىشىپ قالغانلىقىنى سوراپتۇ. شاھزادە قىزنى تۇنجى قېتىم چۈشىدە كۆرگەندىن تارتىپ ئۇنى ئوردىغا باشلاپ كەلگۈچە بولغان ئارىلىقتىكى ۋەقەلەرنىڭ ھەممىسىنى بايان قىلىپتۇ. پادىشاھ بىلەن خانىش تەڭرىنىڭ كارامىتىگە راستتىنلا ھەم ھەيران، ھەم چەكسىز خۇشال بولۇپتۇ. پادىشاھ:

— ئوغلۇم، قىزىم، سىلەر خۇدانىڭ تەقدىرى بىلەن قوشۇلدىڭلار، مەن ۋە خانىش بۇنىڭغا ئىنتايىن خۇشال، شۇڭا دەرھال توي تەييارلىقنى قىلىپ، 40 كېچە-كۈندۈز توي تارتىپ، ئىككىڭلارنىڭ نىكاھىنى ئوقۇتۇپ، ئېزىز بېشىڭلارنى قوشۇپ قويمايلى. شۇنداق قىلسام مۇرادىم ھاسىل بولىدۇ. سىلەرچە قانداق؟ — دەپتۇ. خانىش، شاھزادە ۋە مەلىكە رازىمەنلىكىنى بىلدۈرۈپتۇ. ئۇلار ئۇزاق مەسلىھەتلىشىپ قىزنى گۈلپەرى دەپ ئاتاشنى لايىق تېپىپتۇ.



بولمىغىدەك، ئۇ قانداقلا بولمىسۇن گۈلپەرد-  
نى ئانا ئورنىدا ئىمتىتىپ چوڭ قىلدى،  
شاھزادىمىزگە بەخت ئېلىپ كەلدى.  
ئۇندىن باشقا مەن بۇ جانۋارنىڭ قىلىق-  
لىرىدىن قانداقتۇر بىر يوشۇرۇن سىرنىڭ  
بارلىقىنى ھېس قىلدىم. بۇ جانۋار  
ئادەتتىكى ھايۋانلارغا ئوخشىمايدىغاندەك  
قىلىدۇ، بولسا ئادەمدەك يىغلامدۇ، ئادەمدەك  
كۈلەمدۇ، ئادەم بالىسىنى بېقىپ چوڭ  
قىلامدۇ، بۇ ئىشلارغا ئەقىل لال بولىدۇ.  
شۇڭا بىر مەزگىل گۈلپەرنىڭ ئارزۇسى  
بويىچە بۇ جانۋار ئۇنىڭ قېشىدا تۇرسۇن.  
قالغان ئىشلارنى كېيىن ئەھۋالغا قاراپ بىر  
نېمە دېيىشەرمىز، — دەپ سۆھبەتنى  
ئۈزۈپتۇ. پادىشاھنىڭ بۇ ھۆكۈمىدىن گۈلپەرى  
ۋە شاھزادە قاتتىق شادلىققا چۆمۈپتۇ.  
خاننىمۇ قوشۇلۇپتۇ.  
ئارىدىن بىر ئايدەك ۋاقىت ئۆتۈپتۇ.  
پادىشاھ ئولتۇرسا، قوپسا كېيىك ھەققىدە  
ئويلاپتۇ. بىر كۈنى پادىشاھ بىر نەچچە  
ۋەزىرنى ئالدىغا چاقىرىپ:

— ۋەزىرلىرىم، سىلەرگە سالىدىغان  
بىر مەسلىھەتتىم بار ئىدى. خەۋىرىڭلاردا  
بار، ئوغلۇم شاھزادە بېھىشتانىڭ تويىنى  
قىلدۇق. ئۇ، كېلىنىم گۈلپەرى بىلەن  
ناھايىتى ياخشى ئۆتۈۋاتىدۇ، ئىلاھىم كۆز  
تەگمىسۇن. گەپنىڭ ئوچۇقىنى دېسەم،  
گۈلپەرنىڭ ئاتا-ئانىسى زادى كىم؟ بۇ  
ئىش بىزگە قاراڭغۇ. گۈلپەرى ئۆزىنىڭ  
زادى كىمنىڭ قىزى ئىكەنلىكىنى ئۆزىمۇ  
بىلمەيدۇ. بۇ ھەقتە مەلىكە راستچىللىق  
بىلەن ئۆزىنىڭ ئاتا-ئانىسىنى بىلمەيدىغانلىقى-  
نى يوشۇرماي ئېيتتى. مەلىكىنىڭ بىلىدىغى-  
نى پەقەت ئۇنى بېقىپ چوڭ قىلغان  
ئاشۇ كېيىك. مەلىكە دۇنياغا كۆز ئېچىپ  
ئۆزىنى ئاشۇ جانۋارنىڭ قۇچىقىدا كۆرۈپتۇ.  
كېيىك ئۇنى بېقىپ چوڭ قىلىپتۇ. مەن

بۇ ئىشتىن بەكلا ئەجەبلەنمەكتىمەن،  
قارىسام بۇ كېيىك ئادەتتىكى ھايۋانلارغا  
ئوخشىمايدۇ، قىلىقلىرى ئادەمدەكلا، گەپ  
ئۇقىدىغاندەك قىلىدۇ، مەن كۆپ ئويلىدىم،  
بۇ جانۋاردا بىر سىر بارمىكىن، دەيمەن،  
— دەپتۇ.

— مەنمۇ شۇنداقراق پەرمەز قىلغاندىم، —  
دەپتۇ ئوڭ قول ۋەزىر.  
— بۇ گەپنى ئوڭ قول ۋەزىر ۋە باشقا  
ۋەزىرلەر بىلەنمۇ قىلىشقانىدۇق، — دەپتۇ  
سول قول ۋەزىر، — پەممىچە شاھىمىزنىڭ  
گۇمانلىرى خاتا ئەمەس. بۇ كېيىكتە چوقۇم  
بىر سىر بولۇشى مۇمكىن، شەھەرنىڭ  
سىرتىدا بىر دانىشمەن بوۋاي بار. ئۇ  
ئادەمنىڭ جاھاندىكى بارلىق سېھرىي  
ھېكمەتلەردىن خەۋىرى بولۇپلا قالماي،  
يەنە جۈدە قىلىنغان نەرسىلەرنى تونۇيالايدۇ  
ۋە سېھرىنى بىكار قىلالايدۇ، شۇڭا ئاشۇ  
دانىشمەنگە بىر كۆرسىتىپ باقساق.  
قاراپ تۇرغان دۆلەت ئەركانلىرى بۇ  
گەپنى بىردەك قۇۋەتلەپتۇ.

— خوپ، ناھايىتى ياخشى بولدى،  
سول قول ۋەزىرىم، بۇ ئىشنى سىزگە  
تاپشۇراي، بۈگۈندىن قالدۇرماي ئەشۇ  
دانىشمەن بوۋاينى ھۇزۇرۇمغا كەلتۈرۈڭ، —  
دەپتۇ پادىشاھ.

پادىشاھنىڭ پەرمانى بويىچە دانىشمەن  
بوۋاي شاھنىڭ ئالدىدا ھازىر بولۇپتۇ.  
پادىشاھ قارىسا بۇ خىزىر سۈپەت، پەرىش-  
تىدەك ئادەم بولۇپ، چىرايىدىن نۇر يېغىپ  
تۇرغىدەك. پادىشاھ دانىشمەننى ئېسىل  
نازۇ نېمەتلەر بىلەن مېھمان قىلىپ ئولتۇرۇپ  
مۇددىئاسىنى ئۇقتۇرۇپتۇ ۋە ئۆزىگە ياردەم  
قىلىشنى ئىلتىماس قىلىپتۇ. دانىشمەن بوۋاي  
پادىشاھقا قۇللۇق بىلدۈرۈپ، پادىشاھنىڭ  
خىزمىتىنى جېنى بىلەن بىجا كەلتۈرۈدىغانلىقى-  
نى ئىزھار قىلىپتۇ. ۋەزىرلەر كېيىكىنى

كارامىتىنى كۆرسەتكەيسەن، — دەپ ئۈنلۈك ئىلتىجا قىلىپتۇ.

ئەيىۋەنتاس، شۇنداق بىر كارامەت يۈز بېرىپتۇكى، كۆزنى يۇمۇپ ئاچقۇچە بولغان ئارلىقتا كېيىك شۇنداق چىرايلىق بىر ئايالغا ئايلىنىپتۇ. ھەممەيلەن ھاك-تاك بولۇشۇپتۇ. ئۇ ياش يۇقى كۆزلىرىنى ئالغانلىرى بىلەن سۈرتۈپتۇ-دە:

— ئاھ باغرىم، جىگرىم قىزىم؟ — دەپ گۈلپەرگە ئۆزىنى تاشلاپ قاتتىق يىغلاپتۇ. بۇ ئىشتىن پادىشاھ-ۋەزىرلەر، خانىش ۋە شاھزادە تېخىمۇ ھەيران قاپتۇ. تۇرغانلارنىڭ ھەممىسى ئۇنىڭغا سالام بېرىپتۇ. بۇ ئايال پادىشاھ بىلەن خانىشقا يۈكۈنۈپ يىغلاپ مىڭ رەھمەتلەر ئېيتىپتۇ. بۇ ئىشتىن ھەممەيلەن ناھايىتى خۇشال بولۇشۇپتۇ.

پادىشاھ دانىشمەن بوۋايغا ئالتۇن ياقلىق تونلارنى كىيدۈرۈپ، قولغا ئون مىڭ سەر ئالتۇن تۇتقۇزۇپ ئىكرام بىلەن ئۈزىتىپ قويۇپتۇ. خانىش بىلەن مەلىكە بۇ ئايالنى يۇيۇپ-تاراپ، چىرايلىق كىيىملەر-نى كىيدۈرۈپتۇ. ئۇلار ئېسىل تااملار بىلەن ناشتا قىلغاندىن كېيىن پادىشاھ ئايالدىن سوراپتۇ:

— ئەي بىچارە مەزلۇم، تەڭرىنىڭ كارامىتى بىلەن ئەسلىڭىزگە كەلدىڭىز، بىز سىزنىڭ قاچان، نېمىشقا مۇشۇنداق كىيىك سۈرىتىگە كىرىپ قالغانلىقىڭىزنى ۋە كېلىنىم گۈلپەرى بىلەن قانداق چېتىشلىقىڭىز-نىڭ بارلىقىنى بىلىشكە بەك ئالدىراۋاتىمىز، ناۋادا مالال كەلمىسە، دىل ئازار ھېس قىلمىسىڭىز كەچۈرمىشلىرىڭىزنى سۆزلەپ بەرسىڭىزكەن، — دەپتۇ.

— مەن ئەسلىدە، — دەپ سۆزىنى باشلاپتۇ كېيىكتىن ئۆزگەرگەن ئايال، — بىر كاتتا باينىڭ ئارزۇلۇق قىزى ئىدىم. ئىسمىم گۈلبۇي ئىدى. بۇنىڭدىن 18 يىل

پادىشاھ سارىيىغا ئېلىپ كىرىپتۇ. دانىشمەن بوۋاي كېيىكنىڭ كۆزلىرىگە چۈڭقۈر قاراپ بىردەم تۇرۇپ قاپتۇ-دە، ھەسرەتلىك ئاھ چېكىپتۇ، ھەمدە:

— شاھىم، ھەقىقەتەن دانا ۋە ئاقىل ئىكەنلا، بولدى، ھازىر سۆزلەشمەيلى، خانىش، شاھزادە بىلەن مەلىكە بۇ يەرگە كەلسۇن، — دەپتۇ. پادىشاھ:

— خانىش بىلەن شاھزادە، مەلىكىنى كەلتۈرۈڭلار، — دەپتۇ. ھايال ئۆتمەيلا ئۈچەيلەن كىرىپ كېلىپتۇ. ھەممەيلەن دانىشمەن بوۋايغا سۇئال نەزىرى بىلەن قارىشىپتۇ. دانىشمەن بوۋاي قاردەك ئاڭپاق ساقاللىرىنى سىيلاپ تۇرۇپ سۆزلەپتۇ:

— كۆڭلۈمگە خۇددى بەش قولىدەك ئايان بولۇۋاتىدۇكى، بۇ كېيىك ئادەتتىكى جانۋار ئەمەس، بەلكى سېھىرلەنگەن ئادەمدەك قىلىدۇ. بىز بۇ كېچە ئۇخلىماي تەڭرىدىن تىلەپ، بۇ سېھىرنى ياندۇرۇپ كۆرسەك دەيمەن، شاھىمىز قانداق قارايدىكىن، — دەپتۇ. پادىشاھ دەرھال ماقۇللۇق بىلدۈرۈپتۇ.

دانىشمەن بوۋاي تاھارەت ئېلىپتۇ. باشقىلارمۇ پاك تاھارەت بولۇشۇپتۇ. دانىشمەن تەسۋىنى سېرىپ بىر نېمىلەرنى ئوقۇشقا باشلاپتۇ. پادىشاھ، خانىش ۋە باشقىلارمۇ قولنى دۇئاغا كۆتۈرۈپ كېيىكنىڭ سېھىرنى ياندۇرۇشقا تەڭرىدىن مەدەت تىلەپتۇ. دانىشمەن بوۋاي ئوقۇپتۇ، ئوقۇپتۇ، ئالەم خۇپتەن بولۇپتۇ، يېرىم كېچە بولۇپتۇ، باشقىلارمۇ قوللىرىنى دۇئادىن چۈشۈرمەي خۇدادىن تىلەپتۇ. دانىشمەن ئوقۇۋېرىپتۇ. تۇن تاڭغا يېقىنلىشاي دېگەندە كېيىك ئاستا-ئاستا كۆزىنى يۇمۇپتۇ. ئارىدىن بىر چاي قاينام ۋاقىت ئۆتكەندە دانىشمەن قولنى ئېگىز كۆتۈرۈپ: — ئى قۇدرىتى يىگانە تەڭرىم،



پىيالە شەربەت قۇيۇپ بەردى ۋە ئوبدان ئارام ئېلىشىنى تاپىلدى، مەن رەھمەت ئېيتىپ شاھنىڭ قوينىغا كىرىپ ياتتىم. ئەتىسى تاڭ ئاتقاندا پادىشاھ چىرقىراپ كەتتى، سىرتتىن ئادەملەر دۈپۈرلىشىپ كىرىپ كەلدى. توۋا خۇدايىم، گەپ قىلالىدىم، قارىسام تۆت ئاياغلىق بولۇپ قاپتىمەن، ئۈستىبېشىمنىڭ ھەممىسى تۈك. ئادەملەر:

— ئالۋاستىكەن.

— كېيىك سۈرەتلىك ئالۋاستىكەن.

— تۇنۇڭلار، باغلاڭلار، — دەپ ۋارقىراپ ماڭا يوپۇرلۇپ كېلىشتى. ئەھۋالنىڭ چاتاقلىقىنى، ھاياتىمنىڭ خەۋپ ئىچىدە قالغانلىقىنى ھېس قىلىپ قاچتىم. ئۇلار قوغلىدى، مەن جېنىمنىڭ بارىچە قاچتىم. ئۇلار مېنى بىر يىلدەك تاغۇ تاغ، دەشتىمۇ دەشتت قوغلىدى. بويۇمدا قالغانىكەن. شۇ جەرياندا بۇ قىزىمنى تۇغدۇم، مەن ئۇنى ئېلىپ ئىنسان ئاياغ باسمايدىغان يەرلەردە يۈرۈپ 18 يىلنى ئۆتكۈزدۈم. مەن سۆزلىيەلىگەنلىكىم ئۈچۈن قىزىمۇ تىلسىز چوڭ بولدى. مەن ئۆزۈمنىڭ ئەھۋالغا ئېچىنىدىم. ئەمما، قىزىمغا قاراپ يۈرىكىم بەك ئېچىشىپ كەتتى. چۈنكى ئۇ مەندەك ھايۋان سىياقىدا تۇغۇلغان بولسا ئانچە ئازابلانماس ئىدىم. يامىنى، قىزىم ئادەم سىياقىدا، ئۇنىڭ ئۈستىگە ناھايىتى چىرايلىق تۇغۇلدى. گەرچە ھايۋان بولساممۇ، تىلىم بولمىسۇ، پاك قەلبىم بىلەن تەڭرىدىن قىزىمغا ئاسانلىق تىلىدىم. بىر كۈنى ئۇ بىر كېچە يوقاپ كەتتى، بەك قورقتۇم. ئەتىسى بۇ شاھزادىنى باشلاپ قىشىمغا كەلدى. ئۇ سۆزلىيەلەيدىغان بولۇپ قاپتۇ. مەن گەپ قىلالىساممۇ سۆزلىرىنى ئۇقتۇم. بەك خۇشال بولدۇم. شاھزادە قىزىم بىلەن مېنى بۇ يەرگە باشلاپ كەلدى. قالغان ئىشلارنى

بۇرۇن، بىر كۈنى خىزمەتچى قىزلار بىلەن دادام ماڭا سېلىپ بەرگەن خاس بېغىمدا ئويىناپ يۈرەتتىم. شەھەر پادىشاھى — قۇتلۇق شاھ شۇ چاغدا باغنىڭ تېشىدىن مېنى كۆرۈپ قاپتۇ. پادىشاھ مېنى كۆرۈپلا ماڭا ئاشىق بولۇپ قاپتۇ. ئۇ ئاتتىن چۈشۈپ، باغنىڭ تېشىدىن ئاتلاپ باغقا كىرىپ مېنىڭ قېشىمغا كېلىپ ئىسمىمنى سورىدى، دەپ بەردىم، ئۇ باغدىن بىر تال قىزىل گۈلنى ئېلىپ قۇلقىمغا قىستۇرۇپ قويدى، ئۇنىڭ قولى قۇلقىمغا تېگىپ كەتكەنلىكىنى ھېس قىلغىنىدا يۈرىكىم ئوتقا چۈشكەندەك بولدى. يوشۇرمايەن، مەنمۇ ئۇنى ياقىتۇرۇپ قالدىم. ئۇ كېيىن مېنى ئىزلەپ كېلىدىغانلىقىنى ئېيتىپ كەتتى. ئۇ ناھايىتى چىرايلىق، قەددى-قامەتلىك، ئۇنىڭ ئۈستىگە ياش ئىدى. بىرقانچە كۈنگىچە ئۇنى ئويلاپ، ئۇنى چۈشەپ بىئارام يۈردۈم. ئارىدىن بىرقانچە كۈن ئۆتۈپ ئۆيگە ئۇنىڭ ئەلچىلىرى كەلدى. دادام ۋە ئانام خۇشاللىق بىلەن ماقۇللۇق بىلدۈردى. شۇنداق قىلىپ بىزنىڭ 41 كېچە-كۈندۈز توپىسىز بولدى. ھەممە ئادەم خۇشاللىققا چۆمدى. پەقەت بىرلا ئادەم يەنى پادىشاھنىڭ چوڭ خانىشى ناھايىتى خاپا ئىدى. مەن ئۇنىڭ خاپا چىرايىغا قاراپ ئۇنىڭغا ئىچىم ئاغرىدى. ناۋادا ئۇنىڭ ئورنىدا مەن بولغان بولسام مەنمۇ شۇنداق بولغان بولۇشىم مۇمكىن ئىدى. 41-كۈنى نىكاھ ئوقۇلدى. مەن شاھ بىلەن بىللە ماڭا تەييارلانغان خاس ھۇجرىغا كىردۇق. يېتىپ قالدۇق، يېرىم كېچە بولغاندا ئۇسساپ قالدىم. شاھنىڭ قېشىدىن ئاستا قويۇپ تاشقىرىقى ھۇجرىغا چىقسام چوڭ خانىش ئولتۇرۇپتۇ. يۈرىكىم جىغىدە قىلىپ كەتتى. ئۇ سالام بەردى، مەن ئۆزۈمنىڭ ئۇسسىغانلىقىمنى ئېيتتىم. ئۇ بىر كىچىك مىس چەينەكتىن بىر

دېمەسمۇ ئۆزۈڭلار بىلىسلەر، مېنىڭ كۆرگەن كۈنلىرىم ئەنە شۇ، ئاتا-ئانام نېمە بولۇپ كەتكەندۇ؟ بەلكى ھىجرانلىق دەردى ۋە ئىچ ئاغرىقىدا ئۆلۈپ كەتكەندۇ.

ئايال ھېكايىسىنى شۇنداق ئاخىرلاشتۇرۇپ- تۇ. گۈلپەرى ئۆزىنى ئانىسىنىڭ باغرىغا تاشلاپ يىغلاپتۇ. شاھزادىمۇ ئۇنى «ئانا» دەپ چاقىرىپتۇ. بۇ ئىش پۈتۈن شەھەرگە پۇر كېتىپتۇ.

ئەلقسە: پادىشاھ بىلەن خانىش بۇ ئىشلاردىن خەۋەر تاپقاندىن كېيىن ئۆزئارا ئۇزاق مەسلىمە تلىشىپتۇ.

ئەتىسى پادىشاھ بىرقانچە ۋەزىرىنى چاقىرىپ:

— سىلەر قۇتلۇق شاھنى مېنىڭ نامىم- دىن شەھىرىمىزگە مېھمانغا تەكلىپ قىلىپ كەلسەڭلار، ناۋادا قۇبۇل قىلسا تېخى ياخشى، رەت قىلسا، ئالدىغا ئۆزۈم بارىمەن، — دەپ ۋەزىرلەرنى يولغا سايپتۇ.

ۋەزىرلەر پادىشاھنىڭ پەرمانى بويىچە قۇتلۇق شاھنىڭ شەھىرىگە كېلىپ شاھقا سالام بەجا كەلتۈرگەندىن كېيىن، ئادىل شاھنىڭ مەكتۇبىنى ۋە ئۇنىڭ يوللىغان سوۋغاتلىرىنى تەقدىم قىلىپتۇ ھەمدە ئۆزلىرىنىڭ كېلىش مەقسىتىنى قۇتلۇق شاھقا بىلدۈرۈپتۇ. قۇتلۇق شاھ خۇشاللىق بىلەن ماقۇل بولۇپ:

— قەدىمكىلارغا مۇبارەك بولسۇن، مەن پادىشاھىڭلارنىڭ ئادەمگەرچىلىك قىلىپ مېنى مېھمانغا چىلغانلىقىغا كۆپ خۇشالمەن. بىر-ئىككى كۈن شەھىرىمىزدە بولۇڭلار، باغۇ بوستانلارنى تاماشا قىلىڭلار، ئاندىن بىللە بارايلى، — دەپتۇ. ئەلچىلەر رازىلىق بىلدۈرۈپتۇ. كەلگەنلەر قۇتلۇق شاھنىڭ شەھىرىدە ئۈچ كۈن سەيلى-تاماشا، بەزمە-مەشرەپ ئويناپ كۆڭۈللىرىنى ئاچقاندىن كېيىن، قۇتلۇق شاھنى ئېلىپ

ئۆز شەھىرىگە راۋان بولۇپتۇ. قۇتلۇق شاھ 400 دەك ۋەزىر-ئەمىر، ئالىم-ھۆكۈمالىردىن نى ئېلىپ مېڭىپتۇ.

ئەلقسە: ئادىل شاھ قۇتلۇق شاھنى قىزغىن قارشى ئاپتۇ. جاھان خۇشاللىققا چۆمۈپتۇ. ناغرا-سۇنايلارنىڭ ئاۋازى كۆككە يېتىپتۇ. دەپ تۈگەتكۈسىز بەزمە-تاماشالار بىلەن بىر ئاي ئۆتۈپتۇ. قۇتلۇق شاھ قايتماقچى بولۇپتۇ. شۇ چاغدا ئادىل شاھ قۇتلۇق شاھقا:

— مۆھتىرەم ئالىيلىرى، ئۆزلىرى قايتىش ئالدىدا تۇرۇۋاتىدىلا، يولغا چىقىشتىن بۇرۇن ئۆزلىرىگە دەيدىغان ئازراق گېسىم بارئىدى، كۆڭۈللىرى خالارمۇ؟ — دەپتۇ.

— ئەلۋەتتە، ئۆزلىرىنىڭ شەھىرىدە يۈرگەن كۈنلىرىدە ئۆزلىرىنىڭ مەن پېقىر-دىن كۆپ دانا ۋە جىق ئادىل ئىكەنلىكلىرى-نى ھېس قىلدىم. ھېكمەتلەرگە تولغان سۆھبەتلىرىدىن دىلىم يورۇپ، كۆڭلۈم كۆتۈرۈلۈپ قالدى. قانداق سۆزلىرى بولسا خۇشاللىق بىلەن ئاڭلاشقا تەييارمەن، — دەپتۇ قۇتلۇق شاھ.

— ئۆزلىرىگە دېمەكچى بولغىنىم بىر ھېكايە، بىر تېپىشماق دېمەسمۇ بولىدۇ، بۇ تېپىشماقنى بىللە تاپساق دەيمەن، بۇرۇن مۇنداق بىر ئىش بولغانىكەن، — دەپ سۆز باشلىغان پادىشاھ، بولۇپ ئۆتكەن ۋەقەلەرنى بىر-بىرلەپ ھېكايە قىلىپتۇ. قۇتلۇق شاھ بۇ ھېكايىنى ئاڭلاپ ھەيران قاپتۇ ۋە 18 يىل بۇرۇن ئۆز بېشىدىن ئۆتكەن ئىشلارنى يادىغا ئېلىپتۇ. ئەمما، چاندۇرماي، ھېكايە ئاڭلىغان قىياپەتتە:

— ناھايىتى قىزىق، ھەم ناھايىتى ئېچىنىشلىق سەرگۈزەشتە ئىكەن، — دەپتۇ.

— بۇ ھېكايىنىڭ ئالىيلىرى بىلەن ھېچ قانداق ئالاقىسى يوق دەپ قارامدىلا؟ —



بولۇپتۇ. نۇرغۇن ئادەملەرنىڭ قان قەرزىگە بوغۇلغان بۇ قېرى دەلە ئۆلۈمگە بۇيرۇلۇپ دارغا ئېسىلىپتۇ. چوڭ خانىشنى خانىش گۈلبۇي تىلەپ قاپتۇ. خانىش گۈلبۇي بىلەن مەلىكە گۈلبۇي قۇتلۇق شاھنى قۇچاقلاپ بەخت ياشلىرىنى تۈكۈپتۇ. خانىش گۈلبۇي قۇتلۇق شاھتىن ئاتا-ئانىسىنى سورىغانىكەن، پادىشاھ:

— مېنى كەچۈرۈڭ ئامرىقىم، مەن ناھايىتى چوڭ جىنايەتكە يول قويدۇم، مەن بولغان ئەھۋاللارنى ئۇقماي، ئۇلارنى ماڭا قىز ئەمەس ئالۋاستى بەرگەن-كەن، دەپ زىندانغا سالدۇرغانىدىم. ئۇلار ھېلىمۇ زىنداندا، ئەمما، مەن ئۇلارغا زىيان-زەخمەت يەتكۈزمەي كەلدىم. خۇدايىم بويىسا ئۇلار بىلەن دىدار كۆرۈشىسىز، — دەپتۇ.

شۇنداق قىلىپ ھەممە ئىش تايان بولۇپتۇ. يامانلارنىڭ ھالى يامان بولۇپتۇ. ياخشىلار خۇشاللىققا چۈمۈپتۇ. ئادىل شاھ بىلەن قۇتلۇق شاھ مەسلىمە تىلىشىپ شاھزادە بەھشاتا بىلەن مەلىكە گۈلبۇيەرنىڭ تويىنى يەنە 40 كۈن ئويناپتۇ. قۇتلۇق شاھ، ئادىل شاھ ۋە ئۇنىڭ خانىشى باشلىق ئادىل شاھنىڭ خەلقىنى ئۆز شەھىرىگە باشلاپ بېرىپ، ئۆزى بىلەن خانىش گۈلبۇيەرنىڭ تويىنى يەنە قىرىق كۈن، شاھزادە بىلەن مەلىكىنىڭ تويىنى 40 كۈن ئويناپتۇ. ئىككى شەھەر خەلقى توي ئۈستىگە توي ئويناپتۇ. شۇنىڭدىن باشلاپ ئىككى پادىشاھ ۋە ئىككى شەھەر خەلقى تۇغقان بولۇشۇپ، ياخشىلارنى يۆلەپ، يامانلارنى جازالاپ ئەلدە بەخت-سانادەت ئورنىتىپتۇ.

ئېيتىپ بەرگۈچى: ئىمەن روزى  
توپلىغۇچى: ياسىن زىلال

دەپتۇ ئادىل شاھ قۇتلۇق شاھقا. قۇتلۇق شاھ نېمە دېيىشىنى بىلەلمەي ئولتۇرۇپ قاپتۇ. شۇ چاغدا ئادىل شاھنىڭ خانىشنىڭ ھەمراھلىقىدا گۈلبۇي، گۈلبۇيەرى كىرىپ كەپتۇ. قۇتلۇق شاھ ئۇنى كۆرۈپ ھەيران قاپتۇ. قۇتلۇق شاھ ئورنىدىن چاچراپ قو-  
يۇپ:

— سىز گۈلبۇي ئەمەسمۇ؟ — دەپتۇ. خانىش گۈلبۇي چەكسىز ھەسرەت ئىچىدە:  
— شاھىم، ئەزىزىم، — دەپ ئۆزىنى ئۇنىڭ باغرىغا تاشلاپتۇ. تۇرغانلارنىڭ ھەممىسى كۆز يېشى قىلىپتۇ. شۇنىڭ بىلەن بارلىق سىرلار ئاشكارا بولۇپتۇ.  
قۇتلۇق شاھ دەرھال ۋەزىرلىرىگە پەرمان چۈشۈرۈپ چوڭ خانىشنى چاقىرتىپتۇ. قۇتلۇق شاھ بىلەن ئادىل شاھ ئۇنى راست گەپ قىلىشقا قىستاپتۇ. چوڭ خانىش يالغان ئېيتىشقا ئورۇن قالغانلىقىنى بىلىپ گۇناھىنى تىلەپ:

— مەن گۇناھكار، بىر قوشۇق قېنىمنى تىلەيمەن، گۈلبۇي كىچىك خانىش بولۇپ ئوردىغا كەلگەنلىكتىن مېنىڭ كۈندەشلىكىم تۈتۈپ ئۆزۈمنى قويايماي قالدىم. شۇنىڭ بىلەن ھەر تۈرلۈك چارە-ئاماللارنى قىلىپ، بىر جادۇگەر موماينى تېپىپ دەردىمنى ئېيتتىم. ئۇنىڭ سەركۈمۈش بېرىش شەرتى بىلەن ماڭا ئانار شەرىپتىگە ئەپسۇن ئوقۇپ بەردى، توي كېچىسى يېرىم كېچىدە خانىش گۈلبۇي كۈتكىنىدەك «ئۈسسە-دىم» دەپ تاشقىرىغا چىقتى، مەن ئاشۇ ئەپسۇن ئوقۇلغان ئانار شەرىپتىنى بەرگە-  
ندىم، — دەپتۇ.

پادىشاھ قۇتلۇق غەزەپتىن جالاقلاپ تىترەپ، ۋەزىرلىرىگە دەرھال ھېلىقى جادۇگەر موماينى كەلتۈرۈشنى بۇيرۇپتۇ. ئۇزاق ئۆتمەي جادۇگەر موماي ھازىر



# دۇنيا فولكلورى ۋە بىز

ئابدۇكېرىم راخمان (پروفېسور)

ئىكە. ئېلىمىزدا 1927-يىلى فولكلور تەتقىقات جەمئىيىتى بارلىققا كەلگەندىن بۇيان يېرىم ئەسىردىن ئارتۇق تارىخى مۇساپىنى بېسىپ ئۆتتى ۋە بۇ جەرياندا جۇڭگو فولكلورىغا ئائىت نۇرغۇن خىزمەتلەر ئىشلەندى. لېكىن، ئازادلىقتىن بۇرۇنقى تىنىمىز ئۇرۇش ۋە يىرانچىلىقى ۋە جۇمھۇرىيەت قۇرۇلغاندىن كېيىنكى سوتسىيالىستىك ئىنقىلاب جىددىيچىلىكى نەتىجىسىدە فولكلور خىزمىتى مەملىكەت كۆلەملىك داغدۇغا قوزغىالمىدى.

1978-يىلى جۇڭگو فولكلورىنىڭ ئاساس-چىلىرىدىن بولغان مەشھۇر فولكلور شۇناس جۇڭ جىڭۋىن قاتارلىق يەتتە پروفېسسورنىڭ جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتىنى ئەسلىگە كەلتۈرۈش ھەققىدىكى تەشەببۇسنامىسى «خەلق گېزىتى» قاتارلىق بىرقانچە گېزىت-ژۇرناللاردا ئېلان قىلىنىپ، پۈتۈن مەملىكەت خەلقىنىڭ دىققەت-ئېتىبارىغا ئېرىشتى. شۇنىڭ بىلەن 1983-يىلى جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتىنىڭ 1-نۆۋەتلىك ۋەكىللەر قۇرۇلتىيىسى ئېچىلىپ، ئېلىمىزنىڭ فولكلور جەمئىيىتى رەسمىي قۇرۇلدى. 1988-يىلى بۇ جەمئىيەتنىڭ 2-قېتىملىق ۋەكىللەر قۇرۇلتىيىسى ئېچىلدى. شۇنىڭ بىلەن 70 يىللىق ئۆمرى فولكلور خىزمىتى بىلەن ئۆتكەن داڭلىق ئالىم جۇڭ جىڭۋىن باشچىلىقىدا ئېلىمىزنىڭ ئۆزىگە خاس فولكلور تەتقىقات قوشۇنى بارلىققا كېلىپ پۈتۈن مەملىكەتنى قاپلىدى. ھازىر ئېلىمىزنىڭ فولكلور خىزمىتى

1993-يىلى 10-ئاينىڭ 25-كۈنىدىن 10-ئاينىڭ 29-كۈنىگىچە مەركىزىي مىللەتلەر ئۇنۋېرسىتېتىدا جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتىنىڭ 3-نۆۋەتلىك ۋەكىللەر قۇرۇلتىيىسى ۋە 5-نۆۋەتلىك فولكلور ئىلمىي تەتقىقات يىغىنى بىرلىكتە ئېچىلدى. بۇ قېتىمقى قۇرۇلتايدا تەيۋەن ئۆلكىسىدىن باشقا ئېلىمىزنىڭ ھەرقايسى ئۆلكە، ئاپتونوم رايونلىرىدىن جەمئىي 100دىن ئارتۇق ۋەكىل قاتناشتى. شىنجاڭدىن ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسىنىڭ مۇئاۋىن باشلىقى، تەتقىقاتچى ئابدۇشۈكۈر تۇردى، ليۇجىزشاۋ ۋە مەن ئۈچىمىز قاتناشتۇق. بۇ قېتىمقى قۇرۇلتايدا، 1988-يىلى ئېچىلغان جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتى 2-نۆۋەتلىك ۋەكىللەر قۇرۇلتىيىدىن بۇيانقى 5 يىللىق خىزمەتلەر خۇلاسە قىلىندى؛ بۇندىن كېيىنكى ئېلىمىز فولكلورىنىڭ خىزمەت نىشانى ۋە ۋەزىپىلىرى ئوتتۇرىغا قويۇلدى؛ فولكلور جەمئىيىتىنىڭ 3-نۆۋەتلىك يېڭى رەھبەرلىك ئورگىنى سايلاپ چىقىلدى؛ يىغىنغا سۇنۇلغان 50 پارچەدىن ئارتۇق فولكلور ھەققىدىكى ئىلمىي ماقالىلارنىڭ بىر قىسمى ئوقۇپ ئۆتۈلدى ۋە قىزغىن مۇھاكىمە قىلىندى ھەم فولكلور خىزمىتى ھەققىدىكى تەجرىبىلەر ئالماشتۇرۇلدى.

مەلۇمكى، بىزنىڭ ۋە تىنىمىز ناھايىتى ئۇزاق، پارلاق مەدەنىيەت تارىخىغا ئىگە كۆپ مىللەتلىك دۆلەت بولۇش سۈپىتى بىلەن ئۆزىگە خاس فولكلور سىستېمىسىغا



ئۇچقاندەك تەرەققى قىلىپ زور نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈردى. شىنجاڭدىن باشقا ھەممە ئۆلكە، ئاپتونوم رايونلاردا، ھەتتا خېلى كۆپلىگەن شەھەر ۋە ناھىيىلەردە جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتىنىڭ شۆبە جەمئىيەتلىرى قۇرۇلۇپ، نەچچە مىڭلىغان فولكلور تەتقىقات خادىملىرىنى يېتىشتۈردى ۋە ئۆز ئەتراپىغا توپلىدى. فولكلورغا بېغىشلانغان نەچچە يۈزلىگەن كىتابلار ۋە مەخسۇس ژۇرناللار نەشىر قىلىندى. ھەر يىلى بىر قېتىم مەملىكەت خاراكتېرلىك فولكلور ئىلمىي مۇھاكىمە يىغىنى ئۆتكۈزۈلدى. ھازىر ھەرقايسى ئۆلكە، شەھەرلەردىكى فولكلور شۆبە جەمئىيەتلىرى رىياسەتچىلىكىدە فولكلورغا ئائىت مەخسۇس گېزىت-ژۇرناللار تەمسى قىلىنىشتىن تاشقىرى، باش جەمئىيەت رىياسەتچىلىكىدە چىقىرىلىدىغان «فولكلور مۇنبىرى»، «جۇڭگو خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى»، «جۇڭگو فولكلور مەدەنىيىتى»، «فولكلور تەتقىقاتى» قاتارلىق قەرەللىك ژۇرناللار مەملىكەت ئىچى ۋە سىرتىدا خېلى زور تەسىر قوزغىماقتا.

لېكىن، فولكلور خىزمىتىنىڭ ئومۇمىي دائىرىسى بويىچە ئالغاندا، ئېلىمىزنىڭ فولكلور تەتقىقاتى بىلەن چەت ئەللەرنىڭ فولكلور تەتقىقات خىزمىتى ئوتتۇرىسىدىكى پەرق يەنىلا چوڭ بولۇپ تۇرماقتا.

1993-يىلى 7-ئاينىڭ 1-كۈنىدىن 8-كۈنىگىچە تۈركىيە خەلق جۇمھۇرىيىتىنىڭ مەركىزى ئەنقەرەدە يىپەك يولى مىللەتلىرى خەلق ئەدەبىياتى ئىلمىي كېڭىشى ئۆتكۈزۈلدى. بۇ خەلقئارالىق ئىلمىي كېڭەشكە 30 نەچچە دۆلەت ۋە رايونلاردىن كەلگەن 78 نەپەر فولكلور شۇناس قاتناشتى. مەن جۇڭگوغا ۋەكىل بولۇپ، بۇ خەلقئارا ئىلمىي مۇھاكىمىگە قاتنىشىش ۋە بىر ئايغا يېقىن تۈركىيىدە ئۆگىنىش ۋە ئىلمىي تەكشۈرۈش

ئېلىپ بېرىش جەريانىدا شۇنى ھېس قىلدىمكى، تۈركىيە ئىلىم ساھەسى فولكلور خىزمىتىگە ئالاھىدە ئەھمىيەت بەرگەن بولۇپ، بۇ ساھەدىكى نەزەرىيە تەتقىقاتى بىلەن ئەمەلى تەتقىقات بىر گەۋدىگە ئايلانغان. تۈركىيىلىكلەرنىڭ نەزىرىدە بىر دۆلەت، بىر مىللەت مەدەنىيىتىنىڭ مەنبەسى ۋە ئاچقۇچى شۇ مىللەتنىڭ ئۇزاق ئەسىرلىك ئەنئەنىسى خەلق ئەدەبىياتى ۋە فولكلور بايلىقلىرى دەپ قارالغاچقا، ئۇلار بۇ ساھەدىكى تەتقىقاتقا ئۇزاق يىللاردىن بۇيان ئىزچىل ئەھمىيەت بېرىپ كەلگەن. بىزگە مەلۇمكى، كۆپچىلىك دۆلەتلەردە، جۈملىدىن بىزنىڭ ئېلىمىزدە فولكلور ۋە خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى خىزمەتلىرىگە يېتەكچىلىك قىلىدىغان جەمئىيەت-ئورگانلارغا ئادەتتە ئاممىۋى تەشكىلاتلار قاتارىدا مۇئامىلە قىلىنىدۇ. ئەمما، تۈركىيىدە فولكلور تەتقىقات جەمئىيەتلىرى كۈلتۈر باقانىلىقى (مەدەنىيەت مىنىستىرلىكى) گە قاراشلىق ئۈچ چوڭ ئىدارىنىڭ بىرى بولۇپ، ھۆكۈمەت راسخوتى ئاجرىتىلىپ ھوقۇقلۇق ئىلمىي ئورگان قاتارىدا مۇئامىلە قىلىنىدىكەن. تۈركىيە مەدەنىيەت مىنىستىرلىكى فولكلور تەتقىقاتى باش مۇدىرلىك ئىدارىسى ئىچىدە خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى بۆلۈمى، خەلق مۇزىكىسى ۋە سەنئەت بۆلۈمى، خەلق ئويۇنلىرى ۋە تىياتىرلىرى بۆلۈمى، بالىلار فولكلورى بۆلۈمى، فولكلور ھۈنەر-سەنئەت بۆلۈمى، خەلق ئۆرپ-ئادەتلىرى بۆلۈمى، خەلق گۈزەل سەنئىتى ۋە قوتوگراپىيە بۆلۈمى قاتارلىق 7 شۆبە مۇدىرلىك ھەمدە گېزىت-ژۇرنال ئىشلەش، ئارخىپ-ماتېرىيال بۆلۈملىرى بولۇپ، 150 كە يېقىن فولكلور كەسپىي خادىملىرى ئىشلەيدىكەن. مالىيە، تازىلىق، كۈتۈش خىزمەتلىرىنى باشقۇرىدىغان 4-5 خىزمەتچىدىن باشقا خادىملارنىڭ

سارىيىنى زىيارەت قىلىدىغان مەملىكەت ئىچى ۋە چەت ئەللىك ئېكسكورسىيىچىلەرنىڭ ئايىقى ئۈزۈلمەيدىكەن. بۇ ساراي يەنە ئۆز تەۋەلىكىدىكى فولكلور سەنئەتچىلىرىنى ئۆزىگە جەلپ قىلغان بولۇپ، ئۇلار شۇ رايوننىڭ ئۆزىگە خاس ئەنئەنىۋى مىللىي سەنئىتىنى نامايان قىلىدىكەن. شۇنداق قىلىپ، بۇ مۇزىيلار ھەم ئىجتىمائىي ئۈنۈمگە، ھەم ئىقتىسادىي ئۈنۈمگە ئېرىشكەن.

تۈركىيىنىڭ رادىئو-تېلېۋىزىيە ئىشلىرىمۇ تەرەققىي تاپقان بولۇپ، ئالتە كانالدىن تارقىتىلىدىغان 24 سائەتلىك پروگرامما ئىچىدە بىر كانال مەخسۇس فولكلورغا بېغىشلانغان بولۇپ، ئاشىقلار (ئاقىنلار) ئېيتىشى، خەلق سۆز ئويۇنلىرى، خەلق تىياتىرى، خەلق ناخشا-مۇزىكىلىرى، بالىلار فولكلورى، مىللىي ھۈنەر-سەنئەت نومۇر-لىرى... كۆرسىتىلىدىكەن.

تۈركىيە جۇغراپىيە جەھەتتىن ئاسىيا بىلەن ياۋروپانىڭ تۇتاشقان بوغىزغا جايلاشقان، ئۇنىڭ ئۈستىگە خېلى بۇرۇنلا غەربكە ئىشىكى ئېچىۋېتىلگەن دۆلەت بولغاچقا، ياۋروپا مەدەنىيىتىنىڭ تەسىرىگە خېلى چوڭقۇر ئۇچرىغان بولسىمۇ، مەنئىۋى جەھەتتە ئەنئەنىۋى مىللىي مەدەنىيىتىنى يوقاتمىغان. تۈركىيە ئىلىم ساھەسى فولكلور تەتقىقاتىنى كۈچەيتىش ئارقىلىق باشتىن ئاخىر زامانئىي مەدەنىيەت بىلەن ئەنئەنەۋى مىللىي مەدەنىيەتنىڭ تەرەققىيات مۇناسىۋىتى ۋە بىرلىكىگە ئالاھىدە ئېتىبار بەرگەن ھەمدە ۋارىسلىق قىلىش بىلەن يېڭىلاشنىڭ مۇناسىۋىتى ئىلمىي ھالدا بىرقەدەر ياخشى ھەل قىلىنغاچقا، بۇ ئىككىسىنىڭ ئوتتۇرىسىدا شەكلەن پەيدا بولىدىغان توقۇنۇش ۋە كىرىزىس تۈگىتىلگەن. شۇنىڭ بىلەن مىللىي مەدەنىيەتنىڭ تەرەققىي قىلىش يولى ئىلمىي ئاساستا

ھەممىسى ئۆز ساھەسى بويىچە مۇتە-خەسسىلەر بولۇپ، ئۇلار ھەزىلى ئۈچ ئاي ۋاقىت مەملىكەت ئىچى ۋە سىرتىدا ئىلمىي تەكشۈرۈش ۋە تەتقىقات بىلەن شۇغۇللىنىدۇ. كەن. گېزىت-ژۇرنال بۆلۈمى تۈرك تىلى ۋە ئىنگلىز تىللىرىدا پەسىللىك ژۇرنال ۋە بىرقانچە گېزىت ئىشلىگەندىن تاشقىرى، ھەزىلى ئاز بولغاندا فولكلورغا ئائىت ئون نەچچە پارچە چوڭ كىتاب ئىشلەيدىكەن (باشقا نەشرىيات ئورگانلىرىنىڭ فولكلورغا ئائىت ئىشلەيدىغان گېزىت-ژۇرناللىرى ۋە كىتابلىرى بۇنىڭ سىرتىدا).

فولكلورغا ئائىت ئىشلىنىدىغان بۇنداق كىتاب-ژۇرناللارنىڭ سۈپىتىگىمۇ ئالاھىدە ئەھمىيەت بېرىلىدىكەن. تۈركىيە فولكلور تەتقىقاتى باش مۇدىرلىكىدىن باشقا يەنە ئۆلكە، ۋىلايەت، شەھەر ۋە ناھىيىلەرگىچە فولكلور تەتقىقات شۆبە ئىدارىلىرى بولۇپ، ئۇلارمۇ ئۆز دائىرىسىدە ئىلمىي پائالىيەت ئېلىپ بارىدىكەن، فولكلورغا ئائىت گېزىت-ژۇرنال ۋە كىتابلار ئىشلەيدىكەن. بۇ ئورگانلارنىڭ تەۋەلىكىدە كۈتۈپخانا، فولكلور ئارخىپ ئىدارىسى، فولكلور مۇزېيى، فولكلور سەنئەت ئۆمىكى قاتارلىق مۇتەسسىلەر بولۇپ، ئۇلار سىستېمىلىق ۋە مۇكەممەل ياشقۇرۇلغان.

مېنىڭ دىققەت-ئېتىبارىمنى قوزغىغان ئەڭ قىزىقارلىق نۇقتا شۇ بولدىكى، تۈركىيەدە فولكلور مۇزېيلىرىنى قۇرۇش ۋە باشقۇرۇش خىزمىتىگە ئالاھىدە ئەھمىيەت بېرىلگەن. دۆلەتلىك فولكلور مۇزېيلىرىدىن تاشقىرى، ھەر قايسى ئۆلكە، ۋىلايەت، شەھەر ۋە ناھىيىلەرنىڭ ئۆزىگە خاس فولكلور مۇزېيلىرى بار. بۇ مۇزېيلارغا تازىختىن بۇيانقى تۈرك فولكلورىنىڭ ماددىي ئاساسلىرى ئۆز تۈرى ۋە دەۋر رېتى بويىچە قويۇلغان بولۇپ، بۇ ھەشەمەتلىك مەدەنىيەت



كاپالە تەلە ندۈرۈلگەن .

تۈركىيىنىڭ فولكلور خىزمىتىدە دىققەتكە سازاۋەر نۇقتىلارنىڭ بىرى شۇكى، فولكلور تەتقىقاتى ھۆكۈمەت ئورگانلىرى ۋە يۈتۈن جەمئىيەتنىڭ قوللىشىغا ئېرىشكەن. شۇنىڭ ئۈچۈن ھەر يىلى تۈركىيىدە فولكلورنىڭ ھەرقايسى دائىرىلىرى بويىچە ئايرىم-ئايرىم خەلقئارالىق ۋە دۆلەت، رايون خاراكىتىرلىك ئىلمىي مۇھاكىمە يىغىنلىرى، فولكلور فېستىۋاللىرى ئارقا-ئارقىدىن ئېچىلىپ تۇرىدىكەن. ھەتتا ۋىلايەت، شەھەر ۋە ناھىيىلەردىكى فولكلور شۆبە ئىدارىلىرىمۇ مۇشۇنداق چوڭ كۆلەملىك فولكلور مۇھاكىمە يىغىنلىرىنى ئۆتكۈزۈلەيدىكەن.

بۇنىڭدىن تاشقىرى تۈركىيە مائارىپى فولكلور قوشۇنىنى تەربىيەلەشكە ئالاھىدە ئەھمىيەت بەرگەن. ئەنقەرە ئۈنۋېرسىتېتى، غازى ئۈنۋېرسىتېتى، ھاجى توپە ئۈنۋېرسىتېتى، ئىستامبول ئۈنۋېرسىتېتى، مەرمەر ئۈنۋېرسىتېتى، سالجۇق ئۈنۋېرسىتېتى، ئاناتۇرۇك ئۈنۋېرسىتېتى، جۈمھۇرىيەت ئۈنۋېرسىتېتى، ئىكېي ئۈنۋېرسىتېتى قاتارلىق داڭلىق ئۈنۋېرسىتېتلاردا فولكلور فاكۇلتېتلىرى ياكى كافېدىرالىرى بولۇپ، مۇشۇ كەسىپ بويىچە دوكتۇرلۇق ۋە ماگىستىرلىق ئىلمىي ئۈنۋان بېرىش ئورۇنلىرى تەسىس قىلىنغان. بۇ ئورۇنلار خېلى مۇكەممەل فولكلور قوشۇنىنى تەربىيەلەپ يېتىشتۈرگەن.

بىزگە مەلۇمكى، فولكلور ئىلمى مەدەنىيەت ئانتروپولوگىيىسى سىستېمىسىغا تەئەللۇق بولغان خەلقئارالىق بىر پەن بولۇپ، ئىنسانىيەتنىڭ پۈتكۈل ماددىي ۋە مەنەۋى تۇرمۇش ئادەتلىرىنى تەتقىق قىلىدۇ. بۈگۈنكى دۇنيادا ھەرقايسى پەنلەرنىڭ تەرەققىياتىغا ئەگىشىپ، فولكلورنىڭ تەتقىقات دائىرىسىمۇ ئۈزلۈكسىز كېڭەيدى ۋە كېڭەيمەكتە، پەنلەر ئارىسىدىكى ئىش تەقسىماتى

ماكرولۇق ئومۇملۇقتىن مىكرولۇق خاسلىققا قاراپ يۈزلەنمەكتە. ھازىر فولكلورنىڭ تەتقىقات دائىرىسى ماددىي (ئىقتىسادىي) ئادەتلەر (كىيىنىش ئادەتلىرى، ئولتۇراقلىشىش — ئۆي-ئىمارەت ئادەتلىرى، يېمەك-ئىچمەك، ئوزۇقلىنىش ئادەتلىرى، ئوۋچىلىق، چارۋىچىلىق، دېھقانچىلىق، بېلىقچىلىق، باغۋەنچىلىك، ئورمانچىلىق ۋە ھۈنەر-كەسىپ ئادەتلىرى، تاۋار ئالماشتۇرۇش ۋە قاتناش-ترانسپورت ئادەتلىرى قاتارلىقلارنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ)، ئىجتىمائىي ئادەتلەر (ئائىلە، نىكاھ ئادەتلىرى، ئىجتىمائىي، كەسىپىي تەشكىلاتلار، مۇراسىم ۋە ھېيت-بايرام ئادەتلىرى قاتارلىقلارنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ)، مەنەۋى ئادەتلەر (ھېسىيات، ئەقىدە، ئېتىقاد، سېھرىي ئادەتلەر، پىسخىك ئادەتلەر قاتارلىقلارنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ)، تىل سەنئىتى ئادەتلىرى (خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى، تى، خەلق ناخشا-ئۇسسۇل، مۇزىكىلىرى، ھەرخىل فانتومىلىق ۋە فارۇلۇق تىللار خەلق ئەلنەغمە تىياتىرلىرى قاتارلىقلارنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ) ھەمدە خەلق ئويۇنلىرى قاتارلىق بەش چوڭ بۆلۈمنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ.

بۇنىڭدىن كۆرۈشكە بولىدۇكى، فولكلور بىر مىللەت مەدەنىيىتىنىڭ ئەينىكى بولۇپ، ئۇ ئارقىلىق شۇ مىللەتنىڭ ئۆتمۈشى ۋە بۈگۈنىنى كۆرگىلى بولىدۇ. بىز فولكلور تەتقىقاتى ئارقىلىق، بىر تەرەپتىن، ئۆزىمىزنى باشقىلارغا چۈشەندۈرەلەيمىز. يەنى، ئىسلاھات، ئىشكىنى ئېچىۋېتىش يولى ئېھتىياجلىق بولغان «دۇنيا بىزنى چۈشىنىش، بىز دۇنيانى چۈشىنىش» شۇئارىنى ھەقىقىي ئىزچىللاشتۇرالايمىز؛ يەنە بىر تەرەپتىن، مىللىي ئىپتىخارلىق تۇيغۇمىزنى ئۆستۈرۈپ، ۋەتەنپەرۋەرلىك روھىمىزنى ئۇرغۇتالايمىز. شۇنىڭ ئۈچۈن فولكلورنىڭ ئەھمىيىتى ۋە

ئەدەبىياتى ساھەسىدە مەلۇم خىزمەتلەر ئىشلىنىپ، بەزى نەتىجىلەر قولغا كەلگەن بولسىمۇ، تېخى فولكلورنىڭ ئومۇمى دائىرىسى بويىچە نەزىرىيىۋى ۋە ئەمەلىي خىزمەتلەر قانات يايدۇرۇلمىدى. مەن شىنجاڭدا فولكلور تەتقىقاتىنى يولغا قويۇشتىن ئىبارەت ياخشى نەتىجىگە ۋە ئارزۇ بىلەن 1986-يىلى شىنجاڭ فولكلور جەمئىيىتى قۇرۇش ھەققىدە بىر تەشەببۇسنامە يېزىپ، ژۇرناللاردا ئېلان قىلغان ئىدىم، لېكىن بۇ «تەشەببۇسنامە» مە «جەمئىيەتنىڭ دىققەت-ئېتىبارىنى قوزغىيالمىغاچقا، ھازىرغىچە شىنجاڭدا بۇنداق بىر مۇھىم ئىلمىي جەمئىيەت قۇرۇلمىدى. شۇنىڭ بىلەن شىنجاڭ فولكلور تەتقىقاتىدا مەملىكىتىمىز بويىچە ھەممە ئۆلكىلەردىن ئازىقىدا قالغان «0» رايون بولۇپ قالدى. بۇ ھال بىز فولكلور خىزمەتچىلىرىنى ئەپسۇس-لاندىرىدۇ. بۇ ئەھۋال بىزنىڭ فولكلور خىزمىتىگە بولغان تونۇشىمىزنىڭ يېتەكلىك بولمىغانلىقىنى ئىسپاتلايدۇ. شۇڭا، ئالدى بىلەن فولكلور خىزمىتىنىڭ مۇھىملىقى ۋە تەخىرىسىزلىكىنى ئىدىيە جەھەتتىن چوڭقۇر تونۇپ، پارتىيە، ھۆكۈمەت ئورگانلىرىدىن تارتىپ، ھەرقاچان مائارىپ، مەدەنىيەت ۋە ئەدەبىيات-سەنئەت تارماقلىرىنىڭ يۈكسەك دىققەت-ئېتىبارى قوزغىلىشى كېرەك. شىنجاڭدا فولكلور ئىلمىي جەمئىيىتىنى قۇرۇش، فولكلور مۇزېيى تىكلەش، فولكلور مائارىپىنى يولغا قويۇش شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقىنىڭ ئورتاق ساداسى ۋە تارىخىنىڭ تەقەززاسى. شۇڭا مۇشۇ ساھەدىكى ئىلمىي خادىملار بۇ تارىخىي بۇرچىنى شەرەپ بىلەن زېمىنىمىزگە ئېلىپ بۇ يىل ئىچىدە ئالدى بىلەن شىنجاڭ فولكلور ئىلمىي جەمئىيىتىنى قۇرۇش يولىدا زور تىرىشچانلىق كۆرسىتىشىنى يەنە بىر قېتىم مۇراجىئەت قىلىمەن!

زولغا قارىتا بىزدە يېتەكلىك تونۇش بولۇش كېرەك. «ئۆتمۈشى غۇۋا مىللەتنىڭ كەلگۈسىمۇ غۇۋا بولىدۇ» (ۋامبىرى)، ناھايىتى ئېنىقكى، بىز ئۆتمۈشكە قايتمايمىز، بىراق ئۆتمۈشنى ۋە ئۇنىڭ بىزگە قالدۇرغان روھىي جەۋھەرلىرىنى بىلمەي تۇرۇپ، بۈگۈننى ۋە كەلگۈسىنى ياراتقلى بولمايدۇ. ئۆتمۈش — بىر كۆلەڭگە، بۈگۈن — رېئاللىق، كەلگۈسى — بىر مەۋھۇم تەسەۋۋۇر. بىز ئۆتمۈشنى دەمەسەپ تۇرۇپ بۈگۈننى قۇرغانلىقىمىزنى، بۈگۈننىڭ كۆزى بىلەن كەلگۈسىنى پەرەز قىلغانلىقىمىزنى ئىنكار قىلماسلىقىمىز لازىم. بىر تۈپ دەرەخ ئۈچۈن ئۇنىڭ توپا ئاستىدىكى يىلتىزى قانچىلىك مۇھىم بولسا، فولكلور ئۇدۇملىرىمىز كۆمۈلگەن ئۆتمۈشۈ شۇنچىلىك مۇھىمدۇر. شۇنىڭ ئۈچۈن بۈگۈنكى دۇنيادا فولكلور بىر يېڭى، ئەمما، مۆتىۋەر پەن سۈپىتىدە رىئالىستىك كىشىلەرنى ئۆزىگە جەلپ قىلىپ، لۇش ئۇرۇپ راۋاجلانماقتا، دەۋر ئېقىمىغا ئەگىشىپ ئۆزىنىڭ ئىجتىمائىي رولىنى تېخىمۇ كەڭ جارى قىلدۇرماقتا.

ھەممىمىزگە مەلۇمكى، شىنجاڭ فولكلور ماتېرىياللىرىغا ئىنتايىن باي بولغان ئالاھىدە بىر مەدەنىيەت بەلبېغى ھېسابلىنىدۇ. بۇ رايوندا ياشىغۇچى ھەرقايسى قېرىنداش مىللەتلەر ئۇزاق ئەسىرلىك فولكلور ئەنئەنىسىگە ئىگە. دۇنيا فولكلور خەزىنىسىدە جۈللىنىپ تۇرغان ئويغۇر خەلق كلاسسىك مۇزىكىسى «ئون ئىككى مۇقام»، قىرغىزلارنىڭ قەھرىمانلىق ئېپوسى «ماناس»، مۇڭغۇل خەلقىنىڭ قەھرىمانلىق ئېپوسى «جانقىر» غا ئوخشاش ئالەمشۇمۇل قىممەتكە ئىگە مىراسلارمۇ مۇشۇ رايوندىكى خەلقلەر. نىڭ فولكلور جەۋھەرلىرىدۇر. ۋەھالەنكى، شىنجاڭدا ھازىرغىچە فولكلورنىڭ كىچىك بىر تەركىبىي قىسمى بولغان خەلق ئېغىز



## 1988 — 1993 يىللىرىدىكى جۇڭگو فولكلورى

(جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتى 3-نۆۋەتلىك ۋەكىللەر قۇرۇلتىيىسى ھەمدە 5-قېتىملىق ئىلمىي مۇھاكىمە يىغىنىنىڭ قوشما ناخباتى)

### دۆڭ شياۋپىڭ

ھەر قايسى ئۆلكە، ئاپتونوم رايونلارنىڭ ھەممىسىدە بۇ جەمئىيەتنىڭ ئەزالىرى بارلىققا كەلدى. ھازىر بۇ ئەزالار ئېلىمىزدا 56 مىللەتنىڭ ئىچىدە 37 مىللەتنى قاپلاپ، مىللەتلەر ئىتتىپاقلىقىنى ئىلگىرى سۈرۈش، ئورتاق ھالدا «تۆتىنچى زاماننىڭ شتۇرۇش» قۇرۇلۇشىغا ئاتلىنىش جەھەتلەر-دە خۇشاللىقلارنى نەتىجىلەرگە ئېرىشتى، پېشقەدەم فولكلور شۇناسلىرىمىز جۇڭگو ۋە چەت ئەللەرگە تونۇلدى، ياش ۋە ئوتتۇرا ياش فولكلور خادىملىرى ئاساسىي كۈچكە ئايلاندى، فولكلور ساھەسى بويىچە بىر تۈركۈم دوكتورلۇق، ماگىستىرلىق ئۇنۋانىغا ئېرىشكەن يۇقىرى قاتلاملىق ئىختىساس ئىگىلىرى بارلىققا كەلدى. جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتى ۋە يەرلىك شۆبە جەمئىيەتلەر فولكلورغا ئائىت تەكشۈرۈپ تەتقىق قىلىش خىزمەتلىرىنى ئۇيۇشتۇرۇپ، بۇ ھەقتە مەخسۇس كىتاب-ژۇرناللارنى چىقاردى ۋە فولكلور مۇزىيلىرىنى قۇردى، كۆپ خىللىق فولكلور مەدەنىيەت پائالىيەتلىرىنى قانات يايدۇردى. بۇنىڭ بىلەن جۇڭگو فولكلور شۇناسلىق تەرەققىياتىدا مىسلىسىز گۈللىنىش ۋەزىيىتى شەكىللەندى. بۈگۈنكى جۇڭگولۇقلار فولكلور ئارقىلىق نۇرغۇن ئىشلارنى روناق تاپقۇزماقتا، ئۇ دۆلەت ئەھۋالىنى ياخشىلاش، سوتسىيالىستىك ئىككى مەدەنىيەت قۇرۇلۇشى

جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتىنىڭ قۇرۇلۇشى 1927-يىلىدىن تارتىپ بۈگۈنگە قەدەر يېرىم ئەسىردىن كۆپرەك تارىخىي مۇساپىنى بېسىپ ئۆتتى. ئۇ «4-ماي» يېڭى مەدەنىيەت ھەرىكىتىنىڭ بىر قانچى بولۇش سۈپىتى بىلەن بېيجىڭ داشۆسىدە قۇرۇلغان قوشاقلار تەتقىقات ئۇيۇشمىسىدىن كېيىنكى جۇڭگو ئاممىۋى مەدەنىيەت ئىشلىرى تەتقىقاتىنىڭ يېڭى بابىنى ئاچتى ۋە جۇڭگو ھازىرقى زامان فولكلور ئىلمى بىلەن خەلق ئېغىز ئەدەبىيات ھەرىكىتىنىڭ يېڭى مۇساپىسىنى بەلگىلىدى. ئۇ بوران-چاپقۇن ئىچىدە ئۆزلۈك-سىز ئىلگىرىلىدى. 70-يىللارغا كەلگەندە، ئىسلاھات، ئېچىۋېتىشنىڭ مەيىن شامىلىدا، ئۇ قايتىدىن جانلىنىپ، ئېلىمىزنىڭ فولكلور مەدەنىيەت قاتلىمىغا چوڭقۇر يىلتىز تارتتى.

1978-يىلى جۇڭ جىڭئۇن قاتارلىق 7 نەپەر پروفېسسور فولكلور ئىلمىنى ۋە فولكلور جەمئىيىتىنىڭ خىزمەتلىرىنى ئەسلىگە كەلتۈرۈشنى تەشەببۇس قىلدى. شۇنىڭ بىلەن 1983-يىلى جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتىنىڭ قۇرۇلۇشى مۇراسىمى چاقىرىلدى. 1988-يىلى جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتىنىڭ 2-نۆۋەتلىك ۋەكىللەر قۇرۇلتىيىسى ئۆتكۈزۈلدى. شۇندىن كېيىن بۇ ئىلمىي جەمئىيەت بارغانسېرى زورىيىپ، 1993-يىلىغىچە تەيۋەن ئۆلكىسىدىن باشقا، پۈتۈن مەملىكەتنىڭ

يىغىنغا ئالاھىدە تەبرىك خېتى يازدى. جۇڭگو فولكلور ئىلمىي جەمئىيىتىنىڭ مۇئاۋىن باشلىقى، داڭلىق ئېتنوگراف، فولكلور شۇناس پروفېسسور ياك كۈن (گەرچە ئاغرىق سەۋەبىدىن يىغىنغا قاتنىشالمىغان بولسىمۇ) خەت يېزىپ يىغىننى تەبرىكلىدى. دۆلەت مىللەتلەر ئىشلىرى كومىتېتى مائارىپ مەھكىمىسىنىڭ باشلىقى ۋاڭ مېيىڭ، گوۋۇيۈەن مۇھاجىرلار ئىشخانىسى مەدەنىيەت-مائارىپ، تەشۋىقات مەھكىمىسىنىڭ باشلىقى گورۇي، جۇڭگو ئىنسىكلوپېدىيىسىنىڭ مۇئاۋىن باش مۇھەررىرى شى لى، جۇڭخۇا يەن خۇاڭ مەدەنىيەت تەتقىقات جەمئىيىتىنىڭ دائىمىي ئىشلارغا مەسئۇل مۇئاۋىن باشلىقى جاڭ سىيى، بېيجىڭ پىداگوگىكا ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ مۇئاۋىن مۇدىرى ياك گۇچاڭ، مەركىزىي مىللەتلەر ئۈنۈ-ۋېرسىتېتىنىڭ مۇئاۋىن مۇدىرى لياڭ تىڭۋاڭ ۋە جۇماخۇن نىياز، جۇڭگو خەلق ئەدەبىيات-سەنئەتچىلەر جەمئىيىتىنىڭ مەسلى-مەنچىسى ليۇشىچىڭ ۋە بېيجىڭدىكى ھەر قايسى جەمئىيەتلەرنىڭ رەھبەرلىرى، جۇڭگو فولكلور فوتوگرافىيە جەمئىيىتى، جۇڭگو ئىننوگرافىيە ئىلمىي جەمئىيىتى قاتارلىق جەمئىيەتلەرنىڭ بىر قىسىم رەھبەرلىرى تەكلىپكە بىنائەن ئېچىلىش مۇراسىمىغا قاتناشتى. شۇنداقلا يىغىن يەنە گوۋۇيۈەن مۇھاجىرلار ئىشخانىسى مەدەنىيەت-مائارىپ تەشۋىقات مەھكىمىسى، مەركىزىي مىللەتلەر ئۈنۈ-ۋېرسىتېتى، بېيجىڭ پىداگوگىكا ئۇنىۋېرسىتېتى، جۇڭگو ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسى ئەدەبىيات تەتقىقات ئىنستىتۇتى، جۇڭگو سەنئەت تەتقىقات ئاكادېمىيىسى، جۇڭگو خەلق ئۇسۇل تەتقىقات ئىنستىتۇتى، جۇڭگو ئانتروپولوگىيە ئىلمىي جەمئىيىتى، جۇڭگو ئېتنوگرافىيە ئىلمىي جەمئىيىتى، جۇڭگو كلاسسىك ئەدەبىياتىنى ئومۇملاشتۇرۇش تەتقىقات جەمئىيىتى، جۇڭگو فولكلور فوتوگرافىيە

ۋە خەلقئارا مەدەنىيەت ئالاقىسىنى ئىلگىرى سۈرۈش جەھەتلەردە ئۆزىنىڭ مۇھىم رولىنى جارى قىلدۇرماقتا. شۇنىڭ بىلەن بىللە جۇڭگو فولكلور ئىلمىي ئېلىمىنىڭ زامانىۋىلاشتۇرۇش مۇساپىسى ۋە ئىجتىمائىي تۇرمۇشتىكى جىددىي ئۆزگىرىشلەرگە ماس ھالدا خىزمەت يۈزلىشى ۋە كەسىپ قۇرۇلۇشى قاتارلىق بىر يۈرۈش جىددىي ئېھتىياجلىق مەسىلىلەرنى مۇھاكىمە قىلىشقا دۇچ كەلدى. 1993-يىلى 10-ئاينىڭ 25-كۈنىدىن 29-كۈنىگىچە جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتى 3-نۆۋەتلىك ۋەكىللەر قۇرۇلتىيىسى ھەمدە 5-قېتىملىق ئىلمىي مۇھاكىمە يىغىنى بېيجىڭدا ئۆتكۈزۈلدى. بۇ قېتىمقى قۇرۇلتايف مەملىكەتنىڭ ھەر قايسى جايلىرىدىن كەلگەن 100دىن ئارتۇق ۋەكىل قاتناشتى. يىغىن نۇقتىلىق ھالدا 2-نۆۋەتلىك ۋەكىللەر قۇرۇلتىيىدىن بۇيانقى بەش يىللىق خىزمىتىنى خۇلاسلىدى ھەمدە بۇ بىر مەزگىلدىكى ئىلمىي تەتقىقاتلارنى مۇئەييەنلەشتۈردى. تەجرىبە-ساۋاقلارنى ئالماشتۇردى. ئېلىمىزنىڭ فولكلور بايلىقىنى توپلاش، رەتلەش ۋە تەتقىق قىلىشنىڭ ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىكىنى ھەمدە ئۇنىڭ خەلقنىڭ سۆيىپ-تىنى يۇقىرى كۆتۈرۈش، ئۇلارنىڭ ئېسىل ئەنئەنىۋى مىللىي مەدەنىيىتىنى جارى قىلدۇرۇش، جەمئىيەتنى ئىلگىرلىتىش ۋە دۇنيا مەدەنىيەت خەزىنىسىنى بېيىتىش جەھەتلەردىكى تارىخىي ۋەزىپىسىنى تەكىتلىدى. يىغىن ئاساسەن جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتى خىزمىتىنىڭ ئىسلاھات، ئېچىۋېتىش دەۋرىدىكى ئىلمىي ئورنى، ئىجتىمائىي رولى ۋە ۋەزىپىسىنى تېخىمۇ روشەنلەشتۈردى. مۇشۇ ئاساستا سايلام ئارقىلىق يېڭى رەھبەرلىك گۇرۇپپىسىنى تۇرغۇزدى. ئېلىمىزنىڭ داڭلىق مۇتەخەسسسلەردىن چىن دەيسۇن، رېن جىيۇ، خورنىجى، يۇ گۇاڭيۈەن، لۇ داپىڭ، چىن خۇاڭمىي قاتارلىقلار بۇ



يە جەمئىيىتى، بېيجىڭ پىداگوگىكا ئۇنىۋېرسىتېتى. خەنزۇچە خەت ۋە خەنزۇ تىلىدىكى ئۇچۇرلارنى بىر تەرەپ قىلىش تەتقىقات ئىنستىتۇتى، مەركىزىي مىللەتلەر ئۇنىۋېرسىتېتى. تى جۇڭگو ئەدەبىيات فاكولتېتى ۋە ئاز سانلىق مىللەتلەر ئەدەبىيات-سەنئەت تەتقىقات ئىنستىتۇتى، « فولكلور » ژۇرنىلى تەھرىر بۆلۈمى، شاخخەي فولكلور ئىلمىي جەمئىيىتى، جىلىن ئۆلكىلىك فولكلور ئىلمىي جەمئىيىتى، فۇجىيەن ئۆلكىلىك فولكلور ئىلمىي جەمئىيىتى، گۇيجۇ ئۆلكىلىك فولكلور ئىلمىي جەمئىيىتى، گۇاڭشى جۇاڭزۇ ئاپتونوم رايونلۇق فولكلور ئىلمىي جەمئىيىتى، تىيەنجىن فولكلور مۇزېيى ۋە لوچۈەن فولكلور مۇزېيى قاتارلىق ئىدارە، جەمئىيەتلەردىن كەلگەن نەبرىك خەتلىرىنى تاپشۇرۇپ ئالدى.

بۇ قېتىمقى قۇرۇلتاينىڭ مۇھىم كۈن تەرتىپى بويىچە ئالدىنقى نۆۋەتلىك قۇرۇلتاي-نىڭ ھاۋالىسىغا ئاساسەن 2-نۆۋەتلىك فولكلور جەمئىيىتىنىڭ مۇئاۋىن باشلىقى ليۇكۈيلى « فولكلور تەكشۈرۈشى ۋە تەتقىقاتىنى چوڭقۇر قانات يايدۇرۇپ، جۇڭگوچە فولكلور شۇناسلىق تىكلەش يولىدا ئۆزلۈكسىز تىرىشىپ كۈرەش قىلايلى » دېگەن تېمىدا خۇلاسە دوكلاتى بەردى. ۋاڭ ۋىنباۋ « جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتىنىڭ نىزامنامىسىغا تۈزىتىش كىرگۈزۈش ھەققىدە چۈشەنچە » دېگەن تېمىدا دوكلات قىلدى. تەن شاۋخاڭ « جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتىنىڭ 2-نۆۋەتلىك قۇرۇلتايدىن بۇيانقى مالىيە خام چوتى » ھەققىدە دوكلات بەردى. پروفېسسور ليۇكۈيلىنىڭ دوكلاتىدا، 1988-يىلدىن 1993-يىلغىچە جۇڭگو فولكلور ئىشلىرىنىڭ تەرەققىياتى فولكلور جەمئىيىتى ۋە فولكلور ئىلمىنىڭ تىكلەنىشىدىن ئىبارەت ئىككى تەرەپتە ئىپادىلىنىدىغانلىقى كۆرسەتتىلىدى. فولكلور جەمئىيىتىنىڭ قۇرۇلۇشى

تەرەققىياتى نۇقتىسىدىن ئېيتقاندا، بەش يىل مابەينىدە قىزغىنلىق ھەم پۇختىلىق بىلەن فولكلور قوشۇنى كېڭەيتىپ، خىل ئىلمىي پائالىيەتلەر ئۇيۇشتۇرۇلۇپ، فولكلور ساھەسىدىكى خەلقئارا ئالاقە ۋە ھەمكارلىق كېڭەيتىلدى، جۇڭگو فولكلور مەدەنىيىتى فوندى جەمئىيىتىنى قۇرۇشنىڭ تەييارلىق خىزمەتلىرىگە قول سېلىندى، فولكلور نەزەرىيە تايانچلىرىنى تەربىيەلەش خىزمىتى قانات يايدۇرۇلدى. جەمئىيەت پېشقەدەم فولكلور شۇناسلارنىڭ يېتەكچىلىكى ئاستىدا، قوشۇننىڭ ئىتتىپاقلىقىنى كۈچەيتتى. فولكلور تەكشۈرۈش، تەتقىق قىلىشنى ئىلگىرى سۈرۈش، فولكلورنىڭ تەسىر دائىرىسىنى كېڭەيتىش ۋە ئۇنىڭ سوتسىيالىستىك زامانىۋىلاشتۇرۇش، ئىسلاھات، ئېچىۋېتىشتەكى رولىنى ئىزچىللاشتۇرۇش بىلەن بىر ۋاقىتتا، ئىلمىي تەتقىقات بىلەن ئىجتىمائىي تۇرمۇشنىڭ مۇناسىۋىتىنى كۈچەيتىش، تەتقىقات مۇھىتىنىڭ ئۆزگىرىشىگە ماسلىشىش قاتارلىق جەھەتلەردە كۆرۈنەرلىك نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈردى. فولكلور كەسپىنىڭ قۇرۇلۇش تەرەققىياتى جەھەتتە، ئۇ نەتىجە چىقىدىغان تۆت ھالقا تۇتۇلغانلىقىنى كۆرسەتتى. يەنى (1) فولكلور نەزىرىيىسىگە ئائىت ژۇرنال ۋە ئەسەرلەر ئەسلىدىكى نەزىرىيىۋى ژۇرناللاردىن « خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى مۇنبىرى » ، « خەلق ئېغىز ئەدەبىيات-سەنئىتى » پەسىللىك ژۇرنىلى ۋە كېيىن قوشۇلغان « جۇڭگو خەلق مەدەنىيىتى » ۋە « فولكلور تەتقىقاتى » قاتارلىق ژۇرناللار سۈپىتى بىر قەدەر يۇقىرى بولغان بىر تۈركۈم تەتقىقات ماقالىلىرى ۋە تەكشۈرۈش دوكلاتلىرىنى ئېلان قىلدى. فولكلورغا ئائىت يېڭى ژۇرناللاردىن « فولكلور » ، « ئۆرپ-ئادەتلەر » ، « غەربىي شىمال فولكلورى » ، « گۇاڭخۇا

فولكلور مەدەنىيىتى تەتقىقاتى» ، « جۇڭگو ئۆرپ-ئادەتلىرى» ، « غەربىي شىمال فولكلورى» قاتارلىقلار ھەر قايسى يەرلىك رايونلاردىكى فولكلور تەتقىقاتىنىڭ نەزەرىيە-ئىلمىي مۇنبىرى بولۇپ قالدى. يېقىنقى يىللاردا نەشىردىن چىققان فولكلور ئەسەرلىرى، مەسىلەن، جۇڭ جىڭئۇنىنىڭ « خەلق مەدەنىيىتى توغرىسىدا» دېگەن ئەسىرى فولكلورنىڭ ئاساسىي نەزىرىيىسى، فولكلور ھادىسىلىرىنىڭ بۆلۈنىشى، فولكلور تارىخى قاتارلىق نەزەرىيىۋى تەتقىقاتلارنىڭ ئېلىمىزدە تەدرىجى چوڭقۇرلىشىۋاتقانلىقىنى ئىپادىلىدى. (2) فولكلور تەزكىرىلىرى ۋە چەت ئەللەر-نىڭ كلاسسىك فولكلور ئەسەرلىرىنىڭ تەرجىمىلىرى بارلىققا كەلدى. « جۇڭگو يەرلىك تەزكىرىسى فولكلور توپلىمى» قاتارلىق چوڭ ھەجىملىك كىتابلار، فولېي تەرجىمە قىلغان « ئالتۇن شاخ» قاتارلىقلار نەشىر قىلىندى. بۇلار فولكلور ماتېرىياللىرىنى توپلاش، رەتلەش خىزمىتىنىڭ تەرەققىي قىلغانلىقىنى چۈشەندۈرىدۇ. (3) فولكلور مۇزېيلىرى قۇرۇلدى. پەقەت شەنشى ئۆلكىسىدىلا فولكلور مۇزېيىدىن ئۈچى قۇرۇلغان. پۈتۈن مەملىكەتتە كۆرگەزمە خاراكتېرلىك فولكلور مۇزېيلىرى 100 دىن ئاشىدۇ. بۇلار مىللەتنىڭ فولكلور مەدەنىيىتى ئېگىنىڭ كۆتۈرۈلگەنلىكىنى ئىپادىلىدى ھەمدە بۇ مۇزېيلار فولكلور يادىكارلىقلىرىنى ساقلاش ۋە تەتقىق قىلىش ئۈچۈن ئاساس يارىتىپ بەردى. ئالىي مەكتەپلەر ۋە جۇڭگو ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسىنى مەركەز قىلىپ، فولكلور كەسپى بويىچە دوكتور، ماگىستىر قاتارلىق يۇقىرى قاتلاملىق مەخسۇس ئىختىساس ئىگىلىرى تەربىيەلەندى. ئۇلارنىڭ ئىلمىي نەتىجىلىرى ئىجتىمائىي ئەمەلىيەت بىلەن ئۇچرىشىپ كۆپ تەرەپلىملىك ئىنكاسلارنى بەيدا قىلدى. بەش يىل جەريانىدا ئېلىمىزدە

ئىجتىمائىي پەنلەر ساھەسىدىكى كۆپلىگەن تارماق پەنلەر تەتقىقاتى فولكلور ئىلمىغا چېتىلىپ، بىر تۈركۈم يېڭى پەنلەرنى بارلىققا كەلتۈردى، سوتسىيالىستىك زامانىۋىلاشتۇرۇش داۋامىدا باشقا ئىدىئولوگىيە فورمىلىرى ۋە ماددىي تۇرمۇش ساھەلىرى، مەسىلەن، رادىئو-تېلېۋىزىيە، مۇھاجىرلار تەشۋىقات ئىشلىرى، ساياھەت، مۇلازىمەت ۋە ئىقتىسادىي سودا ساھەلىرى قاتارلىقلاردا مىللىي فولكلور-دىن ئىبارەت ئەنئەنىۋى ئېسىل مەدەنىيەتنىڭ رولىغا قارىتا يۈكسەك ئېتىبار قوزغالدى. بۇ ئەھۋال فولكلور خادىملىرىنىڭ تېخىمۇ چوڭقۇر ۋە ئەستايىدىللىق بىلەن تەتقىقات ئېلىپ بېرىپ، ئىلمىي نەتىجىلىرىنى جەمئىيەتكە تەقدىم قىلىشتىكى جاۋابكارلىق بۇرچىنى بىر قەدەر ئىلگىرلىگەن ھالدا كۈچەيتتى. دوكلاتتا، يېڭى دەۋردە ماركسىزمنىڭ يېتەكچى ئىدىيىسىدە قانداق چىڭ تۇرۇش مەسىلىسى، ئىلمىي نەزەرىيە ۋە ئۇسۇلغا تايىنىپ فولكلور مەدەنىيىتىنىڭ ماھىيىتى، خۇسۇسىيىتى، ئىقتىدارى، قىممىتى ۋە ئۆزگىرىش قانۇنىيەتلىرىنى ھەمدە جەمئىيەتنىڭ خىزمەت يۆنىلىشى ۋە تەرەققىيات نۇقتىسىنى ئىگىلەش كېرەكلىكى كۆرسىتىلدى. دوكلاتتا يەنە، جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتىنىڭ بىر ئىلمىي تەشكىلات ئىكەنلىكى، شۇڭا ئۇنىڭ پائالىيەتلىرى جەمئىيەتكە بەخت يارىتىشتىن ئايرىلسا، ئۇنىڭ ھېچقانداق ئەھمىيىتى بولمايدىغانلىقى، ئەمما، فولكلور مەدەنىيىتى خىزمىتى بىلەن فولكلور تەتقىقاتىنى پەقەت ئىقتىسادىي ئۈنۈم يارىتىشنىڭ ۋاسىتىسى دەپلا قارىساق ئۇ ھالدا بۇ پەن ئىلىم سەھنىسىدىن چېكىنىشكە يۈزلىنىدىغانلىقى، شۇڭا فولكلورنىڭ ئەمەلىي ئىشلىنىش مەسىلىسىگە قارىتا ئەتراپلىق، چوڭقۇر، يىراقنى كۆزلەيدىغان دىئالېكتىك قاراش بولۇشى لازىم، دەپ كۆرسىتىلدى.



قۇرۇلتاي ۋەكىللىرى بۇ دوكلاتنى قىزغىن ئالاقىلاپ، ھەممىسى بىردەك بۇ خىزمەت دوكلاتىنىڭ نىشانى يۈكسەك، باھالىرى ئەقىلگە مۇۋاپىق، دەلىل-ئىسپاتلىرى چوڭقۇر بولدى، دەپ قاراشتى.

بۇ نۆۋەتلىك قۇرۇلتاينىڭ 2-كۈنتەرتىپى ئىلمىي مۇھاكىمە بولدى.

فولكلور ئىلمىنىڭ بۆشۈكى — ياۋرۇپا، ئەمما سىرتتىن كىرگەن نەزەرىيە قانچىلىك ياخشى بولۇشىدىن قەتئىينەزەر، ئۇ جۇڭگو-نىڭ ئەھۋالى بىلەن بىرلەشمە، خۇددى سۇنىڭ ئۈستىدىكى كۆپۈكتەك لەيلەپ قالىدۇ. جۇڭگودىكى بىر قانچە ئەۋلاد فولكلور خادىملىرىنىڭ بۇ جەھەتتىكى تەسىراتى چوڭقۇر. ئېلىمىزنىڭ يېقىنقى يىللاردىن بۇيانقى فولكلور تەرەققىياتى دۇنيادىكى ھەر قايسى ئەللەرنىڭ گۇمان-تارىپەنلەر نەزەرىيىسى جەھەتتىكى پايدىلىق ئامىللارنى قوبۇل قىلىپ، دالا مەشىقى ۋە ئەمەلىي تەتقىقاتقا ئېتىبار بېرىپ، جۇڭگوچە فولكلور سىستېمىسىنى قۇرۇش يولىدا ئەستايىدىل ئىزدىنىش بىلەن مۇناسىۋەتلىك. بۇ خىل ئىلمىي كەيپىيات بۇ نۆۋەتلىك ئىلمىي مۇھاكىمە يىغىنىغا يېڭىچە روھ بېغىشلىدى. نەتىجىدە، بۇ قېتىملىق مۇھاكىمە-نىڭ تاللانغان تېمىلىرى پۇختا، يېڭى ئۈچۈر-لارنىڭ مىقدارى كۆپ، كۆپچىلىك ئورتاق كۆڭۈل بۆلىدىغان ئىلمىي مەسىلىلەر بىر قەدەر مەركەزلىك بولۇشتەك ئالاھىدىلىك گەۋدىلەندى. بۇ نۆۋەتلىك ئىلمىي مۇھاكىمە يىغىنى 50 پارچىدىن كۆپرەك ئىلمىي ماقالە تاپشۇرۇۋالدى.

يىغىننىڭ 1-باسقۇچى ئىلمىي جەھەتتە-كى ئالماشتۇرۇش بولدى. جۇڭ جىڭۋېن قاتارلىق تۆت نەپەر ئالىم يىغىندا سۆز قىلدى، پروفېسسور جۇڭ جىڭۋېن « فولكلور تەتقىقاتىنىڭ ھازىرقى ھالىتى ۋە تەرەققىيات

نىشانى » دېگەن تېمىدا سۆزلەپ، فولكلور ئىلمى خەلقئارالىق بىر پەن بولۇپ، ئۇ بەلكىلىك باسقۇچتا ئومۇمىي خاراكتېر ئالغان مۇئەييەن نەزەرىيە ھادىسىسىگە ئىگە بولىدۇ. لېكىن، ئۇ ئوخشاش بولمىغان مىللەت، ئوخشاش بولمىغان دۆلەت ۋە جەمئىيەتنىڭ تەرەققىياتىدا ئىندىۋىدىئاللىققا ئىگە بولمىغانلىقىنى كۆرسەتتى.

جۇڭگو فولكلورنىڭ ھازىرقى ھالىتى ۋە كەلگۈسى تەرەققىياتىدىن قارىغاندا، فولكلور خادىملىرى مۇنداق 3 خىل مۇنا-سۋەتنى بىر تەرەپ قىلىشقا ئېتىبار قىلىش لازىملىقىنى تەلەپ قىلدى، يەنى فولكلور تەتقىقاتى بىلەن ئىقتىسادىي دولقۇن ئوتتۇرىسىدىكى مۇناسىۋەت، فولكلور تەتقىقاتى بىلەن فولكلورنىڭ مۇناسىۋىتى، فولكلور تەتقىقاتى بىلەن ئىلمىي ئىستىلاھات، ئىقتىساد، مەدەنىيەت ساھەلىرى-نىڭ ھەممىسى كۆپ قاتلاملىق ئۆز ئىچىگە ئالغانلىقىنى، فولكلور ھادىسىلىرىنىڭ ئەنە شۇ خىل قاتلاملار بىلەن مۇناسىۋىتى كۆپ ھاللاردا جەمئىيەتنىڭ خاھىشى ۋە كەڭ ئاممىنىڭ پائالىيىتىدە ئىپادىلىنىدىغانلىقى-نى كۆرسەتتى. بۇ بىر تارىخىي مەزگىلدە فولكلور تەتقىقاتىنى ئەستايىدىللىق بىلەن تەرەققىي قىلدۇرۇش زۆرۈر بولۇپلا قالماستىن، بەلكى ئىنتايىن مۇھىم. فولكلور ئىشلىرى بىلەن ئىجتىمائىي تۇرمۇشنىڭ قان بىلەن گۆشتەك مۇناسىۋىتى شەك-شۆبھىسىزكى، فولكلور ئىلمىغا مۇھتاج. ئالايلىق، فولكلور تەتقىقاتى بىلەن ھازىرقى زامان شەھەر-لىرىنىڭ بازار ئىگىلىكىنىڭ مۇناسىۋىتى قاتارلىقلارنىڭ چوڭقۇر قاتلىمى فولكلور ئېغىنىنىڭ تارىخىي ئىزچىللىقىغا باغلىنىدۇ. بۇ جەھەتتە-كى نەزەرىيىۋى مەسىلىلەر بىر قەدەر

مۇرەككەپ. بىزنىڭ فولكلور شۇناسلىرىمىز ئۆزگىنىش ئىستىلىنى توغرىلاپ، جۇڭگو فولكلورىنىڭ ئاساسىي ماھىيىتى بىلەن تەرەققىيات نىشانىنى تونۇپ يېتىپ، ئېلىمىزنىڭ پەن قۇرۇلمىسىنى تەدرىجى مۇكەممەللەشتۈرىشىمىز لازىم. پېشقەدەم فولكلور شۇناس جۇڭ جېڭۋىن ئېلىمىز فولكلورنىڭ نۆۋەتتىكى باسقۇچتا ساقلنىۋاتقان نەزەرىيە جەھەتتە كى مۇجىمەللىكلەرگە جاۋاب بەردى.

پروفېسسور ۋۇ جىڭئەن «ياپونىيە، گېرمانىيە، چاۋشيەن قاتارلىق دۆلەتلەر ۋە تەيۋەن قاتارلىق رايونلارنى زىيارەت قىلىش دوكلاتى» دېگەن تېمىدا سۆزلەپ، مەملىكەت سىرتىدىكى فولكلور شۇناسلىقنىڭ تەرەققىيات ھالىتىنى تونۇشتۇردى. بۇ ئېلىمىز فولكلورنىڭ تەرەققىيات نىشانىنى ئويلىشىشتا پايدىلىنىش قىممىتىگە ئىگە.

تەتقىقاتچى سۇڭ بېيلىن «تارىخىي تەرەققىياتقا ماسلىشىپ، فولكلور تەتقىقاتىنى ئاكتىپ قانات يايدۇرغۇرلى» دېگەن تېمىدىكى دوكلاتىدا، ئىسلاھات، ئېچىۋېتىش جەريانىدا كى جۇڭگو فولكلور تەتقىقاتى، يوقىلىش خەۋپىگە دۇچ كېلىۋاتقان فولكلور ماتېرىياللىرىنى قۇتقۇزۇۋېلىش، ئۇنىۋېرسال سېلىشتۇرما فولكلور شۇناسلىق تەتقىقاتىنى كۈچەيتىش ۋە ئەمەلىي فولكلور تەتقىقاتىغا دىققەت قىلىش قاتارلىق مەسىللەر ھەققىدە پايدىلىنىشقا تېگىشلىك تەكلىپلەرنى ئوتتۇرىغا قويدى. ئۇ، بۇ ئىلىمنىڭ تارىخىنى ئەسلىپ، جۇڭگو فولكلور شۇناسلىقى غەرب مەدەنىيىتىنىڭ تەسىرىدە شەكىللىنىپ، مۇشۇ ئەسىرنىڭ دەسلەپىدە جۇڭگو فولكلور شۇناسلىقنىڭ پېشقەدەم ۋاڭ گۇۋېينىڭ «چەتتىكى بىلەن ئۆزىمىزنىڭكىنى بىرلەشتۈرۈش» تەشەببۇسى، سەي يۈەنپى ئەپەندىنىڭ «تارىخىي مەلۇماتلار بىلەن دالا تەكشۈرۈشىنى بىرلەشتۈرۈش» توغرىسىدىكى تەشەببۇسى.

رى ئاساسىدا 20، 30-يىللاردا ئېلىمىزدا ئاز بولمىغان فولكلور شۇناسلار يېتىشىپ چىقتى. ئۇلار كىتاب دۆۋىسى ئىچىدىن چىقىپ، خەلق ئارىسىغا يۈزلىنىپ، كۆپلىگەن مۇنەۋۋەر ئەسەرلەرنى يېزىپ، جۇڭگو فولكلور شۇناسلىقنىڭ نەزەرىيەسى ئاساسىنى پۇختىلىدى. جۇڭخۇا خەلق جۇمھۇرىيىتى قۇرۇلغاندىن كېيىن، ماركسىزمنىڭ يېتەكچىلىكى ئاستىدا، ئەنئەنىۋى مەدەنىيەتنى قوغداش، توپلاش، رەتلەش ۋە تەتقىق قىلىشقا كۆپ ئەجر سىڭدۈردى. بۇ جەھەتتە تىكى نەتىجىلەر گەرچە ناھايىتى زور بولسىمۇ، لېكىن، فولكلور شۇناسلىققا ئەھمىيەت بېرىش يېتەرلىك بولمىدى. پەقەت «مەدەنىيەت ئىنقىلابى» دەپ ئاتالغان بۇ مەدەنىيەت توپلىغى تىنچىتىلغاندىن كېيىن، ئېلىمىزنىڭ فولكلور شۇناسلىقى يېڭى ھاياتقا ئېرىشتى. يېقىندا يەنە، ياپونىيە توكيو مەركىزىي ئۇنىۋېرسىتېتى ئىجتىمائىي ئانتروپولوگىيە ئىلمىنىڭ پروفېسسورى دۇنيەن شىنشۇڭ ياپونىيەنىڭ فولكلور تەتقىقات ئەھۋالى بىلەن ياپونىيەنىڭ شىمالىدىكى بېيخەي ئارىلىنىڭ فولكلور تەتقىقات ئەھۋالىنى تونۇشتۇردى.

يېقىننىڭ 2-باسقۇچىدا گۇرۇپپىلارغا بۆلۈنۈپ مۇزاكىرە ئېلىپ بېرىلدى. گۇرۇپپا مۇزاكىرىسىنىڭ مەزمۇنى ئۈچ نۇقتىغا مەركەزلەشتى.

1. يەرلىك تارىخ، جۇغراپىيە، جەمئىيەت ئەھۋالى ۋە كىشىلىك مەدەنىيەتكە ئائىت ماتېرىيال مەنبەلىرىدىن پايدىلىنىپ، يەرلىك فولكلور ئادەتلىرىنى تەتقىق قىلىش. ۋەكىللەر جۇڭگونىڭ يېرى كەڭ، بايلىقى مول، ئۆرپ-ئادەتلىرى خىلمۇ خىل، شۇڭا دالا تەكشۈرۈش (ئىجتىمائىي تەكشۈرۈش) نىشانىدا چىڭ تۇرۇپ، ئىلمىي پاكىتلىق تەتقىقاتىنى قانات يايدۇرغاندىلا، تەتقىقات تېمىسى ئۈزۈلمەيدۇ، دەپ قاراشتى.



2. جۇڭگو فولكلورنىڭ مەۋجۇر بولغان نەزەرىيەۋى ھادىسىلەردىن ئىبارەت بۇ قاتلامغا ئېتىبار بىلەن قاراش. جۇڭگونىڭ مەدەنىيەت تارىخى ئۇزۇن بولۇپ، جۇڭگو فولكلور مەدەنىيىتىنى ئۇنىڭ مۇھىم تەركىبى قىسمى ۋە ئاساسىي قىسمى ھېسابلىنىدۇ. ھازىرقى زامان جۇڭگو فولكلور شۇناسلىقى ئىلمى بولغان نەزەرىيە ۋە ئۇسۇلغا تايىنىپ، فولكلور ئىلمىنىڭ جۇڭگوچە يېڭى شەكلىنى تىكلەش. ۋەكىللەر يەنە، غەرب فولكلور نەزەرىيىسىنىڭ ئوپىراتسىيە پىچىقىدا جۇڭگو فولكلورنى ئوپىراتسىيە قىلىشتا، ئەگەر پىچاق مۇۋاپىق كەلسە ئىشلىتىش، مۇۋاپىق كەلمە تاشلىۋېتىپ ئۆزىگە خاس ئوپىراتسىيە خاس ئوپىراتسىيە پىچىقى تەييارلاش، ئادەتتىكى فولكلور ھادىسىلىرى بىلەن جۇڭگو فولكلور ئىلمى ئوتتۇرىسىدىكى مۇناسىۋەتنى ئەستايىدىل مۇھاكىمە قىلىپ، ئۇ ئىككىسىنىڭ مۇناسىۋىتىدە، چەتنىڭ نەزەرىيىسى بىلەن ئېلىمىزنىڭ فولكلور نەزەرىيىسىدىكى بوشلۇقنى تولدۇرۇشقا ئۇرۇنمىسلىق، پېشقەدەم فولكلور-شۇناسلىرىمىزنىڭ تەتقىقات ئەنئەنىلىرىنى جارى قىلدۇرۇپ، ئۆز مىللىتىنىڭ تارىخىي مەدەنىيىتىنى چىقىش نۇقتىسى قىلىپ، ئىلمىي جەۋھەرلەرنى قۇبۇل قىلىش ئاساسىدا جۇڭگوچە تۈس ئالغان فولكلور شۇناسلىق سىستېمىسىنى قۇرۇش لازىم، دېيىشتى.

3. فولكلور ئىشلىرى كۆپ قاتلامدىن تەركىب تاپقان بىر ئىلمىي تەرەققىيات سىستېمىسى. بۇ قېتىمقى يىغىن ۋەكىللىرى ئالىي مەكتەپ، تەتقىقات ئورگانلىرىنى ئاساس قىلغان مۇتەخەسسسلەر قوشۇنى، ئاساسىي قاتلام فولكلور مەدەنىيىتى خىزمەتچى خادىملىرى ۋە كەسپىي باشقۇرۇش كارخانىلىرى قوشۇنىدىن ئىبارەت بۇ ئۈچ قاتلام گىرەلىشىپ خىزمەت قىلىپ،

جۇڭگو فولكلورنىڭ تەرەققىياتىدا ئىلگىرى كۆرۈلۈپ باقمىغان ۋەزىيەتنى شەكىللەندۈردى. بۇ ئۈچ سەپ بىر-بىرىگە گىرەلىشىپ كەتكەن بولسىمۇ، ئەمما ھەر قايسى سەپنىڭ خىزمەت ۋە تەتقىقات نۇقتىسى ئايرىم بولۇپ، يېڭى دەۋر جۇڭگو فولكلورنىڭ پۈتۈن قۇرۇلمىسى ۋە ئورتاق خىزمەت ھالىتىنى ئەكس ئەتتۈردى. كەسپىي باشقۇرۇش ساھەسىدىن كەلگەن ۋەكىللەرنىڭ سۆزى كىشىلەرنىڭ دىققىتىنى قوزغىدى. ئۇلار باشقۇرۇش خادىملىرىنىڭ كەسپكە ماھىر بولۇش لازىملىقى، ئىقتىسادىي ئىسلاھات جەريانىدا دۇچ كەلگەن قىيىنچىلىقلارنى ھەر خىل ئاماللار بىلەن ھەل قىلىپ، تەتقىقاتچى خادىملار ئۈچۈن پايدىلىق بولغان ماددىي ۋە مەنىۋى شارائىت يارىتىپ، فولكلور قوشۇنىنىڭ مۇقىملىقى ۋە گۈللىنىشىنى كاپالەتلەندۈرۈش كېرەكلىكىنى ئوتتۇرىغا قويدى.

بۇ قېتىمقى قۇرۇلتاينىڭ ئۈچىنچى كۈنتەرتىپى بويىچە نۆۋەت ئالماشتۇرۇش سايلىمى ئېلىپ بېرىلدى. ۋەكىللەر ئەتراپلىق ئويلىنىش، بىرلىكتە كېڭىشىش ئاساسىدا پروفېسسور جۇڭ جىڭۋىن رەھبەرلىكىدىكى جۇڭگو فولكلور جەمئىيىتى 3-نۆۋەتلىك ھەيئىتىنى سايلاپ چىقتى.

پروفېسسور جۇڭ جىڭۋىن بۇ نۆۋەتلىك يېڭى ھەيئەت رىياسىتىگە ۋەكالىتەن قۇرۇلتاينىڭ يېپىلىش مۇراسىمىدا سۆزلەپ، يولداشلارنىڭ تېخىمۇ كۆپ مۆجىزە يارىتىشى، كېلەر قېتىم جەم بولغاندا كۆپچىلىكنىڭ مول ھوسۇل تەنتەنىسى ئىچىدە جۇڭگو فولكلورنىڭ شانلىق مەنزىرىسىنى كۆرۈشىنى ئۈمىد قىلدى.

مىھراي ئابدۇكېرىم تەرجىمىسى



## تولغىنىپ كوجاڭغا كىردىم

تەلۋىلەردەك تولغىنارمەن  
ۋەسلىگە يەتمەككە مەن.  
يولغا قويدۇم بېشىمنى  
جان پىدا ئەتمەككە مەن.

قاشلىرى كامان يارنىڭ  
بۇلبۇلى بولاي، دەيمەن.  
ھەر كۈنى سەھەرلەردە  
قولغا قوناي، دەيمەن.

كۆچ-كۆچ دەپسە بىلمەيدۇ  
كۆچۈپ كۆرمىگەن ئەللەر.  
ئۆز يۇرتىغا يېتەمدۇ  
بېرىپ كۆرمىگەن يەرلەر.

يارىمنىڭ ئۆيى قايسى،  
ئاتاي قوينۇمدىكى تاشنى.  
دۈشمەنلەر ماراشىپتۇ،  
ئەمدى كۆرسۈن ئويناشنى.

ئاسىئاندىكى بەش قاقىر،  
پۈشكەن يەرلىرى تاقىر.  
دۈشمەننىڭ سۆزى يامان،  
ياردىن ئايرىدى ئاخىر.

سايرامنىڭ كۆلى دەيدۇ،  
ئىككى ئۆتكۈنۈم تاشلىق.  
بىزنى ياردىن ئايرىغان  
قولۇم-قوشنىلار باشلىق.

يار قېشىدا ئولتۇرسا،  
گۈل بىلەن مۇنار قىلسام.  
يار ئىچىدە بىلمەمدۇ،  
ھەرقانچە گۇناھ قىلسام.

ئېتىمنى قويۇۋەتتىم،  
تاغدىكى قىياقلارغا.  
يارنىڭ شولسى چۈشتى  
سۇ ئىچكەن بۇلاقلارغا.

ئاخشى قاراڭغۇدا  
خويىا كۆيدۇ چىراق.  
ناخشا ئېيتسام ئۇن يەتمەس،  
يارىمنىڭ ئۆيى يىراق.

ئاتام بولسا، ئانام بولسا،  
ئۆلۈم بولمىسا.  
ئۆلگەنلەرگە بېھىش بولسا،  
زۇلۇم بولمىسا.

باغقا كىرىپ ئالما يەك،  
باغنىڭ مەۋسى بىزنىڭ.  
بىزنى دەپسىڭىز يارىم،  
جاندىن ئۆزگىسى سىزنىڭ.

يار ئىشىكىدە تۇرۇپ  
بىر جىلۋە قىلاي، دەيدۇ.  
خۇش نازى بىلەن ئۇندەپ  
كۆڭلۈمنى ئالاي، دەيدۇ.



ئىچسەم-ئىچسەم مەس قىلمايدۇ  
تېرىق بوزاسى،  
سەن بىلمەيسەن، بىر يارىم بار  
قوينىڭ قوزاسى.

قېشى قارا ئۆتۈپ كەتتى،  
مەپە بىلەن سەيلىگە.  
كۆڭۈل دېگەن ساراڭنى  
قويۇپ بەرمە مەيلىگە.

بىزنىڭ يارنىڭ ئويناشى،  
ئېگىز ئۆگزىنىڭ باشى.  
قولدا چىكىم ياغلىق،  
قارا كۆزىدە ياشى.

دەريانىڭ ئۇ قاشىدا  
كېيىكتىن تولا توشقان.  
بىزنىڭ يار قەلەم قاشنىڭ  
لېۋىگە ناۋات قوشقان.

يېتىم دەرىلەر، يېتىم دەرىلەر،  
يېتىم قىلسا خۇدا قىلدى.  
ئاتالاردىن-ئانالاردىن  
جۇدا قىلسا خۇدا قىلدى.

دەردنى دەردمەنلەر بىلۈر  
ئاغرىقنى تارتقانلار بىلۈر.  
كۈچ بىلەكتە، دەرد يۈرەكتە،  
دەردنى سارغايغاندا بىلۈر.

سايراك بۇلبۇلۇم  
گۈلنىڭ بەرگىدە.  
جانلار قاقشىدى  
يارنىڭ دەردىدە.

خانجۇغامدا ئارغامچا،  
سايرامغا باراشىم بار.  
سېنى دېمىسەم يارىم،  
بۇ شەدە نېمىشىم بار.

كەتمەكچى بولۇپ قالدۇق،  
كېتەمسەن مېنىڭ بىلەن؟  
ئەڭ ئاخىرقى ئۆمرۈمنى  
ئۆتكۈزەي سېنىڭ بىلەن.

ساي بىلەن يۈرۈپتەن،  
سايدا يىلاننىڭ قۇيرۇقى.  
سەن قىزىڭنى بەرمىسەڭ،  
باردۇر خۇدانىڭ بۇيرۇقى.

كەتمەكنى بايان ئەيلەپ،  
مارجان بىلەن يول ئالدىم.  
ئاتام بىلەن ئانامغا  
مەككىدەك ساراي سالدىم.

خۇدايا خۇدا بەندە،  
مېنى بەندەڭگە خار قىلما.  
نېمە قىلساڭ ئۆزەڭ قىل،  
بىلەر-بىلمەسكە زار قىلما.

يارىم كۆينەك كىيىپتۇ  
گۈلى يوغان سىن-سىندا.  
ئەجەپ ئىچىم ئاغرىيدۇ  
ئۇلۇغ-كىچىك تىنىسلا.

ئەينۇلايۇ ئەينۇلا،  
ئەينۇلاڭنى ئۈزۈۋالدىم.  
ئاكىسىغا تۇيدۇرماي  
سىڭلىسىنى سۆيۈۋالدىم.

قارا قاشىك باشتا بولۇر،

سەگە نىچۈكى شاختا بولۇر.  
مەن يارىمنى كەچتە كۆرسەم،  
ئەتىگە نلىك ناشتا بولۇر.

قىزىل-يېشىل مارجان كۆردۈم  
بىلە كىگىزدە.

بېلىق بولۇپ ئوبىناۋايى  
يۈرە كىگىزدە.

ئالتۇن بىلەن ئەينەكنى،

كىم سوققاندۇ چەينەكنى.  
تاپالماسەن مەندەكنى،  
مەن تاپارمەن سەندەكنى.

مەن ئۆزۈم يالغۇز بالا،

بېشىغا كەلدى مىڭ بالا.  
ئوتقا قاقلاپ سۇ قويساڭ،  
ئېرسەس كۆڭلۈم ساڭا.

كۆڭلىكىڭنىڭ ئېتىكى،

ئېتىكىدە چېچىكى.

بىزنى تاشلاپ سۆيگۈنۈڭ

ئۆتۈكۈمنىڭ پېتىكى.

ئالما چېچىكى باغدا،

يۇلغۇن چېچىكى تاغدا.

يار ئايرىلىمەن دەيدۇ،

غۇزبە تلىك يامان چاغدا.

قېشىم تاتىدۇ مېنىڭ،

قەشقەردىن كېلەر يارىم.

ئۆزى كەلسە يارنىڭ،

خەتلىرى كېلەر دائىم.

قاراڭغۇدىن قورقمايمەن،

ئوڭ قولۇمدا تاشىم بار.

بىۋاپانى سۆيەيمەن،

مېھرىبان ئاداشىم بار.

قاراڭغۇدىن قورقمايمەن،

ھەمرايم تۇمارىم بار.

ئايرىلغانغا ئۆلمەيمەن،

ياراتقان خۇدايم بار.

يارىم بەرگەن ئۈزۈكنى

ئوڭ قولۇمدا ساقلايمەن.

يارىم، سەن ئۆلۈپ كەتسەڭ،

ئەرۋاھىڭنى يوقلايمەن.

يىغلىما ھەسرەت چېكىپ،

جېنىم تېخى تەندىدۇر.

مەن ئۆزۈم كەتكەن بىلەن،

كۆڭلۈم ھامان سەندىدۇر.

يارنىڭ ئۆيى بالقاشتا،

بەلگۈسى قارا تاشتا.

ئانچە مەيلىك بولمىسا،

نېمىشقا ئوينۇدۇڭ باشتا؟

قولۇڭدىكى ئالماڭنى

كىمگە بېرسەن ئاقلاپ؟

ماڭا بەرمىگەن كۆڭۈلنى،

كىمگە بېرسەن ساقلاپ؟

ئوڭ يېنىمدىن ئۆتسەڭچۇ،

سول يېنىمدىن ئۆتسەڭچۇ.

قېشى قارا مۇلايم،

گۇناھىمدىن ئۆتسەڭچۇ.

سېنىڭدەك ياخشى بىر گۈل

باغدا ياتامدۇ؟

سورايمۇ مەن باغۋەندىن،

يۇلغا ساتامدۇ؟



ياندۇ بۇلاق قاينىغاندەك  
يارىمنىڭ كۆزى.  
شېكەر-ناۋات شورىغاندەك  
سۆزلىگەن سۆزى.

باينىڭ بالىلىرى دەيدۇ،  
بىرى بىرىدىن دودەن.  
چىقمايسەن تالا-تۈزگە،  
ئامرىقىم جېنىم مودەن.

باغدا ئالما پىشىپتۇ،  
يەرگە توك-توك چۈشۈپتۇ.  
قاملاشمىغان قىزىڭغا  
ساراڭ كۆڭلۈم چۈشۈپتۇ.

ئىشكىنى قىيا ئاچقىن،  
مەن سېنى كۆرۈپ ئالاي.  
چىچىڭنى سىيلاپ تۇرۇپ،  
قانغۇچە سۆيۈپ ئالاي.

كاككۇكۈمنىڭ ئۈنىنى  
ھەر يەردە ئاڭلاپ كېلىمەن.  
يارىم بەرگەن پوتىنى  
بېلىگە باغلاپ كېلىمەن.

يارىم مېنى چىللايدۇ،  
بارسام ئەتە تىللايدۇ.  
تىللىسىنى تىللىسۇن،  
يۈرىكىم يارغا قانمايدۇ.

ئىشك ئالدى قىزىلگۈل،  
ئاتنى باغلاڭ مېھرىگۈل.  
يار مەندىن يامانلاپتۇ،  
مەن يارىمغا ناماقۇل.

تولغىنىپ كوچاڭغا كىردىم،  
سېنى تاپتىم ئەۋرىشىم.  
يۈرىكىم زەرداب بولۇپ،  
قانغا ئۆرۈلدى كۆز يېشىم.

مەس بولۇپ يوقتۇر مادارىم،  
يۆلەپ ئالسۇن يارىم مېنى.  
گۈل بولۇپ ئالدىڭدا تۇرسام،  
بىر سۆيەلمىدىڭ مېنى.

كېچە بولسا ناڭ ئانمايدۇ،  
قىيامەت بولغان ئوخشايدۇ.  
ئۇچاي دېسەم ئۇچالمىدىم،  
قانائىم سىزىغان ئوخشايدۇ.

ئوتتۇ سەن-ئاتە شىمۇ سەن،  
قايدىن تۇتاشتىڭ سەن ماڭا.  
مەندىكى ئوتنى ئېلىپ،  
قادىر خۇدا سالىسۇن ساڭا.

كۈتەر مەنمۇ-كۈتەر مەنمۇ،  
شۇنچىمۇ كۈتەر مەنمۇ.  
ئالتۇن قارا كۆز يارىنى  
سۆيەلمەي ئۆتەر مەنمۇ.

سەكرىۋا بېغىڭغا كىردىم،  
بىر قىزىل ئالما ئۈچۈن.  
بىر قىزىل ئالما نېمە،  
سەن گۈزەل يارىم ئۈچۈن.

قاراغىنى كېسىپ قويدۇم،  
قۇرسا ئالارمەن دەپ.  
ئېتىمنى قوشۇپ قويدۇم،  
بۇيرۇسا بارارمەن دەپ.

ئېيتىپ بەرگۈچى: سراجىدىن، ئىسمايىل غازى، مۇھەممەت جايرى  
توپلىغۇچى: غايپار ئەخمەت

## زاكمايدان

(چۆچەك)

تەربىيەلەپ چىقىپتۇ. بىر قانچە يىل ئۆتكەندىن كېيىن ئاشپەز پادىشاھقا:

— ئەي ئۇلۇغ پادىشاھ، مەن بىرنەچچە يىل خىزمىتىڭىزدە بولدۇم، شاگىرتلارمۇ يېتىشىپ قالدى، ئەمدى يۇرتۇمغا يانسام، — دەپتۇ. پادىشاھ بۇنى ئاڭلاپ:

— سەن بىزنىڭ يۇرتقا ۋە ماڭا ياخشى خىزمەت قىلدىڭ، ئىككىنچىدىن، مېنىڭ زامانەمگە كەلگەندە ئاشپەزچىلىك ھۈنرى ئاشكارىلاندى، ئەمدى سېنىڭ قانداق تىلىكىڭ بولسا ئېيتقىن، مەن رازى قىلىمەن، — دەپتۇ. ئاشپەز:

— مېنىڭ ئارتۇق تەلپىم يوق، پەقەت بىرلا تەلپىم بار، مەن سىزنىڭ ئىككى مۇرىڭىزگە سۆيۈپ قويساملا بولدى، — دەپتۇ. پادىشاھ ئويلىنمايلا:

— ئۇ قانچىلىك ئىشتى، سۆيۈپ قويغىن، — دەپتۇ ۋە كىيىملىرىنى سېلىپ بېرىپتۇ. شۇنىڭ بىلەن ئاشپەز كېلىپ پادىشاھنىڭ ئىككى مۇرىسىگە سۆيۈپ قويۇپتۇ-دە، خوشلىشىپ كېتىپتۇ. ئاشپەز بۇ يەردىن كەتكەندىن كېيىن ئۇزۇن ئۆتمەي پادىشاھنىڭ ئىككى مۇرىسىدىن ئىككى يىلان ئۆسۈپ چىقىپ، ئىككى قۇلاققا زەھىرىنى سانجىغىلى خىرىس قىپتۇ. پادىشاھ قورققىنىدىن:

— ۋاي جاللات، چاپسان يىلاننى چاپ! — دەپ ۋارقىراپتۇ.

جاللات كىرىپ يىلانلارنى چىپىپ تاشلاپتۇ. لېكىن، ئورنىدىن يەنە ئىككى يىلان ئۈنۈپ چىقىپتۇ. ئۇنى ئۆلتۈرگەن ئىكەن، يەنە ئۈنۈپ چىقىپتۇ. بۇنىڭغا ئاھال قىلالماي ئوردا ئۆلىمالىرى مەسلىھەتلىشىپ يىلاننىڭ تىلىنى بىلىدىغان ئادەم تېپىپ،

ئۆتكەن زاماندا زاكمايدان ئىسىملىك بىر پادىشاھ ئۆتكەن ئىكەن. ئادەم پەيدا بولغاندىن تارتىپ، بۇ پادىشاھنىڭ زامانىغا كەلگۈچە نۇرغۇن زامانلار ئۆتكەن بولسىمۇ، لېكىن، كىشىلەرنىڭ يېيىشى بىرخىللا تاماق بولۇپ، كۆچە قاينىتىش ياكى ئاشلىقنى تۈگمەندە تارتىپ ئۇماش چېلىپ ئىچىشنى بىلىدىكەن، باشقا ھېچ قانداق تاماقنىڭ تۈرىنى بىلمەيدىكەن. شۇ كۈنلەردە زاكمايداننىڭ دۆلىتىگە بىر ئاشپەز كەپتۇ، ئۇ ئەسلىدە ئادەم ئەمەس، شەيتان ئىكەن. شەيتان زاكمايداننىڭ ئالدىغا كېرىپ:

— ئەي ئۇلۇغ پادىشاھ، مەن ھەر خىل تاماق ئېتەلەيمەن، سىزگە تاماق قىلىپ بېرىشنى خالايمەن، — دەپتۇ. پادىشاھ بۇنى ئاڭلاپ:

— ئاشلىق بولسا خامنى پىشۇرۇپ يېيىشنى كىم بىلمەيدۇ؟ — دەپتۇ. ئاشپەز:

— تاماق دېگەننىڭ تۈرى كۆپ، مەن ئۇن بىلەن ھەر خىل تاماقلارنى ئېتەلەيمەن، — دەپتۇ.

— ئۇنداق بولسا، قېنى ئېتىپ باق، — دەپتۇ پادىشاھ. شۇنداق قىلىپ شەيتان ھەر خىل كۆكتات بىلەن ئارىلاشتۇرۇپ، بىر كۈن سوزۇپتاش، بىر كۈن تۈگۈپتاش (چۆچۈرە، مانتا)، بىر كۈنى سۈيۈقئاش دېگەندەك تاماقلارنى ئېتىپتۇ. بۇ تاماقلار پادىشاھنىڭ ئاغزىغا شۇنداق تېتىپ كېتىپتۇكى، ئاغزىدىن سىرىق سۈلرى ئېقىپ كېتىپتۇ. زاكمايدان بۇنى كۆرۈپ، بۇغداي بىر خىل بولغان بىلەن تاماقلارنىڭ تۈرى كۆپ ئىكەن، بۇ ئاشپەز بولغىدەك، دەپ ئويلاپتۇ ھەمدە ئاشپەز نېمە تەلەپ قىلسا شۇنى ھازىرلاپ بېرىپتۇ. تۆت-بەش شاگىرت بېرىپ



بۇ يىلاننىڭ نېمە تەلىپى بارلىقىنى سوراپ باقايلى، — دېيىشىپتۇ.

يارلىق چىقىرىپ « يىلاننىڭ تىلىنى بىلىدىغان ئادەم بولسا ئوردىغا كەلسۇن » دەپ جاكارلاپتۇ. شۇ چاغدا ھېلىقى ئاشپەز بولغان (شەيتان) باشقا ئادەم سىياقغا كىرىۋېلىپ ئوردىغا كەپتۇ-دە:

— مەن يىلاننىڭ تىلىنى بىلىمەن، — دەپ جاكارلاپتۇ.

ۋەزىر، ئۆلىمالار ئۇنىڭدىن: — دەرھال بۇ ئىككى يىلانلاردىن سورالغۇ، بۇلارغا نېمە لازىم ئىكەن؟ — دەپتۇ. ھېلىقى ئادەم يىلاننىڭ ئالدىغا كېلىپ بىر نېمىلەرنى سورىغاندەك قىلىپ، ئوردا ئەھلىگە:

— بۇ يىلانلار، ھەر كۈنى بىر ئادەم-نىڭ مېڭىسىنى بەرسە ئاندىن پادىشاھقا تەگمەيمىز دەيدۇ، — دەپتۇ.

پادىشاھ دەرھال بۇيرۇق چۈشۈرۈپ، زىنداندىكى بىر گۇناھكارنى ئۆلتۈرۈپ مېڭىسىنى بېرىپتۇ. شۇنداق قىلىپ يىلانلار ھەر كۈنى بىر ئادەمنىڭ مېڭىسىنى يەيدى-غان بويىتۇ. بۇ زالىم پادىشاھنىڭ دەستىدىن زىنداندىكى گۇناھكارلار تۈگەپ، كۈچىدا ئىككى ئادەم پاراڭلىشالمايدىغان، بىللە يۈرەلمەيدىغان، بىر-بىرىنى كۆرسە قاچ-دىغان، بولمىسا تۇتۇپ كېلىنىپ ئۆلتۈرۈپ يىلانغا يەم قىلىنىدىغان بويىتۇ. پۈتۈن شەھەرنى قورقۇنچ قاپلاپ كېتىپتۇ. ئادەم سانى كۆپ ئائىلىلەردىن بىر ئادەمنى ئېلىپ كېلىپ يىلانغا بېرىدىغان بويىتۇ. ئاخىرى بولمىغاندا ئادەم مېڭىسى بىلەن ئىتنىڭ مېڭىسىنى ئارىلاشتۇرۇپ بېرىدىغان بويىتۇ.

شۇ يۇرتتىكى بىر تۆمۈرچىنىڭ سەككىز بالىسى بار ئىكەن. دەسلەپ سەككىز بالىسى بارلارغا نۆۋەت كەلگەندە بىر بالىسىنى ئاپتۇ، يەتتە بالىسى بارلارغا

نۆۋەت كەلگەندە يەنە بىرىنى ئاپتۇ. ئالتە بالىسى بارلارغا نۆۋەت كەلگەندە يەنە بىرىنى ئاپتۇ. شۇنداق قىلىپ ئاخىرى بىر بالىسى بارلارغا نۆۋەت كەپتۇ. تۆمۈرچى يەتتە بالىنى ئېلىپ كەتتى، ئەمدى ئەڭ ئاخىرقىسىنى ئېلىپ كەتمەكچى بولۋاتىدۇ، سەككىز بالىنىڭ دەردىنى تارتىپ يۈرگىچە ئۆزۈم ئۆلۈپ تۈگىشەي دەپ ئويلاپتۇ. بىر كۈنى تۆمۈرچىنىڭ ئۆيىگە پادىشاھنىڭ نەۋكەرلىرى كېلىپ، بالىنى ئوردىغا ئېلىپ بارىدىغانلىقىنى ئېيتىپتۇ. تۆمۈرچى:

— ئاڭلىسام، ئوردىدا ئادەمنى ئۆلتۈرۈپ يىلانغا بەرگۈدەك، يىلانغا باشقا نەرسىنىڭ مېڭىسىنى بەرسەك بولمامدۇ؟ — دەپتۇ. نەۋكەرلەر ئاغرىنىپ:

— يىلانلارغا پادىشاھ ئۆزىنىڭ ئۆلۈش-دىن قورقۇپ پۇقرالارنىڭ مېڭىسىنى بېرىۋات-دۇ. پادىشاھ بىر كۈنى سېنىڭ، بىزنىڭ، ئاخىرىدا ئۆزىنىڭ جېنىغا زامىن بولۇپ، جاھاندىن خوشلاشمامدۇ؟! — دەپتۇ. بۇنى ئاڭلىغان تۆمۈرچى:

— مەن يىلاننىڭ تىلىنى بىلىمەن، — دەپتۇ. بۇنى ئاڭلىغان نەۋكەرلەر تېزدىن ئوردىغا قايتىپ بېرىپ:

— داد، پادىشاھم! شەھرىمىزدە يىلاننىڭ تىلىنى بىلىدىغان يەنە بىر ئادەم بار ئىكەن، — دەپتۇ. پادىشاھ:

— دەرھال شۇ كىشىنى بۇ يەرگە ئېلىپ كېلىڭلار، — دەپ بۇيرۇپتۇ. تۆمۈرچى بېلىگە بازغاننى قىستۇرۇپ ئوردىغا كەپتۇ. پادىشاھ تۆمۈرچىگە:

— ھەي، سەن يىلاننىڭ تىلىنى بىلمەسەن؟ — دەپ سوراپتۇ. تۆمۈرچى:

— خوش، تەقىسىر، بىلىمەن، — دەپتۇ. پادىشاھ:

— ئۇنداق بولسا سوراپ باققىن، يىلانغا

تاتار خەلق ماقالى- تەمسىللىرى

چەتتە سۇلتان بولۇشتىن  
ئەلدە ئۇلتان بولۇش ئارتۇق.  
كۆكتە چولپان بولۇشتىن  
سۇدا چورتان بولۇش ئارتۇق.

قانچىلىك يوغان بولسىمۇ،  
يالغۇز دەرەخ ئۆي بولماس.  
قانچىلىك ئەپچىل بولسىمۇ،  
يالغۇز يىگىت بەگ بولماس.

يالغۇز بالىنىڭ قىلقى ياۋدىن يامان.

ماڭلايدىن ئاققان ئاچچىق تەر  
تاپانغا يەتسە تۈز بولار.  
قۇلاققا يەتكەن سوغۇق سۆز  
يۈرەككە يەتسە مۇز بولار.

ئايدىن يورۇق نەرسە يوق،  
قارا بولۇت باسمىسا.  
ئادەم غەربى شۇ بولۇر،  
قايتىپ ئېلىنى تاپمىسا.

قورالسىزغا قول سالغان  
خوتۇن بولۇر، ئەر بولماس.

قاچقان ياۋغا خوتۇن ئەر.

ئىشارەت بىلىمگەن تىل بىلمەس؛  
تىل بىلىمگەن ئەل بىلمەس.

ئەر كۆڭلى يىپەكتەك،  
بىر تۈگۈلسە يېشىلەس.

تارازىغا سالىساڭ تەڭ ئەمەس،  
مىسقالغا سالىساڭ كەم ئەمەس.

توپلىغۇچى: مالىك

نېمە كېرەك ئىكەن؟ — دەپتۇ، تۆمۈرچى؛  
— ھەممە ئادەم چىقىپ كەتسۇن،

ئاندىن سورايىمەن، — دەپتۇ. پادىشاھ.  
دىن باشقىلار چىقىپ كېتىپتۇ. تۆمۈرچى  
پادىشاھنىڭ ئوڭ مۆرىسىگە قاراپ يىلانغا  
كەد، كەد، كەد، دەپ ئۇچ. قېتىم،  
ئايلىنىپ سول مۆرىسىگە ئۆتۈپ دەل،  
دەل، دەل دەپ ئۇچ قېتىم قاتتىق  
ۋارقىراپتۇ. ئاندىن ئارقىغا ئۆتۈپ بازغانى  
چىقىرىپ پادىشاھنىڭ مېڭىسىگە راسا  
ئۇرغان ئىكەن، پادىشاھ موللاق ئېتىپ  
چۈشۈپتۇ. باشقىلار كىرگىچە پادىشاھنى  
ۋە ئىككى مۆرىسىدىكى يىلاننى يانچىپ  
تاشلاپتۇ. ئەسلىدە يىلان ھېلىقى شەيتان  
ئاشپەزنىڭ ئۆزى ئىكەن. يىلان ئۆلۈش  
بىلەن تەڭ ئۇمۇ ئۆلۈپتۇ.

شۇ چاغدا ئوردا ئەھلى كىرىپ  
كەپتۇ، تۆمۈرچى ئۇلارغا قاراپ:  
— يۇرت بولۇپ ئىككى ئادەم پاراڭ.

لشالمىسا، ئەركىن يۈرەلمىسە، ئۆيلەردە  
الا-چاقا قالمىسا، بۇ قانداق زالىملىق؟  
مەن يۇرت ئۈچۈن بۇ زالىمنى ئۆلتۈردۈم،  
مېنى ئەمدى چاپساڭلارمۇ ئىختىيارىڭلار، —  
دەپتۇ. بۇنى ئاڭلىغان ئوردا ئەھلى يىغلاپ  
تۇرۇپ:

— شۇنچە ۋاقىتتىن بۇيان بۇ زالىملىققا  
قارشى چىقىشقا جۈرئەت قىلالىدۇق. پادىشاھ  
بىر يۇرتنىڭ ئاتىسى تۇرۇقلۇق ئۆزىنى قوغداپ،  
باشقىلارنى ئۆلۈمگە تۈتۈپ بەردى، بۈگۈن  
تۆمۈرچى ھەممىسىنى قوتۇلدۇردى، بىز تۆمۈرچى-  
نى پادىشاھنىڭ ئورنىغا قويمىز، — دەپ  
تۆمۈرچىنى پادىشاھ قېتىپتۇ. شۇنىڭدىن كېيىن  
يۇرتتا خاتىرجەملىك ئورنىتىلىپ، خەلق  
تىنچ-ئامان، ئىناق-ئىجىل بولۇپ ئۆتۈپتۇ.

ئېيتىپ بەرگۈچى: ئاقبەگ تۆمۈر  
توپلىغۇچى: ئابدۇرېھىم راخمان،  
قادىر ئىسمائىل



ئۇيغۇر خەلق كلاسسىك مۇزىكا سەنئىتىنىڭ يىراق ئۆتمۈش  
ئىقتىساد-مەدەنىيەت ۋە ئېتنىك ئاساسى

لى يۈك

ئاساسىغا مۇراجىئەت قىلىپ كۆرسەك بولىدۇ. ئۇيغۇر خەلقىنىڭ مۇزىكا سەنئىتى ئۇيغۇر مىللىي مەدەنىيىتىنىڭ مۇھىم تەركىبىي قىسىملىرىدىن بىرى بولۇش سۈپىتى بىلەن ئەڭ يارقىن، ئەڭ كۈچلۈك ۋە ئەڭ خاراكتېرلىك مىللىي خۇسۇسىيەتنى، مىللىي ئىستېتىك پىسخولوگىيىسىنى نامايەن قىلىدۇ. ئۇيغۇر خەلقىنىڭ كلاسسىك مۇزىكا سەنئىتى ئۆزىنىڭ مۇكەممەل پەدىلىرى، يېتۈك ۋەزىنلىرى، ئورگىناللىق رېتىم تىپلىرى ۋە مېلودىيە تۈزۈلۈشلىرى ھەمدە كۆپ خىل چالغۇ ئەسۋابىلاردىن تەركىپ تاپقان ئىچكى باغلىنىشلىرى ئىنتايىن زىچ بولغان بىر كاتتا سىستېما بولغاچقا، زور ھاياتىي كۈچ-قۇۋۋەتنى نامايىش قىلدى ھەمدە شۇ زور ھاياتىي كۈچ بىلەن مىڭ يىللار داۋامىدا ئۆز بېشىغا كەلگەن ئىجتىمائىي، تەبىئىي بالايى-ئاپەتلەر-گە بەرداشلىق بېرىپ، ھازىرقى زامان ئىلغار ئىدىئولوگىيە ۋە مەرىپەت نۇرىدىن بەھرىمەن بولدى.

ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئەنئەنىۋى كلاسسىك مىللىي مۇزىكىسى « ئون ئىككى مۇقام » نامىدا پۈتۈن جاھاندا شۆھرەت قازاندى ۋە قازانماقتا. ئۇيغۇر خەلقىنىڭ بۇ نادىر كلاسسىك مۇزىكا مەدەنىيىتى ھەققىدە مەملىكەت ئىچى ۋە سىرتىدىكى ئالىملار ئىنتايىن قىزىقىش بىلەن تەتقىقات ئېلىپ باردى ھەم ئېلىپ بارماقتا، شۇنداقلا بىر قاتار چوڭقۇر تەتقىقات نەتىجىلىرىگىمۇ ئېرىشكەن.

ھازىرقى ۋاقىتتا، خەلقئارا ئىلىم - پەن ئەھلىلىرى ئارىسىدا سېلىشتۇرما مۇزىكىشۇناسلىق جۈش ئۇرۇپ راۋاج تاپماقتا. بۇ سېلىشتۇرما مۇزىكىشۇناسلىقتا مۇزىكىنى كۆمانتار ھادىسە سۈپىتىدە، ئۇنىڭ يىلتىز تارتقان مەدەنىيىتى بىلەن باغلاپ تۇرۇپ تەتقىق قىلىش تەلەپ قىلىنىدۇ. بۇ نۇقتىدە ئىنەزەردىن قارىغاندا، بىز ئۇيغۇر خەلقىنىڭ كلاسسىك مۇزىكىسىنىڭ يىراق ئۆتمۈش ئىقتىساد-مەدەنىيەت ئاساسلىرىغا، بولۇپمۇ ئۇيغۇر مىللىتىنىڭ يىراق ئۆتمۈش ئېتنىك

1

ئوخشاش يەتتە پەدىلىك ئاۋاز دەرىجىسىگە ئىگە؛ ئۇيغۇر مۇزىكىسى ھېلىمەم ئاشۇ خەلقلەرنىڭ مۇزىكىلىرى بىلەن ئوخشاش تۆتتىن ئۈچ ئاۋاز ۋە ساددا ۋەزىنىنى قوللىنىدۇ؛ چالغۇ ئەسۋابىلارنىڭ نۇرغۇنلىرىنىڭ ئىسمى ۋە شەكلى بىر خىل ياكى ئاساسەن بىر خىل. نېمە ئۈچۈن؟

ئالىملار ئۇيغۇر مۇقاملىرىنى غەربىي ئاسىيادىن تارتىپ، تا ئىران ۋە ھىندىستانغىچە بولغان كەڭ تېرىتورىيىلەردىكى خەلقلەرنىڭ مۇقاملىرى بىلەن كۆپ جەھەتلەردە ئورتاق ئالاھىدىلىكلەرگە ئىگە دېيىشكەن. دەرۋەقە، ئۇيغۇر مۇزىكىسى ئاۋاز دەرىجىلىرى بويىچە ئاشۇ خەلقلەرنىڭ مۇزىكىلىرى بىلەن

بۇغداي تېرىقچىلىقى ئاساسىدىكى ئولتۇراقلاش-قان نېئولت مەدەنىيىتى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر مىللىتىنىڭ مۇزىكا سەنئىتىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان پۈتۈن ئەنئەنىۋى مەدەنىيەتنىڭ ئەڭ يىراق ئۆتمۈش ئىپتىداسىنى شەكىللەندۈرگەن مەنبەلەرنىڭ ئەڭ مۇھىمىدۇر. بۇ مەسىلە تارىم ۋادىسىنىڭ ئۆز ئەتراپىدىكى جايلاردا مەۋجۇت بولغان بۇغداي تېرىقچىلىقىدىن ئىستىسنا ھالدا يېشىلىشكە بولىدىغان مەسىلە ئەمەس. پۈتۈن دۇنياغا مەلۇمكى، ياۋا بۇغداي ئۆسۈملۈكىنى يۇرت زىرائىتى قىلىپ ئۆزلەشتۈرۈش بىرىنچى بولۇپ بۇندىن ئون مىڭ يىللار مۇقەددەم غەربىي ئاسىيادا مۇۋەپپەقىيەت قازانغان ئىدى. (6) بۇنىڭدىن 8-9 مىڭ يىللار مۇقەددەم ئوتتۇرا ئاسىيادا كىچىك جەيتۈن نامازگاھ ۋە ئاناۋ (ھازىرقى تۈركمەنىستاننىڭ پايتەختى ئاشخاباد يېنىدا) قاتارلىق جايلارغا يېتىپ كەلگەن. (7) ھازىرغىچە تارىم ۋادىسىغا بۇغداي تېرىقچىلىقى مەدەنىيىتى قاچان كەلگەنلىكى ئىلىم-پەندە تېخى بىر بوشلۇق بولسۇمۇ، لېكىن تارىم ۋادىسى ئارقىلىق شەرققە تارقىلىپ، تا خۇاڭخې دەرياسىنىڭ ئوتتۇرا ئېقىملىرىغا قەدەر يېتىپ بارغانلىقى مەلۇم بولدى. (8)، دېمەك، ئەڭ ئاز دېگەندە بۇندىن 7 مىڭ يىللار بۇرۇن تارىم ۋادىسىدا ئەڭ قەدىمىي دېھقانچىلىق ئىگىلىكى مەيدانغا كەلگەن، دەپ پەرەز قىلساق مەنتىقىگە ئۇيغۇن كېلىدۇ. بىراق، بۇ پەرىزىمىز يەنە ئارخېئولوگىيىمىزنىڭ مۇشەققەتلىك مېھنەتلىرى بىلەن ئىسپاتلىنىشقا تېگىشلىك. ھالبۇكى تارىم ۋادىسىدىكى بۇغداي تېرىقچىلىقى ۋە ئوتتۇرا ئاسىيا رەڭلىك ساپالچىلىق ئۇسلۇبىغا ئوخشاش رەڭلىك ساپال ئاساسىغا قۇرۇلغان نېئولت مەدەنىيەت خۇاڭخې دەرياسى بويلىرىدىكى سۆڭەك تېرىقچىلىقى ئاساسىغا

مىلادى VII ئەسىردە دۇنياغا كەلگەن ئىسلامىيەت ئىدېئولوگىيىسىنىڭ مىلادى X ئەسىردە تارىم ۋادىسىغا يېتىپ كېلىشى ئاشۇ ئورتاقلىق ياكى ئوخشاشلىقنى شەكىللەندۈرۈشكە سەۋەبچى بولدىمۇ ياكى ئانچە ئۇزاق بولمىغان دەۋرلەردە مەسىلەن، مىلادى بېشىدىن باشلانغان دەۋرلەردە ئاشۇ خەلقلەر بىلەن ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئوتتۇرىسىدا باشقا بىر خىل خاراكتېرلىك ئىقتىساد - مەدەنىيەت ئالاقىسى باغلانغانلىقى نەتىجىسىدە ئاشۇ ئورتاقلىق، ئوخشاشلىق شەكىللىنىپ چىقتىمۇ؟

بۇلارغا مەن ئىنكار جاۋابى بېرىمەن، ئەلۋەتتە. بىز ئالدى بىلەن تارىم ۋادىسىنىڭ يىراق ئۆتمۈشىگە مۇراجىئەت قىلالىمۇ. ئارخېئولوگىيىلىك مەلۇماتلارغا ئاساسلانغاندا، پامىر ۋە تەڭرى تاغلىرىنىڭ تۆۋەنلىرىدە پالئوت (كونا تاش) ۋە مىزولت (ئوتتۇرا تاش) دەۋرلىرىگە مەنسۇپ ئارخېئولوگىيە مەدەنىيەتلىرى (3) ھەمدە بۇنىڭ راۋاجى بولۇپ نۇرغۇنلىغان نېئولت (يېڭى تاش) دەۋرىگە مەنسۇپ ئارخېئولوگىيىلىك خاراكتېرلىك ئارقا-ئارقىدىن تېپىلدى. بۇلارنىڭ ئەڭ مۇھىملىرىدىن بىرى، لوپنۇر كۆلى بويىدىن تېپىلغان رەڭلىك ساپال بۇيۇملىرى ۋە بۇغداي تېرىقچىلىق خاراكتېرىدۇر. بۇ خاراكتېرنىڭ قايسى دەۋرلەرگە مەنسۇپلىقى مەسىلىسى ئۈستىدە پىكىر ئىختىلاپلىرى بار. بەزىلەر «ئۇ بۈگۈنكى دەۋرىمىزدىن 4000 يىل ئېرىسگە كەتمەس» دەپ قارىسا، (4) بەزىلەر «لوپنۇر ۋە تارىم بويلىرىدا مىلادىدىن مۇقەددەم ئۈچىنچى مىڭ يىللىق بىلەن ئىككىنچى مىڭ يىللىق ئارىلىرىدا رەڭلىك ساپال ۋە بۇغداي تېرىقچىلىق مەدەنىيىتى مەۋجۇت بولغان» دەپ قارايدۇ. مېنىڭچە، تارىم ۋادىسىدا



نېئولنىڭ مەدەنىيەتتىن ئوچۇق ئاجرىلىپ تۇرىدۇ. ئومۇمەن تەبىئىي جۇغراپىيە ۋە ماددىي مەدەنىيەت جەھەتلىرىدە غەربىي ئاسىيادا جاھان نېئولنىڭ ئىنقىلابى باشلانغان. دىن كېيىن پۈتۈن تارىم ۋادىسى ئاشۇ غەربىي ئاسىيادىن ئېقىپ چىقىپ شەرققە قاراپ كەلگەن مەسۇپوتامىيە ۋە ئىران مەدەنىيەتلىرىنىڭ دولقۇنلىرى گىردابغا چۆمۈلۈپ كەتكەن. پايونىيىلىك ئىككى ئالىد ماتسۇدا تۇشىمۇ بىلەن خاگاساۋا كازتۇسكىنىڭ « تارىم ۋادىسىدىكى مەملىكەتلەر » سەرلەۋھىلىك ماقالىسىدا، تارىم ۋادىسىدىكى يىراق قەدىمىي مەدەنىيەتنىڭ پامىرنىڭ غەربىدىكى مەدەنىيەتلەر بىلەن بولغان « ئىنتايىن چوڭقۇر باغلىنىشلىرى » كۆرسىتىلدى. ئومۇمەن بىرەر تېرىتورىيىدە مەۋجۇت بولغان ۋە تەرەققى قىلغان نېئولنىڭ مەدەنىيەت شۇ تېرىتورىيىدە تۈپلۈزاتىيە دەۋرىگە كۆچكەندىن كېيىن ھەتتا مىلادقا كۆچكەندىن كېيىنمۇ پۈتۈن ئىجتىمائىي مەدەنىيەت تەرەققىياتى ئۈچۈن ئىلىك ئا- ساس بولۇپ خىزمەت قىلىدۇ. بىرەر خەل قىنىڭ يىراق قەدىمىي ئەجدادلىرى تەرىپىدىن يارىتىلغان، تەرەققى قىلغان نېئولنىڭ مەدەنىيىتى ئاشۇ خەلقنىڭ تاكى ھازىرقى زامان مەنىۋى مەدەنىيىتىگىمۇ ئىجابىي ۋە كۈچلۈك تەسىر كۆرسىتىدۇ. تارىم ۋادىسىدا مۇ ئەھۋال شۇنداق: تارىم ۋادىسىدا بۇنىڭدىن 6-7 مىڭ يىللار مۇقەددەم مەيدانغا كەلگەن بۇغداي تېرىقچىلىقى ئاساسىدىكى نېئولنىڭ مەدەنىيەتنىڭ تۈزۈلۈشى ھەم راۋاج تېپىش يوللىرى ۋە شەكىللىرى شۇنىڭدىن باشلاپ ھەتتاكى يېقىنقى زامانغىچە ئىزچىل داۋام ئەتكەن ۋە تەرەققى قىلىپ كەلگەن بىر پۈتۈن مەدەنىيەتنىڭ ئاساسىي خاراكىتىرى ۋە ئۈسلۇبىنى، ئاساسىي ئامىللىرى ۋە قانۇ-

نىيەتلىرىنى، قىسقىسى، ئاساسىي خۇسۇ- سىيەتلىرىنى بەلگىلىگەن. بۇ يەردە ئىككى خەلقنىڭ ئىنتايىن ئۇزاق ئۆتۈش زامانلاردىن تارتىپ داۋام قىلىپ كەلگەن ھازا تۇتۇش ۋە ماتەم بىلدۈرۈش ئۆرپ-ئادەتلىرىدىكى ئوخشىماسلىق تەرەپلىرىنى كۆرسەتسەم، بۇ پىكرىمنىڭ ئىسپاتى بولار. خەنزۇ خەلقى ئارىسىدا نا ھازىرغىچە ۋاپات بولغان كىشىلەرنى يەرلىككە قويغاندا سۆك ئېشىدىن بىر تاۋاقتى يېڭى قەبرە ئالدىغا قويۇش ئادىتى بار. ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدە- بىياتىنىڭ كۆزگە كۆرۈنگەن نامايەندىلىرىدىن بىرى بولغان زۇنۇن قادىر تەرىپىدىن يېزىلغان « گۈلنەس » دىراممىسىنىڭ تۆتىنچى پەردىسىدە سۈرلۈك قەبرىستانلىق ئىچىدە گۈلنەسنىڭ قەبرىسىگە دادىسى سامساق خۇرجۇندىن بۇغداي ئېلىپ چاققانلىقى كۆرسىتىلدى (10) دېمەك، بۇ يەردە، بىر « ئەرۋاھ » قا سۆك بېرىدۇ، بىرى بۇغداي بېرىدۇ. مانا بۇ نەقەدەر خاراكىتلىك سېلىشتۇرما- ھە!

دېمەك، تارىمدا ياشاۋاتقان ئۇيغۇرلارنىڭ مۇزىكا سەنئىتىدە غەربىي ئاسىيا، ئىران ۋە ھىندىستان مۇزىكا سەنئەتلىرى بىلەن كۆپ تەرەپلەردە ئوخشاشلىق ياكى ئورتاقلىق بولغانلىقى ئىسلامىيەت ئىدىئولوگىيىسىنىڭ سەۋەبىدىن بولماستىن، بەلكى ئۇنىڭدىنمۇ قەدىمىي بولغان بىر قەدەر ئوخشاش ئىقتىساد- مەدەنىيەت ئاساسلىرىدا ئىكەنلىك- نى چۈشىنىش ئانچە قىيىن بولماس.

بۇ يەردە شۇنى تەسەۋۋۇر قىلىشقىمۇ بولىدۇكى، تارىم ۋادىسىدىكى ئەڭ يىراق ئىقتىساد- مەدەنىيەت ئاساسلىرى يىپەك يولى ئېچىلغۇچە شۇ جايلاردىكى پۈتۈن مەنىۋى مەدەنىيەت (جۈملىدىن مۇزىكا سەنئىتى) نىڭ ئۆزىگە خاس مۇھىم شەكىل ۋە ئىچكى ماھىيەتكە ئىگە بولۇشىدا ھەل

دە «مۇقام» سۆزى ئەرەبچە «مقام» دىن كەلمەي، بەلكى قەدىمىي كۇسەن تۇخارى تىلىدىكى makayane نىدىن ساقلىنىپ قالغان بولۇپ، خېلى كېيىنكى زامانلارغىچە ئەرەبچە «مقام» بىلەن ئىتىپاقەن بىرلىشىپ كەتكەن بولۇشى مۇمكىن. قەدىمكى بابىللىقلار (مىلادىدىن بۇرۇن 1894-1595) ۋە فىنىكىلىقلار (مىلادىدىن بۇرۇنقى ئۈچىنچى مىڭ يىللىق بىلەن ئىككىنچى مىڭ يىللىقلار ئارىسى) تەرىپىدىن يارىتىلغان ۋە تارقىتىلغان لۇد (كېيىنچە ئۇد) چالغۇسى ھەمدە ئەرەبلەر تەرىپىدىن يارىتىلغان ۋە ئىيرانىيلار تەرىپىدىن كەڭ قوللىنىلغان رەباپ (مىلادىدىن بۇرۇنقى X ئەسىرلەر) چالغۇسى بىلەن ئۇيغۇرلارنىڭ ئۇزاقتىن بېرى چېلىپ كەلگەن راۋاب، تەمبۇرلىرىنىڭ باغلىنىشى بولغان. شۇڭا ئۇيغۇرلار تارىم ۋادىسىدىكى قەدىمىي ئەجدادلىرىنىڭ ئالاھىدە ئىجادىيەتلىرىنى ئىنچىكە تەتقىق قىلىش — ئىنتايىن جىددى پوزىتسىيە بىلەن شۇغۇللىنىشقا تېگىشلىك مەسىلىدۇر.

قىلغۇچ رول ئوينىغان، شۇنداقلا ئۆز مەدەنىيەت-سەنئىتىنىڭ پىسخىك ۋە ئىستېتىك خاراكتېرى ھەم خۇسۇسىيەتلىرىنى تۇراقلاشتۇرۇشقا ئېلىپ بارغان. شۇ سەۋەبتىن، يىپەك يولى ئېچىلغاندىن كېيىن بۇرۇنقى ئىقتىسادىي مەدەنىي ئالاقىلاردىن زىچىراق يولغان تۈرلۈك ئالاقىلار پەيدا بولغان بولسىمۇ، خۇاڭخې دەرياسى بويلىرىدىن ۋە موڭغۇلىيە دالاسىدىن كەلگەن ھەم بۇرۇنقىدىنمۇ كۈچەيگەن مەنئىي مەدەنىيەت ۋە سەنئەت تەسىراتلىرى تارىمدا شەكىللىنىپ بولغان ۋە بىرقەدەر تۇراقلاشقان مەنئىي مەدەنىيەت-سەنئەتنى بۆلەكچە ئۆزگەرتىش ئەمەس پەقەت ئۇنىڭ ھۆسنى ئۈستىگە ھۆسن قوشۇش رولىنى ئوينىدى. تارىمدا نېئولىتىك مەدەنىيەت بۈگۈنكى ئۇيغۇرلارنىڭ مەدەنىيىتى، جۈملىدىن مۇزىكا سەنئىتىنىڭ ئەڭ يىراق ئۆتمۈش ئىپتىداسى دېگەنلىك مەدەنىيەت، خۇسۇسەن مۇزىكا سەنئىتىگە دائىر ھەممە كونكرېت مەدەنەيەت مەسىلىلىرى بىر خىل تەرزىدە ياكى بىرخىل ئەندازدا بولىدۇ دېگەنلىك ئەمەس. تۈر، مەسىلەن، ئۇيغۇر مۇزىكا تېرىئولوگىيىسى.

2

ئۇتۇق بولۇپ ھېسابلىنىدىغانلىقى ئىلىم-پەن ئەھلىلىرىگە مەلۇمدۇر. شۇنىڭ ئىچىدە، براھىمى يېزىقى، قارۇشتى يېزىقى ۋە باشقا يېزىقلاردىكى تېكىستلەرنىڭ ئوقۇپ بىلىنىشى ۋە ھازىرقى زامان لىنگۇستىكا نۇقتىنەزەرىدىن ئەتراپلىق يورۇتۇلۇپ چىقىشى بىزنىڭ ھازىرقى مۇشۇ تېمىمىزنى قىممەتلىك دەلىللەر بىلەن تەمىنلىدى. خەلقارا تۇخار ۋە ساك تىلى ئالىملىرىنىڭ ئاشۇ يازما ماتېرىياللارنى تەكشۈرۈپ قولغا كەلتۈرگەن نەتىجىلىرىگە قارىغاندا، مىلادىدىن بۇرۇنقى ئىككىنچى

ئەمدى ئۇيغۇر كلاسسىك مۇزىكا مەدەنىيىتى ئۈچۈن ناھايىتى مۇھىم بولغان مۇشۇ مۇزىكا مەدەنىيەت ئىكسىنىڭ يىراق ئۆتمۈش ئىپتىتىك ئاساسى بىلەن بولغان باغلىنىشى ھەققىدە قىسقىچە توختىلىپ ئۆتىمىز. ئۆتكەن ئەسىرنىڭ ئاخىرى ۋە بۇ ئەسىرنىڭ باشلىرىدا تارىم ۋادىسىدا تۈرلۈك دەۋرلەرگە مەنسۇپ ئاسار-ئەتىقىلەر كەينى-كەينىدىن تېپىلدى ۋە ئۇلار ئۈستىدە مۇۋەپپەقىيەتلىك تەكشۈرۈش ۋە تەتقىقاتلار ئېلىپ بېرىلدى ھەم ئېلىپ بېرىلماقتا. بۇنىڭ جاھان ئىلىم-پەن تارىخىدا غايەت چوڭ



مىڭ يىللىقلاردا ياكى ئۈنۈمىدىنمۇ بۇرۇنراق دەۋرلەردە تۇخارى تىلىدا سۆزلەشكەن قەبىلىلەر تارىم ۋادىسىغا كۆچۈپ كېلىپ ئولتۇراقلىشىپ قالغان بولۇشى مۇمكىن. تۇخارىلاردىن كېيىن، مىلادىدىن بۇرۇنقى بىرىنچى مىڭ يىللىقنىڭ باشلىرىغا قەدەر يەنە ساك تىلىدا سۆزلەشكۈچى قەبىلىلەر غەربتىن تارىم ۋادىسىغا كۆچۈپ كىرگەن ھەم ھازىرقى قەشقەر، مارالبېشى، يار-كەن، خوتەن ۋە لوپنۇر كۆلى بويى قاتارلىق جايلارغا ئولتۇراقلىشىپ قالغان بولۇشى مۇمكىن. (13) ئالىملار شۇنى كۆرسىتىدۇكى، يازما تېكىستلەردىكى تۇخارى ھىندۇ-ياۋرۇپا تىللار ئائىلىسىگە كىرىسىمۇ، ئۆزىگە قوشنا بولغان ھىندىلار ياكى ئىرانىيلارنىڭ تىللىرىغا يېقىن كەلمەستىن، بەلكىم ئۆزىدىن بەك يىراققا تۇرغان، يەنى غەربتە تۇرغان كەلتىك، يۇنان ھەتتاكى ھېتىتىن تىللىرىغا ئوخشايراق كېتىدىكەن. (14) بۇلا ئەمەس، تۇخارى تىلى تېكىستلىرىدە ئۆز ئالاھىدىلىكلىرى ئاساسىدا يەنە ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ جەنۇبىغا كەڭ دائىرىدە جايلاشقان ئەڭ قەدىمىي پروتودراۋىدىلارنىڭ تىلىغا ئۇيغۇن بولغان ئېلىمىنلار كۆرۈلگەن. يەنە كېلىپ، قەدىمىي كاشىغاردىن تارتىپ ئۇدۇن (بۈگۈنكى خوتەن)، نىيە، كرورايىنا بويلاپ جايلاشقان ساكلارنىڭ تىللىرى بىر-بىرىدىن پەرقلىق ئۈچ دىئالېكتقا ئايرىلغان ۋە شۇنىڭ ئىچىدە ئەڭ كۈنئىراق بولغىنى كاشىغار ھەم ئۇنىڭ شەرقىدىكى مارالبېشىغا جايلاشقان ساك تىلى ئىكەن. ئالىملار يەنە قەدىمىي كرورايىنانىڭ ساك تىلى دىئالېكتىدا تۇخارى تىللىرىنىڭ ئېلىمىنلىرىنى بايقىغان. (17) بۇ ئەھۋالغا مىلادى XI ئەسىردە ياشىغان ئاتاقلىق سەيباھ شۇەنجۇاڭنىڭ «بۈيۈك تاڭ زامانىسى غەربىي دىيار خاتىرىلىرى»

دېگەن كىتابىدا ھازىرقى نىيە بىلەن چەرچەن ئارىسىدىكى بىر جاي (ئاستەين ئەندىرە دەپ كۆرسەتكەن جاي) نى «كۈھنا تۇخارى دۆلەتتۇر» دەپ يازغىنى دەل توغرا كېلىدىكەن. ئەگەر بىز بۈگۈنگە-چە تارىم ۋادىسىدا پەيدا بولغان ئاشۇ قەدىمىي تىل - يېزىقلار يۈزىسىدىن قولغا كەلتۈرگەن مانا مۇشۇنداق ئىنتايىن ئەھمىيەتلىك مۇۋەپپەقىيەتلەرگە ئاساسەن، 19- ئەسىردە ئۆتكەن مەشھۇر ئىنگلىز ئالىمى ھۈكسلىنىڭ قەدىمىي مىسىرلىقلار بىلەن ھىندىستان دراۋىدىلىرىنىڭ بىر ئورتاق مەنبەسى بولغان بولۇشى مۇمكىن، ئېھتىمال ناھايىتى مۇقەددەم زامانلاردا ھىندىستاندىن تا ئىسپانىيىگىچە قارامتۇل تەنلىك ئادەملەر جايلاشقان ئۇزۇن بەلباغ شەكىللىك زۇنا (كېيىنچە كىشىلەر تەرىپىدىن «ھۈكسلىر زۇناسى» دەپ ئاتالغان بەلباغ) يېنىغا بولۇشى مۇمكىن، بۇ بەلباغدا ياشىغا ئاشۇ ئادەملەر جاي - جايلاردىكى ئېپولىتىدە مەدەنىيەتلەرنىڭ ئىلىك ئىگىلىرى ھەمدە ئىسۋىلزاتسىيە ئىجادكارلىرىدۇر، دېگەن پەرىزى بىلەن بىرلەشتۈرۈپ قارايدىغان بولساق ھەمدە شۇ تەرىقىدە تارىم ۋادىسى-نىڭ ئۇزاق قەدىمىي ھاياتىغا كۆز يۈگۈر-تىدىغان بولساق، ئاشۇ تەكلىماكان چۆلىنىڭ تۆت ئەتراپىدىكى بوستانلىقلاردا ئېھتىمال دراۋىدىلاردىن تۇخارلارغىچە يەنە ساكلارغى-چە بولغان نەچچە مىڭ يىللار داۋام ئەتكەن ئېتنىك تەركىبلىرىنىڭ قوشۇلۇشى بىلەن مەيدانغا كەلگەن، ئولتۇراقلاشقان دېھقانچىلىق ئاساسىدىكى ئىقتىساد-مەدەنىيەت تەرەققىياتىنىڭ ئىزچىل ھەم سىستېمىلىق كۆرۈنۈشلەرنى بۇ كەمگىچە بولغان ھەرقانداق ۋەقەلەردىنمۇ ئوچۇق كۆرەلەيتتۇق. كەپنىڭ قىسقىسى، جەمئىيەت تەرەققىياتى تۈپەيلى، تارىم ۋادىسىدا ياشىغان

كەلگىنى ئۈچۈن، يەنە بىر تەرەپتىن، سان جەھەتتىن ئاز بولغىنى ئۈچۈن ھازىرقى زامان ئۇيغۇر مىللىتىنىڭ ئېتنىك مەنبەسى بولالمىغان، پەقەت قىسمەنلا تەركىبى قىسم بولۇپ قوشۇلغان. ئىككىنچى، مىلادىدىن بۇرۇنقى ۋاقتلاردىن باشلاپ تا مىلادى IX ئەسىرلەرگىچە شىمالىي دەشت-دالىلاردىن تۈركىي تىللاردا سۆزلەشكۈچى ۋە شۇ تىلغا قېرىنداش تىللاردا سۆزلەشكۈچى ھونلار، قاڭغىلىقلار، كۆك تۈركلەر، قارلۇقلار، باسالار، ئۇيغۇرلار ۋە باشقىلار قۇمۇل-تۇرپان بوستانلىقلىرىغا ۋە تارىم ۋادىسىغا سۈرۈلۈپ كەلدى. ئون ئەسىر داۋامىدا توختاۋسىز كېلىۋەرگەن تۈركىي تىللار دولقۇنلىرى تارىم ۋادىسىدىكى ئارىتانلار ئائىلىسىدىكى قەدىمىي ئاھالىنى تۈركلەشتۈرۈپ ۋە ئاخىرى ئۇيغۇرلاشتۇرۇپ بولدى. ئاقۋەتتە يۈەن-مۇڭغۇل ئېمپىرىيىسىنىڭ مىسلىسىز بىرلىكى ئاساسىدا پۈتۈن تارىم ۋادىسى ۋە تۇرپان-قۇمۇل بوستانلىرىدا بىرلىككە كەلگەن ئۇيغۇر مىللىتى بولۇپ پۈت تىرەپ جاھان مىللەتلىرى قاتارىدا مۇھىم ئورۇن ئېلىشقا باشلىدى. شۇنىڭدەك شىمالىي دەشت-دالىلاردىن كەلگەن ئۇيغۇرلار بارا-بارا تېررىتورىيە، تىل، ئىقتىساد، پسخولوگىيە ۋە ئۆز ئېڭى جەھەتتە بىرلىككە كەلگەن تارىم ۋادىسىدىكى خەلققە ئايلاندى. دېمەك، تىلى، ئۆز ئېڭى ئۇيغۇر ئېڭى (مىفولوگىيە ۋە باشقىلار جەھەتتە) بولدى. بىراق، ئىقتىساد-مەدەنىيەت تىپى، جۈملىدىن سەنئەتنىڭ ھەممە تۈرلىرى بويىچە تارىم ۋادىسىدىكى قەدىمىي تۇخارلار ۋە ساكلارنىڭ ھەممە ماددىي-مەنىۋى مەدەنىيەت ئۇنۋانلىرى ۋە تىرادىتسىيىلىرى ئۇيغۇر نامىدا داۋاملىق جارى قىلىۋەردى ۋە راۋاج تېپىۋەردى. بۇنىڭغا شۇ پاكىت مىسال بولالايدۇكى، ئۇرخۇن ئۇيغۇر خانلىقىنى

ئارىتانلارغا تەۋە تۇخارلار ۋە ساكلار (جۈملىدىن ئۇلاردىن بۇرۇن ياشىغان دراۋىدلار) نىڭ ئېتنونىملىرى تارىختىن ئۆچۈپ كەتكەن بولسىمۇ، ئۇلارنىڭ ئەۋلادلىرى پۈتۈنلەي ئۆلۈپ كەتكەن ئەمەس، خۇسۇسەن ئۇلار تەرىپىدىن يارىتىلغان، داۋام-لاشتۇرۇلغان ۋە تەرەققىي قىلدۇرۇلغان يۈكسەك سەۋىيىلىك ئىقتىساد-مەدەنىيەت تىرادىتسىيىلىرى يوقىلىپ كەتكەن ئەمەس. مىلادى X ئەسىردىن باشلاپ بۇ خىل ئىقتىساد-مەدەنىيەت تىرادىتسىيىلىرى تۈرك-ئۇيغۇر تىللىرى شەكلىدە نامايەن بولىدىغان بولدى. دېمەك، ئۇيغۇر مىللىتىنىڭ شەكىللىنىش جەريانىدا ئەڭ ئاۋۋال ئارىتانلار ئائىلىسىدىن كەلگەن تۇخارلار ۋە ساكلار ئۇنىڭ ئېتنىك مەنبەسىنى تەشكىل قىلىدۇ. بۇنىڭدىن شۇنداق مەنتىقىي يەكۈننى چىقىرىشقا بولىدۇكى، تارىم ۋادىسىدا ياشىغان قەدىمىي ئارىتان ئاھالىسى ھازىرقى ئۇيغۇر مىللىتىنىڭ يىراق ئۆتمۈش ئەجدادلىرىنىڭ ئاساسى ياكى غولىدۇر. ھازىرقى زامان ئۇيغۇرلىرى ئۆزىنىڭ ماددىي ۋە مەنىۋى مەدەنىيىتى ئېتىبارى بىلەن، تارىختا «غەربىي دىيار» دەپ ئاتالغان تارىم ھاۋزىسىدىن قۇمۇل بوستانلىرىغىچە بولغان كەڭ زېمىندىكى قەدىمىي ئاھالىسىنىڭ ئەۋلادىدۇر. بۇ يەردە ئەسكەرتىپ قويۇشقا تېگىشلىك ئىككى مەسىلە بار: بىرىنچى، ئىككى مىڭ يىللارنىڭ ئالدى-كەينىدە تارىم ۋادىسىغا چاڭلار (羌人)، خەنزۇلار، سۇغدىلار، ھىندىتانلار ۋە باشقىلار كېلىپ يەرلىك خەلققە قوشۇلۇپ كەتكەن. بىراق، بۇلار، بىر تەرەپتىن، يۇقىرىدا كۆرسىتىلگەندەك تارىم ۋادىسىدا ئېتنىك جۇغراپىيىۋى ئىقتىساد-مەدەنىيەت تىپى ئاساسەن شەكىللىنىپ بولغان ۋە تۇراقلىشىپ قالغاندىن كېيىن



ئەگەر بىز يەنە تېخىمۇ يىراق ئۆتمۈش-  
كە مۇراجىئەت قىلساق، شۇنداق ئىپتىلايمىز-  
كى، يۇقىرىدا زىكىر قىلىنغان « ھۆكسىلى  
زۇناسى » نىڭ قەدىمىي تارىم ۋادىسىغا  
تارتىلغىنى، يەنى قارامتۇل تەنلىك دراۋىد-  
لارنىڭ تۇخارلاردىن بۇرۇن تارىم ۋادىسىدا  
ياشىغىنى بۇندىن كېيىن تېخىمۇ كۆپ پاكىتلار  
بىلەن ئىسپاتلىنىپ قالسا، بۈگۈنكى ئۇيغۇر  
خەلقىنىڭ كلاسسىك مۇزىكا مەدەنىيىتىنىڭ  
تېخىمۇ يىراق ئۆتمۈش ئېتىنىڭ مەنبەسىنى  
ئايدىڭلاشتۇرۇشنى يەنىمۇ ئوبدان دەلىل-  
ئىسپاتلار بىلەن تەمىنلەيدۇ. چۈنكى،  
مىسوپوتامىيىدە مىلادىدىن بۇرۇن تۆتىنچى  
مىڭ يىللىقلاردا پۈتۈن ئىنسانىيەتنىڭ  
تىلىۋىزاتسىيە مەشئىلىنى ياققان ھەم  
شۇندىن كېيىن سام-ھام خەلقلەرنىڭ  
مەدەنىيەتلىرىگە بىرىنچى ئۇل سالغان  
سۈمبەرلەر ئاشۇنداق خەلققە مەنسۇپ ئىدى.  
مىلادىدىن ئاۋۋالقى ئىككىنچى مىڭ يىللىقلاردا  
ھىندى دەرياسى ھاۋزىسىدا ۋەيران بولغان  
يۇقىرى سەۋىيىلىك ھارپىيا مەدەنىيىتىنىڭ  
ئىككى ئاشۇ دراۋىدلار ئىدى. ئەھۋال  
شۇنداق ئىكەن، مانا ئاشۇ « ھۆكسىلى  
زۇناسى » دەپ ئاتالغان ئۇزۇن بەلباغدا  
كېيىنكى زامانلاردا بىردەك تەرەققىي قىلغان  
ھەمدە ئورتاق خۇسۇسىيەتلەرگە ئىگە  
مۇزىكا سەنئىتىنىڭ ئەڭ ئىلىك ئىپتىداسىنى  
ئاشۇ دراۋىدلار باشلىغان دەپ پەرەز  
قىلساق، خاتالاشماسىزىمىكىن.

قۇرغان ئۇيغۇرلارنىڭ گەنسۇ تەۋەسىدە  
قالىشى ئەۋلادلىرى بولغان سېرىق ئۇيغۇرلاردا  
مۇزىكا سەنئىتى ئاساسەن قەدىمىي ھونلار-  
نىڭ ئەۋلادلىرى بولمىش بۈگۈنكى ۋىنگىرلارنىڭ  
بەش ئاۋازلىق مۇزىكىسىغا ئوخشاش بەش  
ئاۋاز دەرىجىسىدە بولغان. ھالبۇكى تارىم  
ۋادىسىغا كەلگەن تۈركىي تىلداش خەلقلەر  
ۋە ئۇيغۇرلارنىڭ ئاشۇنداق شىمالىي دەشت-دا-  
لا خاراكىتلىك ھەم بەلكىم ئېتىنىڭ خاراكىتى-  
لىك بەش دەرىجە ئاۋازلىرى مەھەللىۋى  
مەدەنىيەت تەركىبىگە قوشۇلماي قالغان.  
بۇ يەرگە كەلگەندە شۇنداق يەكۈن  
چىقىرىشقا مۇمكىن بولىدۇكى، تارىم ۋادىسىدا  
ياشىغان قەدىمىي خەلقلەردىن بولغان  
تۇخارلار ۋە ساكلار ئارىئان ئائىلىسىدىكى  
ۋە قەدىمكى ئىرانىيلار، ھىندى ئارىئانلىرى  
ۋە باشقا نۇرغۇن خەلقلەرگە ئوخشاشلا،  
پۈتۈن ئارىئانلار دەسلەپ شەكىللەنگەن  
ناھايىتى يىراق ئۆتمۈش زامانلاردا ئۆز  
تەبىئىي جۇغراپىيىلىك شەرت-شارائىتلىرى  
ۋە ئىقتىسادىي تۇرمۇش ئەھۋاللىرى ئاساسىدا  
ئۆزلەشتۈرۈلگەن ھەم مۇقىملاشتۇرۇلغان  
ئورتاق مەنىۋى-مەدەنىيەت تىرادىتسىيە  
ۋە ئىستېتىك پىسخىكىگە ئىگە بولغىنىدەك،  
يەنە دەرىجىلىك ئاۋازلار سىستېمىسى  
ئاساسىدىكى ئورتاق مۇزىكا سەنئىتىگە  
ئىگە بولغان ئىدى. مانا بۇ، ئۇيغۇر كلاسسىك -  
مۇزىكا مەدەنىيىتىنىڭ يىراق ئۆتمۈش ئېتىنىڭ  
ئاساسى ياكى مەنبەسى بولسا كېرەك.

3

ئون ئىككى مۇقام تېرىمىلىرىدىن  
مەرغۇلە، چارگاھ، پەنجگاھ، سېگاھ،  
ئەجەم، داستان قاتارلىق نۇرغۇن سۆزلەر  
يا تەلەپپۇزى بويىچە تەرجىمە قىلىنغان،  
يا بولمىسا كۆپىنچە ئۆز مەنىسىدىن قاچۇ-  
رۇلغان ھالدا تەرجىمە قىلىنغان. تەلەپپۇز

يۇقىرىقى ئىككى مەسىلە ئۈستىدە  
پىكىر بايان قىلىش پۇرسىتىدىن پايدىلىنىپ  
ئۇيغۇر كلاسسىك مۇزىكا تىرىمىنولوگىيىسىنىڭ  
توغرا تەرجىمە قىلىنىشى ۋە چۈشەندۈرۈلىشى  
ھەققىدە بىر-ئىككى ئېغىز گەپ قىلغۇم  
كەلدى.

يارىتىلغان ۋە تەرەققىي قىلىدۇرۇلغان مۇزىكا ئىلمىنىڭ دۇردانلىرى ساقلانغان. شۇنىڭ ئۈچۈن، ئاشۇ مۇزىكا ئىلمىنىڭ دۇردانلىرىنى مۇجەسسەملەندۈرگەن ئۇيغۇر كلاسسىك مۇزىكا لۇغەت فوندىغا جىددىي قاراش لازىم.

تەرجىمىدىكى يەنە بىر مەسىلە، ئۇيغۇر كلاسسىك ۋە خەلق مۇزىكا تېرىملىرىنىڭ چەت ئەل تىللىرىغا توغرا تەرجىمە قىلىنىش مەسىلىسىدۇر. پارتىيە، ھۆكۈمەتنىڭ ئىسلاھات ۋە ئىشكىنى ئېچىۋېتىش سىياسىتىنىڭ نۇرى ئاساسىدا، ئۇيغۇر كلاسسىك خەلق مۇزىكا سەنئىتى تېمىسىدا خەنزۇ تىلىدا يېزىلغان كىتابلارنىڭ سەھىپىلىرىگە چەت ئەل (ئاساسەن ئىنگلىز) تىلىدىكى ئىلا-ۋىلەرمۇ قوشۇلدى. بۇ ئىنتايىن ئالقىشلاشقا ئەرزىيدىغان ئىش. بۇنىڭدا توغرا تەرجىمە قىلىنغانلار بىلەن بىللە ناتوغرا تەرجىمە قىلىنغان ئاتالغۇلارمۇ كۆرۈلدى. مەسىلەن: غىجەك «disek»، «قالۇن kalone»، «بالىمان baraman»، «دولان راۋابى dolang rawap»، ناغرا «nagla»، تەمبۇر «tanbar»، دەپ، ھەتتاكى ئىلى مۇقامى، قۇمۇل مۇقامى دېگەن بىرىكمە سۆزلەردىكى تېپونېملار «yuli»، «hami» دەپ ئېلىنغان. (26) ئەسلىدە ئەينى ئۇيغۇرچە تەلەپپۇز بىلەن ئېلىنىش كېرەك ئىدى. دېمەك، بۇ خىل تەرجىمىلەر بىرىنچىدىن، ھەقىقىي ئالىملار ئالدىغا كەلگەندە ئۆز ئەسەرلىرىنىڭ ئىلمىي قىممىتىگە زەرەر يەتكۈزسە، ئىككىنچىدىن، ساددا ھەۋەسكار كىتابخانلار ئالدىغا كەلگەندە شۇ كىتابخانلارنىڭ چۈشەنچىلىرىنى مۇجەللەشتۈرۈپ قويدۇ، خالاس. مانا بۇ، ئۇيغۇر خەلقىنىڭ مۇزىكا سەنئىتىگە ئوخشاش ھەممە مىللى مەدەنىيەت مەسىلىلىرى بويىچە ئىلمىي تەتقىقات ئېلىپ

بويىچە تەرجىمە قىلىنغانلىرى ئىچىدە يەنە توغرا چۈشەندۈرۈلمىگەنلىرى بار. مەسىلەن: «مەرغۇلە» سۆزىنىڭ ئىككى تۈرلۈك لېكسىك مەنىسى بولۇپ، مۇزىكىغا ئائىت بىر مەنىسى «بۆلبۈل ئاۋازى»، «ئاھاڭ-دارلىق ئاۋازلار» دىن ئىبارەت. بىراق، خەنزۇچىغا «间奏曲» دەپ تەرجىمە قىلىنغان. «سېگاھ»، «چارگاھ» قاتارلىق تېرىمىلەرنى ئالاق، «سېگاھ» تېرىمىنى ئەڭ قەدىمكى مۇقاملاردىن بىرىنىڭ نامى بولۇش بىلەن بىرگە، يەنە «سېگاھ» پەدىسى «بىرىكىمىدە بىمۇلى مەنىسىنى بىلدۈرىدۇ ياكى كۇما بىمۇلىنى بىلدۈرىدۇ. (22) «چارگاھ» تېرىمىنى، «تۈرك مۇزىكىسىنىڭ بىر نومۇرلىق ئاددىي مۇقامى ۋە ئاساسىي تىزىمى» مەنىسىنى بىلدۈرىدۇ. يەنە ئىنگلىزچە ئىزاھاتتا: «تۈرك مۇزىكىسىدا ئاساسىي دەرىجىلىك ئاددىي مۇقام بولۇپ، غەرب مۇزىكىسىدىكى ئاۋاز دەرد-جىسىگە تەڭ ھەمدە ئۈچىنچى دەرىجىلىك ئارىلىق (olc-c) ئاۋازىدۇر» دەپ كۆرسىتىلگەن. (23) «پەنجىگاھ» بولسا «قەدىمىي مۇزىكىگە مۇقاملاردىن بىرى» دەپ، (24) «پەشىرەۋ» سۆزىنىڭ توغرا يېزىلىشى «پىشىرەۋ» بولۇپ، چوڭ كلاسسىك-ئاھاڭلار چېلىنغاندا، كىرىش قىسمىدىن كېيىن چالىدىغان گۇپىنچە تۆت ئاۋازلىق ۋە تۆت تەسلىملىك شەكلىنى كۆرسىتىدۇ. (25) شۇڭا «پىشىرەۋ» ئالدىن چالىدىغان ئاھاڭ مەنىسىدە بولۇپ، «پىش» (ئىلگىرى، ئالدى)، «-رەۋ» (ماڭماق، سىلجىمەك) مەنىلىرىنى بىلدۈرىدۇ.

ئومۇمەن، ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئون ئىككى مۇقامدەك نادىر ۋە مۇبارەك مۇزىكا سەنئەت مىراسلىرىدا مىڭ يىل ئالدىدا ئەبۇ نەسىر ئەل فارابىدەك مۇزىكىشۇناسلار تەرىپىدىن



بارغۇچى ئالىملار ۋە مۇئەللىپلەرنىڭ ئۇيغۇر تىلىنى ئۆزلەشتۈرۈشلىرى ۋە ئۆز ئەمگەكلىرى-نىڭ ئىلمىي قىممىتىنى ساقلاش ئۈچۈن نەقەدەر ئەھمىيەتلىك ئىكەنلىكىگە يەنە بىر جانلىق مىسال.

ئۇيغۇر خەلقىنىڭ كلاسسىك مۇزىكا سەنئىتى ئۆزىنىڭ ئىقتىساد-مەدەنىيەت زېمىنىدىن خالىي ھالدا ياكى ئۆز مىللىتىنىڭ پۈتۈن تارىم ھاۋزىسىدا ياشاش تارىخىغا ۋە قەدىمىي زامانلاردىن باشلانغان ئېتنىك پىرۇتسىيىگە تەئەللۇقسىز ھاسىل بولغان ئەمەس. ئۇيغۇر خەلقىنىڭ شۇنداق ئۈستۈن سەۋىيىلىك مۇزىكا سەنئىتى ئۆز ئانا يۇرتى بولغان تارىم ھاۋزىسىدا ئەڭ يىراق نېئول-تىك مەدەنىيەت يىلتىز مەنبەلىرىدىن ئايرىدە بولغان ۋە ئىزچىل راۋاجلىنىپ كەلگەن پۈتۈن مەھەللىۋى مەنئىي ۋە ماددىي مەدەنىيەت زېمىنىدا تۆرەلگەن ھەم يېتىلىپ كامالەتكە يەتكەن. نېئولتىك مەدەنىيەتتىن باشلاپ، پۈتۈن ئىقتىساد-مەدەنىيەت تىپى غەربىي ئاسىيا، ئىران ۋە ھىندىلارنىڭ ئىقتىساد-مەدەنىيەت تىپلىرىنىڭ ئاساسىي خۇسۇسىيەتلىرىگە ئوخشاش ياكى يېقىن بولغانلىقى ئۈچۈن، بۇ يەردىكى مۇزىكا سەنئىتى ئاشۇ غەربىي ئاسىيا، ئىران ۋە ھىندىستان مۇزىكا سەنئەتلىرى بىلەن كۆپ تەرەپلەردە ئورتاقلىققا ئىگە. مۇقام (مىقام) نامىدا ئاتالغان مۇزىكا سەنئىتى تۈرلىرى ۋە تۈزۈلۈش شەكىللىرىنىڭ مىسسىپوتامىيە، كىچىك ئاسىيا، ئىران، ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە تەڭرىتاغ ئېتەكلىرىدىكى تارىم ھاۋزىسىغىچە ئانچە پەرقسىز ۋارد-ياتلىرىنىڭ ئاساسەن ئوخشاش تارقىلىشى ئىسلامىيەتتىنمۇ ئۇزاق بولغان جۇغراپىيىلىك ئىقتىساد-مەدەنىيەت تىپلىرىنىڭ ئوخشاپراق ياكى يېقىن بولغانلىقى بىلەن باغلىقتۇر. بۇندىن باشقا، ھازىرقى ئۇيغۇر

مىللىتىنىڭ ئۆتمۈش ئېتىنىك مەنبەسى بولغان تۇخارلار، ساكلار ۋە بەلكىم ئۇلاردىنمۇ قەدىمىي بولغان دىراۋىدلارنىڭ مۇزىكا سۆيەر تالانت ئىستىداتلىرى ھەم ئېسىل ئەنئەنىلىرى ئۇيغۇر خەلقىنىڭ شىمالىي يايلاق دالالىرىدا قالغان باشقا تىلداش تۈركىي خەلقلەرنىڭ مۇزىكا سەنئەتلىرىدىن ئوچۇق ئاجرالغان ئاجايىپ خاراكتېرلىك خۇش ناۋا ۋە ئازامبەخش مۇزىكا سەنئىتىنىڭ ئەڭ ئىلىك ئېتىنىك ئاساسى ياكى ئېتىدا-سىنى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. بۇ ئۇيغۇر ئاتا-بوۋىلىرىنىڭ مۇزىكا سەنئىتىنىڭ بەزى تارىخىي دەۋرلەردە ئەرەبلەر، پارىسلار ۋە ھىندىلارنىڭ ئەينى دەۋر مۇزىكا سەنئىتىدىن ئۈستۈن بولۇپ چىقىشقا ھەسسە قوشتى. شۇنداقلا خەن سۇلالىسىدىن تارتىپ تاڭ سۇلالىسىغىچە سالنامىلاردا ئىزچىل مەدەھىيلىنىپ كەلگەن غەربىي دىيار مۇزىكىلىرىنىڭ تارىخى-ئېتىنىك يىلتىز مەنبەلىرى ئەنە شۇ دەل ئۇيغۇرلارنىڭ ئاتا-بوۋىلىرىنىڭ ئاشۇنداق ئۇزاق تارىخىي ئېتىنىك ئەنئەنىلەرگە ئىگە ئېسىل ۋە رەڭمۇ رەڭ مۇزىكا سەنئىتى. دەل مۇشۇ مۇزىكا سەنئىتى تاڭ سۇلالىسى دەۋرىدە ئوتتۇرا تۈزلەڭلىك مۇزىكا سەنئىتىگە ۋە بىر پۈتۈن مەدەنىيىتىگە روشەن ۋە كۈچلۈك تەسىر كۆرسەتكەن ئىدى. بۇنىڭغا يۈەن جىن (۸31 - 779) نىڭ «دراما ئاھاڭلىرى» دېگەن شېئىرى بۇنىڭغا ئوچۇق ئىسپات بولالايدۇ:

بولدى غۇرلارچە (28) ياسانماق قىز-ئاياللار مەشغۇلى،  
زور ماھارەت بولدى چالماق سازنى غۇرلارسىمان،  
«سۇمۇرغ ئاتەش» نىڭ ساداسى مۇڭ بىلەن ئوقۇلسا ئەگەر،  
«نەۋ باھار مەرغۇلىسى» ياڭراتتى

⑦ « ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ مەدەنىيەت تارىخىدىكى ئورنى » مەدەنىي يادىكارلىقلار نەشرىياتى، 1982-يىل،  
 ⑧ « جۇڭگو مەدەنىيىتىنىڭ مەنبەسىنى داۋاملىق ئىزدىنىش توغرىسىدا » « ئارخېئولوگىيەلىك پايدىلىنىش ماتېرىيالى » 1-نوپلام 16-بەت.

⑨ ماتىئۇدا توسىئۇ، خاكا ساۋارتۇسكى: « تارىم ۋادىسى مەملىكەتلەر »، « ئارخېئولوگىيەلىك پايدىلىنىش ماتېرىيالى » 3-4-نوپلام 173-176-بەتلەر.

⑩ زۇنۇن قادىر « غۇنچەم » درامىلار توپلىمى، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1983-يىل.

⑪ ئابدۇشۈكۈر مۇھەممەت ئىمىن: « ئۇيغۇر كلاسسىك مۇزىكىسى ئون ئىككى مۇقام ھەققىدە » مىللەتلەر نەشرىياتى، 1980-يىل.

⑫ جۇڭجاۋنىڭ يۇقىرىقى مونوگرافىيىسىدىن باشقا ⑬، ⑭، ⑮، ⑯، « قەدىمكى شەرق تارىخى » سەئىيەن كىتاپخانىسى، 1957-يىل.

⑰، « ياۋرۇپا خەلقلىرىنىڭ تۈزۈلۈشلىرى »، « مىللەتلەر تەرجىمىسى » (6-قىسىم)، 1979-يىل.

⑱، « بۈيۈك تالە دەۋرىدىكى غەربىي رايوننىڭ ئومۇمىي ئەھۋالى » جۇڭخۇا كىتاپ نەشرىياتى، 1985-يىل.

⑲، « دۇنيا تارىخى تىزىملىرى » بېيجىڭ خەلق نەشرىياتى، 1981-يىل.

⑳ بارىس تۇغلاچى: « ئوكيانوس » (3-جىلت) ئىتتامبۇل 1974-يىل.

㉑ « ئوكيانوس » 3-جىلت.

㉒ « ئوكيانوس » 1-جىلت، 413-بەت.

㉓ « ئوكيانوس » 3-جىلت، 2306-بەت.

㉔ « ئوكيانوس » 7-جىلت 2321-بەت.

㉕، — غۇر- خەنزۇچە « 胡 » سۆزى بولۇپ

خېلى بۇرۇن خەنزۇچە ماتېرىياللاردا شىمالىي ھۇنلار بىلەن غەربىي خەلىقلەرگە قويۇلغان ئومۇمىي نامدۇر. ھازىرغىچە « 胡 » سۆزىنىڭ ئىتىمۇلۇگىيەلىك مەنبەسى ئېنىقلانمىدى ۋە قايسى قەدىمكى خەلىقنىڭ قانداق ئىستىكى دېگەن مەسىلە تېخى ھەل بولمىدى. بۇ يەردە مەن (ئاپتونور) شۇ تارىخى ئەھۋالنى ھېسابقا ئېلىپ، ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى ئەجدادىنى ئۆز ئىچىگە ئالالايدىغان « غۇر » ياكى « خۇر » سۆزىنى ئېلىشنى لايىق كۆردۈم.

ئاتقا، غۇرلارچە مىنىش، زىيۇ -  
 زىننەت، تىل ئۈگىنىش،  
 بولدى بەس - بەستە ھەۋەس  
 بۇ ئەللىك يىلدىن بۇيان.

خوش، مىلادى باشلىنىش بىلەن ئۇيغۇرلارنىڭ تارىم ھاۋزىسىدا ياشىغان ئەجداتلىرىنىڭ مۇزىكا مەدەنىيىتى ئوتتۇرا تۈزلەڭلىكتىكى مەدەنىيەت ئەربابلىرىنى ئىخلاس بىلەن مەدھىيە ئوقۇشقا ئېلىپ بارغىنى تارىم ھاۋزىسىنىڭ ئۆزىدىكى يىراق ئۆتمۈش مەدەنىيەت ۋە ئىتتىپاق يىلتىز سەۋەبلىرىدىن ساقىت ھالدا، باشقا يىلتىز سەۋەبلىرى بىلەن چۈشەندۈرۈشكە ئىلىم-پەن مەنتىقىسى ئېتىبارى بىلەن ئىمكانىيەت بولمىسا كېرەك، دەپ ئويلايمەن.

ئىزاھاتلار:

①، ②، ③، ④، ⑤، جۇڭجاۋ: « يىپەك يولىدا مۇزىكا مەدەنىيىتى » شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1987-يىل.

③ بىرلەشمە تەكشۈرۈش ئەترىتى: « تاشقورغان ناھىيىسى چىراغلىدىكى پالتولت خارابىنى تەكشۈرۈش ھەققىدە »، شىنجاڭ مەدەنىي يادىكارلىقلىرى »، 1986-يىللىق 1-سان.

④ « شىنجاڭنىڭ قىسقىچە تارىخى » (1-قىسىم)، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1982-يىل.

⑤ « دۇنيا تارىخى » (1-توم 1-قىسىم)، سابىق سوۋېت ئىتتىپاقى ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسى، سەنلەن كىتابخانىسى نەشرى 1961-يىل.

⑥ « دېھقانچىلىق ۋە ھۈنەر-سەنئەتنىڭ كېلىپ چىقىش مەنبەسى غەربىي ئاسىيامۇ، ياكى شەرقىي ئاسىيامۇ؟ » مەدەنىي يادىكارلىقلار نەشرىياتى، 1982-يىل.



## مۇنۇكۇم تاز

(چۆچەك)

كەينىدىن ماڭماي ئامال بولماپتۇ. قورسىقى ئاچسا دەرەخ قوۋزىنى، قۇمۇش يىلتىزىنى يەپتۇ، زارلىماپتۇ. بۇلارغا كۈنلەرنىڭ بىرىدە قۇمۇشلۇق ئارىسىغا سېلىنغان دەڭ ئۇچراپتۇ. بۇ گۈلنى ئىسىملىك پەرىزات بىنا قىلغان ساراى ئىكەن. بۇلار ساراىغا ئورۇنلىشىپ بولغاندىن كېيىن، ئىككى تاز گۆشلۈك تاماقلارنى ئېلىپ يەۋېرىپتۇ. تاز تۈكرۈكىنى يۈتۈپ يىغلاپ ئولتۇرۇپتۇ. پەرىزات گۈلنى: — سىز نېمىشقا يىغلاپ ئولتۇرسىز؟ — دەپ سوراپتۇ.

تاز پۇل ۋە ئوزۇقنىڭ تۈگىگەنلىكىنى، ئاغىنىلىرىنىڭ يەكلىشىنى سۆزلەپ بېرىپتۇ. پەرىزات قىزنىڭ تازغا ئىچى ئاغرىپتۇ ۋە تازنى تاماقخانىسىغا باشلاپ غىزالاندۇرغاندىن كېيىن، بىر خۇرجۇننىڭ ئىككى پېسىغا نان-تو-قاچ قاچىلاپ بېرىپ:

— بۇ نان-توقاچلارنى يەڭ، مۇنۇ چاي خالتىسىنى يانچۇققا سېلىڭ، ئەگەر بېشىڭىزغا كۈن چۈشسە «گۈلنى خېنىمنىڭ ئەمرى» دەپ قوللىڭىزنى بىر سالىسىڭىز، بۇ چاي خالتىسىدىن سىزگە كېرەكلىك نەرسىلەر چىقىدۇ. شۇنىڭ بىلەن خېنىڭىزنى ئوبدان باقسىز، — دەپتۇ.

ھېلىقى ئىككى تاز: ئۆيگە كىرىپ كەتكەن تازغا گۈلنى خېنىم نېمە بەردە-كىن، بىزگە نېمە بېرەركىن، دەپ قاراپ تۇرۇپتۇ.

بۇنى گۈلنىرخان كۆرۈپ قېلىپ بىرىگە بىر جىلىتكە، بىرىگە بىر كونا چىغ قاپاق بېرىپتۇ. بۇلار ئەتىسى تەشەككۈر بىلدۈرۈپ يولغا راۋان بولۇپتۇ.

ھايات باياۋانلىرىنى كېزىپ، سۆز خامىنىدىن چەش راسلىغۇچىلارنىڭ ئېيتىشىچە، بۇنىڭدىن ناھايىتى كۆپ زامانلار ئىلگىرى سەھرايى ۋۇش دېگەن يۇرتتا مۇنۇكۇم دەيدىغان بېشى گەدىنىگىچە كېپەك بىر تاز ئۆتكەنكەن، كىشىلەر ئۇنى «تاز-تاز» دەۋەرگەچكە، تاز يۇرتىدىن بىزار بولۇپتۇ ۋە باشقا بىر يۇرتقا چىقىپ كېتىش خىيالى تۇغۇلۇپ نان-توقاچ، قاپاققا سۇ ئېلىپ يولغا راۋان بولۇپتۇ. كۆڭلى خاپا ھالدا ماڭما-ماڭما بىر چۆلگە چىقىپ قارىغۇدەك بولسا، يول ئىككىگە ئايرىلغان، ئۇ قايسى يولغا مېڭىشنى ئويلاۋاتقاندا، قاياتتىن ئۆزىگە ئوخشاش ئىككى تاز پەيدا بولۇپ:

— ئاداش! قاياققا بارىسىلەر؟ — دەپ سوراپتۇ. تاز:

— نەگە باراتتىم ئاغىنىلەر، پەرغۇن دىيارىغا ماڭغانىدىم، قايسى يول بىلەن مېڭىشنى بىلەلمەيۋاتىمەن، — دەپتۇ. ھېلىقى ئىككى تاز:

— بىز پەرغۇندىن كەلگەن، يولنى بىلىمىز، بىز باشلاپ بارايلى! — دەپتۇ. سەھرايى ۋۇشتىن چىققان مۇنۇكۇم تاز بۇ ئىككى تازدىن نان، سۈيىنى ئايماپتۇ، يول ئوزۇقى ئاخىرى تۈگەپتۇ.

مۇنۇكۇم تاز: — ئاغىنىلەر، نان، سۇ تۈگىدى، ماڭا ئوزۇق بېرىڭلار، — دەپتۇ. ھېلىقى ئىككى تاز:

— كېيىنكى قارا، بىز سېنىڭ نېمەڭنى يېدۇق؟ شامال يەپ، بوران كېكىر، — دەپتۇ. مۇنۇكۇم تازغا يەنىلا ئىككى تازنىڭ

قىز يوق تۇرغۇدەك . تاز قىزلارنى بىرى ئۇنداقكەن ، بىرى مۇنداقكەن ، دەپ ياراتماپتۇ . ئىككى تاز :

— ھەي مۇنۇكۇم ئاغىنە ، ئەكەلگەن قىزلىرىمىزنى ياراتمىدىڭ ، ئەمدى كالتە قۇيرۇق ، ئۇزۇن قۇلاقتىن بىرنى سېتىۋالساڭ بولغۇدەك ، — دەپتۇ . مۇنۇكۇم تاز چېچاڭ-لاپ :

— دۇنيادا خوتۇن دېگەن تولا گەپ ، سىلەر بارمىغان بىرەر شەھەر بارمۇ-قان-داق ؟ — دەپ سوراپتۇ . ئىككى تاز :

— بۇياقتا كۈسەن ، ئۇياقتا سەمەر-قەنت ، مىسىر شەھەرلىرى قالدى ، — دەپتۇ . مۇنۇكۇم تاز :

— توغرا ، مىسىر شەھىرىنىڭ پادىشاھ-نىڭ قىزىنى ئالىمەن ، دەرھال مىسىر شاھىنىڭ قىزىنى سۆزلىشىپ ، رازىلىقىنى ئېلىپ كېلىڭلار ، — دەپتۇ .

بۇ ئىككى تاز شاھانە كىيىنىپ ، ھىمەت كەمەرلىرىنى چىڭتىپ ، كۆپ يول يۈرۈپ ، مىسىر شاھىنىڭ ئوردىسىغا بېرىپ ، ئوردىنى توققۇز ئايلىنىپ ، پادىشاھقا توققۇز تەزىم قىلىپ تۇرۇپتىكەن ، پادىشاھ :

— سەنلەر نېمە سەۋەب بىلەن كەلگەن تازلار ؟ — دەپ سوراپتۇ . تازلار :

— پادىشاھى ئالەم ، بىز نېمە تاز بولارمىز ، قىزلىرىنىڭ ياتلىق بولۇش رازىلىقىنى ئېلىش ئۈچۈن كەلگەن ئەلچىلەرمىز ، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ . پادىشاھ :

— قىزىمنى ئالماقچى بولغان كىشى كىم بولىدۇ ؟ — دەپ سورىغانىكەن ، ئىككى تاز :

— سەھرايى ۋۇشتىن چىقىپ ، پەرغۇن دىيارىدا كونا تاملىقنى ماكان قىلغان مۇنۇكۇم ئاتلىق تاز ، — دەپ جاۋاب بېرىشىپتۇ . پادىشاھقا ئالەم پىرقىراپ ، ۋوجۇدى پارتلىغاندەك قەھرى-غەزەپ

ئۇلار ناخشا بىلەن روھلىنىپ ، ھېكايە سۆزلىشىپ يولىنى قىسقارتىپ ، ئاخىرى پەرغۇنغا يېتىپ بېرىپتۇ . مۇنۇكۇم تاز گۈلغىز-خان بەرگەن نان-توقاچلارنى يەپ ، تۈگەپ قالغاندا چاي خالتىسىغا قاراپ : « گۈلغىز خېنىمنىڭ ئەمىرى » دەپ قول سالغانىكەن ، بىر سىقىم مەرۋايىت چىقىپتۇ . تاز مەرۋايىتنى سېتىپ ، يۇلغا لازىملىق نەرسىلەرنى ئېلىپتۇ ، يېڭىۋىسى بارنى يەپتۇ . ئىككى تازنىڭ ئاش-ئوزۇقى تۈگەپ ، ئاخىرى مۇنۇكۇم تازغا يالۋۇرۇپ :

— بىز خىزمىتىڭىزدە بولساڭ ، بىزنى ئاچ قويمىسىڭىز ، — دەپ يالۋۇرۇشۇپتۇ . مۇنۇكۇم تاز بەك ئاق كۆڭۈل ، خەيرىغاھ ئىكەن . بۇ ئىككى تازغا يۈز سەردىن ئىككى يۈز سەر ئالتۇن بېرىپ دۇكان ئېچىپ بېرىپتۇ . مۇنۇكۇم تاز بولسا بىر كونا تاملىققا بېرىپ يېتىپتۇ .

كۈنلەرنىڭ بىرىدە مۇنۇكۇم تازنىڭ كۆزى ئەمدىلا ئۇيقۇغا بارغانىكەن ، چۈشىدە ئاجايىپ چىرايلىق بىر قىزنى كۆرۈپتۇ . ئويغىنىپ سەكرەپ تۇرسا ، چۈشىدە كۆرگەن تولۇنئايىدەك گۈزەل قىز يوق . تاز ھېلىقى ئىككى تازنىڭ يېنىغا بېرىپ :

— چۈشۈمدە مەن بىر گۈزەل قىز كۆرگەندىم ، كۆڭلۈمنى ۋەسۋەسى قاپلىدى . سىلەر شەھەرمۇ-شەھەر ئىزلەپ مەن كۆرگەن گۈزەل قىزنى تېپىپ كېلىڭلار ، — دېگەنىكەن . ئىككى تاز :

— سەن خوتۇن ئېلىش ئۈچۈن ئېسىل كىيىم ئېلىپ ياسانغىن ! — دەپتۇ . مۇنۇكۇم تاز :

— نېمە قىلىشنى ئۆزۈم بىلىمەن . سىلەر خوتۇن تېپىپ كېلىشنى بىلىڭلار ، — دەپتۇ . ئىككى تاز 71 شەھەردىن 71 قىز تاللاپ ئېلىپ كەپتۇ . مۇنۇكۇم تاز قىزلارنى تىزىلدۈرۈپ كۆزەتسە چۈشىدىكى

— نېمە قىلىشنى ئۆزۈم بىلىمەن . سىلەر خوتۇن تېپىپ كېلىشنى بىلىڭلار ، — دەپتۇ . ئىككى تاز 71 شەھەردىن 71 قىز تاللاپ ئېلىپ كەپتۇ . مۇنۇكۇم تاز قىزلارنى تىزىلدۈرۈپ كۆزەتسە چۈشىدىكى

— نېمە قىلىشنى ئۆزۈم بىلىمەن . سىلەر خوتۇن تېپىپ كېلىشنى بىلىڭلار ، — دەپتۇ . ئىككى تاز 71 شەھەردىن 71 قىز تاللاپ ئېلىپ كەپتۇ . مۇنۇكۇم تاز قىزلارنى تىزىلدۈرۈپ كۆزەتسە چۈشىدىكى

— نېمە قىلىشنى ئۆزۈم بىلىمەن . سىلەر خوتۇن تېپىپ كېلىشنى بىلىڭلار ، — دەپتۇ . ئىككى تاز 71 شەھەردىن 71 قىز تاللاپ ئېلىپ كەپتۇ . مۇنۇكۇم تاز قىزلارنى تىزىلدۈرۈپ كۆزەتسە چۈشىدىكى

— نېمە قىلىشنى ئۆزۈم بىلىمەن . سىلەر خوتۇن تېپىپ كېلىشنى بىلىڭلار ، — دەپتۇ . ئىككى تاز 71 شەھەردىن 71 قىز تاللاپ ئېلىپ كەپتۇ . مۇنۇكۇم تاز قىزلارنى تىزىلدۈرۈپ كۆزەتسە چۈشىدىكى

— نېمە قىلىشنى ئۆزۈم بىلىمەن . سىلەر خوتۇن تېپىپ كېلىشنى بىلىڭلار ، — دەپتۇ . ئىككى تاز 71 شەھەردىن 71 قىز تاللاپ ئېلىپ كەپتۇ . مۇنۇكۇم تاز قىزلارنى تىزىلدۈرۈپ كۆزەتسە چۈشىدىكى

— نېمە قىلىشنى ئۆزۈم بىلىمەن . سىلەر خوتۇن تېپىپ كېلىشنى بىلىڭلار ، — دەپتۇ . ئىككى تاز 71 شەھەردىن 71 قىز تاللاپ ئېلىپ كەپتۇ . مۇنۇكۇم تاز قىزلارنى تىزىلدۈرۈپ كۆزەتسە چۈشىدىكى

— نېمە قىلىشنى ئۆزۈم بىلىمەن . سىلەر خوتۇن تېپىپ كېلىشنى بىلىڭلار ، — دەپتۇ . ئىككى تاز 71 شەھەردىن 71 قىز تاللاپ ئېلىپ كەپتۇ . مۇنۇكۇم تاز قىزلارنى تىزىلدۈرۈپ كۆزەتسە چۈشىدىكى



يامشىپتۇ. شاھ ئېيىنىپتۇركى:

— قىزىمنى ئى-نى شاھزادىلەرگە بەرمىدىم، ئەمدى بىر سەھرالىق تازغا بېرىمەنمۇ؟ جاللاتامۇنۇ ئەلچىلەرنى جەھەد-نەمگە ئۇزات!

پادىشاھنىڭ پەرمانىنى ئاڭلىغان بىر ۋەزىر ئارىغا چۈشۈپ:

— شاھ ئالىيلىرى، ئەلچىگە ئۆلۈم يوق، گۇناھىدىن كەچكە يلا، — دەپ پادىشاھنى پەرمانىدىن ياندۇرۇپتۇ.

تازلار ئاران دېگەندە جېنىنى قۇتۇل-دۇرۇشۇپ پەرغۇن دىيارغا قايتىپ بېرىپ:

— پادىشاھ شىكارغا چىقىپ كەتكەن-كەن، ئۇچرىشالمىدۇق، — دەپتۇ. مۇنۇكۇم تاز ئىككى تازغا:

— ئۇبداقتا، پادىشاھ پات ئارىدا شىكاردىن قايتىدۇ، ئەتە يەنە يولغا چىقىپ، مۇددىئانى مەقسەتكە توغرىلاڭلار، — دەپتۇ. بۇ ئىككى تاز يەنە كۆپ يول يۈرۈپ شاھ ھوزۇرىغا بېرىپ:

— مۇنۇكۇم تاز بىزنى يەنە ئەۋەتتى، بىز ئىلاجسىزلىقتىن كەلدۇق، يەنىلا توي رازىلىقىنى ئېلىش لازىم بولدى، — دەپتۇ.

پادىشاھ بۇ تازلاردىن فوتۇلالمايدىغانلىقىغا كۆزى يېتىپ، ئوردا ئەھلى بىلەن چوڭ كېڭەش ئۆتكۈزۈپتۇ. بىر ۋەزىر:

— شاھ ئالىيلىرى، بۇ ئىشقا باش قاتۇرمىغا يلا، قىزغا خېرىدار بولغان تازغا ئۈچ تۈرلۈك شەرت قويمىز، شەرتى ئادا قىلالسا قىزنى بېرىمىز، ئادا قىلالمىسا بېشىنى ئالىمىز. لېكىن، بۇ شەرتلەرنىڭ بىرىنىمۇ ئادا قىلالمايدۇ، — دەپ ئەقىل كۆرسىتىپتۇ. پادىشاھ بۇ ئەقىلنى توغرا تېپىپتۇ - دە، ئەلچى تازلارنى چاقىرىپ:

— سىلەر بېرىپ، قىزىمنى ئالىدىغان تازنى ئەۋەتىڭلار، ئۈچ شەرتىم بار، شۇنى ئورۇندىشى شەرت، — دەپتۇ.

تازلار پادىشاھنىڭ ئالدىدىن ئامان-ئى-

سەن چىققانلىقىغا خۇش بولۇشۇپ، تازنىڭ ئالدىغا يېتىپ كېلىپ ئەھۋالىنى بايان قىلىپتۇ. مۇنۇكۇم تاز ئۆزىنىڭ ئۈچ شەرتىنى ئورۇنداپ، قىزنى ئالالايدىغانلىقىغا ئىشەنچ قىلىپ، مىسىر شەھىرىگە قاراپ يولغا چىقىپتۇ. تاز ناھايىتى كۆپ يول بېسىپ، بىر چۆلگە كەلگەندە بىر موماي بىلەن ئۇچرىشىپتۇ. موماي تازدىن:

— ئوغلۇم، قايىققا سەپەر قىلدىڭ؟ — دەپ سوراپتۇ. تاز:

— موما، مەن مىسىر پادىشاھىنىڭ ئۈچ شەرتىنى ئادا قىلىپ، قىزىنى خوتۇنلۇققا ئېلىپ كېلىشكە ماڭدىم. سىز پادىشاھنىڭ ئۆمرۈمىنى خازان ئەيلىمەسلىكى ئۈچۈن ھىمىتىڭىزدىن ئۈمىدۋار قىلىشىڭىز، — دەپتۇ. موماي:

— ۋاي بالام، سەن يامان يەرگە چۈشۈپ كېتىپسەن، ئېھتىيات قىل، — دەپتۇ. تاز ھەيران بولۇپ:

— قانداق يەر ئۇ، ماڭا ئەھۋالىنى سۆزلەپ بەرسىڭىز؟ — دەپتۇ. موماي:

— بالام، مەن ئاشۇ مىسىر پادىشاھىنىڭ ئاشپىزى ئىدىم، بۇ پادىشاھ ئادەمنىڭ قېنى بىلەن ئوزۇقلىنىدىغان بىر بۈرگىنى بورداپ تۆگىدەك يوغىناتقان ئىدى، بۇنىڭ تېرىسىنى مەن سويۇپ بەرگەندىم، پادىشاھ بىزگە: «بۇنى ھېچ كىشىگە دېمەڭلار» دېگەن، مەن بۇنى بىر تۇغقىنىغا دەپ قويغانلىقىم ئۈچۈن مېنى مۇشۇ چۆلگە پالۋەتكەن. پادىشاھ ئېھتىمال سەندىن ئاشۇ بۈرگىنىڭ تېرىسىنى «بۇ نېمىنىڭ تېرىسى؟» دەپ سوراپتۇ. بۇ سۇئالغا سەن دەرھال جاۋاب بەرمەي كۆپ ئويلىغاندەك قىلىپ جاۋاب بەرگەن، ئەگەر تېز جاۋاب بېرىۋەتسەڭ ساڭا بۇنى ھېلىقى قېرى دەپ بەرگەن ئوخشايدۇ دەپ

پادشاھ مېنىڭ كاللامنى ئالدى. سەن ئاشۇ بىر شەرتكە جاۋاب بېرىۋەتسەڭ قالغىنى ئاسان، — دەپتۇ. بۇ گەپنى ئاڭلىغان مۇنۇكۇم تاز موماينى رەھمەتكە كۆمۈۋېتىپ، چاقىنىچە مىسىر شەھىرىگە بېرىپتۇ. تاز ئوردا ئىچىگە كىرىپ: — ئەسسالامۇ ئەلەيكۇم پادشاھى ئالەم، — دەپ يەتتە قېتىم تەزىم قىلىپ تۇرۇپتۇ. بۇنى كۆرگەن پادشاھ: — سەن نېمە تاز؟ — دەپ سوراپتۇ. تاز:

— مەن ئۆزلىرىگە كۈيۈغۈل بولىدىغان تاز، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ. پادشاھنىڭ كۆزىگە قان، قەلبىگە ئاچچىق تولۇپ: — ھە، تاز، مەن قىزىمنى شاھزادىلەرگە، نى-نى ۋەزىرلەرگە بەرمىگەن-دەم، ئەمدى سەن كېلىپسەن، كېرەك يوق، ئۈچ شەرت بار، بىرنى ئادا قىلال-مىساڭ، جاللاتلىرىم چېپىپ تاشلايدۇ، — دەپتۇ. دە، بىر دانە تېرىنى ئەچقىتۈرۈپ ئازنىڭ ئالدىغا تاشلاپ: — بۇ نېمىنىڭ تېرىسى؟ — دەپ سوراپتۇ.

تاز بۇنى كۆرۈپ ھاڭ-تالڭ قالغان ھالدا ئۇ يەر، بۇ يەرلەرنى سىيلاپ كۆرۈپ، قۇلقىدا تىڭشاپ، تىلى بىلەن تېتىپ بېقىپ: — بۇ بۇرگىنىڭ تېرىسىگە ئوخشايدۇ، — دەپتۇ. پادشاھنىڭ چىرايى تامدەك تاتىرىپ: — ئەمدى ئىككىنچى شەرتىمنى ئادا قىل، — دەپتۇ. تاز:

— خوش، شاھ ئالىيلىرى، ئىككىنچى شەرتلىرى نېمىكىن؟ — دەپتۇ. پادشاھ: — ئىككىنچى شەرت — قىزىمنى بىر قېتىم كۆلدۈرۈپ، بىر قېتىم يىغلىتىپ بېرى-سەن، — دەپتۇ ۋە قىزىنى ئالتۇن راۋاق ئۈستىگە چىقىرىپ ئولتۇرغۇزۇپ قويۇپتۇ. تاز

شادلىقىدىن: — قىزلىرى شۇمىكىن، پادشاھى ئالەم، — دەپتۇ. دە، ئارقىسىغا يۈز قەدەم يېنىپ، يەڭلىرىنى شىمايلاپ، مۇشلىرىنى تۈگۈپ، — مەلىكىنىڭ ئالدىغا سالغۇم كېلۇر، سالغۇم كېلۇر... — دەپ يۈگۈرگەنچە بارغانىكەن، سەلىكە راۋاق ئۈستىدە ئولتۇرۇپ: — ھەي تاز، نېمىنى سالاتتىڭ! — دەپلا يىغلاپ ساپتۇ. تاز:

— مەلىكىنىڭ ئولتۇرغان يېرىنىڭ ئالدى تەرىپىگە ئالتۇندىن بىر راۋاق... — دەپ بىر كۈلۈپتىكەن، مەلىكىمۇ ۋىلىقىدە كۈلۈپ ساپتۇ. بۇنى كۆرگەن پادشاھنىڭ غەزىپى ئۆرلەپ:

— تاز ئىككىنچى شەرتىنىمۇ ئادا قىل-دىڭ، ئەمدى ئۈچىنچى شەرتىم، ساڭا قىرىق توشقان بېرىمەن، توشقانلارنى ئىنسان ئايىغى يەتمەيدىغان چۆلگە ئاپىرىپ قويۇپ بېرىپ باقسەن، ۋاقتى 40 كۈن، توشقانلارنىڭ بىرى ئاشمايدۇ، بىرى كەملى-مەيدۇ، كەملىسە بېشىڭ بىلەن جاۋاب بېرىسەن، — دەپتۇ. تاز:

— خوپ بولغاي، — دەپ تەييارلىقنى تاماملاپ توشقانلارنى ئېلىپ، يەتتە كۈن يول مېڭىپ يىراق بىر جاڭگاللىققا كەپتۇ. قارىغۇدەك بولسا، بۇ توقايىنىڭ ئوت-سۇلىرى شۇنداق ياخشى تۇرغۇدەك، تاز توشقانلارنى شۇ توقايدا بېقىش قارارىغا كەپتۇ. كېتىۋېتىپ بىر تۈپ توغراقنىڭ تۈۋىدە ئۆچكىنىڭ ئۆلۈكىنى ئۇچرىتىپتۇ. تاز ئۆچكىنىڭ تېرىسىنى سويۇپ، توغراقنىڭ يۈتىقىدىن بىرنى كېسىپ بىر دانە گەردىش ئېگىپ ئۆچكە تېرىسىدە داپ كېرىپتۇ. تاز تاتلىق-تۇرۇملارنى تەييارلاپ داپ چېلىپ تۇرۇپ توشقانلارغا بېرىپتۇ. شۇنداق قىلىپ توشقانلارنى داپ ئاۋازغا كۆندۈرۈپتۇ. داپ چېلىنسا توشقانلار ئۇچقاندەك يېتىپ



كېلىدىغان بولۇپتۇ.

ئارىدىن 30 كۈن ئۆتۈپتۇ، پادشاھ باشقىلار بىلەن كېڭىشىپ:

— بۇ تاز ئالدىنقى شەرتىنى ئاسانلا ئادا قىلىۋەتتى. ئەمدى 40 كۈن تولغاندا 40 توشقاننى قىرىق پىتى ئېلىپ چىقىمىسۇن يەنە، قانداق قىلارمىز؟ — دەپ ۋەھمىسىنى ئېيتىپتۇ. پادشاھنىڭ خانىشى:

— ئەي پادشاھى ئالەم، بۇ تازنى شۇنداق قىلماس دېگىلىمۇ بولمايدۇ، سىلە بىر كونا چاپاننى كىيىسە ۋە كونا تەلپەك-تىن بىردە باشلىرىنى نىقابلاپ، ساقاللىرىنى ئازراق پاخپايتىپ ياساپ، مايماق ئېشەككە مىنىپ، ئات كالىسىدەك ئالتۇننى ئېلىپ تازنىڭ يېنىغا بېرىپ، غوجام مېنىڭ ئۆپكە كېسىلىم بار ئىدى، تىۋىپقا كۆرۈنسەم، تىۋىپ، جاڭگالدا مىسىر پادشاھىنىڭ توشقانلىرىنى باقىدىغان بىر تاز بار. شۇ تازنىڭ يېنىغا بارسىلا بىر توشقان سېتىپ بېرىدۇ. شۇ توشقاننى پىشۇرۇپ يېسىلە كېسەلدىن ساقايالايدۇ دېگەندى. شۇڭا يانلىرىغا كەلدىم، دەپ تۇرۇۋالسىلا، بىر توشقان سېتىپ بېرىدۇ. شۇنىڭ بىلەن توشقاندىن 39 قالىدۇ. تازنىڭ بېشىنى ئالىمىز، — دەپتۇ،

پادشاھ بۇنىڭغا ماقۇل بولۇپ، تازنىڭ يېنىغا بېرىپتۇ. جۈل-جۈل ياسىنىپ كەلگەن پادشاھ كېسەل جەرياننى، توشقان ئېلىش مەقسىتىنى بايان قىلىپتۇ. تاز پادشاھنى تونۇمىغان بولۇپتۇ:

— مەن توشقان ساتالمايمەن، توشقان پادشاھنىڭ، سىزگە سېتىپ بەرسەم پادشاھ ئالىلىرى بېشىنى ئالىدۇ، — دەپ تۇرۇۋاپتۇ. پادشاھ ئەكەلگەن ئالتۇننى تەڭلىگەنكەن، ئالتۇنغىمۇ ئۇنىماپتۇ. پادشاھ ئامالسىزلىقتىن يىغلاپتۇ. تاز ئاخىرى:

— ئىنساننى ھاجەتتىن چىقىرىش

ساتادەتلىك ئىش، سىز ھاجەتلىك كىشى ئېكەنسىز، كىيىملىرىڭىزنى سېلىپ، ئېشەك بولۇپ ئۆمۈلەڭ، سىزگە مىنمەن، ئاندىن ئالتۇنڭىزنى ئېلىپ قېلىپ، بىر توشقان بەرسەممۇ بېرەي، — دەپتۇ.

پادشاھ دەرھال ماقۇل بولۇپ يالغاچلە-نىپ، ئېشەكتەك ئۆمۈلەشكە باشلاپتۇ.

پادشاھ ناھايىتى سېپىز بولغانلىقتىن بەدىنى ئۆپكەدەك لىغىرلاپ تۇرىدىكەن. تاز پادشاھقا مىنىپ ئويناپتۇ. پادشاھ چەكسىز خۇرلۇق ھېس قىلىمۇ، چۆلدە ئادەم كۆرمەيدىغۇ، دەپ ئۆزىگە تەسەللى تېپىپتۇ.

تاز پادشاھقا بىر توشقان تۇتۇپ بېرىپتۇ. پادشاھ تاز ھامان توشقاندىن بىرنى كەلمەتتى، بەربىر ئىنتىقامىنى ئالىمەن، دەپ ئويلاپ، ئېشىكىگە مىنىپ شەھەرگە قاراپ مېڭىپتۇ. پادشاھ توشقاننى ئېلىپ بىر ئون يېتەر جايغا بارغاندا تاز داپنى «دۆڭكۈلدۈك، دۆڭكۈلدۈك» قىلىپ چاغلى ياشلاپتۇ. داپنىڭ ئاۋازىنى ئاڭلىغان توشقان پادشاھنىڭ قولىۋىقىدىن سىرىغىپ قېچىپ تازنىڭ ئالدىغا بېرىپ تۇرۇپتۇ. پادشاھ مەن شۇنداق خورلۇقلارنى بېشە-دىن كەچۈرۈپ ئېلىپ كەلگەن توشقان قېچىپ كەتتى. يەنە بارسام يەنە ئىلكە-رىكىدەك خورلۇق تارتىشىم مۈمكىن، ئۇنىڭدىن كۆرە شەھەرگە كېتەي، دەپ خاپا ھالدا شەھەرگە چىقىپتۇ. پادشاھ ئۆيگە كىرگەندە خانىشىغا يىغلاپتۇ.

خانىشى:

— ئۇلۇغ شاھىم، ماڭا رۇخسەت قىلغايلا، مەن جاڭگالغا كىرىپ تازدىن بىر توشقان ئېلىپ چىقىمەن، — دەپ تۇرۇۋاپتۇ. پادشاھ:

— خوتۇن، سىلە زادى بارماڭلار، تاز ياۋۇز، شەرتى قاتتىق، — دەپتۇ.

— زادى كىرىمەن دېدىم، كىرىمەن، —

دەپ قاتتىق تۇرۇۋاپتۇ.

مەلىكىگە ئاتا-ئانا بولغۇچىلار ئەھۋالىنى ئېنىق دېيەلمەپتۇ. ئائىلاچ قىزنىڭ ئىلتىماسىغا قوشۇلۇپتۇ. مەلىكە كۆپ جەبرە تارتىپ جاڭگالغا كىرىپتۇ، تازمۇ ئىللىق كۈتۈۋاپتۇ ۋە مەلىكىنىڭ توشقان ئېلىشى ئىلتىماسىنى ئاڭلاپتۇ. ئەمما:

— سىزگە توشقان بەرسەم پادىشاھ بېشىمنى ئالىدۇ، — دەپ ئالتۇنغىمۇ نەزەر سالماپتۇ. مەلىكە ئاخىرى:

— نېمە دېسىڭىز شۇنى بېرەي، — دەپ يېلىنىشقا باشلاپتۇ. تاز:

— ئەمەسە مۇرادىمغا يەتكۈزۈڭ، — دەپتۇ. مەلىكە:

— مەن قىز بالا تۇرسام، مۇشۇ گەپنىلا دېمەڭ، — دەپتۇ. تاز:

— ئۇنداق بولسا، سىزگە توشقان بېزەلمەيەن، — دەپتۇ.

مەلىكە بىر توشقانى قولغا كەلتۈرسەم، تازنىڭ بېشى كېسىلىدۇ. تازدىن ئاچراپ بىرەر شاھزادىگە تەگمەيمەنمۇ؟... دېگەنلەرنى ئويلاپ «ماقۇل» بولۇپتۇ.

تاز مەلىكىگە بىر توشقانى بېرىپ يولغا ساپتۇ. مەلىكە ئىپپەت-نومۇسى ھېسابغا بىر توشقانغا ئېرىشىپ، كەلگۈسىدە بىرەر شاھزادىگە تېگىش مۇرادىغا ئاساس سالغىنىغا شادلىنىپ، توشقانىنى ئېلىپ كېتىۋاتسا، تاز داپنى دۆڭگۈرلىتىپ بىر چالغانىكەن، بۇنى ئاڭلىغان توشقان پالاق - پۇلۇق قىلىپلا، مەلىكىنىڭ قولىدىن يەرگە چۈشۈپ، تازنىڭ ئالدىغا بېرىپ توشقانلار سېپىگە تىزىلىپتۇ.

مەلىكە تازنىڭ ئالدىغا قايتا بېرىشقا جۈرئەت قىلالماپتۇ. ئۈمىدىسىز، پەرىشان ھالدا شەھەرگە قايتىپتۇ. شاھ ۋە ئۇنىڭ خانىشى مەلىكىنىڭ سارغايفان چىرايىدىن

خاننىش ئۇنىماي، تازنىڭ قېشىغا بېرىپ:

— ئېرىم كېسەل ئىدى، بىر توشقان سېتىپ بەرسىلە، — دەپتۇ. تاز:

— بولمايدۇ، توشقاندىن بىرى كېمەيسە شاھ بېشىمنى ئالىدۇ، — دەپتۇ. بۇ خوتۇن يالۋۇرۇپ يۈرۈپ تازنى ماقۇلغا كەلتۈرۈپتۇ. تاز ئاخىرى:

— توشقان سېتىپ بېرەي، تۈتۈۋېلىشلىرى ناتايىن، مەن شۇنىڭغا ئامالسىز، — دەپتۇ. خاننىش ناھايىتى خۇشال بولۇپ توشقانلارنى قوغلاشقا باشلاپتۇ. تاز ھېلى ئۇ دۆڭدە، ھېلى بۇ چوڭقۇردا، ھېلى ئۇياقتا، ھېلى بۇياقتا دېيىنى دۆڭگۈلدەتتىپ توشقانلارنى ئەگەشتۈرۈپ، بۇ خوتۇننى ھارغۇزۇپ «داد» دېگۈزۈپتۇ. توشقانلار زادىلا تۇنۇق بەرمەپتۇ. خاننىش تازنىڭ ئالدىغا كېلىپ:

— غوجام، مەن تۇتالمايدىكەنمەن، — دەپ ئامالسىزلىقىنى بىلدۈرۈپتۇ. تاز:

— نېمە ئىلاج بار، مەن ھاجىتىڭىزنى راۋا قىلاي، دېدىم. توشقان تۆت پۇتلۇق، سىز ئىككى پۇتلۇق تۇرساق، — دەپتۇ. خاننىش ئامالسىزلىقتىن شەھەرگە يول ئاپتۇ.

پادىشاھ خاننىشنى كۆرۈپ:

— مەن سېلىنى بارماڭلار، دېمەم ئۇنىسىغان، ئېلىپ چىققان توشقان قېنى؟

— دەپ سوراپتۇ. خاننىش يىغلاپ ئۆزىنى ئېشەكتىن يەرگە ئېتىپتۇ. بۇنى كۆرگەن پادىشاھ ۋە ئۇنىڭ قىزى ئىشنىڭ چاتاقلىقىنى، توشقان ئېلىپ چىقالمىغانلىقىنى سېزىشىپتۇ. نۆۋىتىدە قىزمۇ ئاتا-ئانىسىدىن جاڭگالغا كىرىپ توشقان ئېلىپ چىقىشنى ئىلتىماس قىلىپتۇ. پادىشاھ ۋە خاننىش:

— جېنىم بالام، سىز بارماڭ، تازدا رەھىم يوق، سىزنى ئۆلتۈرۈۋېتىشتىن يانمايدۇ، — دەپ قانچە توسسىمۇ، مەلىكە:



— بۇ شەرتلەرنى جەزمەن ئورۇن-  
دىيالايمەن، — دەپتۇ.

تاز دەرھال شەھەرنىڭ ئىشلەمچىلەر  
بازىرىغا كىرىپ ئوتتۇزىمىڭ ئىشلەمچى  
سېتىۋاپتۇ. ھەر بىرىنىڭ كۈنلۈكىگە بەش  
سەردىن كۈمۈش تەڭگە بېرىپتۇ. ئۇ  
زامانلارنىڭ ئالۋاڭ-سېلىقنىڭ ئېغىرلىقىدىن  
كۆپ كىشىلەر پاناھسىز ئىشلەمچىلەرگە  
ئايلىنىپ كەتكەنىكەن. يېتەرلىك سايمان،  
كۆچەت سېتىۋېلىنىپتۇ. تاز ئىشلەمچىلەرنى  
ئەگەشتۈرۈپ پادىشاھ دەرۋازىسى ئالدىغا  
ئېلىپ كېلىپ:

— مۇشۇ يەردىن باشلاپ ئۈچ مېتىر  
ئېگىزلىكتە، سەككىز مېتىر كەڭلىكتە يول  
سالغىز، — دەپ بۇيرۇق سوققانكەن،  
ئۇ باشلىنىپ ئىككى كۈندىلا تامام بولپتۇ.  
ئارقىدىن ھۈنەرۋەنلەرنى يىغىپ يولنى  
ئالتۇن-كۈمۈشتە سۇۋاپتۇ. چايخانا ئالتۇن -  
كۈمۈشنى ئۆكسۈتمەپتۇ. ھۈنەرۋەنلەر ئۆيىنى  
ئۈچ كۈندە يۈتكۈزۈپتۇ. تاز ئىشلەمچىلەرنى،  
ھۈنەرۋەنلەرنى كەڭتاشا مېھمان قىلىپ،  
يېتەرلىك يۇللىرىنى بېرىپ تارقاتقاندىن  
كېيىن، دەرھال ھېلىقى ئىككى. تازغا:  
— ئاغىنىلەر، سىلەر پادىشاھ ئالدىم  
بېرىپ ۋەزىپىمىز تاماملاندى، دەپ مەلۇ  
قىلىڭلار، — دەپتۇ.

تازلار ئالتۇن يولدا مېڭىپ پادىشاھنىڭ  
ئوردىسىغا كىرىپ مەلۇم قىلغانىكەن، پادىشاھ  
ۋەزىر-ۋۇزىرالىرى بىلەن چىقىپ قارىغۇدەك  
بولسا، يول بىلەن ئىبارەتلەر چاقناپ  
تۇرغۇدەك.

پادىشاھنىڭ ئەقلى لال، قەددى دال،  
چىرايى سامان بولۇپ ئەلچى تازلارغا:  
— ئەي ئەلچىلەر، ئەمدىكى سۆز  
شۇكى، مەن بايلىقتا قىزىمنىڭ خېرىدارىغا  
تەڭ كېلەلمىگۈدەكمەن. ئۇنچە بايلىق  
خەزىنەمدە يوق، ئوينى ئاددىيراق ئۆتكۈ-

ئەھۋالىنى چۈشىنىپتۇ. مەلىكە ھۆڭرەپ  
يىغلاپتۇ. شاھنىڭ ۋەھمىسى كۈچىيىپ،  
غەزىپى ئۆرلەپ، ئۈنسىز ياشى تۆكۈپتۇ.  
40 كۈنمۇ تولۇپتۇ. تاز 40 توشقاننى ساقمۇ  
ساق ئېلىپ شاھنىڭ ئالدىغا ھازىرلىنىپتۇ.  
تازنىڭ چېچىكى چاي بولۇپتۇ. تازغا قويغان  
شەرتلەر ئادا قىلىنماچقا، شاھ:

— بولۇپتۇ، سەن قايتىپ ئەلچىلىككە  
كەلگەن ئىككى تازىنى ئەۋەتكىن، ئۇلارغا  
باشقا گېيىم بار، — دەپتۇ. تاز ماقۇل  
بولۇپ ئۆز شەھىرىگە بېرىپ، ئىككى تازغا:  
— پادىشاھنىڭ شەرتلىرىنى تولۇق  
ئادا قىلدىم، سىلەر بېرىپ توي توختىتىپ  
كېلىڭلار، — دەپتۇ.

ھېلىقى ئىككى تاز تەييارلىقنى تەق  
قىلىپ يولغا چىقىپ، مىسر شەھىرىگە بېرىپ  
پادىشاھ بىلەن كۆرۈشۈپ:

— پادىشاھى ئالەم، بىز توي توختىتىش  
ئۈچۈن كەلدۇق، — دېگەنىكەن، شاھ:  
— مېنىڭ سەنلەرگە ئىككى شەرتىم  
بار، تازغا يەتكۈزۈش: ئوردامنىڭ ئالدىدىن  
تازنىڭ ئۆيىگە قەدەر كەڭلىكى سەككىز  
مېتىر يول سالغۇن، يول ئۈستى ئالتۇن  
بىلەن كۈمۈشتە تەكشى سۇۋالغۇن، يولنىڭ  
ئىككى چېتىگە تۆت مىڭ تۈپ مېۋىلىك  
كۆچەت سالغۇن، ۋاقىت ئۈچ كۈن، يول  
ئورنىنى ئۈچ مېتىر كۆتەرسۇن، قىزىمغا  
ئېگىزلىكى 15 مېتىر ئۆي سالغۇن، ئۆينىڭ  
ئىچى ئالتۇن بىلەن، سىرتى گۆھەر بىلەن  
بېزەلسۇن، بالالىرى مەرۋايىتىن بولسۇن،  
بۇنىڭغا ئۈچ كۈنلۈك ۋاقىت بېرىمەن، يۇقىرىقى  
ئىشلار تۈگىسىلا، قىزىمنى جەزمەن تويلاپ  
بېرىمەن، ئۆينىڭ ئىشىكلىرىنى ياقۇتتىن  
ياساشنى ئۈتۈمۈسۈن، — دەپتۇ. ئىككى  
تاز «خوش» دېگىنىچە پادىشاھقا سالام  
ياندۇرۇپ، قايتىپ كېلىپ ئەھۋالىنى تازغا  
مەلۇم قىلىپتۇ. تاز كۈلۈپ كېتىپ:

بۇل سەتنى ئۇز قىلدۇ، ئەگىرىنى تۇز قىلدۇ، يىراقنى يېقىن قىلدۇ، شاھ قىزىنى تازغا خوتۇن قىلدۇ، — دەپتۇ. تازنىڭ خوتۇنى پۇرسەت كۈتۈپ بىر كۈنى تاڭ يورۇماستىنلا چايخالتىنى ئېلىپ ئانىسىنىڭ ئۆيىگە بېرىۋاپتۇ. تازنىڭ يول، سارايللىرى، دۇنياسى غايىب بولۇپتۇ. تاز ئۇيقۇسىدىن ئويغاسا، ئەسلىدىكى كونا تاملىقتا ياتقۇدەك. تاز بىر چاغدىكى كونا چاپىنىنى تېپىپتۇ. ئوت-سۈيى تۈگىگەن دۈمچەك موزايغلا ئوخشاپ قاپتۇ.

مۇنۇكۇم تاز ئىككى تازنى ئىزلەپ تېپىپ ياردەم سوراپتۇ. ئىككى تاز: — ھەي ئاغىنە، بىز پۇل بەرسەڭ ئىشلىدۇق، بىزدە ھەققىڭ يوق، — دەپتۇ. مۇنۇكۇم يالۋۇرۇپ:

— رەھىم قىلىڭلار، ئاغىنىلەر، — دەپ يېلىنىپ يىغلاپتۇ، ئىككى تاز مەسلەھەتلەشپ ساراياۋەن پەرنىزات بەرگەن جىلتىكىنى تازغا بېرىپتۇ. تاز:

— ئاغىنىلەر، ماڭا مۇنداق نەرسىنى بەرگۈچە بىر نان بەرگەن بولساڭلار ياخشى بولاتتى، يوپتۇ، — دەپ جىلتىكىنى كېسىپ شۇنداق قارسا، ئالدىدا تۆت مىڭ ئەسكەر قاتار تۇرغۇدەك، ئۈچ تازنىڭ يۈرىكى يېرىلغۇدەك بولۇپتۇ. تاز بۇمۇ ياخشى بولدى، دەپ ئويلاپ، تۆت مىڭ ئەسكەرنى كەينىگە سېلىپ پادىشاھ ئوردىسىنىڭ ئالدىغا داغدۇغا بىلەن بارغانىكەن، پادىشاھ ۋەزىرلىرى بىلەن قاچ-قاچ بولۇپ شەھەرنى بىكارلاپتۇ. تاز قېيىن ئانىسىدىن خوتۇنى بىلەن چايخالتىنى ئېلىۋاپتۇ. شۇ چاغدا قارسا يول، ئۆي، مال-دۇنيالىرى جايدا تۇرغۇدەك. تاز «شۈكرى» دەپ خوتۇنىنى ئېلىپ قايتىپتۇ ۋە يەنە ئۈچ يىل ئۆي تۇتۇپتۇ. كېيىن خوتۇنىنىڭ «سېغىنىش كېسلى» تۇتۇپ تازدىن رۇخسەت ئېلىپ ئاتا-ئانىسىنىڭ

زەيلى، — دەپتۇ. ئۇلار ئۇيان-بۇيان تارتىشىپ ئاخىرى توي كېلىشىمى پۈتۈپتۇ. مۇنۇكۇم تاز توي كېلىشىمىدىن خەۋەر تاپقاندىن كېيىن ھەر تەرەپلىمە تەييارلىقنى تولۇق ئىشلەپ دەرھال خالايققا مۇنداق جاكارلاپتۇ:

— خالىغانلار مەن مۇنۇكۇمنىڭ تويىغا قاتناشسۇن، يەتتە كۈندىن كېيىن 50 كۈن مەرىكە ئۆتكۈزۈپ مىسىر شاھىنىڭ قىزى بىلەن توي قىلىمەن!... بارلىق يەپ-ئىچىش، ئويۇن-تاماشا مەن مۇنۇكۇمنىڭ ھېسابىدىن بولىدۇ.

توي باشلىنىپ يەتتە كۈندە پادىشاھنىڭ بايلىقى تۈگەپتۇ. تويىنىڭ داۋامىنى تاز ئۆز سارىيىغا يۆتكەپ، شۇنداق مېھمان دوستلۇق قىلىپتۇكى، قوي-كالىلار توپ-توپ سويۇلۇپ، ئاش-كۆش ئارقا-ئارقىدىن تارتىلىپتۇ. مېھمانلار يېمىگەن تاماق، ئوينىمىغان ئويۇن، قىلمىغان شوخلۇق قالماپتۇ. توي 50-كۈنى ئاخىرلىشىپ، شاھ قىزى تازنىڭ خوتۇنى بولۇپ، تازنىڭ ئالدىدا پادىشاھنىڭ ئىناۋىتى چۈشۈپتۇ.

مەلىكە بىلەن تازنىڭ تويى بولۇپ ۈچ يىل ئۆتكەندە مەلىكە ئاتا-ئانىسىنى سېغىنىپ تازنىڭ رۇخسىتى بىلەن ئۆيىگە بېرىپتۇ. خانىش:

— ۋاي بالام، ئېرىڭنىڭ بىر خاسىيىتى باردەك قىلدۇ، شۇ مۇنەكباش تاز بىزنى بەك بوزەك قىلدى، نېمە خاسىيىتى بارلىقىنى سوراپ باقساڭ بولۇپتىكەن، — دەپتۇ. مەلىكە ئانىسىنىڭ تاپشۇرۇقى بويىچە ئېرىنىڭ قويندا يېتىپ:

— ھەي مۇسۇلمان، سىلە ھەممە ئىشنى قىلالايدىكەنسىلەر، بۇنىڭدىكى خاسىيەت زادى نېمە؟ — دەپ سوراپتۇ. تاز: — ھەي ئەخمەق خوتۇن، ئاۋۋ قوزۇققا ئېلىپ قويغان چايخالتىغا قارا، قولۇمنى سالغىلا ئىچىدىن ئالتۇن، يامبۇ چىقىۋېرىدۇ.



يېنىغا بېرىپتۇ. خانىش:

— بالام، ئېرىڭ بىزنى بەك پاراڭدە قىلىۋەتتى، خىسلىتىنى بىلىپ خەۋەر ئەكەل-سەك، ئۆچمىزنى ئالساق، — دەپتۇ.

مەلىكە يەنە نازلىنىپ ئېرىدىن جىلتىكىنىڭ سىرىنى بىلىۋاپتۇ - دە، ئۇنى ئېلىپ قېچىپتۇ. تازنىڭ يەنە ھەممە نەرسىلىرى غايىب بولۇپ كونا تاملىقتىن قوپۇپتۇ.

تاز ھەسرەت-نادامەتكە چۈشۈپ، ئىككى تاز ئاغىنىسىنىڭ يېنىغا بېرىپ ئېچى-نىشلىق قىستىدىن شىكايەت قىلىپتۇ. ئىككى تازنىڭ ئىچى سېرىلىپ خەيرىغاھلىقى قوزغىلىپ، ساراياۋەن قىز بەرگەن چىخ قالپاقنى بېرىپتۇ. بۇ قالپاقنى كىملا كىيسە باشقىلارنىڭ كۆزىگە كۆرۈنمەيدىكەن، تاز قالپاقنى كىيىپ خالغان تاماقخانلارغا بېرىپ يەپ-ئىچىپتۇ. تاز ئاخىرى مىسر شەھىرىگە بېرىپتۇ. تاز بىمالال مېڭىپ پادىشاھنىڭ ھۇجرىسىغا كىرىپتۇ - دە، پادىشاھنىڭ پوكىنىدىن راسا قاتتىق سىقىپتۇ. پادىشاھ:

— ئادەم بولساڭ مېنى قۇتقاز! — دەپ ۋارقىراپتۇ. پادىشاھنىڭ خانىشى پاياسلاپ كىرسە ھېچكىشى يوق، پادىشاھ تىپىرلاپ جان تالاشقانداك قىلىۋاتقۇدەك. خانىش «جىن چاپلاشقان ئوخشايدۇ، باشقا ئۆيىگە ئەپچىقپ كېتەي» دەپ، ئۆز ھۇجرىسىغا ئېلىپ چىقىپتۇ، پادىشاھ قاتتىق ئازابلىنىپتۇ. خانىش ئېرىنىڭ كارنىيىنى سىيلىسا ئىككى قول ئۇرۇنغۇدەك، ئەمما، ئادەم كۆرۈنمىگۈدەك. پەرياد كۆتەرمەكچى بولۇپتىكەن، يۈزىگە دەممۇ دەم تۆت مۇش تېگىپ تامغا چاپلىۋېتىپتۇ. تاز قاقلاپ كۈلۈپ:

— قانداق قېرى، مەن كۈيۈڭلۈك بولمەن، چايخالىتى، جىلتىكىنى، قىزىڭنى بېرەمەن-يوق، — دەپتەكەن. خانىش:

— ۋاي ئەپچىقپ بېرەي، — دەپ پالاقلاپ يۈكۈرگىنىچە ھەممىنى ئېلىپ چىقىپ تاپشۇرۇپتۇ.

تاز خوتۇنى بىلەن يەنە ئۈچ يىل ئۆي تۇتۇپتۇ. بۇ خوتۇننىڭ يەنە سېغىنىش كېسىلى قوزغىلىپ، تازنىڭ رۇخسىتىنى ئېلىپ مىسرغا بېرىپ ئانىسى بىلەن دىدارلىشىپتۇ. ئانىسى بۇ قېتىم قىزىنى قاتتىق ئەدەبلەپ، يەنىلا ئېرىنىڭ سىرىنى بىلىپ كېلىشكە يولغا سايپتۇ. تېخىچە بىرەر شاھزادە بىلەن توي قىلىش خىيالىدا يۈرگەن بۇ قىز ئۆيىگە كېلىپ ئېرىگە خۇي چىقىرىپ:

— ۋاي مۇسۇلمان، سىز ئاجايىپلا بىر ئادەم، ئەمدى ماڭا ئىشنىڭ، خىسلىتىڭىز زادى نېمىدە؟ — دەپتۇ. ئېرى ئېيتماپتۇ. لېكىن، خوتۇنى ھىيلە-مىكىر تورىنى كەڭ يېيىپ، ناز-كەرەشمىلىرىنى تولۇق ئىشقا سېلىپ، تازنى ئېرىتىپ، چىخ قالپاقنىڭ سىرىنىمۇ بىلىۋاپتۇ. ھىيلىگەر قىز ئېرىگە ئىشقى-مۇھەببەتنىڭ شىرىن شەربە تلىرىنى ئىچكۈزۈپ، ئېرىنى ئۇخلىتىۋېتىپ چايخالتا، جىلتىكە، چىخ قالپاقلارنى ئېلىپ ئاتىسىنىڭ ئوردىسىغا بېرىۋاپتۇ. تاز ئەتىسى ئويغىنىد قارىسا كونا تاملىقتا ياتقان. يول، ئۆي، مال-دۇنيالىرى يوق، ئەخمەقلىقىدىن رەنجىپ، ئاغىنىلىرىغا زارلاپتۇ. ئەمما، ئىككى تاز «ياز دەم قىلالمايمىز» دەپتۇ. تازنىڭ تىلەمچىلىك كۈنلىرى باشلىنىپ قورسىقى تويماپتۇ، ئۆلۈمنى كۈتۈپ يېتىپ ئۇخلاپتۇ - دە، بىر ئاققال بوۋايىنى چۈشەپتۇ. بوۋاي:

— ئوغلۇم، خوتۇنىڭغا ئىچ-سىرىڭنى بېرىپ سېنى نەسى باسنى. ئەتىگەن ئورنۇڭدىن تۇرۇپ قىلىگە قاراپ يەتتە كېچە-كۈندۈز يول ماڭساڭ بىر باغ ئۇچرايدۇ. ھەممە نەرسە تەل، خالغاننى يە، ئەمما، ھۆل مېۋە يېمەي، مېۋە قېقى يە، — دەپ غايىب بولۇپتۇ.

ھىلىگەر تازنىڭ ئىشىدۇر، دەپ ئويلاپتۇ. ئوردىغا كىرىپ ۋەزىر-ئەمرالارغا ئەھۋالنى بايان ئەيلەپ، كىم شاھ بىلەن قىزىنى ئەكىلىپ بەرسە ئات كالىسىچە ئالتۇن بېرىمەن، دەپتۇ. ئەمما، مەن ئەكىلىپ بېرىمەن، دېگۈچىلەر چىقماپتۇ. ئاخىرى تازنى ئەكەلدۈرۈپتۇ. تاز خانىشنىڭ ئەمە-رىنى ئاڭلاپ، مەپە، شاھانە تون تەلەپ قىلىپتۇ. تەلىپى راۋا بولغاندىن كېيىن شەھەرگە كىرىپ خانىشقا:

— ھەممە ئادەم مېنىڭ شاھ بولۇشۇمغا تەقەززادۇر، شاھ بولسام ھاجىتىڭنى راۋا قىلىپ، شاھ بىلەن قىزىڭنى ئەكىلىپ بېرىمەن. بولمىسا، ئايىز بىلەن بايتال قوغلىشىپ يۈرۈۋېرىدۇ، — دەپتۇ. خانىش ئىلاجىسىز پۇقرالارنى، ۋەزىرلەرنى شاھلىقنى تازغا ئۆتكۈزۈپ بېرىش ھەققىدە ھۈججەت بەرگۈزۈپتۇ. تاز چايخالتا، قاپاق، جىلىتىكلەر-نى قولغا ئاپتۇ. بۇرۇنقى ئۆيلەر، يوللار پەيدا بولۇپتۇ. بايتاللارغا بىر تالدىن نەشپۈت قېقى، ئايىزىلارغا ئالما قېقى بەرگەنسەن، ھەممىسى ئۆز سىياقىغا ئايلىنىپتۇ. تاز خەزىنىلەرنىڭ ئاچقۇچلىرىنى قولغا ئاپتۇ. تاز پادىشاھنى ئات باقار، قىزىنى دېدەكلىككە بەلگىلەپتۇ.

پادىشاھ ۋە ئۇنىڭ قىزى ئوتتۇرىسىدىكى ئاتا-بالىلىق مۇناسىۋەت ئۇلار ئاتقا ئايلانغان چاغدىكى ناشايان ئىشلار تۈپەيلىدىن ئۈزۈلۈپتۇ. تاز شاھ بولۇپ، بىر تازنى ۋەزىرلىككە، يەنە بىر تازنى خەزىنە باشقۇرۇشقا قويۇپتۇ. تاز گۈزەللەر سارىيىغا بەرنا قىزلارنى يىغىپ، 40 قىزنى نىكاھقا ئاپتۇ. پادىشاھلىقنى ئادىللىق بىلەن سوراپ، يۇرتنى ئاۋاتلىققا، خەلقنى بايا-شادلىققا يۈزلەندۈرۈپتۇ.

ئېيتىپ بەرگۈچى: ياقۇپ مەڭلىك  
توپلىغۇچى: مەمتىن قۇربان

تاز ئويغىنىپ ھىمەت كەمىرىنى باغلاپ، قىلىگە قاراپ مېڭىپ، دېگەندەك يەتتە كۈندە ئاجايىپ بىر باغقا ئۇچراپتۇ. مېۋە قاقلىرىدا قورسىقىنى توقلاپ بولۇپ، بىر تال نەشپۈت يېگەنسەن، بىر بايتال ئاتقا ئايلىنىپ قاپتۇ. «ھەي، مەن ئادەم ئىدىم، بايتال بولۇپ قالدىم» دەپ زارلاپ، نەشپۈت قېقىدىن بىر تال يېگەنسەن، ئادەم سىياقىغا كېلىپتۇ، ئالدىدىن بىرنى يەپ ئايىز ئاتقا ئايلىنىپتۇ، ئالما قېقىنى يېگەنسەن، ئادەم سىياقىغا كەپتۇ. ئۇ بىر ئىشنى پەملەپ ئىككى قاقچىغا نەشپۈت بىلەن ئالما، پوتسىغا نەشپۈت قېقى، ئالما قېقى ئېلىپ مىسر شەھەرگە كىرىپتۇ. دە، پادىشاھنىڭ مېڭىش ئېھتىمالى بولغان بىر كوچا دوقمۇشىدا باققال سىياقىغا كىرىۋېلىپ ئولتۇرۇپتۇ، پادىشاھ قىزىنى ئەگەشتۈرۈپ، رەستىگە تاماشاغا چىققان ئىكەن، تاز شاھنىڭ ئالدىنى توسۇپ:

— شاھ ئايلىرى، ئالما يەپ باقسىلا، — دەپ شاھقا ئالما، مەلىككە نەشپۈت تۇتۇپتۇ. ئۇلار شۇنداقلا چايناپ يۈتۈشۈشۈ شاھ ئايىز ئاتقا، مەلىكە بايتال ئاتقا ئايلىنىپ قېچىش، قوغلاش، كىشەش، تېپىش، چىشلەپ پومداقلىشىش باشلىنىپتۇ. تاز بولسا كەلگەنلا ئەر كىشىگە نەشپۈت، ئايالغا ئالما بېرىپ دېگەندەك، شەھەر كوچىسىنى قوغلاشقان ئايىز-بايتالغا تولدۇرۇۋېتىپتۇ. شاھ بايتالنى قوغلاپ تاغقا چىقىپ كېتىپتۇ. خانىش: «بىزنىڭ ئادەم ھايال بولدى» دەپ ئويلاپ، كوچىغا چىقسا شەھەرگە ئات تولۇپ كېتىپتۇ. ئادەم سىياقىدا قالغان دۇكاندارلار ۋەقەنى، شاھ بىلەن قىزىنىڭ قوغلىشىپ تاغقا چىقىپ كەتكىنىنى، كىشلەر-نىڭ ئاتقا ئايلىنىش ئەھۋالىنى سۆزلەپ بېرىپتۇ.

خانىش غەزەپ ئاچچىقى كېلىپشۇ



## ئاتۇش ھەققىدە رىۋايەت

ئاتۇش ناھايىتى ئۇزاق زامانلار ئىلگىرى تاغلىرى سانجاق-سانجاق ئارچا، قارىغايلىرى بىلەن تولغان، ئېقىن-ئېقىنلاردا زۇمرەتتەك سۇلار شىلدىرلاپ ئېقىپ تۇرىدىغان، خەلقى ئىناق، ئەمگەكچان، مۇنبەت، يۇرت ئىكەن. بۇ گۈزەل دىيارنىڭ كۈن پېتىش تەرىپىدە پاراسەتلىك بىر بوۋاي بولۇپ، ئۇنىڭ توققۇز ئوغلى بار ئىكەن. بوۋاي ۋە ئۇنىڭ ئوغۇللىرى كېچىسى ئۆز يۇرتىنى ياۋدىن ساقلاش ئۈچۈن قىلىچ، گۈزە قاتارلىق قواللارنى ياسايدىكەن، كۈندۈزى تاغلارغا چىقىپ تاماشا قىلماق ئوۋ ئوۋلايدىكەن.

بۇ ئەلنىڭ داڭقىنى ئاڭلىغان مەغرىپ دىيارىدىكى بىر زالىم پادىشاھ ھەسەتتىن قىلدەك تولغىنىپتۇ، بۇ زالىم پادىشاھ نۇرغۇن ئەللەرنى ئۆزىگە قوشۇۋالغانىكەن ۋە قارشىلىق قىلغانلارنىڭ يۇرت-ماكانغا ئوت قويۇپ، خانىۋەيران قىلىدىكەن. بۇ زالىم مەشرىق دىيارىدىكى بۇ گۈزەل ئەلنى بويسۇندۇرۇش ئۈچۈن نەچچە يۈز تۈمەن لەشكەر باشلاپ كەپتۇ. بۇ دىيارنىڭ پادىشاھى ئادىل ھەم باھادىر ئىكەن. خەلق پادىشاھنى باش قىلىپ جەڭگە ئاتلىنىپتۇ. ئاخىرى تاجاۋۇزچى شاھ يېڭەلمەپتۇ. مەقسىتىگە يېتەلمىگەن پادىشاھ يېڭىلىكىگە تەن بەرمەي ئامال ئىزلەپتۇ. تاغنىڭ ئۇ تەرىپىدە تېگى يوق، ئاتلىق ماڭسا بۇ بېشىدىن ئۇ بېشىغا ئۈچ ئايدا ئاران بارغۇدەك ناھايىتى چوڭ بىر كۆل بار ئىكەن. زالىم پادىشاھ كۆلدىكى سۇ بىلەن بۇ زېمىننى غەرق قىلىۋېتىش

خىيالغا كەپتۇ. پادىشاھ نەچچە تۈمەن لەشكەرنى ۋە شۇ يەردىكى خەلقنى مەجبۇرى ھالدا تۇتۇپ توغاننى بۇزدۇرۇپ-تۇ. ئاخىرى توغان بۇزۇلۇپ ھەيۋەتلىك كەلكۈن بۇ ئەلگە باستۇرۇپ كەپتۇ. بوۋاي ۋە ئۇنىڭ ئوغۇللىرى سۇ ئىچىدە ھەر بىر تۈپ گىياھ، ھەر بىر تۈپ دەرەخ ئۈچۈن ئېلىشىپتۇ، بىراق ھالسىزلىنىپتۇ. بۇنىڭ ئىچىدە بىر تۈپ خاسىيەتلىك قېرى ئارچا دەرەخى بار ئىكەن. ئۇ ھەممە ئارچىلارنىڭ ئانىسى ئىكەن. كەلكۈن ئۇنى قومۇرۇپ، ئېقىتىپ مېڭىپتۇ. ھېلىقى بوۋاي بولسا خاسىيەتلىك ئارچا دەرەخىنى «ئارچا تۇر... ئارچا تۇر...» دەپ توۋلاپ، سۇ ئىچىدە قوغلاپ كېلىۋېرىپتۇ. ۋە ئاخىرى ھالىدىن كېتىپ جان ئۈزۈپتۇ. ئاخىرى كەلكۈن توختاپتۇ. بوۋاينى ئىزدەپ كەينىدىن يېتىپ كەلگەن ئوغۇللىرى بوۋاينى شۇ يەرگە دەپنە قىپتۇ. ئوغۇللار دادىسىنى خاتىرىلەش ئۈچۈن بۇ يەرگە «ئارچا تۇر» دەپ نام قويۇپتۇ. توققۇز ئوغۇل ئۆز ماكانە قايتىپ بارسا، نە بىر تال گىياھ.. ھېچنەمە قالماپتۇ. ئوغۇللار يىغلاپ-قاقشاپ. خاسىيەتلىك ئارچا دەرەخنىڭ ئورنىدىكى تاغ باغرىغا ھەر بىرى بىردىن ئۆڭكۈر قېزىپ ئىبادەت بىلەن ئۆمرىنى ئۆتكۈزۈپتۇ. ئوغۇللار ئالەمدىن ئۆتكەندىن كېيىن بۇ يەر توققۇز ھۇجرا دەپ ئاتىلىپتۇ.

بوۋاي جان ئۈزگەن يەر — «ئارچا تۇر» زامانلارنىڭ ئۆتۈشى بىلەن قىسقىراپ «ئار-ئۈچ» دەپ ئاتىلىپتۇ. بىر نەچچە مىڭ يىلدىن كېيىن بۈگۈنكى «ئاتۇش» قا ئۆزگىرىپتۇ.

ئېيتىپ بەرگۈچى: كىچىك ھاجىم

توپلىغۇچى: ئېلى ئەمەت

## مەۋلانا لۇتقى

20 دىن ئارتۇق كىتاب يازدى» ② دەپ مەلۇمات بېرىدۇ. بۇ مەلۇماتقا قارىغاندا ئۇ ئەسلى موغۇلىستانلىق (شىنجاڭلىق) بولۇپ، ئىلىم تەھسىل قىلىش ئۈچۈن ھېراتقا بارغان بولۇشى مۇمكىن.

دېمەك لۇتقى ھىجرىيە 878-يىلى (مىلادى 1465-يىلى) 99 يېشىدا ۋاپات بولغان. ئۇنداقتا ئۇ ھىجرىيە 779-يىلى (مىلادى 1366-يىلى) تۇغۇلغانلىقى مەلۇم بولىدۇ.

لۇتقىنىڭ زامانىمىزغىچە يېتىپ كەلگەن «گۈل ۋە نەۋرۇز» ناملىق مەشھۇر لېرىك داستانى (1411-يىلى يېزىلغان بولۇپ، 120 باب، 2400 مىسرا) ۋە 280 غەزەل، 2 قەسىدە، 18 قىتئەدىن تەركىب تاپقان «دىۋان لۇتقى» ناملىق شېئىر توپلامى بار. يەنە ئۇ 15-ئەسىردىكى تارىخىي شەرىفىدىن ئەلى يەزىدىنىڭ «زەپەرنامە» ناملىق ئەسىرىنى پارسچىدىن تۈركچىگە (ئۇيغۇرچىگە) تەجىبە قىلغانلىقى مەلۇم. يەكەن ھۆكۈم-دارى تاجى مۇھەممەت بەگنىڭ مەلۇماتىغا

ناۋايىنىڭ ئۇستازى، مەشھۇر شائىر، مۇزىكىشۇناس مەۋلانا لۇتقىنىڭ تارىخىي شەخسىيىتى ھەققىدە ھازىرغىچە تېخى ئېنىق مەلۇمات يوق. ئۇنىڭ شاگىرتى ھەزرىتى ئەلىشىر ناۋايىنىڭ مەلۇماتىغا قارىغاندا، لۇتقى ھېرات يېنىدىكى بىر يېزىدا تۇغۇلۇپ، 99 يىل تۆمۈر كۆرۈپ، شۇ جايدا ۋاپات بولغانلىقى مەلۇم. XIX ئەسىردە ئۆتكەن تارىخىي ۋە مۇزىكىشۇناس موللا ئىسمەتۇللا بىننى موللا نېمەتۇللا مۆجىزى ئۆزىنىڭ «تەۋارىخى مۇسقىيۇن» ناملىق ئەسىرىدە: «بۇ ئەزىز مۇشۇ موغۇلىستاندىن ① ئىدى. ئۇ ئالىملىقتا ھەزرىتى ئەبۇ نەسىر فارابىدەك، ھېكىملىقتا ھەزرىتى ئىبنىسنادەك، شائىرلىقتا ھەزرىتى ئەمىر نىزامىدىن ئەلىشىر ناۋايىدەك، نەغمىچىلىكتە قەدىرخاندەك ئىدى. بۇ ئەزىز بىلمەيدىغان ئىلىم يوق ئىدى. زامانىنىڭ ئەڭ كاتتا ئالىمى ئىدى. ئۇنىڭ قولىدا 500 دىن ئارتۇق ئالىم ۋە قارى تەربىيىلەنمى چىقتى. 200 چە كىشى مۇزىكا ئىلمىدە كامالەت تېپىپ ماھارەت كۆرسەتتى. ئۇ

① موغۇلىستان — ئەسلىدە شەرقتە قارا شەھەر، غەربتە ھازىرقى ئوتتۇرا ئاسىيادىكى پەرغانە شەھىرىنىڭ غەربى، شىمالدا كۆكچى دېڭىز (بالقاش كۆلى)، جەنۇبتا قارا قۇرۇمغىچە بولغان ھەم شىمالىي شىنجاڭدىكى جۇڭغار ۋە جەنۇبىي شىنجاڭ (ماڭغلاي سويە) قاتارلىق رايونلار تارىختا «مۇغۇلىستان» دەپ ئاتىلىدۇ. بۇ مۇڭغۇللار (چاغاتاي ئەۋلادلىرى) ھۆكۈمرانلىق قىلغان رايون دېگەنلىك بولىدۇ.

② مۆجىزى «تەۋارىخى مۇسقىيۇن» مىللەتلەر نەشرىياتى، 1982-يىلى، 64-بەت.



قارىغاندا لۇتفىنىڭ يەنە « مە ئىنول ھە قايىق » (ھەقىقەتلەر شەرھىسى) ناملىق يەنە بىر داستانى بولۇپ، 1892-يىلى « دەخلولجان ئەبۇ بولجا-سان » دېگەن نام بىلەن نەسىرگە ئايلاندۇرۇلۇپ شەرھىلەپ چىقىلغان، لېكىن بۇ داستان زامانىمىزغا يېتىپ كېلەلمىگەن. ئۇنىڭ يەنە « لۇتفى تۇيۇقلىرى » ناملىق بىر توپلامى بولۇپ، بۇ ئەسەرنىڭ قوليازمىسى ھازىرغىچە ئىستامبول ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ كۈتۈپخانىسىدا ساقلىنىۋاتقانلىقى مەلۇم. لۇتفى شېئىرلىرى يالغۇز ئۇيغۇرلار ئىچىدە ئەمەس، بەلكى ئوتتۇرا ئاسىيا تۈركىي خەلقلەر، جۈملىدىن پۈتكۈل ئىسلام - تۈرك مەدەنىيەت تارىخىدا ناھايىتى چوڭ رول ئوينىدى. ئۇ ئۆز دەۋرىدىلا « شېئىرد-پەت پادىشاھى » دەپ نام ئالغان، تارىخى خاندەمىر X VI ئەسىردە يازغان « مەكا-رىمول ئەخلاق » ناملىق ئەسىرىدە: « ئۆزىنىڭ سەنئەتكارلىقى، گۈزەل ئەسەر-لىرى بىلەن دۇنيادا بىردىنبىر سانالغان لۇتفى ئىدى. ئۇنىڭدىن ئىلگىرى تۈركىي تىلىدا بىرەر كىشى ئۇنىڭدىن ياخشىراق شېئىر ئېيتالمىغان » دەپ لۇتفىغا يۈكسەك باھا بەرگەن ئىدى.

لۇتفى ئۆز زامانىسىنىڭ بۈيۈك مۇتە-پەككۈرى، مەشھۇر سۆز سەنئەتكارى ئىدى. ئەلىشىر ناۋائىنىڭ ئېيتىشىچە، تۈركىيلىقتا ئۇنىڭ شۆھرىتى ئىراققا قەدەر كەڭ يېيىلغان بولۇپ، پارسكويلىقتا ئەينى دەۋرنىڭ ئۇلۇغ پارس شائىرلىرىغا تەڭلە-شەلەيدىغان سۆز ئۈستىسىدۇر. لۇتفى ئۆزىنىڭ بۈيۈك ئىستىداتى ۋە ئىجادىي ئەمگەكلىرى ئارقىلىق ئەلىشىر ناۋائىغا ھەقىقەتەن زور نەسىر كۆرسەتكەن.

شۇڭلاشقا ناۋائى ئۆزىنىڭ « مەجالسون نە فائىس » ناملىق ئەسىرىدە لۇتفىنى 2-مەجلىسكە كىرگۈزۈپ، « مەلىكۈل كە-لام » (سۆز پادىشاھى) دەپ ئاتىغان ئىدى. ناۋائىنىڭ يەنە ئۇنى سەككىزكى بىلەن بىرگە قوشۇپ « ئۇيغۇر ئىبارەتلىك قوسھاسىدىن ۋە تۈرك ئەلغازىنىڭ بولغاسى-دىن مەۋلانە سەككىزكى ۋە مەۋلانە لۇتفى رەھمەتۇللا ئىم ھەر بىرىنىڭ شېئىرى ئىبىياتى ئىشتەھارى تۈركىستاندا بىغايەت ۋە بىرىنىڭ لەتىق غەزەلىياتى ئىنتىشارى ئىراق ۋە خۇراساندا بىنە ھاياتەتەۋر... » (ئۇيغۇر ئىبارىلىرىنىڭ ئۈستىلىرىدىن تۈرك تىلىنىڭ ماھىرلىرىدىن ئاللانىڭ مەرھىمىتىگە ئېرىشكەن مەۋلانە سەككىزكى ۋە مەۋلانە لۇتفىدۇركى، ھەر بىرىنىڭ تاتلىق شېئىرلىرى شۆھرىتى تۈركىستاندا چەكسىز شۆھرەت قازاندى ۋە ھەر بىرىنىڭ يېقىملىق گۈزەل غەزەللىرى ئىراق ۋە خۇراساندا ئۈزۈلمەي تارقالماقتا... » دەپ تەرىپلىشىمۇ لۇتفىنىڭ ناۋائىغا بەرگەن تەسىرىنىڭ ئىنتايىن چوڭلۇقىنى ئىسپاتلايدۇ. ناۋائى ئۆزىنىڭ « مۇھاكىمە تۇل لۇغاتەيىن » ئەسىرىدە ئۈستازى لۇتفىنى ئۇلۇغ پارس شائىرلىرىدىن سەئىدى ۋە ھاپىز شىرازىلار بىلەن بىر قاتاردا قويۇپ تىلغا ئالغان ئىدى.

لۇتفىنىڭ ئىجادىي پائالىيىتى ھەقىقىدىكى كۆپلىگەن ماتېرىياللاردا ئۇ يالغۇز يېتۈك شائىر بولۇپلا قالماستىن، ئەتراپلىق يېتىلگەن ئالىم ۋە مۇزىكشۇناس ئىگەنلىكى بايان قىلىنىدۇ. لېكىن، ئۇنىڭ شېئىرىي ئىجادىيەتلىرىدىن باشقا مۇزىكا ساھەسىدىكى ئىجادىيەتلىرى ھەققىدە كۈنكىرەت مەلۇماتلارغا ئىگە ئەمەسمىز. شۇنداق بولسىمۇ، ناۋائىنىڭ لۇتفى توغرىسىدىكى

سۈپەتلىرىدە، ئەڭ مۇھىمى « تارىخى رەشىدى » ، « تەۋارىخى رەۋزە تۈسسە - فا » ، « تەۋارىخى ئەجەم » ، « تەۋا - رىخى تەبرى » ، « تەۋارىخى ھوكۇما » ، « تەۋارىخى ئەرەب » قاتارلىق ئۆز دەۋرىنىڭ نوپۇزلۇق يېرىك ئەسەرلىرىدىن پايدىلىنىپ يازغان مۆجىزىنىڭ « تەۋارىخى موسقىيۇن » رىئالىسىدىكى بايانلىرىدا لۇتفىنىڭ مەشھۇر مۇزىكىشۇناس ئىكەنلىكى - نى، مۇزىكا ئىلمىدە 200 چە شاگىرت تەربىيىلىگەنلىكىنى قەيت قىلدۇ. ئۇنىڭ « پەنجگاھ » مۇقامىدىكى شېئىر تېكىستلىرى يۇقىرىقى پىكىرنىڭ توغرىلىقىنى ئىسپاتلايدۇ. لۇتفى زامانىسىدا ھېرات بىر مەزگىل شائىر ۋە مۇزىكىشۇناسلار توپلانغان مەكتەپكە ئايلانغان. بۇ مەكتەپتە پوئىزىيە بىلەن مۇزىكا بىر - بىرىگە زىچ باغلىنىپ كەتكەن بولۇپ، ئۇنىڭ ئەتراپىغا جەم بولغان ئاشۇ دەۋرنىڭ ئاتاقلىق شائىرلىرى يەنە بىر تەرەپتىن مۇزىكا ئىلمى بىلەنمۇ شۇغۇللىنىپ ، « ئون ئىككى مۇقام » نىڭ گۈللىنىشى ئۈچۈن ئۈچمەس تۆھپە قوشقان. ئەنە شۇ ئالىملارنىڭ بېشىدا ئۇستاز لۇتفىمۇ بار ئىدى. لۇتفى ۋاپاتىدىن كېيىن ئۇنىڭ ئىشلىرىنى داۋام - لاشتۇرۇپ يۈكسەك پەللىگە كۆتەرگەن ئەلىشىر ناۋايىنىڭ پۈتكۈل سەنئەت ساھەسىدە ئەنە شۇنداق ئالەمشۇمۇل شۆھرەت قازىنىشىدا (جۈملىدىن مۇزد - كىشۇناسلىقتا) لۇتفىنىڭ ئۇستاز بولغانلىقى ھەمىگە ئايان. شۇڭلاشقا « ئون ئىككى مۇقام » نىڭ 15 - ئەسىردىكى تەرەققىياتىغا ھەسسە قوشقان ئاتاقلىق مۇزىكا ئالىملىرى قاتارىدا مەۋلانە لۇتفىمۇ ھۈرمەت بىلەن تىلغا ئېلىشقا ئەرزىيدۇ.

رەتلىگۈچى: ئا. راخمان

زىلۋا سەنەم

ئاتىنى توقۇڭلار  
كېلىپ بۇ يەرگە .  
مىنىپ چاپايلى  
تۆۋەن خوتەنگە .

تۆۋەن خوتەننى  
نشانە قىلدۇق .  
سەكسەن تۈگىنى  
قاتارە قىلدۇق .

قاتارە قىلغان  
سېنىڭ تۆگەڭدۈر .  
مەستانە قىلغان  
شېرىن سۆزۈڭدۈر .

دەردىڭدە تاغلار  
قوندى مۇرەمگە .  
ئەرزىمنى ئېيتاي  
زىلۋا سەنەمگە .

زىلۋا سەنەمنى  
ھېچ كىشى بىلمەس .  
سوراپ كۆرۈڭلار ،  
ھالىغا يەتمەس .

بولسا قاناتىم ،  
يەتسەم خوتەنگە .  
ئەرزىمنى ئېيتسام ،  
زىلۋا سەنەمگە .

بىر دانە ئەردىم ،  
مىڭ دانە بولدۇم .  
پىنھانە ئەردىم ،  
ئاشكارە بولدۇم .

سەمەرخان ساي بېشى ،  
سايىنىڭ بۇلاقى .  
ئەجەپ دىشۋار ئىكەن  
يولنىڭ يىراقى .

ئېيتىپ بەرگۈچى: يازىل ئەتنىياز  
توپلىغۇچى: بەكرى ئىسمايىل



شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ئەدەبىيات-سەنئەت تەشكىلاتى  
 جەمئىيىتىنىڭ 2-نۆۋەتلىك دائىمىي ھەيئەت تەرىپىدىن  
 4-قېتىملىق يىغىنى ئۈرۈمچىدە ئېچىلدى

1994-يىلى 26-مارت كۈنى شىنجاڭ خەلق ئەدەبىيات-سەنئەت تەشكىلاتى جەمئىيىتىنىڭ 2-نۆۋەتلىك دائىمىي ھەيئەت تەرىپىدىن 4-قېتىملىق يىغىنى ئۈرۈمچىدە ئېچىلدى. يىغىن بىر كۈن داۋاملاشتى. يىغىننىڭ ئاساسىي مەزمۇنى: 1. خەلق ئەدەبىيات-سەنئەت تەشكىلاتى جەمئىيىتىنىڭ 1992-، 1993-يىللىق خىزمەت خۇلاسسىسىنى كۆزدىن كەچۈرۈش. 2. خەلق ئەدەبىيات-سەنئەت تەشكىلاتى جەمئىيىتىنىڭ 1994-يىللىق خىزمەت پىلانىنىڭ مۇھىم نۇقتىلىرىنى كۆزدىن كەچۈرۈش. 3. يېڭى ئەزا قوبۇل قىلىش.

يىغىنغا ئۈرۈمچى شەھىرىدىكى دائىمىي ھەيئەت تەرىپىدىن ئابلىمىت سادىق، ئابدۇشۈكۈر تۇردى، لىيۇ فاجۇن، جاڭ يۈنلۈك، جاۋشىجى، لى جىگيا، جۇمان ئەبىش، ئورازىباي ئىكەۋباي، ئامۇردالا، جامسۇ، ماجۇنمىن، ھەسەنباي، جۇڭلۇ، ۋاڭ باۋلار، خەلق ئەدەبىيات-سەنئەت تەشكىلاتى جەمئىيىتىنىڭ مەسئۇل تەشكىلاتچىسى ئىبراھىم مۇتىنى، يۈسۈپ ماماي، مۇھەممەت رېھىم قاتارلىقلار قاتناشتى.

يىغىندا شىنجاڭ خەلق ئەدەبىيات-سەنئەت تەشكىلاتى جەمئىيىتىنىڭ 1992-، 1993-يىللىق خىزمەت تەرىپىدىن خۇلاسە بېرىلدى. ھەمدە جەمئىيەتنىڭ 1994-يىللىق خىزمەت پىلانىنىڭ مۇھىم نۇقتىلىرى ئوتتۇرىغا قويۇلدى.

يىغىن قاتناشقانلىرى خەلق ئەدەبىيات-سەنئەت تەشكىلاتى جەمئىيىتىنىڭ ئۆتكەن ئىككى يىللىق خىزمەت نەتىجىلىرىنى مۇئەييەنلەشتۈردى. ھەمدە ئىقتىساد پىششىقلىق تۈپەيلىدىن پىلاندىكى بىر قىسىم خىزمەت تەرىپىنىڭ ئاقساقاللىقىنى، شۇڭا تەشۋىقاتنى كۈچەيتىپ، مۇناسىۋەتلىك جەمئىيەت تەرىپىنىڭ ۋە چەت ئەللەرنىڭ ياردىمىنى قولغا كەلتۈرۈش كېرەكلىكىنى ئوتتۇرىغا قويدى. مۇناسىۋەتلىك ئورۇنلارنىڭ خەلق ئەدەبىيات-سەنئەت تەشكىلاتى جەمئىيىتىنىڭ مەخسۇس خىراجەت تەرىپىنى ئۆز ۋاقتىدا چۈشۈرۈپ بېرىشىنى، مەخسۇس خىراجەتنى مەخسۇس ئىشلىتىشنى تۈمۈد قىلدى. جەمئىيەتنىڭ 1994-يىللىق خىزمەت پىلانىغا نىسبەتەن، ئىككى زۇرئاننى داۋاملىق ياخشى ئىشلەش بىلەن بىرگە خەلقئارالىق ئىلمىي پائالىيەت تەرىپىنى ئېلىپ بېرىش، ئۈچ چوڭ ئىپپوسىنى رەتلەش، نەشر قىلىش، شىنجاڭ فولكلور جەمئىيىتىنى 1994-يىلى قۇرۇشنى قولغا كەلتۈرۈش خىزمىتىنى 1994-يىللىق خىزمەت تەرىپىنىڭ مۇھىم نۇقتىسى قىلىش كېرەكلىكىنى ئوتتۇرىغا قويدى.

يىغىن ئاخىرىدا 55 نەپەر يولداش شىنجاڭ خەلق ئەدەبىيات-سەنئەت تەشكىلاتى جەمئىيىتىنىڭ ئەزالىقىغا قوبۇل قىلىندى.



# 美拉斯

1994 年第三期

(季刊)

(总第 33 期)

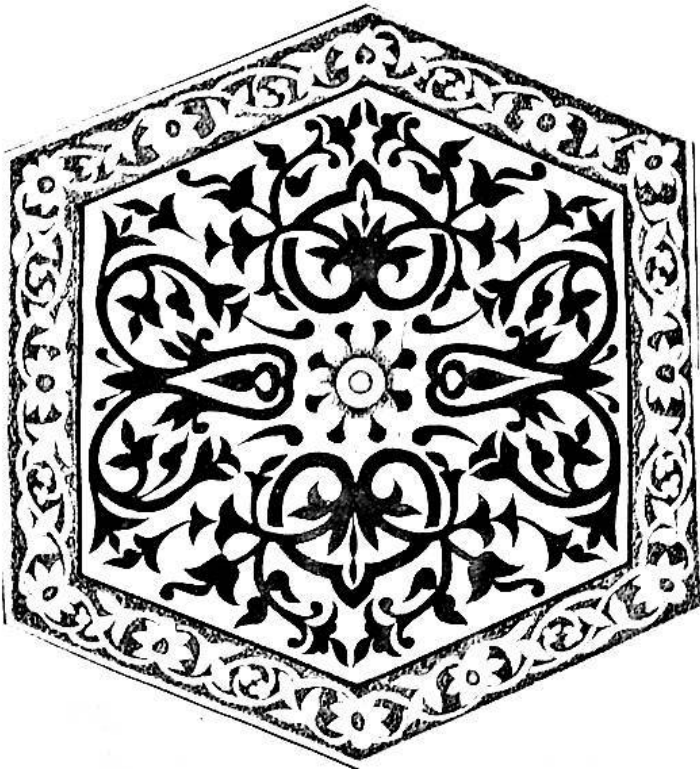
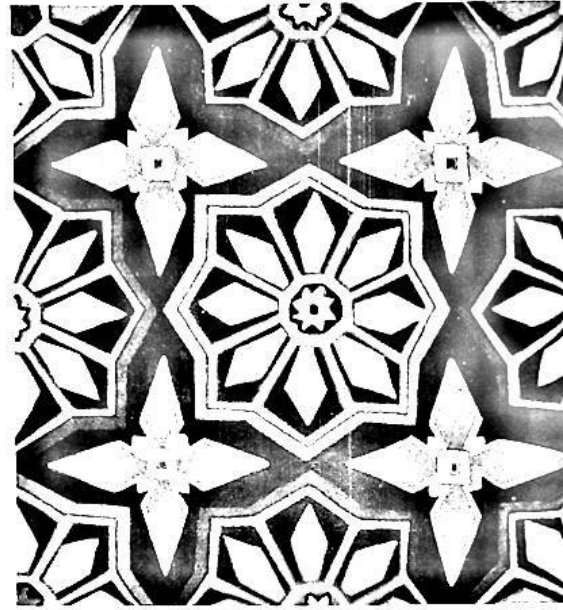
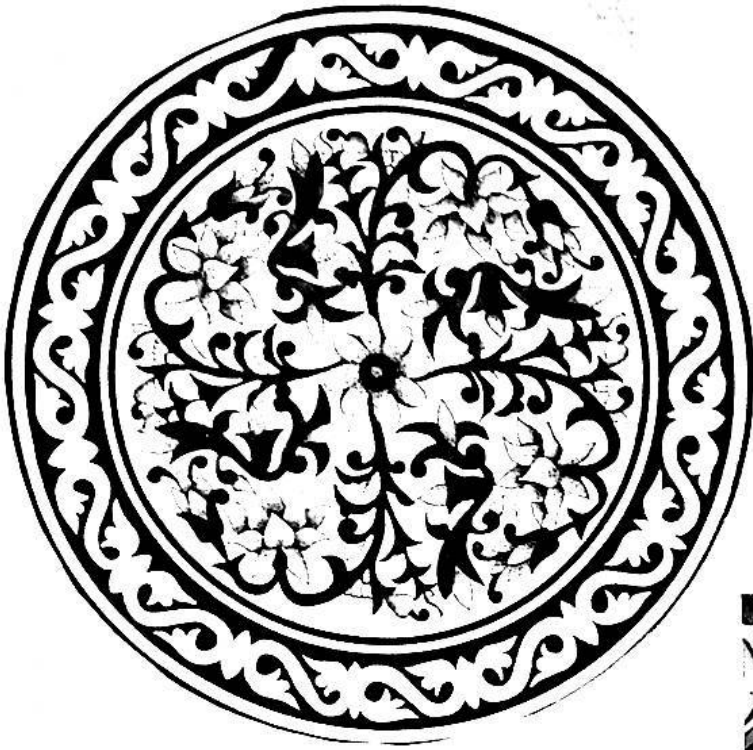
每季中月 20 日出版发行

## 主要目录

## Main Contents

- 不朽的青春 ..... 采录者: 依米提·苏培  
Outstanding youth ..... Collector: Imit supi (1)
- 黄羊王后 ..... 采录者: 亚生·孜拉力  
Gazelle empress ..... Collector: Yasin ZiLal (38)
- 扎克玛依达尼 ..... 采录者: 阿·热合曼, 哈·斯玛义  
Zakmaidan ..... Collector: A · Rahman, K · Ismayil (66)
- 秃子穆奴库姆 ..... 采录者: 买买提明·库尔班  
Baldhead Munukum ..... Collector: Maimitimin · Kurban (79)
- 歌谣几组 ..... 采录者: 米·热西丁等  
Folk Songs ..... Collector: M · Raxidin (8)
- 塔塔尔族谚语 ..... 采录者: 玛力克  
Proverbs of Tatar ..... Collector: Malik (68)
- 鸽子与乌鸦的传说 ..... 采录者: 艾山·沙力  
Legend of pigeon omd Crow ..... Collector: Esen · Sali (7)
- 阿拉屯山的传说 ..... 采录者: 阿不都热提  
The legend of mauntain Alatur ..... Collector: Abdurixit (36)
- 笑话 ..... 采录者: 肉孜·沙衣提  
Jokes ..... Collector: Rozi · Sayit (10)
- 伊犁麦西莱甫浅谈 ..... 米克丽阿依·阿布迪力木  
Something about Ili Maxirap ..... Mikeraij · Abdulim (15)
- 维吾尔古典音乐艺术的远古经济—文化渊源与族体渊源 ..... 李雍  
Fountainhead economic and culture remote antiquity of Uigur classical Music  
..... Li yong (69)
- 我们与世界民俗学 ..... 阿不都克里木·热合曼  
We and World Folklore ..... Abdukurim · Rahman (55)







1994-يىل 3-سان (ئومۇمىي 33-سان)

Heritaga Uigur Folk Literature (Quarterly) 美拉斯

(维吾尔文)

مراس

«مراس» ژۇرنىلى تەھرىر بۆلۈمى تۇزدى. ئادرىسى: ئۈرۈمچى ئىنتىپاق يولى 8-قورۇ، تېلېفون: 266174. پوچتا نومۇرى: 830001. «كۆكنۇر» ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىدە تىزىلدى. شۇ ئۇ ئارقىلىق سۇ ئىشلىرى نازارىتى باسما زاۋۇتىدا بېسىلدى. ئۈرۈمچى پوچتا ئىدارىسىدىن تارقىتىلدى. جايلاردىكى پوچتا ئىدارىلىرى مۇشتىرى قوبۇل قىلىدۇ. مەملىكەت بويىچە بىرلىككە كەلگەن نومۇرى: CN65-1130/1. خەلقئارالىق نومۇرى: ISSN 1004-3829. ۋەكالىت نومۇرى: 58-60. باھاسى: 2.00 يۈەن

编辑:《美拉斯》编辑部 出版:新疆维吾尔自治区维吾尔十二木卡姆研究学会、新疆维吾尔自治区民间文艺家协会(乌市团结路8号) 电话:266174 排版:《克科努尔》电子排版中心.印刷:新疆维吾尔自治区水利厅印刷厂 发行:乌鲁木齐市邮局 订阅:全国各地邮局.国内统一刊号:CN65-1130/1 国外统一刊号:ISSN1004-3829 邮编:830001 刊号58-60 定价:2.00元